Demain: ensoleillé

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 13

40e année — No 190 | OTTAWA, LE JEUDI 14 AOUT 1952 | Le numéro: 5 sous

Le Canada vient en aide à la G.-B: $320,000,000

...contre le vice

La loi du cadenas était inutile dit Me Dufresne

Même une fois cadenassées, les maisons continuaient de fonctionner

MONTREAL (P.C.) — Me Fernand Dufresne, ancien directeur de la police municipale, a déclaré aujourd'hui à l'enquête sur le vice dans la Métropole qu'il sollicita en 1944 des autorités municipales l'autorisation d'appliquer la loi du cadenas à sa guise et suivant les besoins qu'il connaissait.

Mais en septembre 1945, dit-il, quatre recorders faisaient parvenir au Comité exécutif une lettre condamnant cette requête du directeur.

Interrogé par Me Pacifique Plante, procureur des requérants, et M. le juge François Caron, président du tribunal, M. Dufresne a déclaré qu'il n'existait qu'un seul moyen de combattre la prostitution efficacement: apposer des cadenas à deux ou trois logements qui constituaient un seul établissement; fermer toutes les "unités" d'un lupanar; faire en sorte que l'apposition des cadenas soit simultanée.

En 1943 et 1944, poursuit le témoin, une telle pratique semblait impossible. C'est alors qu'il fit sa demande au Comité exécutif vers la fin de 1944. Le 17 septembre 1945, soit plusieurs mois plus tard, quatre recorders écrivaient une lettre à l'administration municipale à l'encontre de la demande du chef Dufresne. Ce sont les recorders Léonce Plante, Amédée Thouin, Aimé Leblanc et Emmett J. McManamy.

M. Dufresne a expliqué que deux entrées menaient parfois à une maison de prostitution et qu'il eût été nécessaire de cadenasser ces deux portes, et non pas une seule, pour en assurer efficacement la fermeture. Un tel cas se présentait aux numéros 1153 et 1155 rue Clarke. Ces entrées furent cadenassées, pour une période de deux mois, mais l'une le fut en avril 1943 et l'autre en juin suivant. "La maison continua donc de fonctionner et les deux cadenas étaient inutiles", dit le témoin.

Me Dufresne a expliqué au tribunal qu'il avait essayé en 1943 d'obtenir une ordonnance de cadenas sur le 966 de la rue Bullion, établissement qui abritait deux unités. Cette ordonnance a par la suite été annulée pour des raisons que l'on ne connaîtra que plus tard, lorsque le dossier complet relatif à cette affaire aura été trouvé.

L'enquête se continuera demain.

L'Assomption de la Vierge, demain

Cette nuit, dans les ténèbres, une Etoile brillera. Des milliers d'âmes soupireront après cette clarté céleste. Et Marie, infiniment humble malgré son Assomption, se penchera sur ses enfants de la terre...

L'Etoile guidera les chrétiens, nouveaux mages, vers un lieu béni: le Sanctuaire marial du Cap-de-la-Madeleine. La prière montera sur les rives du grand fleuve canadien. Du fond des coeurs jaillira une prière de reconnaissance et d'amour.

A la suite de ces neuf jours de préparation, nous sommes disposés à nous approcher de la Vierge du Cap. Elle est là qui nous attend dans son sanctuaire. Elle accueillera tous ceux qui se présenteront à Elle, sans tenir compte de leur fortune ou de leur origine. Elle nous voit avec les yeux de son coeur miséricordieux.

Si elle nous veut près d'elle, la Vierge de l'Assomption ne nous désire pas égoïstement. Elle ne songe qu'à nous présenter à son Fils. Elle ne désire que le bonheur de son Fils. Elle ne sou-

(Suite à la page 5, col. 1)

On se lance la balle pour les visas à Windsor

WINDSOR, Ont. (P.C.) — M. Bruce J. S. MacDonald, avocat de la Couronne, a dit hier que si des récidivistes ont été admis aux Etats-Unis par l'entremise de visas obtenus du consulat américain à Windsor, la responsabilité repose largement sur le consulat.

Il a précisé dans une entrevue, cependant, que le système de la police de Windsor d'accorder des bulletins judiciaires a été modifié après "qu'un combinard bien connu dans le domaine des visas" eut tenté de corrompre un sergent de police par téléphone.

Il faisait allusion à un article publié hier par le journal Times, de Détroit, voulant qu'un récidiviste canadien ait obtenu un visa quatre jours après sa sortie de prison. Il faut un bulletin judiciaire sans tache pour obtenir un visa.

D'autre part, à Détroit, un gérant de banque de Windsor a dit à une commission de déportation hier qu'il avait "aidé environ 100 Canadiens" à obtenir des visas des Etats-Unis en fournissant de faux états de comptes de banque pour fins d'obtention des visas.

M. Roy H. F. McBride, ancien gérant de la succursale de Windsor de la Banque provinciale du Canada, témoignait à l'enquête d'Everett E. Glassco, 25 ans, anciennement de Windsor.

(Les autorités de la Banque provinciale disent que McBride a quitté la banque le 31 juillet dernier.)

McBride a dit qu'il avait fourni ces faux documents à des personnes qui lui étaient recommandées par Mme Marguerite Prest, comptable de Windsor.

(Pour obtenir un visa des Etats-Unis il faut prouver que le requérant possède une balance substantielle en banque ou qu'un

(Suite à la page 5, col. 3)

Une forte quantité d'essence répandue cause tout un émoi

Tout risque de conflagration est maintenant passé, aux réservoirs d'essence de la compagnie White Rose, rue Breezehill.

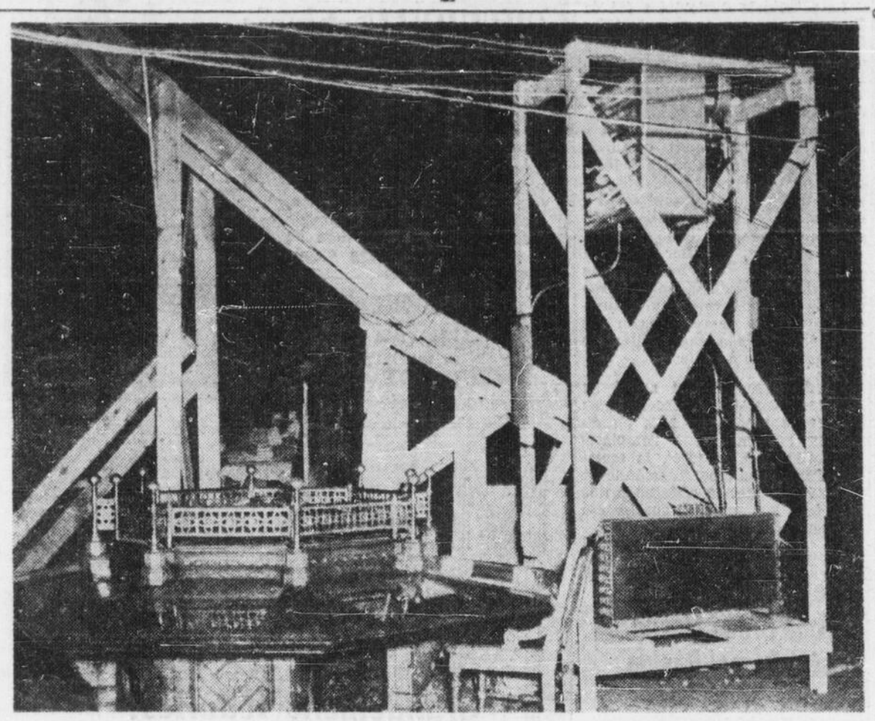
On a craint à un désastre ce matin lorsque trois valves sur des énormes réservoirs à gazoline ont été cassées et que le liquide explosif s'est mis à couler à flot sur le terrain de la compagnie. Les réservoirs étaient voisins d'une énorme cour à bois.

Le tout a débuté peu avant 7 heures à l'établissement situé rue Breezehill immédiatement au sud du viaduc de la rue Wellington. Un camion citerne reculait vers un groupe de cinq réservoir. Il donna accidentellement dans un des tuyaux reliant trois des réservoirs de 20,000 gallons chacun, fêlant trois valves sur les tuyaux de 2 pouces de diamètre.

L'essence se mit à couler par centaines de gallons sur le sol. On alerta aussitôt les pompiers. Trois camions furent dépêchés sur les lieux et plusieurs boyaux étendus en cas de feu. En même temps les membres de la Sûreté arrivaient pour éloigner les curieux. La flamme d'une cigarette aurait suffi pour provoquer un incendie qui aurait fort bien pu engouffrer tout le quartier vu la proximité d'autres réservoirs à essence, de cours à bois et de cours à charbon.

Quelques minutes plus tard, le chef des pompiers Gray Burnett et le sous-chef Maynard Dolman rejoignaient le chef de district

(Suite à la page 13, col. 3)



La douce quiétude qui imprègne ordinairement l'atmosphère d'une bibliothèque a fait place au vrombissement de quatre moteurs puissants, dans la bibliothèque du Parlement. Ce sont des appareils destinés à dessécher l'air, afin de retirer le plus d'humidité possible des étagères de la magnifique bibliothèque. (Voir autres photos, en page 20).

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Un cadeau de $150,000,000 en armements dès 1952

Le Canada fournira du matériel à la Grande-Bretagne, achètera sa marchandise — Les importations britanniques sont plus élevées que les exportations

(Presse canadienne)

Le ministre de la Production, l'honorable C. D. Howe, a annoncé hier, un programme de $320,000,000, destiné à aider la Grande-Bretagne, en lui fournissant du matériel de défense, en achetant sa marchandise et en lui accordant, tout simplement, une aide financière. Il a aussi démenti les rumeurs voulant que le Canada ne sympathise pas aux problèmes financiers de la Grande-Bretagne.

Il a déclaré que le Canada enverra, cette année, $150,000,000 en armements à la Grande-Bretagne, comme cadeau, en vertu du programme d'aide mutuelle, achètera environ $100,000,000 en matériel de défense, aux usines britanniques, et fournira quelque $70,000,000 en aide financière pour contribuer à l'établissement, au Canada, de certaines usines-clés de la défense du Royaume-Uni.

Dans l'entre-temps, le Board of Trade britannique a annoncé, à Londres, que la Grande-Bretagne a réussi, dans une certaine mesure, à vendre plus de marchandises sur les marchés du dollar, en Amérique du Nord.

Les importations britanniques du mois dernier sont plus élevées, que les exportations, des quelque 69,100,000 livres. Mais les exportations de la Grande-Bretagne en Amérique du Nord, évaluées à 25,400,000 livres, sont de 15 p. 100 au-dessus de la moyenne pour le deuxième trimestre de l'année. Ses exportations au Canada, au montant de 13,400,000 livres, représentent un tiers au-dessus de la moyenne et constituent la majeure partie de cette augmentation.

Le programme en trois points, annoncé hier, fait partie du programme de défense de $5,000,000,000 du Canada, qui a débuté le 1er avril 1951.

La présente tendance à placer des commandes de défense au Royaume-Uni s'écarte des plans originaux, a dit M. Howe dans une entrevue portant sur le commerce anglo-canadien et les relations de défense entre les deux pays.

"Nous avions projeté de placer des commandes au Canada et, à cause du programme d'uniformisation canado-américain, aux Etats-Unis.

"Mais nous ne manifestons à l'endroit de la Grande-Bretagne aucun désintéressement olympien. Nous sympathisons avec elle dans ses difficultés financières. Nous tentons, quand c'est possible en dehors du programme d'uniformisation canado-américain, de placer des commandes de défense en Grande-Bretagne.

"Mais nous devons obtenir des prix raisonnables et être assurés de livraison rapide. A ces conditions, nous préférerions dépenser des livres sterling plutôt que des dollars.

"En réalité, le gouvernement canadien est prêt à faire pour la Grande-Bretagne plus que pour

(Suite à la page 5, col. 2)

Ecrasés sous un élévateur, à Grenville

GRENVILLE, Qué. (D.N.C.) — Deux personnes ont perdu la vie, vers 8 heures ce matin, à la Marelan Construction, près de Grenville.

L'accident est survenu lorsqu'un élévateur à ciment, chargé de plus de 2,000 livres de pierres, s'est abattu sur les deux ouvriers, M. Léopold Allard, âgé de 40 ans, et le jeune Gaétan Gagné, âgé de 15 ans. M. Allard demeurait à Stonefield. Il était l'époux de Rose-Alma Dupuis et père de six enfants. Le jeune Gagné était le fils de M. et Mme Josaphat Gagné, de Brownsburg.

Les deux manoeuvres net-

(suite à la page 5, col. 3)

Les Anglais ont du caoutchouc pour les Rouges

WASHINGTON (P.A.) — Les nations libres ont fourni à la Russie et à la Chine communiste environ 82,000 tonnes de caoutchouc naturel, au cours du premier semestre de 1952, annonce, aujourd'hui, le secrétariat du Commerce des Etats-Unis.

Les fonctionnaires ajoutent que la Grande-Bretagne est le principal pourvoyeur. Elle en a expédié environ 59,000 tonnes à la Russie. Les fonctionnaires américains déclarent que ce produit a certainement été utilisé par les communistes en Corée et ailleurs.

Les chefs d'un groupe du vice arrêtés à New-York

On soupçonne un couple d'être la clef d'une organisation s'étendant à toute la ville

NEW-YORK (P.A.) — Un homme et son attrayante femme ont été arrêtés et remis en liberté provisoire moyennant un cautionnement de $50,000 chacun aujourd'hui. On les soupçonne de détenir la clef des activités d'une organisation du vice qui s'étendrait dans toute la ville.

Il s'agit de Miles (Lucky) Leslie, âgé de 42 ans, et de son épouse, Kathleen, âgée de 26 ans.

Aucune accusation criminelle n'a été portée contre eux. Ils sont détenus plutôt comme témoins importants pour un grand jury qui enquête présentement sur la prostitution à New-York.

Le procureur adjoint de district Anthony Liebler a déclaré:

"Nous ne sommes pas intéressés aux vulgaires racoleuses dont le tarif est de $2, mais à la prostitution sous la direction d'entremetteurs.

"Certaines filles sont payées jusqu'à $300 pour un appel."

M. Liebler dit ignorer si un syndicat contrôle présentement la prostitution à New-York. Mais il a ajouté:

"Si on ne sévit pas immédiatement, elle ne tardera pas à tomber sous la direction d'un organisme central."

Le procureur adjoint a dit que Mme Leslie est elle-même une prostituée et que son mari a déjà purgé une sentence d'emprisonnement pour avoir violé la Loi Mann, qui défend la traite des blanches.

Le couple possède une Cadillac et mène un train de vie luxueux dans un appartement de $300 par mois près de Central Park, bien qu'ils n'aient aucune source de revenu apparente.

L'enquête du grand jury a été ordonnée en février quand une descente dans un hôtel des environs du Time Square a mis à jour un nid de prostituées de moins de 20 ans.

La voix de la nation

Les deux tournées de M. Drew dans le Québec



Les observateurs attachent de l'importance aux discours qu'il prononcera

Par Jean-Charles Daoust, courriériste parlementaire.

La politique ne prend pas de vacances.

Même si les élections fédérales ne doivent avoir lieu qu'à l'automne de 1953, les chefs des divers partis nationaux ne chôment pas.

M. M. J. Coldwell, réélu chef national de la C.C.F., et ses lieutenants de la Colombie-Britannique, par exemple, espèrent obliger le nouveau gouvernement créditiste de cette province à demander un renouvellement de son mandat après une courte et violente session à Victoria.

Réélus dans l'Alberta, les créditistes n'entendent pas se faire bousculer par delà les Rocheuses. Le chef national, M. Solon Low, et son lieutenant, le Révérend Hansell, ont tracé une savante stratégie contre tout coup d'Etat des socialistes colombiens.

Le parti conservateur-progressiste, qui a connu des succès encourageants aux diverses élections complémentaires, est non moins actif. En plus du scrutin du 6 octobre dans les comtés de Richelieu-Verchères et de Montréal-Outremont, pour remplir les vacances créées par l'élévation de l'hon. Edouard Rinfret à la magistrature et la démission de M. Gérard Cournoyer de Sorel, élu à l'Assemblée législative du Québec, les conservateurs-progressistes désirent organiser la campagne de 1953 par tout le Canada français. Ils comptent en ce moment 49 députés à la Chambre des communes. Aussi estiment-ils que leur succès de l'an prochain doit être fondé sur l'appui des deux plus importantes provinces, le Québec et l'Ontario.

A la demande de ses collègues Léon Balcer des Trois-Rivières, Henri Courtemanche, de Labelle et Paul Spence, de Roberval, le plus récent vainqueur du parti dans le Québec, M. George Drew fera deux tournées dans la province. Il est aujourd'hui à Valleyfield; demain, il visite Laval-Deux-Montagnes et Montréal Saint-Denis.

Le vendredi 22 août, il ouvrira une tournée de quatre jours: deux circonscriptions des cantons de l'Est et la ville de Québec. Le 22, M. Drew portera la parole à l'Exposition d'Ayers-Cliff, dans Stanstead, et le soir à Granby au ralliement conservateur du comté de Shefford. Le lendemain, il se rendra à Québec. Dans Québec-Sud, le dimanche, et dans Québec-Montmorency, le lundi les chefs et organisateurs conservateurs auront le plaisir d'entendre M. Drew.

Le premier ministre Louis Saint-Laurent n'a pas l'intention de dormir sur ses lauriers. Il prononcera quelques discours en fin de semaine dans la région du Saguenay.

Eisenhower refuse de rencontrer le président Truman

WASHINGTON (P.A.)—Le président Truman a invité le général Dwight D. Eisenhower à un déjeuner du Cabinet et à une revue des affaires étrangères à la Maison blanche mardi prochain, mais le candidat républicain à la présidence n'a pas accepté l'invitation.

La Maison blanche a publié, peu avant 9 heures, h.a.e., ce matin, le texte d'un télégramme envoyé hier par M. Truman à M. Eisenhower. On accuse également réception de la réponse de M. Eisenhower.

Le secrétaire de presse, M. Joseph Short, a déclaré aux journalistes qu'il avait été question d'inviter le général, même avant que le gouverneur Adlai Stevenson, candidat démocrate à la présidence, n'assiste, mardi dernier, à une série de conférences à la Maison blanche.

DENVER (P.A.) — Le général Dwight D. Eisenhower, candidat républicain, a refusé aujourd'hui l'invitation du président Truman de se rendre à Washington pour obtenir "une revue d'ensemble" de la situation internationale.

Le général a fait parvenir un télégramme au Président dans lequel il déclare "qu'il est de mon devoir de rester libre", afin de pouvoir analyser, publiquement, la politique de l'administration Truman et qu'il "serait peu sage de ma part d'accepter une invitation qui pourrait semer la confusion dans l'esprit du peuple."

Le gouverneur Adlai E. Stevenson, aspirant démocrate à la présidence, a bénéficié de cette mise au point sur les affaires internationales, à la Maison blanche, mardi. Il a rencontré M. Truman et son Cabinet, ainsi que les fonctionnaires de la Défense et des Services de renseignements.

Le même jour, le général Eisenhower critiquait sévèrement ces entretiens. Il déclarait que "la présente administration est déterminée à faire survivre, grâce à ses successeurs expressément choisis, les doctrines et la politique qui nous ont conduits à la

(Suite à la page 5, col. 3)

Le tour du monde en 12 semaines, avec 80 dollars

Jules Verne a fait le tour du monde en 80 jours, sans toutefois spécifier combien il en coûtait.

Un jeune célibataire de 26 ans, Robert Christopher, vient d'en faire autant en 84 jours et au coût exhorbitant de 80 dollars!

Son aventure commençait en mars, lorsque la revue Collier's lui avançait la somme avec la promesse de publier son récit si l'entreprise s'avérait un succès.

Durant ces 84 jours, Christopher voyagea par automobile, autobus, avion, sur des chameaux et sur des ânes. A un moment, le prince d'Iraq lui tenait compagnie.

Sur un budget aussi mince que le sien, il devait employer ses forces à convaincre tous et chacun de lui accorder des tarifs réduits pour ses randonnées et habituellement il réussissait. Il dépensa $19.80 pour ses 13 jours en Iran et $4.80 pour se rendre de ce pays au Pakistan. Aux Indes, il ne paya que pour se faire couper les cheveux.

A son arrivée à New-York, Christopher avait encore en poche, 60 sous. Il prit un taxi jusque chez lui, ce qui lui coûta 45 sous. Il donna son dernier 15 sous en pourboire!

Vous pouvez lire les aventures de Robert Christopher au complet dans le présent numéro de Collier's.

Frappés 5 fois par la foudre

SEATTLE, (A.F.P.) — Deux jeunes gens qui avaient escaladé le Mont Stuart, haut de 9,445 pieds, ont été frappés cinq fois par la foudre quelques instants après avoir atteint le sommet. L'un d'eux a survécu tout en subissant de graves brûlures et vient d'être secouru par hélicoptère. La chaleur dégagée par la foudre a fondu les boîtes de conserve qui se trouvaient dans son sac d'excursionniste.

Moscou continue sa propagande d'amitié en Iran

LONDRES, (Reuter) — La radio de Moscou, dans des émissions en iranien dirigées jour et nuit vers l'Iran, répète constamment et subtilement l'indicatif de propagande, "Votre salut est votre amitié envers la Russie". La même phrase-thème est répétée au cours d'émissions diffusées par le puissant poste de radio russe de Baku, cité pétrolière qui n'est qu'à 150 milles au nord de la frontière iranienne.

On laisse entendre au cours de ces programmes radiophoniques, depuis quelques semaines, que les présents troubles en Iran sont le legs des "impérialistes" qui, privés de leur "butin" à la suite de la nationalisation de l'industrie pétrolière l'an dernier, vont tenter l'impossible pour empêcher le développement de l'Iran.

Les émissions russes en langue iranienne parlent de conditions idéales dans les républiques asiatiques de la Russie. Elles mettent en évidence la "politique de paix" du gouvernement soviétique et sa générosité alors qu'il fait commerce y compris les denrées alimentaires avec les "démocraties des peuples" et autres pays "démocrates".

Quant aux troubles internes de l'Iran, la section radiophonique du Kremlin y va prudemment. Avec une telle prudence, de fait, que lorsque l'Iran a subi une crise politique durant cinq jours à la fin de juillet et que Mohhamed Mossadegh a repris le pouvoir, le service iranien de la Radio de Moscou a complètement ignoré la crise iranienne et n'en a pas soufflé mot au cours de ses émissions de nouvelles.

Il n'y a aucun doute que la présente situation iranienne est potentiellement révolutionnaire aux yeux du Kremlin et des Marxistes orthodoxes. En d'autres mots, la possibilité d'un coup d'Etat par des forces déterminées et puissantes ayant pour but de renverser le gouvernement et de donner au pays une nouvelle attitude politique est bel et bien là.

(Suite à la page 5, col. 1)

Aux courses



Notre choix aujourd'hui

Les courses à la piste du parc Connaught en seront à leur 11e journée et un autre programme de sept épreuves sera présenté. L'épreuve principale au programme sera la bourse Wakefield, soit durant la cinquième course.

Cette cinquième course sera d'un mille et 1/16 et huit rapides coursiers seront alors à l'oeuvre. Power Bike, qui tentera de remporter sa quatrième victoire de la rencontre sera tout probablement le favori. Cependant, l'on peut s'attendre à une chaude lutte entre Power Bike et Sun Dolan, qui a enregistré deux victoires au Connaught. En plus de Sun Dolan et Power Bike, Bosshem, Pine Lake, Jim's Sister, Chock Ablock et Partridge participeront également à cette épreuve.

La première épreuve de la journée sera d'une distance de cinq et ½ furlongs et dix coursiers y participeront.

On s'attend à une température idéale et la piste sera à nouveau très rapide.

Voici quelques choix à votre goût:

Le Boche

1—Ben Davis, Equisun, Balayeuse
2—Runontime, Big Syd, Footsy
3—Tyrol, Choptoe, Mavada
4—Corran, Smoky Miss, Pitfall
5—Power Bike, Sun Dolan, Pine Lake
6—Smoothassilk, Cotton Belle, David T. Jr.
7—Night Strike, Hem Car, Surf Beacon

Louis XIV

1—Equisun, Ben Davis, Oleander
2—Big Syd, Bewilder, Runontime
3—Choptoe, Tyrol, Mavada
4—Sweep Lad, Smoky Miss, Pitfall
5—Sun Dolan, Power Bike, Pine Lake
6—Cotton Belle, Goldroom, Creole Babe
7—Easton Dream, Georgie V, Surf Beacon

Fête nationale du Pakistan

Le 14 août, anniversaire des cinq premières années de liberté des 75,000,000 de Pakistanais

Le 14 août est une date qui ne peut pas passer inaperçue pour les 75,000,000 d'âmes qui habitent le Pakistan, parce qu'elle marque l'anniversaire de leur cinq premières années de liberté. Pays des aventures et de traditions, pays des richesses rares et des pauvretés extrêmes, le Pakistan célèbre aujourd'hui sa fête nationale.

Les habitants de cet Etat nouveau sur une terre antique se réjouissent à cette occasion. Ils se réjouissent parce qu'ils ont vécu leur histoire, ils ont gagné leur liberté et ils ont ainsi changé le cours de l'histoire en Asie et peut-être même dans le monde entier.

Pour se réjouir avec eux, faisons, un peu rapidement le tour de leur pays pour en avoir un aperçu géographique et historique et pour y découvrir au passage un aspect de leur civilisation.

Cet Etat musulman de l'Inde fut déclaré dominion indépendant le 14 août 1947. Ce nouvel Etat, qui réunit la plupart des musulmans est divisé en deux parties: le territoire situé au nord-ouest comprend une partie du Boloutchistan, le Sind et la moitié de la province du Bengale. Au sein du territoire pakistan du nord-ouest, certaines régions sont demeurées indépendantes, d'autres ne se sont pas encore prononcées sur la forme définitive de leur gouvernement futur. Le dominion autonome du Pakistan présente un fait unique quant à sa formation territoriale, il constitue, en effet, un Etat divisé en deux territoires très éloignés l'un de l'autre (plus de 1,000 milles) et séparés par un Etat beaucoup plus puissant, le dominion de l'Inde ou Hindoustan. Mohammed Ali Djinnah le héros d'une longue lutte pour l'indépendance et pour la reconnaissance d'un Etat musulman, est le premier président de l'Assemblée constituante; il exerce en même temps les fonctions de gouverneur général succédant ainsi au comte Mountbatten. Le Pakistan a pour capitale la ville de Karachi qui contient au bas mot environ 500,000 habitants.

Depuis des siècles, le Pakistan a attiré l'attention des voyageurs. Aventuriers, marchands, tous y sont allés en quête de richesses. Ils y ont trouvé, en effet, des monceaux d'or et de pierreries, les diamants légendaires de Golconde, mais ils en pu contempler, d'un même coup d'oeil, la pire des misères. C'est le pays des extrêmes. Dans la partie nord se dressent des montagnes à pic; su sud s'étendent de vastes plaines. On y trouve des collines escarpées, des coteaux usés par le passage millénaire des caravanes, des marais pestilentiels, des jungles luxuriantes, de maigres cultures et des déserts arides. Nulle part sur terre il ne pleut autant qu'en Assam, mais le désert du Sind est d'une sécheresse presque absolue. Les cités les plus peuplées ne sont jamais très éloignées de la jungle, du désert ou de la montagne. Aux abords mêmes de Calcutta, à un mille du tramway, les fauves attaquent le bétail et l'homme lui-même. Le Pakistan voisin de l'Etat de l'Inde, terre immense, est fait de contrastes.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1512 B-562

LA SURPRISE

La surprise est souvent l'un des premiers éléments de succès de toute attaque. Il est peu fréquent qu'une attaque à une suite déclarée par les adversaires soit un obstacle pour le déclarant qui a atteint un contrat de chelem. Le plus souvent il est préparé à subir et repousser cette attaque.

Donneur: Ouest
Personne vulnérable

N: ♠ V-10-6-5-4-3 ♥ 3-2 ♦ 3-2 ♣ A-D-2

O: ♠ D-8-7-6 ♥ 5-4 ♦ 9-4 ♣ V-10-9-8-7

E: ♠ 9 ♥ A-D-V-10-9-7 ♦ 6-5 ♣ R-6-5-3

S: ♠ A-R ♥ R-8-6 ♦ A-R-D-V-10-8-7 ♣ 4

Ouest	Nord	Est	Sud
passe	passe	1-coeur	3-carreaux
passe	3-piques	passe	4-S-A (B)
passe	5-carreaux	passe	6-carreaux
passe	passe	passe	

Entame: — cinq de coeur.

Est prend le premier coeur de son as et retourne le neuf. Le déclarant qui a obtenu la deuxième levée de son roi de coeur n'est tout de même pas au bout de ses peines. Il faut encore disposer du dernier coeur. Tenter de faire couper le dernier coeur par le Mort serait permettre à Ouest d'obtenir une levée, car celui-ci a indiqué qu'il ne possédait que deux coeurs et les atouts du Mort ne sont pas en état de soutenir la lutte. Le roi de trèfle se trouve certainement chez Est, et une impasse de la dame serait céder inutilement une levée. Les espoirs du déclarant se placent donc sur la possibilité de trouver la dame de pique non protégée, et même si cette carte se trouve chez Ouest, le simple fait que Est soit dans l'obligation de surveiller les trèfles et le dernier coeur fera de lui une victime d'un coinçage.

Le déclarant encaisse deux de ses honneurs d'atout, et fait suivre l'as et le roi de pique. Est ne pouvant fournir à la deuxième demande de pique, le partage de cette suite est révélé. Le déclarant défile alors tous ses atouts, ce qui réduit la main à deux cartes. Ouest ayant conservé la dame de pique, le valet n'ayant plus de valeur, la main du Mort est réduite à as et dame de trèfle. Avant de jouer sur le dernier carreau, Est se trouvait en possession de la dame de coeur et du roi et six de trèfle. S'il abandonne sa dame de coeur, le huit du déclarant obtiendra une levée. Dans l'espoir que le déclarant tentera une impasse à trèfle, Est en joue le six. Cependant, alors que le déclarant joue son quatre de trèfle vers l'as, le Mort obtient les deux dernières levées et grâce à un coinçage le chelem est réalisé.

Comme Ouest félicite le déclarant de son habilité à conduire le coup, tout au contraire, Est reproche amèrement à son partenaire son choix de l'entame. "Pourquoi n'avez-vous pas attaqué à trèfle?" "Vous auriez ainsi fait disparaitre toute possibilité de coinçage en faisant disparaître les communications entre les jeux Nord Sud!"

Ouest de répliquer: "Si vous aviez refusé de prendre le premier coeur le coinçage n'aurait pas été opérant!"

En effet, si à la première levée Est ne joue que le neuf de coeur, le coinçage ne peut être opérant, mais Est serait alors victime du cousin d'un coinçage, l'élimination suivie d'un passe-la-main. Alors que le déclarant encaisse ses honneurs de pique et ses atouts, moins un, le tableau serait le suivant: —

N: ♠ V-10 ♥ — ♦ — ♣ A-D

O: ♠ D-8 ♥ — ♦ — ♣ V-10

E: ♠ — ♥ A-D- ♦ — ♣ R-6

S: ♠ — ♥ 8-6 ♦ 7 ♣ 4

Sur le jeu du sept de carreau, le Mort écarte le dix de pique et Est se trouve dans l'ambarras. En effet il ne peut protéger son roi de trèfle et prévenir les dangers d'un passe-la-main. S'il écarte le six de trèfle, Nord obtiendra deux levées par son as et sa dame. Si Est écarte l'un de ses coeurs, par le jeu d'un coeur, le déclarant accordera la main à Est alors que le Mort écartera son dernier pique. L'adversaire devant jouer trèfle, le Mort obtiendra les deux dernières levées.

Seule une attaque surprise à trèfle aurait triomphé du déclarant.

NOEL DUCHESNE

Difficultés de construction du "Chemin de Croix"

MONTREAL, (P.C.) — Le "Chemin de Croix" le plus moderne du continent nord-américain commence à prendre une forme en dépit de grandes difficultés de construction.

On est en train de sculpter les 14 stations à même le roc dans le flanc de la montagne au-dessus de l'Oratoire St-Joseph, l'un des centres de pèlerinage catholiques les plus renommés du continent. Une des stations est déjà complétée, mais le tout ne sera parachevé que vers 1960.

Le "Chemin de Croix" traditionnel représente divers épisodes de la Passion du Christ. Celui de l'Oratoire St-Joseph se terminera au faite de la montagne où il y aura un tombeau en marbre et la figure du Christ sortant du tombeau, symbolisant la résurrection.

La principale difficulté a été de fixer l'emplacement et de sculpter les 46 statues modernes, oeuvre du sculpteur canadien-français, Louis Parent, de Montréal.

On avait d'abord songé à modeler ces statues dans un studio, mais on en a abandonné l'idée à cause du danger qu'il y aurait à les transporter aux endroits fixés à travers un terrain accidenté. On a pensé également à sculpter les statues sur place en utilisant du roc pulvérisé que l'on pourrait, sous pression, souffler en une forme solide. Cependant, cette méthode a été abandonnée, parce que les deux premières statues confectionnées de cette façon ont prouvé que la roche artificielle était trop dure à tailler.

La dernière solution a été de sculpter les statues en sections au bas de la montagne, puis en effectuer l'assemblage à l'emplacement final. A ce sujet, le sculpteur Parent souligne: "Personne ne pourra constater la différence une fois que les sections auront été soigneusement rassemblées.

Noces d'argent de M. et Mme Bruno Séguin, à Saint-Pascal Baylon

SAINT-PASCAL BAYLON, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Bruno Séguin célébraient dimanche, leur 25e anniversaire de mariage. Nombre de parents et d'amis assistaient à la fête.

M. l'abbé G.-G. Séguin, frère du jubilaire, chanta la grand'messe d'anniversaire. Le sanctuaire était décoré de glaïeuls rouges roses et blancs.

Une réception suivit à la résidence de M. et Mme Arcade Viau. Parmi les invités, on remarquait: l'abbé G.-G. Séguin; M. et Mme Ulbad Dutrisac, M. et Mme Rodophe Viau et leur fille Nicole; M. et Mme René Chartrand; M. et Mme Elie Lanouette et leurs enfants; M. et Mme J.-Rhéal Séguin; M. et Mme Germain Chénier; M. et Mme Maurice Lemay; M. et Mme J.-Robert Chénier; M. et Mme Robert Séguin; M. Isaïe Chénier; M. et Mme J.-Yves Séguin; M. et Mme Charles-G. Séguin; M. Paul Séguin; M. Gérald Séguin; M. et Mme Noël Viau; M. et Mme Léo Gémus; M. et Mme Arcade Viau; Mlles Colette et Liette Viau.

Au cours de la réception M.Gérald Séguin, fils des jubilaires fit la lecture d'une magnifique adresse composée par la R.S. Saint-Gérald, soeur des jubilaires. Mlle Nicole Viau, nièce de M. et Mme Séguin récita la déclamation "Vingt-cinq ans"; M. l'abbé Gérald Séguin interpréta une chanson de sa composition. Il y eut également d'autres chants.

Saint-Pascal Baylon, Ont.

SAINT-PASCAL-BAYLON, Ont. (D.N.C.)—Mlles Fernande et Rita Pilon ont fait un voyage à Toronto, Buffalo et Niagara-Falls.

M. et Mme Conrad Guindon, de Brantford, étaient à Saint-Pascal à l'occasion du mariage de Mlle Laurette Séguin.

M. et Mme Georges Séguin, M. et Mme Lorenzo Séguin, de Brantford, sont en vacances à Saint-Pascal.

M. et Mme Marcel Séguin étaient à Saint-Pascal à l'occasion du mariage de Mlle Marie-Marthe Séguin.

Naissance

M. et Mme Ubald Paquet font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Alban, Roger. Parrain et marraine, M. et Mme Alban Martin, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Marie-Paule Martin.

Vente de fourrures d'août chez Dworkin

CHEVREAU chinois $249

Chevreau chinois, de confection gaie et élégante. Dos amples, aux lignes dégagées, collets et manches d'effets nouveaux. Une autre valeur de l'atelier à la porteuse lors de la vente de fourrures d'août chez Dworkin.



LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs 256 RUE RIDEAU Reg'd.
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

MURPHY-GAMBLE limited

Grandement réduites!

Lessiveuses Bendix

Modèles de démonstration
Complètement automatiques

Bien en bas du prix courant $250

Oui, complètement automatique! Lavent le linge, le rincent, l'assèchent, s'arrêtent automatiquement. Ces lessiveuses Bendix sont garanties par Murphy-Gamble. Cotées pour se vendre rapidement à seulement $250

Murphy-Gamble — Etage de la rue Queen

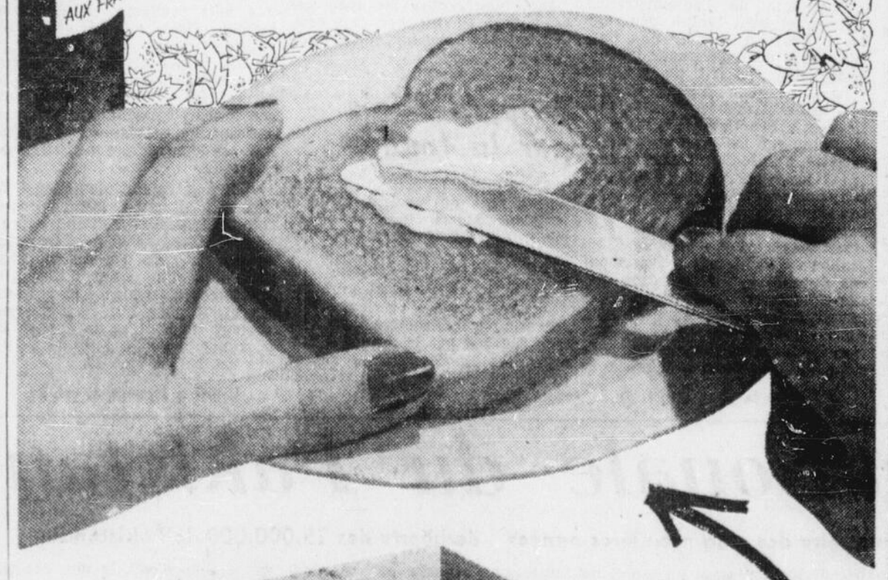
LES GENS AIMENT Coca-Cola MARQUE DEPOSEE LÀ OÙ ILS TRAVAILLENT

Rafraîchissant!
EN 5 MINUTES CE DÉJEUNER VOUS DONNE
PLUS DE VIE JUSQU'À MIDI



AUBAINE D'ARGENTERIE! 3 jolies ers à t a votre initial, pour seulement 75¢ et le dessus d'une boîte de Corn Flakes Kellogg. Renseignements sur la boîte.

Essayez maintenant MARGENE



FOIL WRAPPED MARGENE MARGARINE

Vous n'avez jamais apprécié pleinement la saveur d'une bonne margarine si vous n'avez jamais essayé MARGENE.

le secret de sa saveur est sa fraîcheur!

LOBLAWS

Toute la ville en parle ... Aubaines

ESPRIT DE VINAIGRE CANADA — Spécial! Au malt et cidre — bouteille de 24 oz. fl. 16¢
MIL-KO — Spécial! — pqt de 1 lb 31¢
PAPIER DE TOILETTE WHITE SWAN — Spécial! — 2 rouleaux de 750 feuilles 23¢
JUS DE TOMATES Grand Valley de fantaisie — Spécial! — 2 boites de 20 oz. fl. 23¢
TAVERNE APPETIZERS de Weston — Spécial! — boite de 8 oz. 25¢

BEURRE HIGH PARK de LOBLAW — PREMIERE QUALITE DE CREMERIE — Lb. 62¢

BEURRE CHERRY VALLEY de LOBLAW — PREMIERE QUALITE DE CREMERIE — Lb. 61¢

FRUITS et LÉGUMES

ORANGES — Sucrées, sans pépins, de Californie — Grosseur 220. La douz. 49¢ — Grosseur 228. La douz. 29¢
BANANES MURES — Dorées, qualité de choix — Livre 19¢
POIRES BARTLETT — Sucrées, juteuses, de Californie — 6 bonne grosseur 29¢
PIEDS DE CELERI PASCAL — Vert de choix d'Ontario — 2 gros pieds 23¢
CAROTTES EN VRAC — Croustillantes sans queue d'Ontario — 3 livres 17¢

FROMAGE CHATEAU, ordinaire ou pimenté — Paquet de ½ lb 31c
CORNICHONS DILL DYSONS ENTIER — Pot de 24 oz 33c
SOUPE AUX TOMATES AYLMER — Grosse boite de 20 oz 21c
FEVES BRUN FONCE DE LIBBY dans sauce aux tomates — 2 boites de 15 oz 29c
PIC PORK LOAF — Boite de 12 oz 35c
MARGARINE MARGENE — Carton régulier de 1 lb 37c
MACARONI HEINZ dans sauce crémeuse et fromage — 2 boites de 15 oz fl. 37c
CACAO FRYS — Boite de ½ lb 39c
FARINE FIVE ROSES — Sac de 5 lbs 36c
SHORTENING JEWEL — Carton de 1 lb 27c
FROMAGE GOLDEN BAR ordinaire ou pimenté — Pqt ½ lb 28c
OLIVES McLARENS pimentées, Manzanilla — Pot de 8 oz fl. 45c
PREM DE SWIFT — Boite de 12 oz 33c
THE MOTHER PARKERS, Orange Pekoe — Paquet de ½ lb 56c

PAIN DE LOBLAW — Marque Cottage — • BLANC • BLE ENTIER • BLE CRAQUELE — Non tranchée Miche 24 oz. 14¢ — Tranchée Miche 24 oz. 15¢

Meilleure valeur en café au Canada fraîchement moulu
CAFE PRIDE OF ARABIA — sac de 1 lb 93¢

SACS DE THE étiquette rouge — Le meilleur Orange Pekoe de Loblaw — pqt de 15 19¢ — pqt de 30 34¢ — pqt de 60 67¢

SPECIAL! GAUFRES A GARNITURE DE COCO — Ppt cello 12 oz 29¢

GAGNEZ L'UN DES 14 REFRIGERATEURS SERVEL ou GAGNEZ L'UN DES 14 NETTOYEURS FILTER QUEEN, à l'EXPOSITION NATIONALE DU CANADA, A L'ETALAGE DE LOBLAW.
PROCUREZ-VOUS VOTRE INSCRIPTION AVEC UN SAC DE CAFE PRIDE OF ARABIA OU DANS N'IMPORTE QUEL PAQUET DE SACS DE THE ETIQUETTE ROUGE.
TOUS LES DETAILS SUR LA FORMULE D'INSCRIPTION.

REPAS DE BURNS Chuckwagon — bte de 12 oz. 45c
CORNICHONS sucrés mélangés, marque Rose — pot de 16 oz. fl. 33c
SUGAR PUFFS de Quaker — pqt de 5½ oz. 2/29c
OLIVES Club House, ordinaires, genre Queen — pot de 6 oz. fl. 19c
MELANGE A FUDGE Vi-Tone Essence vanille ou érable — pqt de 12 oz. 31c
POULET ENTIER Premium de Swift — bte de 12 oz. 2.23
SAUCE A SUNDAE Staffords Essences assorties — bte de 6 oz. fl. 2/27c
VIEUX FROMAGE BLANC piquant de Loblaw — La livre 57c
PRUNES de Henley, de choix — bte de 15 oz. fl. 2/25c
POIS et CAROTTES de Aylmer, de choix — bte de 15 oz. fl. 2/35c
ANANAS DECHIQUETES de Aylmer — De fantaisie 15 oz. fl. 29c
FLOCONS DE SAVON Maple Leaf — Gros paquet 36c — Très gros paquet 96c
SUPER SUDS concentrés — Gros paquet 38c
VEL Pour une mousse merveilleuse — gros paquet 37c
FAB Pour une mousse fabuleuse — gros paquet 38c
SAVON LEFEBUOY — Pain régulier 9c
RINSO — gros paquet 38c
OXYDOL Gros paquet 38c — SPIC & SPAN pqt rég. 29c
SAVON DE TOILETTE CAMAY — Pain rég. 2/17c
ALIMENTS A CHIENS SOCIETY — bte de 20 oz. 15c
JAVEX Concentré — bout de 16 oz. fl. 16c — bout. de 32 oz. fl. 26c
TISSUS FACIAUX GIBSON blancs — pqt 2/35c
AMPOULES LACO de Mazda — 40-60 watts chacune 18c
HUILE A MOTEUR SHURFLO Densités 10-20-30-40 — bte de 1 gallon 83c

Magasinez confortablement dans notre marché CLIMATISE au 702, rue Bank
Climatisé pour rendre vos emplettes agréables.

VIANDES de LOBLAW

COUPES DE PORC FRAIS DE CHOIX

ROTI EKPAULE de choix, jarret enlevé. Lb. 43¢
ROTI SOC (BUTT) de choix. Lb. 53¢
VOLAILLE EVISCEREE pour bouillir. Cat. "A" de choix. Lb. 55¢
LA VOLAILLE PREALABLEMENT EVISCEREE NE COUTE PAS PLUS CHER — PAS DE PATTES, TETE, NI INTERIEUR DANS CE QUE VOUS ACHETEZ.
FRANKFURTERS Premium de Swift — Pqt cello 1 lb. 43¢
Maigre, de choix
BACON DOS PEAMEALED, maigre, de choix — coupes de bout à la pièce. Lb. 62¢ — coupes de centre en tranches. Lb. 69¢

ALIMENTS CONGELES DE LA MER — PRETS A CUIRE
FILETS DE SOLE DE CHOIX Lb. 59¢
FILETS FUMES DE CHOIX Lb. 45¢

LOBLAW GROCETERIAS CO. LTD. PRIX EN VIGUEUR, LES 14, 15 ET 16 AOUT

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.
Par porteur : 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE JEUDI 14 AOÛT 1952

L'Assomption de Marie

"Le nom de la belle Fleur que toujours j'invoque et matin et soir, ramena tout entier mon esprit à aviser la grande lumière. Et dès qu'à mes deux yeux se fut dépeinte et la beauté et la grandeur de la vivante étoile qui là-haut triomphe, comme elle a triomphé ici-bas, vers le milieu du ciel descendit une lumière ayant forme de cercle, en guise de couronne, et elle la ceignit, et se mit à tourner autour d'elle... Et chacune de ces splendeurs s'allongea en haut par sa flamme, si bien que la profonde tendresse qu'ils avaient pour Marie me fut manifeste. Ensuite elles restèrent en ma présence chantant si doucement "Regina coeli" que jamais le charme n'en disparut de moi. Oh! combien grande est l'abondance renfermée dans ces arches très riches qui ici-bas sèment le bon grain. Là on vit et on jouit du trésor que l'on acquit dans les pleurs de l'exil de Babylone, où on laissa l'or de côté."

On reconnait dans ces lignes les sublimes accents de Dante traduisant en mots humains la vision qu'il eut dans son Paradis du triomphe final de la Vierge. C'est bien une Reine, en effet, que nous contemplons dans le mystère de l'Assomption, "Regina coeli" et une Reine couronnée. Marie qui monte au ciel en âme et en corps, ce n'est que l'ultime phase de cette victoire remportée tout au long de sa vie sur le serpent infernal. Elle reçoit la couronne du vainqueur parce que toute sa vie, "terrible comme une armée rangée en bataille", Elle a livré à Satan une lutte acharnée. Ayant, dès le premier instant de son existence, écrasé le péché par son Immaculée-Conception, et la chair, dans la suite, par sa Maternité virginale, Marie conquiert aujourd'hui le sommet de la gloire en triomphant de la corruption du tombeau. Elle est couronnée et vit bienheureuse parce que, sur la terre, Elle s'est mise à l'école de son Fils, où la souffrance et la lutte contre le mal sont la rançon du vrai bonheur.

Dans cette vie qui se modèle fidèlement sur celle de Jésus, l'Assomption de la Mère vient répondre à la glorieuse Résurrection et à l'admirable Ascension du Fils. Elle vient à point nommé compléter les privilèges insignes dont l'amour d'un Fils tout-puissant se devait de gratifier sa Mère. Car, en définitive, si Marie se voit comblée de la sorte, n'est-ce pas dû à sa dignité de Mère de Dieu? Voilà donc que dans ce mystère, si nous découvrons une Reine qui triomphe et va partager aux cieux la Royauté universelle du Christ, nous y trouvons surtout une Mère.

Mère de Jésus, mais aussi notre Mère. "Ecce Mater tua". Et en Mère véritable, Marie ne peut que désirer la réunion autour d'Elle, un jour, de tous ses enfants "malheureux exilés, gémissant et pleurant dans cette vallée de larmes". Elle demeure pour eux une source de confiance. La voix de l'Infaillible Pierre, en proclamant l'Assomption dogme de foi, leur a donné la certitude inébranlable que Marie est glorifiée en son corps et en son âme. Et cette certitude de leur foi résout admirablement le problème si angoissant qui préoccupe leur esprit moderne sur le sens et le but des réalités terrestres.

On avait tant cru à la valeur de la terre, et on avait tant voulu qu'elle servit au bonheur de l'homme! Voici qu'après trois siècles d'énormes progrès scientifiques et techniques, l'humanité ne semble pas encore parvenue au bonheur, son Paradis s'éloigne de plus en plus. Et devant ce fait, certains perdront courage. Ne pouvant dépasser le plan naturel, ils concluront à l'absurdité de notre existence terrestre. Cheminant dans un monde qui roule sans but ni sens, ils se camperont dans un hautain dégoût de la vie et une attente stoïque de la mort, quand ce ne sera pas pour adopter l'attitude plus radicale et plus lâche du suicide. D'autres, malgré tout, conserveront l'espoir du Paradis perdu: le bonheur n'est pas introuvable ici-bas, prétendent-ils, il nous attend à l'horizon, là, au bout d'un nouveau système économique. Un effort conjugué de l'homme et de la machine appuyé sur la suppression des classes nous assurera la jouissance des biens terrestres, fruit, hélas, d'une lutte qui durera encore longtemps.

Comme il est difficile pour nous, chrétiens, de faire route dans un tel fouillis d'idées sans parfois blesser aux ronces du sentier notre propre conception de la vie. Ne souffrons-nous pas tous un peu d'un pessimisme ou d'un optimisme exagéré dans notre évaluation de notre planète? L'Assomption nous donne la solution du conflit. Nous sommes maintenant renouvelés dans notre conviction qu'il ne faut adopter ni un rejet ou un dédain de la création même matérielle, ni une vaine prétention de retrouver par nos propres moyens l'Eden de notre père Adam. Pas une théorie nouvelle, mais un fait incontestable: déjà une fille d'Eve, notre soeur à tous, est au ciel en corps et en âme. Après avoir vécu comme nous sur la terre, Elle a trouvé son Paradis. Elle sait que la terre n'est pas le terme de notre vie, mais en est la voie, et Elle nous l'enseigne.

Ce que Dieu avait décrété pour sa Mère, Il l'a voulu aussi pour tous ses fils. Et pour arriver à cette gloire, c'est encore Marie qui nous indique le chemin, non par des paroles, mais par son exemple. Comme le Christ, qui ressuscita d'entre les morts pour ensuite monter aux cieux, dut d'abord passer par la mort de la Croix; comme Marie qui, pour mériter sa glorieuse Assomption et son Couronnement final, dut gravir auparavant la colline du Calvaire et y souffrir atrocement avec son Fils; ainsi nous, pour qui la sainteté réside dans l'imitation de ces augustes modèles, nous ne vivrons que par la mort, et n'obtiendrons la gloire qu'en vivant d'abord pour nous-mêmes les mystères douloureux. "Si le grain qui tombe en terre ne meurt..."

Marie nous enseigne donc la valeur des souffrances et des épreuves: elles sont le prix de notre joie, elles sont "le trésor acquis dans les pleurs de l'exil", dont Dante nous parlait tantôt. Aux pauvres de Jésus-Christ; aux sans-abris, aux prisonniers; aux exilés comme aux malades; à tous ceux qui souffrent dans leur corps ou dans leur âme; à tous ceux que les soucis accablent ou pour qui le fardeau se fait trop lourd; à nous tous est proposé le mystère de la Vierge, Mère de Douleurs, parvenue par le chemin des larmes à la gloire du ciel. En haut les coeurs! Confiance! Marie, à la suite de son divin Fils, n'a-t-elle pas vaincu Elle aussi? Elle ne permet pas que nous nous installions à demeure ici-bas; notre véritable chez nous, il est là-haut, avec Elle. Qu'Elle ouvre nos yeux pour qu'ils voient les choses comme Elle les voit, comme Dieu les voit.

Et si la route nous semble trop ardue, si nous n'en pouvons plus, souvenons-nous qu'Elle est notre Mère, et avec cela, toute-puissante sur le Coeur de Dieu. Comme une Mère, Elle soutient nos pas dans les voies tortueuses de la vie; Elle est là au bout, nous tendant les bras, nous exhortant à gravir avec courage les sommets de la vertu d'où, au terme de notre exil, nous nous envolerons vers la patrie céleste pour jouir de la suprême et éternelle béatitude. "O vous, notre avocate, tournez donc vers nous vos regards miséricordieux; et au sortir de cet exil, montrez-nous Jésus, le fruit béni de vos entrailles. O clémente, ô charitable, ô douce Vierge Marie."

Alexandre TACHE, O.M.I.

Office provincial d'immigration

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de Québec nous envoie une copie du mémoire que, à la suite de son dernier congrès annuel, elle a fait parvenir au gouvernement Duplessis. Un des points principaux sur lesquels le mémoire s'étend, c'est l'immigration.

Après avoir rappelé que l'après-guerre a ramené à l'ordre du jour la question de l'immigration, que l'Episcopat et les Sociétés de bienfaisance sont intervenus pour faire appel à l'esprit de charité des Canadiens en faveur des nombreux immigrants et que des difficultés d'ordre financier ou autre ne permettent pas aux centres d'accueil, créés dans la province, de faire face à la situation, le mémoire propose au gouvernement de Québec de constituer une société d'accueil aux immigrants, laquelle aura pour tâche de coordonner les efforts bénévoles actuellement dispersés et de déterminer ce qu'il faudrait dépenser pour encourager davantage l'immigration française dans le Québec. Afin d'assurer l'efficacité de cette société provinciale, le rapport recommande également d'ouvrir, aux frais de la province, un bureau, à Paris, à qui l'on confierait l'orientation du mouvement d'immigration française et belge vers la province de Québec. Il est entendu que, dans l'esprit de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de Québec, les deux organismes devraient synchroniser leur action en vue de tirer tout le parti possible de l'immigration pour la province de Québec.

L'attitude de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec nous réjouit. Cet organisme, comme bien d'autres, se rend compte que le Canada français doit envisager la question d'immigration d'une manière réaliste. Elle propose de créer un comité d'accueil provincial aux immigrants.

Quant à nous, nous demandons, depuis longtemps, la création d'un office provincial d'immigration, qui s'occuperait non seulement de l'intégration économique et spirituelle des nouveaux venus, mais qui verrait à en placer annuellement autant qu'il est raisonnablement possible de le faire. Apparemment, toute la différence paraît être une question de mots. Au fond, nous réclamons la même chose. Le gouvernement de Québec devrait comprendre que l'intérêt du Canada français lui commande de créer, dès cette année, un office provincial d'immigration.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

Un appel en faveur de nos soldats

Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a déclaré, ces jours derniers, à un groupe d'instructeurs de cadets d'écoles et de collèges, qu'il est maintenant temps pour les prêtres, les Frères et les laïques de collaborer à l'entraînement de la jeunesse en vue de la défense du pays. "La force et la politique de l'armée, a dit Son Excellence, ne sont pas du domaine de l'Eglise, mais quand l'Etat demande la collaboration des éducateurs, des prêtres, des aumôniers et des éducateurs laïques, nous devons donner l'aide demandée." Elle ajouta. "Nous devons préparer nos jeunes pour la vie et les aider à devenir, des professionnels, des techniciens, etc., mais aussi des soldats, si jamais notre pays a besoin d'eux . . Laissons à l'Etat le soin de déterminer la situation mondiale actuelle, mais prenons pour ligne de conduite de donner aux jeunes tout ce dont ils auront besoin pour y faire face. En premier lieu, nous devons leur enseigner à être de bons chrétiens, mais ils doivent aussi apprendre que les bons chrétiens doivent défendre leur patrie." On ne saurait jamais trop insister là-dessus. Mgr Roy a rendu un grand service en rappelant ces vérités à un moment où nous croyons qu'il est particulièrement nécessaire de le faire.

Mossadegh joue gros jeu

Le sénat iranien a accordé, enfin, au premier ministre Mossadegh les pouvoirs extraordinaires que celui-ci réclamait. Le vieil homme d'Etat pourra donc maintenant diriger son pays par décrets au cours des prochains six mois et accomplir les réformes qui, d'après lui, sauveront l'Iran d'un désastre économique. Mossadegh joue gros jeu. Si, dans six mois, la situation économique de l'Iran n'est pas meilleure qu'elle ne l'est en ce moment, qu'arrivera-t-il? Le peuple pourra bien alors demander la tête du premier ministre.

Le rapatriement des enfants grecs

La délégation grecque qui a participé au congrès international de la Croix-Rouge tenu à Toronto a tenté vainement d'obtenir le rapatriement des enfants grecs enlevés et dirigés vers les pays situés derrière le rideau de fer. Depuis quelques années, les représentants de la Grèce ont demandé le retour de ces enfants. Mais, pour faire justice à leur demande, il faudrait que les pays qui détiennent ces enfants obéissent aux lois de l'humanité. C'est ce que l'on ne peut attendre des ravisseurs. L'enlèvement de ces enfants est l'un des plus grands crimes de nos temps modernes. La conscience universelle le condamne et ceux qui se sont rendus coupables de ce rapt encourent la réprobation de toutes les nations civilisées.

C. L'H.

BILLET

Inestimables soutanes

Nous sommes trop accoutumés à la présence du prêtre dans nos maisons, dans nos salles, dans nos rues: nous ne remarquons plus son sens et son prix.

Le prêtre est Dieu à la portée de la main, celui qui d'un geste élimine nos péchés persévérants, celui qui nous donne à avaler la chair fortifiante de Jésus-Christ, celui qui explique l'amour de Dieu aux misérables, celui qui bénit nos amours et qui prie pour nos morts.

Quand il fait sombre et que la vie est dure et que les voisins sont méchants, quand on est tenté de désespérer de l'homme, une soutane qui passe est un réconfort et une réponse: Elle certifie la puissance de Dieu crucifié et la disponibilité de la grâce divine.

Le prêtre justifie l'espérance, il témoigne pour la confiance: il démontre par sa seule existence qu'on peut se passer des choses du monde, aimer un Dieu impalpable et en plein XXe siècle suivre dans le renoncement le chemin de croix de l'étrange Jésus de Nazareth.

Le prêtre est notre espérance. Et voilà que le monde entier manque de prêtres.

* * *

La France manque de prêtres. Sans l'accuser d'être un pays de missions, le Bulletin du diocèse de Belley y décèle 10,000 postes de prêtres abandonnés, — 5,000 de vicaires et 5,000 cures. Il calcule que chaque année 400 prêtres meurent sans être remplacés.

En Italie, l'Osservatore Romano trouve un prêtre par 820 habitants, mais rappelle qu'en 1871, il y avait 152,000 prêtres pour 26,000,000 d'Italiens, soit un prêtre par 171.

En Espagne, il y a actuellement un prêtre par 970 âmes, chiffres du P. Fisher. Elle se ressent de la guerre civile récente qui a assassiné 12 évêques, fusillé et torturé 4,266 prêtres, et éliminé 249 séminaristes.

En Autriche, les postes vacants qui étaient 371 en 1937 sont maintenant 785 (chiffres de 1951).

En Chine, 5,000 prêtres pour 3 millions de catholiques, en période de paix. On est en train de les rafler. — Au Japon, seulement 252 prêtres pour 131,000 catholiques.

On ne parle pas du Thibet, fermé, ni du Groënland tragiquement livré par le Danemark à une seule secte protestante, les Frères Moraves.

* * *

Il faut de toute urgence PLUS DE PRETRES pour le salut du monde. Et donc des Séminaires pour les former. Et donc des prières, et des sacrifices, et des aumônes pour les Séminaires.

C'est l'heure de vérifier ce que vaut notre FOI.

(Le Messager de Sherbrooke)

L'île de Chypre désire être unie à la Grèce

On entend parler, au Canada, beaucoup plus du Soudan, de l'Egypte et de l'Iran que de Chypre. Le problème du rattachement de cet île grecque à la Grèce, cependant, prend de plus en plus d'ampleur. Le présent article de la CROIX, grand journal catholique de France, nous aidera à mieux comprendre cet important problème.

La question de Chypre, ou plutôt de l'union de cette grande île de la Méditerranée orientale à la Grèce, marque une intensité record. Les Anglais, qui occupent l'île depuis 1878, refusent de plus en plus d'accéder au désir de ses habitants et de la céder à la Grèce.

Hellénicité de Chypre

On sait que Chypre fut une île grecque depuis bien des siècles avant Jésus-Christ, puisque son roi, Cinyras, plus ou moins fabuleux, il est vrai, invité comme Grec à participer à l'expédition de Troie, envoya à Agamemnon une cuirasse célèbre. Et Apollodore rapporte que deux des héros grecs devant Ilion, Teucros et Agapénor vinrent à Chypre, après la guerre, pour s'y tailler les royaumes de Salamis et de Paphos. Tombée sous le joug des Perses, Chypre fut reconquise par Alexandre, puis en passant par les Ptolémées et les Romains, elle devint Byzantine. Enfin, de 1192 à 1489, elle fut gouvernée par la dynastie des Lusignans.

De 1489 à 1578, elle connut la domination vénitienne, puis elle tomba sous le joug des Turcs, qui, trois cents ans plus tard, à la suite du traité de 1878, la cédèrent aux Anglais, "pour être gouvernée par les Britanniques". Après avoir été offerte au roi Constantin, en 1915, contre la participation de la Grèce à la première guerre mondiale (mais l'offre fut repoussée alors), Chypre fut déclarée par l'Angleterre, en 1925, "colonie de la couronne".

Le recensement de 1946 accusait une population total de 449,490, dont 361,373 Grecs, 80,361 Turcs et 7,756 autres. Si l'on tient compte des enregistrements annuels, on évalue, en ce moment, la population de l'île à environ 500,000 habitants dont 400,000 sont Grecs.

Gouvernement local

Le gouvernement de l'île est actuellement constitué par deux corps. Le premier est le Conseil exécutif, comprenant le gouverneur, le secrétaire, l'avocat de la couronne et le trésorier; le second est le Conseil législatif, composé de neuf membres, nommés par le gouverneur et de 15 membres éligibles, dont 12 sont grecs et 3 turcs.

Il va sans dire que la voix du gouverneur est prépondérante et que la couronne a toujours le droit du veto. Pratiquement, les 12 membres grecs du Conseil ont toujours contre eux les 9 membres, dits officiels, et les trois musulmans, et, comme la voix du gouverneur l'emporte en droit, sous des apparences plus ou moins trompeuses, c'est toujours Londres qui gouverne.

La question de l'union

La question de l'union à la Grèce s'est, pour ainsi dire, toujours posée. Sous les Turcs, elle était moins facile, mais on la tenta à plusieurs reprises, quitte à payer avec beaucoup de sang. L'occupation anglaise raviva l'espoir des Grecs, et l'archevêque de Chypre, Sophrone, saluait, en 1878, le premier commissaire anglais, sir Garnet Wolsley, en ces termes mémorables: "Nous acceptons le changement du gouvernement de l'île d'autant plus volontiers que nous sommes convaincus que la Grande-Bretagne aidera Chypre à s'unir à la Grèce à laquelle elle est attachée par des liens de même nationalité".

Depuis, plusieurs hommes d'Etat anglais ont reconnu que l'union de Chypre à la Grèce était chose juste et qui devait se réaliser, tels Gladstone, W. Churchill, Lloyd George, R. MacDonald, mais personne n'eut le courage de joindre les actes à la parole.

L'Eglise orthodoxe à la tête du mouvement

Il peut sembler étrange que ce soit l'Eglise orthodoxe qui prenne l'initiative d'organiser et d'encourager le mouvement du rattachement de Chypre à la Grèce, comme nous la voyons faire en ce jour, mais cela n'a rien que de naturel et de conforme à la règle imposée par l'histoire.

En effet, lors de la réduction de l'empire byzantin sous les Turcs, ce furent les prélats ecclésiastiques que les sultans reconnurent comme chefs des peuples conquis. Ainsi, au lendemain de la prise de Constantinople, le patriarche de cette ville fut reconnu non seulement comme chef religieux des Grecs, mais aussi comme leur chef national. Et nous savons que ce fut le métropolite de Patras, Germain, qui donna le signal de l'insurrection hellénique, en 1821.

Quoi qu'il en soit de la responsabilité de l'Eglise orthodoxe, relativement à la chute de l'Empire byzantin, il faut reconnaître que ce fut à l'ombre de cette Eglise que l'élément grec put subsister et survivre à travers 400 ans de servitude et d'esclavage.

L'ethnarchie de Chypre

Chypre a sans doute son gouverneur et ses corps législatif et exécutif, comme on l'a vu, mais elle a aussi son Ethnarchie, c'est-à-dire son Conseil national qui inspire et dirige toutes les initiatives nationales, dont la principale est l'union de l'île avec la Grèce. L'Ethnarchie ou Conseil national comprend tous les métropolites de l'île, tous les higoumènes ou supérieurs de couvents, et environ trente laïcs représentants des organisations du pays et des différentes classes sociales. A la tête de l'Ethnarchie est l'archevêque de Chypre qui porte le titre d'ethnarque ou chef national.

Tentatives d'union

En 1919, l'archevêque Cyrille va à Londres, à la tête d'une représentation, mais ce fut sans résultats. En 1929, le métropolite de Larnaca (Kition) revient en Angleterre pour s'entendre dire que la question Chypre est close et que les Anglais n'ont aucune intention de la discuter. En 1931 une révolte éclate à Chypre qui fut comprimée par la violence. Les premiers punis furent les chefs religieux qui se virent expulsés et pendant de longues années exclus de l'île. Les leaders politiques eurent le même sort; des centaines de personnes furent emprisonnées et la communauté grecque eut à payer une lourde amende.

Pendant la dernière guerre le calme reprit; les Chypriotes s'enrolèrent nombreux dans les armées anglaises et se battirent vaillamment, au point de s'attirer les éloges de M. Churchill. Après la guerre, on revint à la lutte.

En 1946, une délégation, ayant à sa tête le vicaire de l'archevêché vacant de Chypre, alla à Londres pour y recueillir une réponse anglaise négative. A partir de ce moment, l'Eglise adopta et prêcha au peuple la consigne de non-collaboration avec les Anglais.

En 1947, l'Angleterre proposa, comme solution moyenne, de concéder une sorte de charte constitutionnelle à l'île. Les Grecs la refusèrent net.

Plébiscite de 1950

En 1949, les Chypriotes demandèrent au gouverneur d'organiser un plébiscite pour s'assurer des sentiments des habitants de l'île. Le gouverneur ayant rejeté cette demande, ce fut l'Eglise qui l'organisa, le 15 janvier 1950, en s'adressant à ses fidèles orthodoxes.

Sur les 224,747 Chypriotes grecs âgés de 18 ans et au-dessus et ayant droit de vote, 215,108 votèrent pour l'union de l'île avec la Grèce. Les 9,639 abstentions appartenaient aux employés civils, police, maîtres d'école, autres employés que le gouvernement avait menacé de renvoi s'ils prenaient part à la manifestation. Les bulletins signés en quatre exemplaires formèrent 30 volumes.

Une délégation chypriote ayant à sa tête le métropolite de Kérynia, Cyprien, fut chargée, en mai 1950, de porter un exemplaire du plébiscite respectivement à Athènes, à Londres et à l'O.N.U. Il va sans dire que Londres refusa de recevoir et l'exemplaire et la délégation. En cette même année, en été, un important meeting fut organisé au stade d'Athènes, avec participation de la délégation chypriote. Le gouvernement n'ayant pas pu y prendre part officiellement, ce fut le métropolite d'Athènes, Mgr Spyridon, qui présida cette immense assemblée et qui, dans un discours vibrant, exprima les sentiments et les voeux de la nation hellène et du peuple et exhorta nos amis les Britanniques à revenir sur leur décision de refus obstiné. On décida alors la création d'un grand Comité panhellénique pour l'union de Chypre, composé de représentants de toutes les organisations du pays, sous la présidence du métropolite d'Athènes. Depuis lors, ce Comité travaille activement pour organiser de plus en plus le mouvement en faveur de l'union et en Grèce et dans le monde entier.

Mgr Macarios, archevêque

En automne 1950, l'archevêché vacant de Chypre eut un titulaire en la personne de Mgr Macarios. Celui-ci, jeune et actif, se mit immédiatement à l'oeuvre, d'autant plus que, il le sait, le but du corps électoral chypriote qui l'élut et qui est formé par les ecclésiastiques et le peuple fut de donner à la cause de l'union un ethnarque (chef national), actif et remuant. Dès le mois de mars 1951, Mgr Macarios venait à Athènes pour décider le gouvernement grec à s'occuper directement de l'affaire de l'union et, si l'Angleterre persistait dans son obstination, de la porter devant l'O.N.U.

Attitude du gouvernement d'Athènes

Il est certain que la position du gouvernement d'Athènes est extrêmement délicate, étant donné d'une part ses accointances avec le mouvement d'union, et d'autre part ses relations d'amitié traditionnelle avec la Grande-Bretagne, sans parler des pressions diverses et fréquentes exercées par le gouvernement de Londres. En juillet 1950, les volumes du plébiscite furent remis au président du Parlement grec qui, non seulement les reçut, mais envoya un message au Parlement britannique, portant les signatures de 205 députés grecs, qui priaient leurs confrères de Londres d'intervenir auprès du gouvernement de Sa Majesté britannique pour une solution favorable de la question de Chypre.

Toujours est-il que le gouvernement hellénique hésita à prendre en main la cause de Chypre, de peur de s'opposer directement au gouvernement de Londres.

Objections de l'Angleterre

Mais quelles sont donc les raisons qui font adopter à l'Angleterre une attitude raide et quelque peu outrageuse?

Autrefois, c'est-à-dire avant la première guerre mondiale, elle objectait son traité avec la Turquie; mais voilà longtemps que ce traité n'existe plus. Actuellement, elle s'efforce de s'accrocher à toutes sortes d'excuses. Elle conteste l'hellénicité de Chypre, elle oppose le refus des 80,000 Turcs de l'île, qui naturellement, préfèrent rester sous les Anglais: elle prétend que Chypre est une sentinelle indispensable sur la route des... Indes. Enfin, et surtout, que la situation stratégique de l'île lui fournit une garantie appréciable en Moyen-Orient, vu l'état actuel du monde. Aussi, répond-elle à toutes les démarches, d'où qu'elles viennent, qu'elle considère la question de Chypre comme une question close.

Les arguments anglais ne résisteraient certainement pas à une critique tant soit peu sérieuse, ils ne résisteraient pas surtout au principe de l'autodisposition des peuples, proclamé lors de la première guerre et encore plus bruyamment par la fameuse charte de l'Atlantique. Incontestablement, l'argument anglais ne peut que reposer sur la raison du plus fort. En 1880, Gladstone qualifiait la méthode d'occupation de Chypre de "honteuse et déshonorante" et un de ses ministres, Harcour, qui considérait l'île comme une possession de nulle valeur, ajoutait que "cependant, il était plus facile d'y entrer que d'en sortir". Voilà qui explique mieux l'attitude anglaise.

L'Angleterre perd la Grèce

A l'occasion des débats pour l'union, la Turquie se ressouvient de sa domination sur l'île pendant trois cents ans et aussi du traité de 1878 et proclame que, si l'Angleterre devait jamais se défaire de Chypre, l'île doit lui appartenir plutôt qu'à la Grèce.

L'Angleterre garde donc l'île de Chypre, mais elle est en train de perdre incontestablement, l'amitié de la Grèce. Si le gouvernement d'Athènes reste hésitant et inactif, le Comité pantropolite d'Athènes, ne connaît pas de repos.

Le 8 mai dernier, une manifestation monstre, organisée par le Comité sur une des places centrales de la ville d'Athènes, écoutait un nouveau discours vibrant du vieux métropolite qui vint réfuter un à un les arguments de Londres relativement à son refus d'évacuer l'île.

Le vendredi 4 juillet, une autre manifestation eut lieu qui s'étendit sur tout le pays. Ce fut une manifestation de silence. De 6 heures à 10 heures du matin, ce jour-là, tout mouvement et tout travail fut arrêté dans tout le pays.

Il est hors de doute que l'attitude raide des Anglais exaspère les Chypriotes qui ne reculeront pas devant un coup de force. En attendant, en Grèce, le mouvement gagne de plus en plus. De tous côtés, les organisations diverses du pays et les meetings organisés un peu partout, envoient des télégrammes d'adhésion au Comité pan-hellénique. Des officiers nationalistes de la Résistance grecque ont résolu de retourner aux Anglais les décorations qu'ils en ont reçues.

Mgr Macarios est en ce moment à Athènes. J'ai été le voir à l'hôtel de la Grande-Bretagne, pour connaître ses idées. Jeune et ardent, mais non sans sagesse, il espère que la lutte pour la liberté de sa patrie particulière sera couronnée de succès. Il espère aussi pouvoir convaincre le gouvernement grec et vaincre les résistances de M. Kyrou, pour un recours à l'O.N.U. Il m'a dit qu'il se conforme, avec la plus stricte fidélité, au mot d'ordre de non-collaboration et qu'il n'a jamais visité ou vu le gouverneur anglais de Chypre.

E. S.
La Croix

Sommaire de "Relations"

EDITORIAUX — Le Saint-Siège à Toronto. — Immigration raciste.

ARTICLES — Procréation et valeurs personnelles, Jules Paquin; Religion et Patriotisme, Stanislas Cantin; Guide à la politique économique, Emile Bouvier; Ni optimisme naïf, ni pessimisme déprimant, Albert Plante.

COMMENTAIRES — Les voeux du Congrès de la Langue française de 1937.

AU FIL DU MOIS — Lendemain d'élections. — La grève chez Dupuis. — Les catholiques hollandais.

CORRESPONDANCE — La consolidation de la paroisse de Belcourt (Abitibi).

ARTICLES — Fidélité française et bon parler, Adélard Dugré; Orientation patriotique de l'enseignement et de l'éducation, Clément Cormier; Un collège acadien en Nouvelle-Ecosse, Léopold

La bible vous parle

"Qu'ils rendent grâce à l'amour de Yahvé pour ses prodiges en faveur des fils d'hommes. Qu'ils l'exaltent dans l'assemblée du peuple, au conseil des anciens, qu'ils le célèbrent.

(Psaume 107 (106), 31-32)
Texte choisi par la Société catholique de la Bible

DANS LE FICHIER DU REDACTEUR EN CHEF

Notre héritage

Catholique, français, culturel, social et économique

Le civisme à l'école

"Les penseurs, que le spectacle d'incivisme chez les nôtres afflige, supplient les maîtres et maîtresses d'écoles de réagir, parce qu'ils croient que la cause du mal est dans l'enseignement, à tous ses degrés. A voir, en effet, la singulière façon d'agir socialement de tous nos brevetés, licenciés et gradués qui l'ont quitté depuis un certain temps, on est convaincu qu'ils n'ont pas tort de parler ainsi. Vraiment, parmi ces nouveaux venus dans la société, le nombre est restreint de ceux qui veulent à tout prix le bien général de leur village, de leur ville ou de leur pays. Le but utilitaire, l'argent, voilà le pôle magnétique qui les attire."

M. Joseph Dufour,
à la Semaine sociale
de Joliette, en 1935.

L'esprit de classe

"On m'a posé une question sur le classisme. Le mot désigne une erreur doctrinale et une erreur d'attitude semblable à celle du racisme. D'après le racisme, il y aurait une race privilégiée (la race nordique) qui aurait le droit de s'imposer au reste du monde et de détruire ce qui s'opposerait à cette domination, en particulier la race juive. Le racisme s'accompagnait toujours d'antisémitisme.

"D'après le classisme, il y aurait une classe privilégiée (le prolétariat) qui aurait le droit de s'emparer du pouvoir (dictature du prolétariat) et de s'imposer par la force aux autres classes quoique de façon différente. Bien qu'il n'emploie pas le mot, Lénine a présenté la théorie du classisme, spécialement dans un ouvrage sur "la maladie infantile du communisme". Le classisme marxiste aboutit à la suppression de toutes les classes par leur absorption dans l'unique classe des prolétaires. En attendant, le classisme se dresse avec vigueur contre toute forme de capitalisme, c'est-à-dire contre tous ceux qui prétendent à la propriété privée des moyens de production. Lénine est particulièrement dur contre les classes moyennes.

"Le classisme est, comme le racisme, une doctrine totalitaire qui veut imposer non seulement un régime politique et économique, mais encore une pensée commune à tous les hommes. Pour arriver à ses fins, le classisme, comme le racisme, doit s'organiser d'une façon dictatoriale et il doit répudier tout pluralisme. Ecole unique, jeunesse unique, syndicat unique, parti unique!

Mgr A. Ancel.

VENDREDI
LE 15 AOUT 1952
228e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.59 7.08
Lune MAT. 4.41

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH — PR. 7-2771

VENDREDI
LE 15 AOUT 1952
Fête
L'Assomption de la
Très Sainte Vierge.
Quarante-Heures
Alfred: 13, 14, 15.
Goulbourn: 14, 15, 16.

Fêtes, demain, à la fermeture des terrains de jeux

Tous les terrains de jeux de la ville de Hull termineront demain leurs activités de la saison d'été.

A cette occasion, des fêtes ont été organisées sur la plupart de ces terrains de jeux pour marquer la clôture de leurs organisations.

Au terrain de jeux de la paroisse Saint-Joseph, un programme fort rempli promet beaucoup de succès. Une messe spéciale pour les enfants sera chantée à 8h. suivie d'une séance de vues. Dans l'après-midi, à 2h., les olympiques du terrain de jeux commenceront et jusqu'à la fin de l'après-midi, il y aura courses, sauts et jeux divers. Le soir à 8h., un magnifique programme a été organisé, comprenant du chant, des danses, des scènes comiques, un feu de joie et la journée se terminera par une apothéose de l'Assomption.

En cas de pluie, la fête sera remise à samedi.

Des programmes semblables sont organisés dans presque tous les autres terrains de jeux de la ville de Hull. Tous les parents et les enfants sont particulièrement invités aux différents endroits pour participer à ces fêtes.

Le magistrat Boucher sur les ondes de CKCH

Le magistrat Jacques Boucher adressera la parole sur les ondes du poste CKCH, demain soir, à 5 h. 49, en marge de la grande campagne de sécurité entreprise par la Sûreté municipale de Hull, sous le thème "Epargnons une vie".

Cette campagne, entreprise au début des vacances d'été, est dirigée par le directeur Adrien Robert et l'inspecteur Maxime Lavigne, de la Sûreté municipale. Elle s'adresse à la population en général, mais particulièrement aux automobilistes et aux enfants.

Les écoles de Hull rouvriront le 2 septembre prochain

La rentrée des classes aura lieu le 2 septembre dans les écoles de la ville de Hull. C'est ce qu'a décidé, hier soir, la Commission scolaire de Hull.

Seuls seront admis dans les écoles les enfants qui auront atteint l'âge de six ans, au 30 juin. La rentrée des enfants qui fréquentaient l'école, l'an dernier, aura lieu le mardi 2 septembre et celle des nouveaux, le lendemain.

La réunion de la Commission scolaire était sous la présidence de M. Séraphin Séguin. Etaient également présents, les commissaires Ernest Desjardins, Hermas Bertrand, Oscar Dompierre et Yvon Brault, ainsi que M. Lucien Laverdure, secrétaire-trésorier, et M. Yvon Barette, secrétaire-trésorier adjoint.

La Commission scolaire a retenu les services de M. J.-D. Chéné, ingénieur civil et chimiste de Hull, pour la préparation des plans et devis, ainsi que la détermination du coût approximatif d'un système de drainage au terrain de l'école Larocque et d'un mur de soutènement sur le terrain de l'école Cauvin. Ces travaux seront probablement effectués au cours des prochains mois.

Au cours de son assemblée, la Commission a ratifié l'engagement d'un instituteur, M. Eugène Villeneuve, et de deux institutrices, Mlles Marthe Boudreau et Lilian Bughner. Elle a également adopté une résolution de condoléances à l'adresse de la famille Goyette et du Conseil de ville, à l'occasion du décès de l'échevin Henri Goyette.

La Commission a autorisé les Syndicats nationaux du diocèse d'Ottawa à se servir de la cour du collège Notre-Dame, les 29, 30 et 31 août ainsi que le 1er septembre, pour la célébration de la fête du travail.

M. Roméo Séguin, de Buckingham, est décédé à 51 ans

M. Roméo Séguin, époux d'Ernestine Malette, rue Georges, à Buckingham, est décédé subitement à son chalet d'été du lac Simon, le mardi 12 août, à l'âge de 51 ans.

Il laisse un fils, André-Jean, de Buckingham; 4 filles: Mmes Albert Lévesque (Julienne), de Hull; Gérard Charbonneau (Denise), de Buckingham; Mlles Pierrette et Eveline Séguin, toutes deux à la maison; cinq frères: Gérard, du Lac Gros Loup; Victor, de Papineauville; Orthila et Joseph, de Timmins, Ontario; Jean-Louis, de Régina, Sask.; quatre soeurs: Mme Pierre Laporte, de Saint-André-Avellin; Mme Alfred Saint-Denis, de Saint-Philippe; Mme Rosaire Deschambault et Mlle Annette Séguin, de Montréal.

Né à Ripon en 1901, M. Roméo Séguin a fait ses études en agriculture à Saint-Hyacinthe. Au sortir du collège d'agriculture, il devint beurrier de Papineauville, puis gérant de la laiterie Château, de Buckingham. Il était propriétaire de la buanderie Town and Country, de Buckingham. M. Séguin était avantageusement connu dans les différentes organisations de Buckingham. Il était membre de la ligue du Sacré-Coeur, du cercle Lacordaire, du club Richelieu et de la Saint-Jean-Baptiste.

La dépouille mortelle repose à sa demeure, rue Georges, d'où le cortège funèbre partira le vendredi 15 août à 9 h., pour se rendre à l'église Saint-Grégoire de Nazianze où le service sera chanté à 9 h. 30.

Les funérailles sont sous la direction de la maison Vincent Brunet, de Buckingham.

La ville de Hull cherche un nouveau dépotoir municipal

La ville de Hull se cherche un nouveau dépotoir municipal.

Le Conseil de ville de Hull est décidé, en effet, de fermer le dépotoir actuel, situé sur le boulevard Fournier, dès qu'il aura trouvé un nouvel emplacement.

Tous les membres du Conseil sont d'avis que le dépotoir actuel est bien mal situé, à l'entrée de la ville et à proximité du cimetière Notre-Dame. C'est pourquoi ils ont décidé d'étudier prochainement en comité le choix d'un nouveau dépotoir.

Lors de la dernière assemblée, mardi soir, les échevins Wilfrid Dussault et David Joanisse avaient proposé qu'on se serve de la carrière de Wright, dans le quartier Wrightville, pour déposer les déchets de la ville. Ils avaient recommandé en outre que l'on prenne toutes les précautions pour protéger les citoyens des environs contre tout ce qui pourrait les incommoder.

L'échevin Lionel Emond s'est opposé énergiquement à cette solution, protestant contre le déménagement du dépotoir au milieu d'un quartier, à peu de distance des habitations. Il a ajouté que l'usage de la carrière Wright comme dépotoir était peu pratique, particulièrement à cause de sa profondeur et de la quantité d'eau qu'elle contenait.

L'échevin Louis Gagnon a déclaré qu'il n'y aurait pratiquement qu'une solution au problème de la destruction des vidanges dans la ville de Hull, celle de l'achat d'un incinérateur.

Après quelque discussion sur le sujet, les échevins Lionel Emond et Arthur Lavigne ont demandé aux deux auteurs de la résolution de renvoyer l'étude de la question en comité. C'est ce qui a été fait.

$5 d'amende pour voies de fait

Henri Moreau, de Saint-Louis de Masham, a été condamné à $5 d'amende et aux frais, ce matin, en Cour de Hull, pour voies de fait sur la personne de Patrick Rose. Il a avoué sa culpabilité devant le magistrat Roland Millar.

Automobilistes passibles de fortes amendes

Les automobilistes de la province de Québec qui ont des plaques étrangères à leurs automobiles sont passibles de trois amendes: une première amende de $100 pour avoir fait de fausses déclarations sur leur domicile; une deuxième amende de $25 pour être propriétaire d'une automobile non enregistrée dans la province et une troisième amende de $10 pour avoir un permis d'une province étrangère.

Le sergent Gaston Garceau, de la Sûreté provinciale à Hull, a déclaré aujourd'hui que la police faisait une enquête intensive pour découvrir les automobiles du Québec portant des plaques de l'Ontario ou d'ailleurs. Déjà 175 avis ont été envoyés à des automobilistes en faute, mais l'enquête se continue.

La bénédiction de la maison provinciale des RR. SS. Grises

C'est demain après-midi, à 2 h. 30, qu'aura lieu la bénédiction de la nouvelle maison provinciale des Soeurs Grises de la Croix et de la nouvelle aile de l'Ecole normale Saint-Joseph, à Hull.

Mgr Hilaire Chartrand, P.A., Vic. gén., présidera à la cérémonie, en présence de nombreux membres du clergé, des autorités de la communauté, du Comité des patrons de l'Ecole normale et de nombreux bienfaiteurs.

Comme on le sait, un imposant édifice en pierre remplace maintenant la partie de l'Ecole normale qui a été détruite, lors du désastreux incendie du 18 mai 1950. Le nouvel édifice renferme en particulier, une chapelle spacieuse et moderne, à l'usage des religieuses et des normaliennes.

D'autres journées de visite seront offertes aux amis de la communauté, aux parents des élèves et aux anciennes élèves, au cours du mois de septembre.

Le sergent Garceau avertit donc les automobilistes du Québec de s'assurer que leurs automobiles portent des plaques du Québec, sinon ils s'exposent à être condamnés par les tribunaux.

Pavage prochain de la route 8, entre Gatineau et Angers

M. Ted Moffat, président de la compagnie de construction Dibblee, annonce que le pavage de la route numéro 8 entre Gatineau et Angers sera terminé d'ici trois semaines.

Le travail de pavage commencera la semaine prochaine et sera une partie du programme d'amélioration de la région. La route de la Gatineau a été pavée entre Wakefield et Low et celle de Pontiac l'a été jusqu'à Shawville et gravelée jusqu'à Bryson, éliminant en même temps, les courbes dangereuses.

Les travaux du chemin de Aylmer seront terminés à l'automne. La nouvelle route transcanadienne en Ontario est terminée jusqu'à Rockland et se dirige vers Hawkesbury.

Manifestations à Lachute, dimanche

La solennité externe de l'Assomption de la sainte Vierge, le 17 août, sera marquée par de grandes manifestations religieuses à la Grotte Notre-Dame de Lourdes, à Lachute.

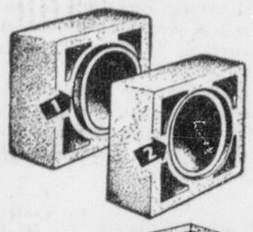
Le matin, les messes auront lieu à 8, 10 et 11 heures.

Le soir, à 8½ heures, commencera la grande procession aux flambeaux présidée par monsieur le curé Bouchard, de Brownsburg, qui compte 40 ans d'un fructueux apostolat dans cette paroisse.

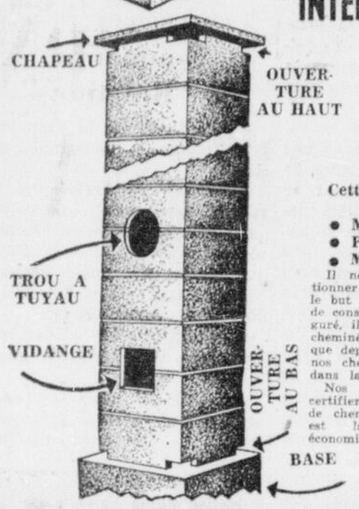
Dans un magnifique décor de nos montagnes, oasis de paix et de prière, les Pères Franciscains n'ont rien épargné pour recevoir agréablement et religieusement les milliers de pèlerins qui sont attirés par la douce bonté de Marie.

Ici comme à Lourdes, la Vierge Immaculée attend notre prière pour nous faire part des miséricordes divines.

UNE CHEMINEE A CONSTRUIRE!



Demandez nos
BLOCS DE CHEMINEE "INTERLOCKING"



Insistez sur le bloc marqué H.C.P.

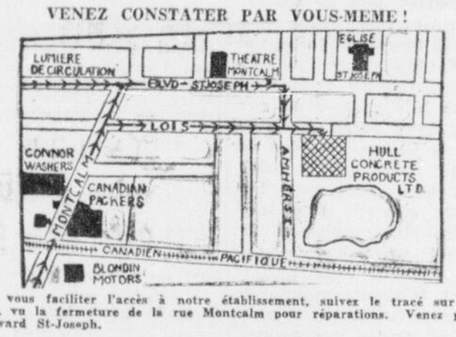
HULL CONCRETE PRODUCTS

Cette marque veut dire pour vous :
- Meilleure qualité
- Plus économique
- Meilleur service

Il nous fait plaisir de mentionner à nos lecteurs que dans le but d'aider à réduire le coût de construction, nous avons inauguré, il y a cinq ans, le bloc de cheminée "INTERLOCKING" et que depuis, au delà de 15,000 de nos cheminées ont été installées dans la région.

Nos clients sont contents de certifier que l'usage de notre bloc de cheminée "INTERLOCKING" est la méthode la plus économique de construire une cheminée et qu'il donne le plus de satisfaction. Ces faits vous assurent d'une meilleure valeur pour votre argent lorsque vous commandez la marque H.C.P. HULL CONCRETE PRODUCTS LTD.

VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MEME!



Pour vous faciliter l'accès à notre établissement, suivez le tracé sur cette carte, vu la fermeture de la rue Montcalm pour réparations. Venez par le boulevard St-Joseph.

HULL CONCRETE PRODUCTS LTD
CONCRETE FOR PERMANENCY

100, rue Lois — HULL, QUE. PR 7-5221

AUTOMOBILE
A VENDRE
FORD SEDAN 1951
Air climatisé, chaufferette, dégivreur, "Northern equipment", (ressorts renforcés).
Une aubaine!
Voir à
58, RUE AMHERST, HULL

VOTRE DERNIERE CHANCE

BOURSES, rég. $4.50 à $6.25 — pour $1.00
BLOUSES, val. de $4.50 à $5.75 — pour $1.95
GANTS de nylon, noirs, gris et bleu marine
La paire ..... 59¢
2/ $1.00
JUPONS noirs, roses et blancs. Valeur $2.95 et $3.95 — pour $1.00
BAS NYLON parfaits Rég. $1.85 — pour .. 79¢
PYJAMAS en flanellette Valeur $3.59 à $4.50 — pour $1.95
ROBES DE NUIT en jersey Valeur de $3.59 pour $1.59
ROBES DE CREPE pour bébés Valeur de $1.95 à $2.50 — pour $1.00
BARBOTTEUSES, val. $1.50 — pour ..... 79¢
GILETS DE LAINE, val. $1.50 à $1.95 — pour 79¢

Mme A. ARBIQUE
52½, rue Eddy, Hull
Tél: PR 7-8800

PILON LTÉE
Tél.: PR. 7-4348
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

"Ce dont tout le monde parle"

Voyez le fameux APPAREIL DE TELEVISION par RCA VICTOR



En opération continuelle dans notre magasin

- Avec nouveau "Moniteur Magique" exclusif ... agit comme "ingénieur" dans votre appareil
- Antenne à même
- "Présence-Image" — la sonorité la plus superbe en télévision jointe à la meilleure image en télévision
- Option de Contrat de Service d'Usine RCA Victor — exclusif aux propriétaires de RCA Victor.

Grand ECRAN 17 po.

Appelez-nous aujourd'hui—Jouissez-en demain

MAGASIN DE MUSIQUE MYRE
80, rue Principale — HULL
PR 7-1771
OUVERT LE SAMEDI SOIR JUSQU'A 10 H.

M.E.I. MAGASINS ECONOMIQUES INDEPENDANTS

Confitures aux fraises, 24 oz.	37¢	Paris paté, 3 oz.	2/25¢
Nescafé, 4 oz.	67¢	Ketchup Aylmer	2/45¢
Soupe aux pois Habitant, 28 oz.	2/29¢	Melasse, 40 oz.	25¢
Kleenex, format régulier	20¢	Fèves germées, 28 oz.	2/45¢
Kam, Klik, Prem	35¢	Farine Robin Hood, 7 lbs.	47¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS TOUS LES JOURS AUX PRIX DU MARCHE

Viandes de choix

Bologne. Lb.	32¢	Weiners. Lb.	39¢
Bacon Jubilée. Pqt ½ lb.	23¢	Jambon Delicia. Lb.	65¢
Jambon Fromage Lb.			53¢

GROCETERIA CHARRON — Licencié — 77, boul. Montclair, HULL — PR 7-5078

JOS. LABELLE — ENRG. Epicerie-Boucherie Licencié — 166, rue St-Rédempteur HULL — PR 7-3843

J.-R. CHARRON — Epicerie-Boucherie Licencié — 91, rue Eddy, HULL — PR 7-3843

J.-R. GROULX — Epicerie-Boucherie — 131, Montcalm, HULL — PR 7-2800

LIVRAISON GRATUITE
Prix en vigueur les 15 et 16 août

Achetez à réel bas prix...chez MONCION

POUR LE RETOUR A LA CLASSE

Au magasin MONCION, les mamans trouveront un choix complet de robes, bas, tuniques, sous-vêtements, complets, etc.

POUR GARÇONS

CHAUSSETTES	49¢ à 85¢
BAS GOLF	59¢ à 1.39
CHEMISES	1.98 à 2.75
PANTALONS courts ou longs 24 à 36	1.49 à 9.50
GILETS coton ou laine	59¢ à 4.25
SACS d'école	1.49 à 4.49
MANTEAUX DE PLUIE avec capuchons 24 à 36	6.50
PANTALONS GRIS 24 à 36	4.95 à 9.50
BLAZERS — bleu marine et rouge 24 à 38	10.95 à 14.95
COMPLETS 6 ans à 16 ans	12.95 à 27.95
COMPLETS ETUDIANT 33 à 38	29.50 à 39.95

POUR FILLES

ROBES noires de couvent 5 ans à 16 ans	4.25 à 11.95
TUNIQUES bleu marine 6 ans à 16 ans	3.98 à 5.50
BLOUSES blanches 4 ans à 16 ans	1.98
BAS — blanc, beige et noir	59¢ à 1.29
BLAZERS — bleu marine 5 ans à 14 ans	3.98 à 5.95
BERETS — bleu marine ou bruns	1.25

NOUS AVONS EN MAGASIN TOUS LES TISSUS POUR LA CONFECTION DE COSTUMES DES INSTITUTIONS LOCALES ET ENVIRONNANTES.

PRENEZ AVANTAGE DE NOS OFFRES DE FIN DE SEMAINE

TAFFETAS A POIS — Valeur régulière $1.79
LARGEUR 42" et 45"
Ce tissu est toujours en vogue. Taffetas de rayonne à tissure rugueuse, solide. Pour jolies robes et blouses. Teintes assorties avec pois contrastants.
La verge 1.00

TAFFETAS JACQUARD — Valeur régulière $1.98
LARGEUR 44"
Le tissu en vogue de l'automne, c'est un taffetas fini faille, bruissant à motif Jacquard. On le recommande pour jupes de grande ampleur, pour robes d'après-midi et d'élégants deux-pièces. Teintes de bleu, vert, rouge, noir, beige et gris.
Spécial la verge 1.49

BROADCLOTH IMPRIME — Valeur régulière 59c et 69c
Jolis imprimés ou broadcloth uni aux teintes gaies. Ce coton est tissé ferme et est un bon achat. Largeur 36 pouces.
Très spécial la verge 50c

DENTELLE TORCHON — Valeur 8, 10 et 12½
En coton ferme, motif fleuri tissé et bord festonné. Largeur: 1" — 1½" — 2".
Spécial la verge 05c

DENTELLE CLUNY — Valeur jusqu'à 20c
Jolie dentelle de fantaisie. Largeur 1½ et 2.
Spécial la verge 10c

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 pre CHAMPLAIN HULL P.Q.

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI: de 1 h. à 6 h.
MARDI à VENDREDI: 9 h. à 6 h. p.m.
SAMEDI: de 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

TEL.: PR 7-4377

L'Assomption . . .

(suite de la première page)

haite que notre bonheur avec celui de son Fils.

Dès le petit jour, demain matin, le sanctuaire national de Notre-Dame du Cap bourdonnera du chant des avé. Des messes seront dites sans interruption toute la nuit et toute la matinée. Le pèlerinage du Cap deviendra comme le portique du Ciel.

La Madone du Cap nous invite tous à son Sanctuaire. Venons à l'Assomption avec un coeur sincère, et nous repartions fortifiés, bénis, joyeux.

Une heure passée au Sanctuaire de Marie le jour de l'Assomption vaut toutes les fêtes de la terre...

Moscou . . .

(Suite de la première page)

Les Russes n'ont peut-être pas encore éliminé la possibilité que Mossadegh veuille demander de l'aide aux Soviets.

Pourtant, les émissions radiophoniques de Moscou et de Baku ont adopté pour politique de se tenir "à l'écart" des affaires intérieures de l'Iran. On ne mentionne presque jamais le parti communiste Tudeh, en Iran, et on ne fait jamais directement l'éloge de la philosophie communiste. On ne lui accorde, par ailleurs, aucune publicité directe.

Un cadeau . . .

(suite de la première page)

tout autre pays au monde. Nous ferions presque n'importe quoi pour aider à équilibrer le commerce du Royaume-Uni."

Toutefois, a ajouté M. Howe, qui détient le portefeuille du Commerce et celui de la Production de la défense, la Grande-Bretagne devra se tirer elle-même de ses embarras financiers avec le temps.

"Personne ne peut réellement sortir un pays d'embarras financiers si ce n'est ce pays lui-même. La Grande-Bretagne doit produire plus de marchandises et en vendre plus, particulièrement aux pays du dollar, le Canada et les Etats-Unis.

"Nous ferons pratiquement n'importe quoi pour lui aider; c'est notre politique. Les compagnies britanniques qui s'intéressent à ce marché réussissent bien. Le Canada est le plus grand marché au monde pour les machines-outils, par exemple. Tout ce que les compagnies britanniques ont à faire est d'exporter ces machines et de les vendre ici. Nous les achèterons."

Le Canada a été critiqué récemment par le Manchester Guardian, influent journal britannique, parce qu'il se désintéressait des problèmes financiers de la Grande-Bretagne et manifesterait une attitude de "détachement olympien" envers ce pays.

Ce n'est pas le cas, a dit M. Howe. Pour aider la Grande-Bretagne à épargner des dollars pour la défense, le Canada produit cette année 350 carrosseries d'avions à réaction F-86 gratuitement pour la Grande-Bretagne et lui fournit gratuitement de l'équipement de radar et d'autre matériel pour environ $150,000,000.

Les commandes de défense déjà placées ou qui seront placées en Grande-Bretagne cette année comprennent quelque $20,000,000 pour un porte-avions léger, $25,000,000 pour des chars d'assaut Centurion, $22,000,000 pour des moteurs d'avions, $5,000,000 pour le radar et $8,000,000 pour des machines-outils spéciales.

Eisenhower . . .

(Suite de la première page)

confusion, à l'indécision et à la crainte de l'avenir".

Le général a accepté par contre, l'offre du Président de mettre à la disposition du candidat républicain les rapports hebdomadaires secrets reçus de l'agence centrale du Service des renseignements. On présume que M. Stevenson les recevra également.

Mais le général Eisenhower a souligné clairement que, sauf dans les cas où la sécurité des Etats-Unis sera en cause, "la connaissance des rapports en question ne limitera en aucune manière ma liberté de discuter ou d'analyser les programmes étrangers selon les dictées de mon jugement."

On se lance . . .

(Suite de la première page)

répondant, citoyen américain, garantisse que pendant cinq années ce requérant ne deviendra pas une charge publique.)

Interrogé au sujet des gestes qu'il a posés relativement à la requête de Glassco, McBride a dit qu'à la demande de Mme Prest il avait préparé un état de compte attestant que le requérant avait ouvert un compte à la Banque provinciale en avril 1946 et qu'il avait déposé régulièrement jusqu'au 4 décembre dernier quand le doeument a été préparé, révélant que Glassco avait une balance se chiffrant par $3,461.18, alors que celle-ci n'était que de $2.01.

Ecrasés . . .

(Suite de la première page)

toyaient le plancher sous l'élévateur dons les freins firent soudainement défaut.

Le Dr Bowes, de Grenville, constata la mort des deux victimes, et M. l'abbé G. Vinet, du même endroit, administra les derniers sacrements sous condition.

Les corps furent transportés à la maison Desforbes, de Grenville, où aura lieu l'enquête du coroner. Le jeune Gagné, qui est un neveu de Mgr J.-H. Chartrand, était étudiant à l'Université d'Ottawa.

Un bébé tombe d'une table et se tue, à Verner

VERNER, Ont. (P.C.) — Une fillette, âgée de six mois, enfant de M. et Mme Aurèle Galipeau, domiciliés à Dorval, non loin de Montréal, est morte, mardi soir, après être tombée d'une table. Les Galipeau étaient en visite à la demeure de M. Albert Lapensée, à Verner.

Verner est situé à 25 milles à l'ouest de North Bay.

M. Roland Madore

Dans notre édition de mardi le 12 août, on a mentionné par erreur que Roland Ménard désirait se présenter à l'échevinage dans Hull. Il s'agit en effet de M. **Roland Madore**, avantageusement connu dans la ville de Hull, membre des Chevaliers de Colomb et du cercle Lacordaire et commerçant à 88, rue Saint-Laurent.

Des acrobates en vedette au terrain de jeux St-Raymond

Les "Frères Rigoletto" avec leur singe "Suzy", gracieuseté du club Fairmount, seront à l'affiche au grand festival du terrain de jeux Saint-Raymond, le vendredi 15 août, à 2 h. de l'après-midi.

L'aumônier du terrain de jeux de la paroisse Saint-Raymond, M. l'abbée P.-A. Mondou, a annoncé le programme de la journée olympique qui promet un succès sans précédent. A 2 h., il y aura différentes coures à relais pour tous les garçons et fillettes qui voudront y participer. Suivra un concours de souque-à-la-corde, mettant en vedette les parents contre les enfants.

Comme attraction spéciale, les frères Rigoletto et leur singe "Suzy" donneront une démonstration de leurs prouesses, grâce à Me Gilles Trahan, du club Fairmount.

A la fin de la journée, qui sera égayée par de la jolie musique, on servira à tous bonbons et crème glacée.

Dans la soirée, soit à 6 h. 30, il y aura la finale de la ligue de balle-molle "Abbé Mondou". Les pee-wees se disputeront le trophée emblème du championnat de la ligue. Les arbitres seront le conseiller L. Poirier, de Hull-Sud, et M. Loyer. La partie sera suivie de discours et de la remise des récompenses aux gagnants des différents événements. Un bon nombre d'invités d'honneur seront présents et on s'attend à une foule nombreuse de parents et d'enfants.

Beau succès de la grande campagne de dépistage à Hull

La campagne de dépistage de la Ligue antituberculeuse de l'Outaouais a remporté un bon succès dans la ville de Hull, la semaine dernière. Des centaines de personnes ont profité des examens pulmonaires gratuits qu'on leur offrait à cette occasion.

Le Dr Napoléon Tremblay, directeur médical du sanatorium Saint-Laurent et directeur de la campagne, a remercié la population de sa collaboration et a exprimé l'espoir que la campagne remporte le même succès à travers les quatre comtés de la région.

Les appareils pour les examens sont actuellement dans le comté de Pontiac, jusqu'à la fin de la semaine. Ce sera au tour du comté de Gatineau, la semaine prochaine. On trouvera dans le "Droit" de samedi, la liste des endroits, dates et heures où les examens auront lieu dans ce comté.

Les examens dans le comté de Gatineau commenceront en particulier à Aylmer, lundi et mardi prochains. Lors de la dernière assemblée du Conseil municipal, le maire René Thérien a invité toute la population à profiter des examens de la Ligue qui se tiendront à l'hôtel de ville, de 2 h. à 5 h. de l'après-midi et de 7 h. à 9 h. du soir.

Comme on le sait, la campagne de dépistage se continuera pendant tout le mois d'août dans les comtés de Hull, Gatineau, Papineau et Pontiac.

VIENNE (A.F.P.) — Avec 95.4 degrés (F) à l'ombre, la plus haute température depuis l'été de 1947 a été enregistrée aujourd'hui à Vienne. Le 6 août, le thermomètre n'avait enregistré que 95 degrés. La vague de chaleur qui sévit actuellement en Autriche dure depuis la fin du mois de juin et l'on ne s'attend pas à une diminution de la température avant le 15 septembre.

Décès

M. Pierre Monrreuil

THURSO, Qué. (D.N.C.) — M. Pierre Montreuil, de Montpellier, est décédé à sa demeure, le mercredi 13 août, à l'âge de 72 ans.

Né à Ripon en 1880 il épousait en premières noces, feu Bertha Lanthier, et en secondes noces, Gracia Lanthier qui lui survit. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, cinq fils: Roméo, de Gatineau; Gédéon, Oscar, Maurice et Eugène, de Montpellier; cinq filles: Mme Ernest Sigouin (Louise), Mme Ernest Montreuil (Berthe), Mme Gérald Saint-Pierre (Dorothée), Mme Moïse Legault (Dolorès), et Mme Edgar Montreuil, toutes de Montréal; une soeur: Mme Télesphore Latrémouille; un frère: Stanislas; 24 petits-enfants.

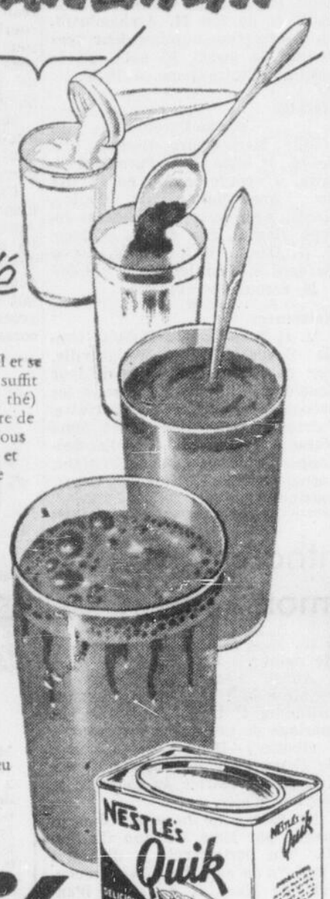
La dépouille mortelle repose à sa demeure d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le samedi 16 août, pour un service en l'église paroissiale de Montpellier, à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. La direction des funérailles est confiée à la maison J.-Bruno Villeneuve de Thurso.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

BARDEAUX : CEDRE ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
BOUCHER FRERES
BOIS DE CONSTRUCTION — CHARBON ET COKE
30, rue ST-JACQUES, Hull TEL.: PR 7-3368
Visitez notre nouveau local — rue Crémazie

COLLÈGE MARIE-MÉDIATRICE
Institution affiliée à l'Université Laval
Sous la direction des RR. PP. Oblats de Marie Immaculée
Externat classique de Hull
Coût mensuel de l'instruction $12.00
Inscription ..... $ 5.00
Ouverture des cours le 8 septembre
au troisième étage du Collège Notre-Dame
Pour inscription et arrangements financiers, s'adresser:
R. P. Gaston Morrissette, O.M.I., sup.,
Presbytère Notre-Dame,
PR 7-1686.

Préparez vous-même
un délicieux lait au chocolat froid
INSTANTANÉMENT
grâce au nouveau Quik Nestlé



Il se mélange en un clin d'oeil et se dissout instantanément. Il suffit de verser deux cuillerées (à thé) combles de *Quik* dans un verre de lait froid . . . et de remuer. Vous obtenez un breuvage exquis et rafraîchissant qui possède toute la délicieuse saveur du célèbre chocolat Nestlé. Vos enfants raffoleront du *Quik*, qui est riche en vitamine D_3 (type de vitamine que nous procure le soleil). *Quik* permet également de préparer de savoureux glaçages et sauces au chocolat. Les recettes sont données sur la boîte. Procurez-vous, chez votre épicier, du *Quik* Nestlé . . . en boîtes d'une livre ou d'une demi-livre. Coûte si peu . . . servez-en souvent.

Quik NESTLÉ
LA SAVEUR DU CHOCOLAT EST DE RENOMMÉE MONDIALE

COULOMBE
Economisez ici!
Pour la rentrée des classes, équilibrez votre budget en profitant de ces
Grandes aubaines



TUNIQUES pour écolière
Confectionnées de serge rayonne avec plis et ceinture, yoke avec encolure en "V". Tailles: 6 à 14. 3.95
QUALITE SUPERIEURE 6 à 16 ans $4.95

BLOUSES en broadcloth
Sanforisées, collet rond, manches longues. Age 5 à 16. Spécial 1.98
Crêpe garni de dentelle. Ages 5 à 14 ans. $3.00

BLAZERS
Justement ce qu'il faut pour l'école
Age 3 à 6x $3.95
7 à 12 ans $4.95
10 à 14 ans $5.95

CHANDAILS pour garçons
Tricot de coton avec rayures de fantaisie, encolure ronde, manches longues. Age 8 à 12 ans. Spécial 1.95

PANTALONS
Courts, cheviot, marine. Taille 6 à 12 ans. 2.49

BAS LONGS pour enfants
Bas de coton cotelé. Pointures 6 à 9. Spécial la paire 39c

BAS pour fillettes
Confectionnés en fil mercerisé. Pointure 8½ à 10½. 75c

BAS GOLF
Beau choix de bas golf ou ¾ La paire 50c à 1.25

CHEMISES
Chemises "Petit Prince". Très belle qualité. 11 à 12½. Chacune 1.95

CHEMISES "PUFF OVER"
Confectionnées de flanellette à carreaux de couleur vive. Age 6 à 16 ans. Spécial 2.69

MAGASIN COULOMBE
100-102, RUE EDDY, HULL PR 7-3883
OUVERT SAMEDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30



Toute la semaine prochaine,
du 18 au 23 août
L'EXPOSITION D'OTTAWA



Une profusion d'articles exposés — Les meilleurs bestiaux en revue. Expositions d'amateurs — Les vedettes du monde de la récréation — De l'amusement pour tous. Il y a des spectacles intéressants à tous les instants. C'est la grande exposition d'Ottawa de 1952.

★ CIRQUE BARNES BROS.
★ SPECTACLE DEVANT LA GRANDE TRIBUNE DE GEORGE A. HAMID
2 représentations par jour
★ MIDWAY WORLD OF MIRTH
★ MODELE DU PROJET DE LA CANALISATION DU SAINT-LAURENT

IMPORTANT
LA VENTE PRELIMINAIRE DES BILLETS SE TERMINERA, SAMEDI, LE 16 AOUT, A 9 H. DU SOIR
Achetez les vôtres maintenant et épargnez 50c sur chaque série de 3 billets que vous achetez.
LES BILLETS POUR LE SPECTACLE DEVANT LA GRANDE TRIBUNE SONT EN VENTE CHEZ ORMES LIMITED ET AU PARC LANSDOWNE.

★ SPECTACLES DE CHEVAUX De lundi au vendredi soir inclusivement
★ CAPTIVANT FEU D'ARTIFICE
★ FANFARE CENTRALE DU CORPS DE L'AVIATION ROYAL CANADIEN
Concerts gratuits au pavillon de la fanfare de 4 h. à 5 h. 30 et de 6 h. 45 à 7 h. 45 p.m. tous les jours, durant la semaine.
★ EXPOSITIONS AGRICOLES ET INDUSTRIELLES
★ EXPOSITIONS DES ALIMENTS
★ DANSES ECOSSAISES

Ne manquez pas de voir
l'Exposition d'Ottawa de 1952



M. ET MME MAURICE LEBEAU, née Jacqueline Hamel, tous deux de Hull, dont le mariage a été béni à l'église Sainte-Bernadette de Hull, récemment. La mariée est la fille de M. et Mme Henri Hamel; le marié est le fils de M. et Mme Charles-Emile Lebeau.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE SOLITAIRE DU ROC ARIDE

par Claire et Line DROZE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

8 —

Le lendemain, Géraud devait porter lui-même une pièce de fromage en gare de Saint-Flour pour l'expédier aux docks d'Aurillac, une fourme toute fraîche qui n'était guère, à cette époque, restée plus de trois ou quatre semaines en cave sur les rayons de bois où l'on met le cantal à sécher. Elle pesait trente kilos! Avec elle Géraud emportait une lettre pour sa cousine Jocelyne Murat.

Arrivé à la ville basse, il s'engagea dans le faubourg Sainte-Christine et prit la route de la gare. Cependant, il ne jeta pas la lettre dans la boîte et ce fut seulement un peu plus tard, dans la ville haute, que, s'était arrêté devant l'hôtel des postes, il sortit de son portefeuille la lettre pour Jocelyne Murat.

Au dernier moment, il hésita encore et, passant dans la cour, contempla le paysage étalé à ses pieds, comme s'il ne le connaissait pas.

I regardait fixement, en bas des maisons étagées et paraissant accrochées à la falaise, le pont romain qui saute par-dessus le Lander depuis que, en l'an 1000, les moines bénédictins le bâtirent. Et puis, ses yeux cherchèrent, au loin, les monts de la Margeride, couverts de pins et de sapins. Vaporeux, émergeant d'une brume légère, ils se détachaient sur le ciel d'automne.

Géraud aimait cet horizon, mais aujourd'hui, il avait conscience de jouer sa destinée et n'en jouissait pas complètement.

Enfin, il respira profondément, comme s'il voulait prendre une provision de cet air, si pur à neuf cents mètres d'altitude, et alla jeter sa lettre à la boîte, en disant, comme les marins naufragés qui lancent une bouteille à la mer: "A Dieu vat!" Et puis, laissant sa voiture, il alla faire un tour sur les remparts.

Géraud clignait des yeux pour deviner à l'horizon du sud-est le pic Truc, de la Croix des trois Evêques, qui marque le point où se rencontrent les départements de l'Aveyron, de la Lozère et du Cantal. Et il suivit, un moment, par la pensée, le cours du Résonnet, jusqu'aux monts d'Aubrac, visibles derrière les faites des vallées de la Truyère et du Bés.

Ah! oui, c'était un joli temps d'automne, dont les paysages lointains s'estompaient, comme l'avenir. Géraud n'était cependant pas superstitieux, mais il eût aimé qu'autour de lui tout fût clair; or, il y avait des rayons et des ombres... mais que les ombres étaient légères!

Sur les promenades, il rencontra Mme Etienne Bourniaroul et son beau-frère Félicien. Ce dernier était un charmant garçon d'une trentaine d'années, licencié ès lettres, aimable et disert, et professeur de français au collège d'Aurillac. De taille élancée et de petite carrure, il était tout l'opposé de son frère, le notaire, et paraissait plus jeune que son âge.

Christine était une jeune femme, brune aux yeux bleus, grande et mince, pas jolie, mais agréable. On n'aurait jamais pu croire qu'elle avait eu six enfants et les avait nourris de son lait. Elle gardait une silhouette de jeune fille, si son visage était déjà fané. Elle se coiffait et s'habillait sur les conseils du journal de modes parisien auquel elle était abonnée, de sorte qu'elle avait toujours un certain chic, tout en dépensant peu.

—Alors? dit-elle, dès que furent échangés les bonjours. Quand venez-vous dîner, Géraud?

—Je suis trop occupé, Christine, en ce moment!

—Vous êtes surtout trop solitaire. On vous voit de moins en moins. Venez avant la rentrée des classes. Félicien s'en va à la fin de la semaine. Je donnerai un goûter.

—Vous savez bien que je ne suis pas mondain.

—Vous n'êtes qu'un vieux garçon. Ah! on a raison de vous appeler "le solitaire du Roc Aride"!

—Je ne le resterai peut-être pas toujours.

Tout en parlant, ils allaient de long en large sur la belle esplanade, d'où la vue était un enchantement par ce jour d'automne.

Christine Bourniaroul ne put cacher sa curiosité.

—Géraud! Vous êtes un cachottier, il y a anguille sous roche. Allons... qui est-ce?

—Oh! c'est encore un projet assez vague...

La femme du notaire se méprit à son air embarrassé et dit, déçue, car elle rêvait de le marier avec une de ses "Catherinettes":

—Vous êtes fiancé?

—Que non pas!

—Alors?

Géraud ne savait pas dissimuler.

—Hem... sans doute vais-je épouser une de mes cousines Murat, de Paris... L'aînée est en rapport d'âge avec moi, elle est très jolie. Je ne connais pas, ici, une seule jeune fille qui me plaise, et si je ne me marie pas avec une Murat, Roc Aride ira à l'Etat; Etienne me l'a affirmé.

—Ah! que c'est donc romanesque!

—C'est pratique surtout, dit Félicien Bourniaroul qui était très sentimental.

Et il ajouta, pris par de récents souvenirs:

—Cette Murat dont tu parles ne s'appelle-t-elle pas Jocelyne?

—Si, justement. Tu la connais donc?

—Ma foi... tu sais que j'ai passé la seconde quinzaine de juillet en Bretagne, dans une petite auberge de la Trinité-sur-Mer... Eh bien! je l'y ai rencontrée, elle est sympathique. J'ignorais que vous fussiez parents, je ne t'en ai jamais entendu parler. C'est amusant... Et tu vas l'épouser? C'est une bien belle personne, elle nage comme une sirène et danse comme Terpsichore. C'est, aussi, une vraie jeune fille.

—Quel portrait! Toutes mes félicitations, mon cher Géraud, dit Christine Bourniaroul, qui avait beaucoup d'amitié pour lui.

—Chut! vous allez me porter la guigne, dit-il, enchanté de tout ce que Félicien venait de lui apprendre sur Jocelyne Murat.

Et il quitta ses amis sur cette assertion.

0—0—0

En réalité, étant fou de son terroir, il ne doutait pas que Jocelyne ne fût joyeuse d'abandonner une vie de bureau, ingrate et bornée, pour être châtelaine d'un domaine esseulé dans une montagne sauvage de la haute Auvergne. Sportive, elle se plairait fatalement à la campagne; mondaine... elle pourrait descendre en ville de temps en temps et recevoir parfois, ce qui donnerait un éclat inaccoutumé à Roc Aride. Enfin, il ne doutait pas qu'elle ne fût prête à chanter avec lui l'air de Canteloube:

(à suivre)



LES SOIREES fraiches nous sont revenues et la mode des boléros demeure. Crochetez ce charmant boléro aux manches raglan, bordé de jolies fleurs. Le numéro du patron est 7260.

Envoyez 25 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le no du patron et la grandeur désirée, adressant le tout à ALICE BROOKS DEPT., Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ontario.

Pour vous mesdames

Fortier - Mongeon

Mlle Angeline Mongeon, fille de M. et Mme Eugène Mongeon, épousait samedi dernier, en la basilique, le sergent Guy Fortier, de la fanfare centrale du C.A.R.C., fils de M. et Mme René Fortier, d'Overbrook.

M. l'abbé J. Desjardins, curé, a présidé à la cérémonie au cours de laquelle il y a eu échange d'anneaux.

Escortée de son père, la mariée portait un deux-pièces rose coquille, un chapeau de plumes de même ton et des accessoires bleu marine. Elle tenait un petit bouquet de fleurs de la saison, rehaussée de plumes rose nâcré.

Mlle Jeannette Mongeon, soeur de la mariée, était demoiselle d'honneur. Le sergent Guy McDonald, du C.A.R.C., faisait office de garçon d'honneur, tandis que MM. Edward Mongeon, frère de la mariée, et Sylvio Paquette plaçaient les invités.

A la suite d'une réception aux Beaver Barracks, les nouveaux mariés sont partis en voyage pour Montréal. Ils partiront ensuite pour Sea Island, Vancouver, où le sergent Fortier vient d'être posté.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait M. Raymond Mongeon, de Montréal.

Berirand-Séguin

SAINT-PASCAL-BAYLON, Ont. (D.N.C.) — Mlle Laurette Séguin, fille de M. et Mme Ovila Séguin, épousait récemment à Saint-Pascal-Baylon, M. René Bertrand, fils de M. et Mme Joseph Bertrand, de Wendover.

M. l'abbé G.-G. Séguin a béni le mariage. Les pères des époux remplissaient la fonction de témoins.

Le sanctuaire était décoré de glaïeuls blancs, roses et rouges; des glaïeuls marquaient aussi les bancs des invités. Mlle Séguin a reçu les honneurs de la congrégation des Enfants de Marie. Mlles Fleurette Maisonneuve et Françoise Gareau ont accompagné la mariée à l'autel de la Sainte-Vierge, pour l'acte de consécration. Pendant la messe, la chorale des Enfants de Marie a interprété le chant. Mlle Blanche Richer touchait l'orgue.

La mariée portait une longue robe blanche avec traîne, au corsage ajusté en dentelle Chantilly; la jupe à insertions de dentelle était posée sur un fourreau de satin. La mariée coiffait, sous un diadème parsemé de perles minuscules, un voile de tulle illusion. Elle portait un bouquet de roses rouges.

Les demoiselles d'honneur, Mlles Thérèse Bertrand et Huguette Lalonde, portaient des toilettes identiques, en tulle et en dentelle jaune et vert pâle. Elles coiffaient des diadèmes de tulle avec voiles courts de même teinte. Elles tenaient de petits bouquets de roses rouges. MM. Edgar Maisonneuve et Oliva Séguin étaient garçons d'honneur.

La mère de la mariée portait une toilette mauve avec accessoires noirs. La mère du marié avait choisi une toilette grise avec accessoires marine.

Après la cérémonie nuptiale, une réception a eu lieu chez les parents de la mariée.

M. et Mme René Bertrand sont partis en voyage pour le Cap-de-la-Madeleine, Québec, et Sainte-Anne-de-Beaupré. La mariée portait alors un costume gris et des accessoires verts. M. et Mme Bertrand demeureront à Wendover.

SALADE SANTE

1 t. de raisins frais
2 pommes non pelées
2 poires non pelées
2 pêches pelées
Laitue ou autre verdure
Fromage cottage
Sauce à salade

Epépiner les raisins, découper les autres fruits en quartiers, disposer sur la verdure. Garnir joliment du fromage. Servir avec sauce à salade au goût. 6 services.



LE SERGENT GUY FORTIER et sa jeune épouse, née Angeline Mongeon, fille de M. et Mme Eugène Mongeon, dont le mariage a été béni récemment, en la basilique Notre-Dame. Le marié est le fils de M. et Mme René Fortier, d'Overbrook.
(Photo Jacques Potvin)

Le Courrier de Jeanne

Q.—Je me marierai à la mi-novembre et j'ai un manteau court en fourrure, que je viens de m'acheter pour mon voyage de noces. Un costume irait-il bien avec ce manteau, pour le voyage? Quelle couleur choisir pour les accessoires? Je suis brune aux yeux verts, je mesure 5 pieds et 4 pouces et je pèse 110 livres. Devrais-je me marier en long ou en demi-long? Si mon futur époux porte l'habit bleu marine, doit-il porter des souliers noirs et un chapeau? Il n'a jamais porté de chapeau.

Dix-neuf printemps

R.—Que de questions, chère amie! Pour votre voyage, vous pourriez porter cette jaquette de fourrure avec un costume vert, et accessoires dans des teintes de brun. — Si votre futur époux ne porte qu'un complet de ville, il est préférable que vous portiez une robe demi-longue. — Oui, le marié portera des souliers noirs; le brun et le bleu marine ne forment pas une combinaison des plus heureuses. Comme les hommes, de nos jours, se dispensent presque tous de chapeau, votre fiancé pourra faire de même.

Q.—Voulez-vous me dire si l'on porte le deuil pour un beau-frère, c'est-à-dire le mari de notre jeune soeur? Notre mère doit-elle porter le deuil pour son gendre? Quelle est la durée du deuil de ma soeur pour son mari?

Qui a hâte de savoir

R.—Après la mort d'un beau-frère ou d'un gendre, on n'est pas tenu de porter le deuil, sauf, peut-être, pour quelques semaines. Une veuve porte ordinairement un an de deuil complet et un an de demi-deuil, mais elle peut se contenter de s'habiller de noir pendant quelques mois seulement, quitte à revenir graduellement aux couleurs gaies.

Q.—Pour mon mariage, le 30 août, j'aurai une demoiselle d'honneur et une bouquetière. A l'église, je n'aurai que la messe et la musique et pas de décorations. Est-ce de mise?

R.—Vous êtes libre d'agir comme vous le voulez, mais il me semble que vous pourriez faire quelque effort de plus pour la cérémonie religieuse, laquelle, après tout, est la plus importante.

Q.—J'ai appris qu'en 1943, les Etats-Unis n'avaient frappé que 13 ou 14 pièces d'un cent et que maintenant, on offre la somme de $2,000 à ceux qui en possèdent. Est-ce bien vrai? Où m'adresser à ce sujet?

Mme François

R.—Je confesse mon ignorance totale en cette matière. Il faudrait vous adresser à des collectionneurs de monnaie, ou encore, écrire au Federal Treasury Department, Washington, D.C.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

On réserve déjà des chambres d'hôtels pour le couronnement

LONDRES — (Reuter) — S'ils n'ont pas déjà réservé leurs chambres d'hôtel, les touristes qui se rendront à Londres pour assister au Couronnement de la Reine le 2 juin prochain se retrouveront peut-être dans des pensions de la Côte sud, à 60 milles de la capitale anglaise.

Les membres du Comité du logement pour le Couronnement, qui a été formé par les hôteliers eux-mêmes afin de loger autant de visiteurs que possible, se sont réunis aujourd'hui, puis se sont lancés à la recherche de chambres.

Il y a approximativement 60,000 chambres d'hôtel dans le centre de Londres. Plusieurs ont déjà été réservées pour la semaine du Couronnement. Quelque 50,000 touristes, sans oublier plusieurs Anglais qui viendront de la campagne à cette occasion, se disputeront les autres chambres disponibles.

Le premier but du comité est d'organiser les hôtels et pensions de la banlieue mais ces établissements ne fourniront pas beaucoup de chambres supplémentaires. Les touristes devront loger dans des auberges de la vallée de la Tamise et dans les endroits de villégiature de Brigton, à 60 milles au sud, et de Southend-On-Sea, à 40 milles de Londres. Les moyens de transport vers Londres, toutefois et heureusement, sont nombreux et rapides.

Les maisons privées représentent une autre solution. L'an dernier, à l'occasion du Festival de la Grande-Bretagne, quelque 6,000 propriétaires ont accepté de recueillir des visiteurs dans leurs maisons. Il va sans dire qu'on veut en augmenter le nombre l'an prochain.

L'Association des Voyages par sidère aussi la possibilité d'établir des "hôtels sur l'eau". Il s'agirait d'ancrer sur la Tamise des navires qui seraient transformés en hôtels et qui prendraient à leur bord plusieurs milliers de touristes.

Les hôtels du centre de Londres seront, évidemment, bondés et il ne sera pas facile d'y avoir accès.

Grosvenor House, par exemple, a cessé de répondre à diverses demandes en juin dernier, soit une année entière avant le Couronnement. Il s'agit d'un hôtel de 500 chambres et la direction avait déjà et alors reçu quelque 6,000 demandes pour des chambres.

L'hôtel Dorchester, qui comprend 330 chambres, n'accepte aucune réservation de la part d'étrangers. Les invités du gouvernement et sa propre clientèle serviront facilement à l'occuper entièrement.

La chaine d'hôtels Savoy, laquelle comprend les hôtels Savoy, Berkeley et Claridge, a d'abord adopté une politique "premiers arrivés, premiers servis", mais refuse depuis des centaines de demandes chaque semaine.

Les agences de voyages avouent que les réservations à l'avance sont plus nombreuses que jamais. Ces demandes atteignent déjà cinq chiffres. Plusieurs ont leurs noms sur des "listes d'attente" pendant que les agents parcourent le pays pour accommoder cette clientèle superflue.

A moins qu'ils aient des cousins britanniques qui pourront les accueillir une fois mal pris, de nombreux visiteurs seront désappointés s'ils attendent encore pour s'assurer qu'ils auront un endroit où dormir au cours de la

Carnet mondain

Corps diplomatique

A l'occasion du séjour à Ottawa de S. Exc. M. André François-Poncet, haut commissaire de la République française en Allemagne, l'ambassadeur de France et Mme Hubert Guérin ont donné lundi un dîner, à l'ambassade. Parmi les invités, on remarquait: l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, et Mme Claxton, l'hon. Douglas C. Abbott, ministre des Finances, l'hon. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures, et Mme Pearson, de même que plusieurs autres personnalités civiles et militaires du Canada.

* * *

Le colonel Gilbert Andrier, attaché militaire de l'ambassade de France, et Mme Andrier offraient une réception d'adieu, hier soir, sur la terrasse de leur résidence, au no 317, Maple Lane. Le colonel Andrier, son épouse et leurs cinq enfants rentrent en France, après une absence de quatre ans.

* * *

Déplacements

Mlle Louise Guérin, de Hull, a quitté Toronto, hier matin, pour Vancouver, puis Tokio, pour le compte de la Croix-Rouge. Elle effectue le voyage par avion.

* * *

M. et Mme Andrew Kniewasser (Jacqueline Delaney) et leur jeune fils, Pierre, se sont embarqués à New-York, pour Athènes, au début de la semaine; M. Kniewasser y remplira la charge d'attaché commercial.

* * *

M. et Mme Frantisek Némec partiront demain pour passer une semaine au lac Trente-et-un-Milles.

* * *

M. et Mme F.-D. Lessards et leurs deux fils font un voyage au Mexique, par automobile; ils ont visité les villes d'Acuma et de Coahuila.

* * *

Prochain mariage

M. Ferdinand Rivet a le plaisir d'annoncer le mariage de sa fille, Thérèse, avec M. Lucien Archambault, fils de Mme Odilon Archambault et de feu M. Archambault. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le mardi 19 août, en la basilique Notre-Dame, à 7h.30.

* * *

Mariage

Dewan-Parent

Mlle Marie-Claire Parent, fille de M. et Mme J.-A. Parent, d'Ottawa, a épousé mardi, en l'église de l'Annonciation de Netley, Hants, Angleterre, M. William Joseph Dewan, fils de M. et Mme P. G. Dewan, d'Ottawa. M. l'abbé Bernard S. Scantleberry a présidé à la cérémonie nuptiale.

* * *

Naissances

M. et Mme Conrad Dubois (Gracia Beausoleil), de Wrightville, font part de la naissance de leur deuxième fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Zoé-Pierrette. Parrain et marraine: M. et Mme Nazaire Beausoleil, du Lac-des-Loups, grands-parents de l'enfant; porteuse: Mlle Clémence Cayer, cousine.

La présidente des Filles d'Isabelle démissionne

TORONTO (P.C.) — Mme Carolyn B. Manning, de New Bedford, Mass., a présenté hier sa démission à titre de régente nationale des Filles d'Isabelle.

Mme Manning, qui dirigeait depuis 13 ans les 100,000 membres de cette organisation, a annoncé sa décision lors d'un congrès national, tenu à Toronto.

Elle a également rappelé aux déléguées à ce congrès que la tâche première de la femme "est encore de s'occuper de son foyer et de ceux qui en font partie, mais que les femmes catholiques d'aujourd'hui doivent prendre place auprès des hommes dans la vie familiale, civique et économique, et tenter de résoudre les problèmes internationaux".

Les Filles d'Isabelle contribuent annuellement la somme de plus de $350,000 aux oeuvres de l'Eglise.

Le mariage d'Anthony Eden a été une cérémonie civile

LONDRES (P.A.) — Le secrétaire aux Affaires étrangères de Grande-Bretagne, M. Anthony Eden, a épousé, aujourd'hui, la nièce de son chef, Mlle Clarissa Spencer Churchill, âgée de 32 ans, au cours d'une brève cérémonie civile.

Le premier ministre Winston Churchill agissait comme témoin, lors du mariage de la fille de son frère défunt, à son héritier politique présomptif, âgé de 55 ans, au Caxton Hall de Londres.

C'est le deuxième mariage de M. Eden et le premier de sa femme. A cause de son divorce, obtenu il y a deux ans, de Mme Beatrice Beckett, la cérémonie du mariage n'a pu se dérouler au sein de l'Eglise d'Angleterre.

M. Eden s'est rendu en auto au Hall avec son frère aîné, sir Timothy Eden, tandis qu'une foule de près de 2,000 personnes, en bordure de la route, l'a acclamé. Le nouveau marié portait un complet bleu orné d'un oeillet blanc à la boutonnière. Il a salué la foule de la main en affichant un large sourire, aux acclamations de ses admirateurs.

Dix minutes plus tard, la nouvelle mariée arrivait avec M. Randolph Churchill, fils du premier ministre. Elle portait une robe en taffetas, couleur lilas, un chapeau de couleur sombre qui lui enserrait la tête et une voilette.

Le premier ministre de 77 ans est arrivé avec son épouse et a monté lentement les marches du Hall. Mme Churchill était habillée de mauve.

Aucun membre de la famille royale n'était présent. La royauté britannique n'assiste jamais au mariage de personnes divorcées.

(Reuter)—Deux grandes caisses de fleurs assorties ont été livrées à la future mariée au cours de la journée d'hier.

Le gâteau de noce a été commandé par Mme Winston Churchill. Un porte-parole a dit qu'il s'agit "d'un superbe gâteau recouvert de glace et de roses blanches".

Après la cérémonie, le couple a assisté à un déjeuner qui réunissait environ 20 invités dont les noms n'ont pas été révélés.

Après cette réception, M. Eden est parti en voiture avec son épouse pour se rendre à la maison d'été d'un ami et, demain, le couple s'envolera vers le Portugal pour y passer une courte lune de miel.



M. et Mme Lucien Carrière

Carrière-Charron

Mlle Pauline Charron, fille de M. et Mme Sylvio Charron, épousait récemment, en l'église Saint-François de Sales de la Pointe-Gatineau, M. Lucien Carrière, fils de M. et Mme Rolland Carrière, d'Eastview.

M. l'abbé Victor Leroux leur a donné la bénédiction nuptiale. L'église était décorée de glaïeuls. Mme Farmer et le Dr Henri Robinson ont interprété le programme musical.

Accompagnée de son père, la mariée portait une toilette de dentelle française blanche, à double jupe de tulle de nylon, sur fourreau de taffetas blanc. Son voile court, en tulle illusion, était drapé sous un diadème de fleurs blanches. Son bouquet se composait de roses rouges et de glaïeuls blancs.

Mme Jeanne Baird, soeur du marié, était dame d'honneur. MM. Paul-André Sauvé et Paul Racette plaçaient les invités.

Une réception a fait suite, au manoir Papineau, à Gatineau. Après quoi, les mariés sont partis en voyage pour Montréal, les Trois-Rivières et Québec. A son départ, Mme Lucien Carrière portait un costume couleur or, avec accessoires bruns et bouquet de corsage de gardénias.



Servez des sodas rafraîchissants

Mélanger dans un verre, ½ tasse de lait, 2 cuillerées à table de sirop au chocolat fait avec du cacao Fry. (Recette sur la boîte.) Ajouter 2 cuillerées à table de crème glacée. Ajouter de l'eau gazeuse glacée.

LIVRE DE RECETTES GRATUIT

Envoyez vos nom et adresse à Fry-Cadbury Ltd., Dept 5, Montréal

FRY

le cacao à la saveur de chocolat plus riche

LA VENTE SE CONTINUE
VENDREDI et SAMEDI
TANT QU'IL Y EN AURA

88¢ JOUR

CAPLAN'S

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

FOURRURES
VENTE d'AOÛT

LES PRIX SONT PLUS BAS QUE JAMAIS DURANT NOTRE

VENTE

ANNUELLE D'AOUT



RAT MUSQUE dos	$279 et plus
SEAL ELECTRIQUE (lapin teint)	$149
SEAL FRANÇAIS (lapin teint)	$199
PATTES DE MOUTON	$229
KIDSKIN CHINOIS gris	$229
MOUTON DE PERSE	$375 et plus
MOUTON LAMB (suivant procédé)	$169

TERMES FACILES si désirés balance sans intérêt

Charles SHORE
Marchand tailleur en fourrures
189, RUE RIDEAU TEL.: 2-8186

Ah! les belles vacances

Par Anne VERNON

Anne Vernon nous confie: "Mes plus beaux souvenirs sont ceux des vacances de mon enfance quand, à partir de juin, on respirait un air de soleil et de liberté. Et toutes les inventions que nous faisions, tous les jours pour lesquels nos parents, adorablement indulgents, ne nous punissaient jamais.

Finies les classes, on courait dans les prés, on fumait des cigarettes en herbe. Les jours étaient longs, on attendait l'arrivée de la nuit pour monter en cachette au clocher de l'église. La grande affaire, c'était de trouver le moyen d'emporter des draps et de jouer aux fantômes.

J'aimais toutes les bêtes de la campagne (nous habitions la Normandie, à Epieds, très exactement). Non seulement ce petit chien-loup que papa m'avait apporté pour mon anniversaire sous forme de boule vivante et qui trouvait le moyen, plus tard, de faire 150 kilomètres pour nous rejoindre, non seulement les serins, et même les poissons rouges, ce qui paraît assez naturel. Mais j'avais adopté les salamandres de l'étang. J'ai d'ailleurs découvert que les salamandres doivent vivre dans l'eau boueuse et meurent dans l'eau propre . . .

C'est vous dire que cet élevage m'a causé quelques ennuis. J'ai eu, par contre, beaucoup de succès avec mes plantations de haricots germés sur lesquels j'élevais des hannetons.. Après tout, est-ce que les choses ont tellement changé? Que dirait aujourd'hui mon père s'il savait que c'est moi qui protège le nid de guêpes de son jardin d'Enghien? Epieds est un village perché sur une colline, l'Eure coule en bas. Tout autour du village, il y a des forêts. La seule corvée qu'on nous ait jamais imposée, c'était d'aller chercher de l'herbe pour les lapins ou de ramasser des champignons.

Cela sentait déjà l'automne et l'été touchait à sa fin. Mais il y avait des compensations: c'était l'époque où l'on buvait du cidre dans le pressoir avec des pailles. Autre compensation au bel été qui s'en allait: les jours raccourcissaient. Les fantômes du clocher s'en donnaient à coeur joie.

Je pense que mes cousins non plus ne les ont pas oubliés . . . En grandissant, nous avions perfectionné nos moyens et nous fabriquions avec une grande adresse des lettres brûlées aux coins portant une inscription à l'encre invisible: "Fantomas viendra ce soir". Je ne suis plus du tout sûre que nous ayons semé la crainte dans le village.

Cela n'a aucun rapport, mais je viens de faire "un rêve d'août". Et ce rêve n'a peut-être aucun sens, mais en vérité il était extraordinaire. On aurait dit un tableau de Dufy.

Il y avait des gens, immobiles. Mais ces gens, je savais, moi, qu'ils étaient vivants. Et sur tout cela pesait un grand silence: comme lorsqu'on vient de frapper les trois coups, que le rideau se lève et qu'on attend, avec une émotion légère, les premiers mots des acteurs. Une dame allait chanter.

Elle était toute blanche, elle ouvrait la bouche, comme un poisson, pour "jeter", comme on dit, la première note. Et voilà que sa robe qui était autour d'elle comme une fontaine immobile a commencé à couler, et que les gens se sont mis à remuer sur leurs chaises, soulagés, comme s'ils étaient du même coup arrachés à leur état de nature morte.

Mon rêve n'est pas terminé. C'est toujours le mois d'août et je me trouve dans une grande allée vide avec un bassin au bout Cela ressemble à Versailles, et je vois une veuve (comment est-ce une veuve, ne me le demandez pas... je sais qu'elle est veuve) donc une veuve montée sur roulettes qui va se jeter dans le bassin en poussant un sifflement de locomotive. Et elle se jette dans le bassin. Et je ne fais rien pour la retenir. Et je reconnu personne, bien que tous ces gens-là, je les connaisse, mais comment, mais depuis quand? Impossible de répondre.

Et maintenant je rêve de retrouver le ciel de mon enfance; d'avoir une maison à la campagne avec une "barbecue", vous savez, ces cheminées en plein air. Il y aura un grand soleil, le jour tombera lentement et quand l'automne viendra, je boirai encore le cidre du pressoir.

La cuisine

Sauces exquises

A LA CREME
Crème fraiche ou sure, sel, poivre, jus d'oignon.
Crème acidulée: 1 tasse de crème, ¼ t. de vinaigre.

A LA MOUTARDE
Une tasse de crème sure ou acidulée, ⅓ à ½ tasse de moutarde préparée.

A LA VINAIGRETTE
1 t. d'huile à salade
⅓ à ½ t. de vinaigre
¼ c. à thé de poivre
1 c. à thé de sel
Bien mêler, agiter au moment d'utiliser.

A LA MAYONNAISE CUITE
2 c. à table de sucre
1 c. à thé de sel
1 c. à thé de moutarde
2 c. à table de farine
1 oeuf bien battu
2 c. à table de beurre
1 tasse de lait
⅓ t. de vinaigre
Dans la partie supérieure du bain-marie, mêler les ingrédients secs, ajouter lentement les autres, cuire 5 minutes ou jusqu'à épaississement en brassant continuellement. (1½ tasse).

A LA MAYONNAISE A L'HUILE
2 c. à thé de moutarde
1 c. à thé de sel
1 à 2 c. à thé de sucre
Paprika (au goût)
1 oeuf ou 2 jaunes
¼ tasse de vinaigre
2 tasses d'huile
2 c. à table d'eau bouillante
Mêler les ingrédients secs, ajouter l'oeuf, mêler. Ajouter la moitié du vinaigre, l'huile, 1 c. à thé à la fois. Quand le mélange épaissit, en ajouter jusqu'à ½ tasse à la fois, alternant avec le vinaigre. Ajouter l'eau, mêler bien. (2 tasses).

A LA MAYONNAISE ECONOMIQUE
2 à 3 c. à table de sucre
1½ c. à thé de sel
1 c. à thé de moutarde
Paprika (au goût)
Quelques grains de cayenne
⅓ t. de vinaigre
¾ t. d'huile
1 oeuf ou 2 jaunes
3½ c. à table de fécule de maïs
1 tasse d'eau
Mêler les ingrédients secs. Ajouter le vinaigre, l'huile et l'oeuf sans brasser. Délayer la fécule de maïs à l'eau froide, cuire sur le feu 5 minutes ou jusqu'à épaississement et transparence; jeter d'une fois dans le premier mélange, battre au batteur d'oeufs. (1½ tasse).

SALADE FAVORITE
3 t. de poulet coupé
3 t. de céleri taillé
1 t. de pois verts
½ t. de mayonnaise
Mêler le tout délicatement et servir joliment garni. 6 services.
Variations. Pour toutes les modifications à ces recettes voir: "Compositions".

Elles ne coûtent pas plus cher
PATISSERIES
Tea Wagon
Morrison-Lamothe Ltd
Angle Bank et Queen — Angle Wellington et Parkdale

CRÈME SURE Borden



DEMANDEZ-EN À VOTRE LIVREUR BORDEN, OU TÉLÉPHONEZ À 2-5741

Comment épargner 2½¢ sur chaque tasse de vinaigre Heinz que vous employez



"J'achète toujours le vinaigre Heinz dans la grosse cruche économique d'un gallon"

Les sous prennent de l'importance quand on les met de côté . . . ce que vous pouvez faire à l'époque des marinades si vous achetez le vinaigre Heinz dans *la grosse cruche économique d'un gallon*. Vous épargnerez ainsi plus de 2½¢ par tasse sur le prix des bouteilles plus petites.

Après avoir choisi fruits et légumes de première qualité, ce serait dommage de ne pas employer le meilleur vinaigre pour vos marinades. La force du vinaigre Heinz est tellement uniforme, sa saveur a tellement de corps, qu'il conserve aux marinades leur consistance, leur goût frais et leur belle couleur. Il est distillé et vieilli par la maison qui a rendu fameuses les marinades!

Diminuez le coût de vos marinades tout en les réussissant à la perfection. Faites provision du fameux vinaigre blanc Heinz dans la cruche économique. Elle est scellée à la manufacture pour votre protection.

GRATIS: Si notre brochure de recettes "Marinades réussies" n'est pas attachée à la cruche, demandez-nous-la par écrit, H. J. Heinz Company of Canada Ltd., 1040, rue Rockland, Montréal, Qué.



VINAIGRE Blanc HEINZ

ÉPARGNEZ 2½¢ PAR TASSE DE VINAIGRE

V-52AF

IL EST VIEILLI • LIMPIDE • PARFUMÉ • ÉCONOMIQUE • FAMEUX



Faites de l'IGA votre quartier général pour vos articles de conserves

IGA FOOD STORES

Oui... magasinez maintenant à l'IGA pour tous vos besoins. Degustez des légumes et conserves domestiques toute l'année durant.

De luxe
VINAIGRE LION — Pot de 1 gallon 75¢
Pour meilleur scellage
PAROWAX — Pqt de 1 lb. 16¢
En caoutchouc Viceroy
ANNEAUX DE POT — Pqt de 12 9¢
CERTO LIQUIDE — Bout. de 8 oz. 27¢
NETTOYEUR AJAX 14¢
POTS GEM — Moyens Douz. 1.60 — Petits Douz. 1.45
De choix
SUCRE GRANULE — 10 lbs 95¢
SEL IODE WINDSOR — Bte de 2 lbs 10¢
POTS MASON — Moyens Douz. 1.29

EMPOIS GLIDE — Bout. de 32 oz. 24¢
JAVEX — 16 oz. 16¢ — 32 oz. 26¢
LAIT BORDEN — Bte de 16 oz. 3/45¢
Soupe aux tomates CAMPBELL — bte de 10 oz. 2/25¢

PROCUREZ-VOUS VOTRE NUMERO American Family DU MAGAZINE — Seulement 5¢ — Numéro d'août maintenant en vente!
PAPIER DE TOILETTE DELSEY — Gros rouleaux 2/37¢
SAVON DE BEAUTE PALMOLIVE — Doux, pour le teint d'écolière — Pain régulier 4/29¢

Fruits et légumes
RAISIN MALAGA rouge de Californie lb 19¢
ORANGES VALENCIA Sunkist no 288. douz. 29¢
LA PREMIERE RECOLTE DE LA SAISON
POMMES MELBA No 1. pour déguster. 2 lbs 29¢
D'ONTARIO
CONCOMBRES VERTS longs Chacun, 5¢
D'ONTARIO
PIEDS DE CELERI VERT Pascal 2 pour 25¢
D'ONTARIO
LAITUE ICEBERG FERME de choix. 2 pour 27¢

Viandes de choix
Préparez-vous maintenant pour l'Exposition.
Tendres, charnues — Cat. "A"
VOLAILLES POUR BOUILLIR Moyenne de 3-4 lbs. Lb. 37¢
Premium de Swift, fumés, sans jarrets
JAMBONS PIQUE-NIQUE épaules. Lb. 49¢
Viandes Premium de Swift prêtes pour la table.
PAIN FROMAGE et au macaroni tranché lb 47¢
PAIN HOLLANDAIS tranché lb 55¢
FRANKFURTERS Premium de Swift. Cello 1 lb 45¢
BOLOGNE TRANCHE lb 34¢
PAIN DE VEAU, PORC ET POULET Tranché. La livre 59¢

Voyez cette liste pour votre magasin IGA le plus près

OTTAWA
J. L. BRULE, 1335, rue Bank
EPICERIE BOURGUIGNON, 314, rue Booth
BUY-RITE MEAT & GROCERY, 171, rue Lyon
CHAMPLAIN FOODS, 261, rue Holmwood
GROCETERIA FOURNIER Bros., 60, rue Lyndale
GILCHRIST'S FOOD MARKET, 901, rue Bank
GROCETERIA GOSSELIN, 159, ch. de Montréal, Eastview
HATCH'S GROCERY, 733, rue Albert
HYDE'S QUALITY FOODS, 1036, ch. Merivale
SUPER MARCHE JOANISSE, 36, ch. Marier, Eastview
GROCETERIA D. LAUZON, 504, rue Saint-Patrice
MIKE'S MEAT AND GROCERY, 565, rue Bronson
McKEEN'S FOOD MARKET LTD., 82, 1ère avenue
RIDEAU VIEW GROCETERIA, Ch. Prescott à Hog's Back
ROBINSON'S FOOD MARKET, 289, ch. Richmond
ROCKCLIFFE IGA MARKET, C.A.R.C., Rockcliffe

HULL
E. CHATEAUVERT, 125, rue Dumas
A GRATTON & FILS, 21, rue Wellington
JOS. LAURIN, 57, rue Victoria
G. E. PARENT, 7, rue Demontigny
E. ROBITAILLE, 266, boul. Saint-Joseph
GROCETERIA LEMIEUX, 255, rue Maisonneuve
GROCETERIA D. ST.MARTIN, 58, boul. Sacré-Coeur

DISTRICT ENVIRONNANT
J. W. BURKE, Sainte-Rose, Templeton, P.Q.
ARMAND COTE, 159, rue Notre-Dame, Gatineau Mills, P.Q.
N. ROUSSOS, Chelsea, P.Q.
MONDOUX FRERES, 20, rue Bancroft, Aylmer, P.Q.
RIDEAU FROZEN FOOD LOCKERS, Manotick, Ont.
EPICERIE GRAND UNION, Prescott, Ont.
HAGERMAN'S FOOD MARKET, Morrisburg, Ont.
L. H. ELLIOTT, Kemptville, Ont.
HENRI COTE, Pointe-Gatineau, P.Q.
BENNY STECK, Spencerville, Ont.
W. A. WHYTE, Arnprior, Ont.
H. D'AOUST, Buckingham, P.Q.
R. W. MOORE, Carp, Ont.

FARINE ROBIN HOOD — Sac de 7 lbs. 47¢
SARDINES BRUNSWICK — ¼ 3/23¢
CIRE A PLANCHERS SUCCESS — chopine 63¢
TAMPONS A RECURER SOS 4/14¢
SUGAR CRISP POST — 5½ oz. 2/35¢
SALTINES DE WALKER — Lb. 27¢
CONFITURE AUX FRAMBOISES IGA — avec pectine — pot 24 oz. 39¢
MARMELADE AUX ORANGES Seville de Shirriff — pot de 24 oz. 44¢
MOUTARDE A SALADE IGA — Pot de 16 oz. 17¢
LOLLIPOTS CRYSTAL POP — dans cello 17 29¢
POIS ET CAROTTES Aylmer de choix — Bte de 20 oz. 23¢
CACAO A DEJEUNER FRY — Bte de 1 lb. 71¢
COMPOTE AUX POMMES IGA De fantaisie — Bte de 20 oz. 2/21¢
OLIVES ORDINAIRES GATTUSO — Pot de 8 oz. 29¢
SAUMON COHOE CLOVER LEAF — ½ 29¢
MAIS (Popcorn) IGA Fraichement soufflé — Gros sac 9¢
FEVES A BEURRE DEWKIST de choix — Bte de 20 oz. 20¢
BLE-D'INDE GRAINS De fantaisie Aylmer — Bte de 14 oz. 2/35¢
JUS D'ANANAS De fantaisie — Dole — Bte de 20 oz. 15¢
POULET DECOUPE IGA — Bte de 30 oz. 1.25
PREM DE SWIFT — Bte de 12 oz. 33¢
GARNITURE DE SALADE (Dressing) Miracle Whip — Bte de 16 oz. 49¢
MELANGE A CREPES Aunt Jemima — Pqt de 20 oz. 21¢
PAILLES POUR BOIRE En paquet domestique — 100 2/27¢
BISCUITS ARROWROOT au lait Peck Frean — Pqt de 8 oz. 29¢

IGA Super Markets
LOW PRICES EVERY DAY!

Marionville, Ont.

Bilodeau-Saint-Pierre

MARIONVILLE, Ont.—(D.N.C.)—Récemment, dans l'église de Marionville avait l'eu le mariage de Mlle Adèle Saint-Pierre, fille de M. et Mme Abraham Saint-Pierre, de Winchester, à M. Réal Thibodeau, fils de M. et Mme Xavier Thibodeau, de Saint-Honoré, P.Q.

Mlle Saint-Pierre et M. Bilodeau avaient pour témoins leur père respectif.

L'église était garnie de fleurs d'été.

A leur retour, ils éliront domicile à Montréal.

M. le curé Préseault bénit le mariage et ensuite touchait l'orgue pour le chant. L'abbé Séguin, de Hull, officiait à la messe.

La réception avait lieu chez les parents de la mariée.

Va-et-vient:

M. et Mme Alfred Lamoureux et leur fils Richard, de Détroit, étaient de passage à Marionville, les invités de M. et Mme Eugène Marion.

Samedi dernier, M. J. W. Préseault assistait aux funérailles de M. François-Xavier Cadieux à Alfred, Ont.

Récemment, M. et Mme Henri Grégoire, accompagné de leurs fillettes Pierrette et Adrienne, rendaient visite à M. et Mme Albert Martineau à leurs camp d'été à Saint-Jovite.

Dimanche dernier, M. et Mme Ludger Cayer, de Chesterville, recevaient à souper M. et Mme Henri Grégoire et leur fillette Adrienne.

M. et Mme RhéalDagenais recevaient dimanche à diner

M. et Mme Réjean Marion, M. et Mme Auclair Dagenais, M. et Mme Fernand Marion et leurs fils Ernest, Mlle Thérèse Cousineau, M. et Mme Josephat Grégoire, M. et Mme Rolland Marion, M. et Mme Adonias Brisson, M. et Mme Ovila Dagenais, M. et Mme Fernand Cousineau et leurs enfants.

M. et Mme Noé Cousineau recevaient pour le souper, M. et Mme Alfred Lamoureux et leur fils Richard, de Détroit, M. et Mme Hector Grégoire, M. et Mme Albert Cousineau, M. et Mme Maurice Cousineau M. et Mme Léo Prévost, Mme Aldéma Lavictoire, tous de Russell ainsi que M. et Mme Fernand Cousineau; M. et Mme Frances Marion, de Hamond, N.Y., visitaient leurs parents et amis de Marionville, en fin de semaine.

Thérèse et Gérald Levesque passeront la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Léo Levesque.

POUR QUE LE BÉBÉ AIT BONNE MINE, DONNEZ-LUI DE LA
PEPTONINE
Nourriture idéale pour les bébés et les personnes souffrant de troubles d'estomac.
EN VENTE PARTOUT

L'indice du coût de la vie a monté en 7 villes régionales

(P.C.) — L'indice du coût de la vie, dans sept de neuf villes régionales, Toronto et Vancouver exceptées, a grimpé encore au cours de juin. La hausse est imputable surtout aux prix plus élevés des denrées alimentaires, a rapporté, hier, le Bureau fédéral de la statistique.

L'indice régional du coût de la vie, fondé sur le mois d'août de 1939, (les prix équivalent à 100) est demeuré stationnaire à Toronto, à 184.4, mais a fléchi de quatre cinquièmes de point à Vancouver pour passer de 190.6 à 189.8.

Le prix des oeufs était plus élevé dans tous les centres, annonce le Bureau, et la viande se vendait plus cher aussi, dans presque toutes les localités. Le prix des légumes était plus élevé à Winnipeg, Saskatoon et Edmonton, mais moins cher à d'autres endroits.

L'indice régional des prix de détail et des services change dans chaque ville où un relevé est effectué. Il n'indique pas s'il en coûte plus cher pour vivre dans une ville ou dans une autre.

Voici l'indice du coût de la vie établi le 2 juillet, celui du 2 juin étant entre parenthèses:

Halifax 179.6 (179.2); Saint-Jean, N.-B.: 186.4 (185.6); Montréal: 193.4 (192.5); Toronto: 184.4 (194.4) Winnipeg: 181.0 (180.6); Saskatoon: 183.0 (180.9); Edmonton: 178.5 (177.5); Vancouver: 189.8 (190.6). L'indice du coût de la vie à Saint-Jean, Terre-Neuve, fondé sur juin 1951, les prix équivalant à 100, a augmenté de 102.7 à 103.9.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

Clarence Creek, Ont.

CLARENCE CREEK, Ont. — (D.N.C.).

Va-et-vient:

Samedi dernier avait lieu le mariage de Mlle Marguerite Beauchamp à M. Emerie Piché, de Lemieux.

Cette semaine, dimanche, lundi et mardi, nous avions les Quarante Heures.

Jeudi dernier avait lieu une fête surprise, organisée par quelques jeunes filles en l'honneur du prochain mariage de Mlle Colombe Labelle. L'adresse était lue par Mlle Marie Lafleur et une bourse substantielle lui était présentée par Mlle Rachel Rochon. Un délicieux goûter fut servi.

M. et Mme Léo Chabot, leur fille Réjeanne et leur fils Marcel, ont visité, lors de leur voyage la semaine dernière à Brandford. M. et Mme Jean-Claude Chabot. Ils continuèrent ensuite à Ningara Falls, Buffalo, Loudon, Windsor, Détroit et Peterborough.

M. et Mme Ferdinand Beaulieu, Mlle Juliana Beaulieu, M. et Mme René Leguerrier, de Valleyfield, M. et Mme Armand Leguerrier, leur fils Jean-Pierre, M. et Mme Olida Vermette, leurs enfants Gérard, Robert, Denise, Monique et Madeleine, d'Eastview, étaient en visite chez M. et Mme Mastaï Leguerrier dimanche.

M. et Mme O. M. Miron ainsi que M. et Mme Raoul Schryer, de Montréal, M. et Mme Alexandre Martin, d'Ogsdenburg, M. et Mme Roméo Martin, de Gatiseau Mills, M. et Mme Conrad Coupal, de Ville Lemoine, Qué., M. et Mme Valier Thivierge, de Montréal rendaient visite à M. et Mme Emilien Thivierge.

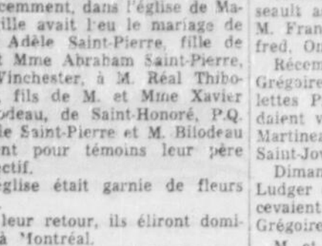
M. et Mme Mastaï Leguerrier sont revenus de Valleyfield après avoir passé un mois chez M. et Mme Yves Bussière.

M. et Mme Léo Chabot, Mlle Réjeanne Chabot se rendaient à l'Oratoire Saint-Joseph, dimanche.

M. et Mme Alfred Hawks de Buffalo, passaient quelques jours chez M. et Mme Mastaï Leguerrier.

M. Jules Charbonneau, M. et Mme Olida Gaustien, leur fille Agathe et leur fils Gérard, tous de Sudbury, étaient en visite chez M. et Mme Stanislas Charbonneau.

M. et Mme Daniel Chabot, Mlle Marie Lafleur, M. et Mme Louis-Philippe Lafleur se rendaient à Kemptville, Prescott, Brockville, Kingston, Toronto, Hamilton, Niagara Falls et Buffalo en fin de semaine.



Vous préférerez

NESCAFE

pour 3 bonnes raisons:

1 *C'est le meilleur café que vous puissiez goûter*

Chaque tasse de café instantané Nescafé vous apporte—absolument intacte—la riche saveur du café le plus fin. C'est pourquoi, dans le monde entier, il se boit plus de Nescafé que de toutes les autres marques de café instantané réunies.

2 *Il est des plus économiques*

C'est un café de qualité supérieure, toujours frais, savoureux et aromatique. Et pourtant, Nescafé est plus économique que les cafés ordinaires: il vous fait épargner jusqu'à 40c par livre.

3 *Il est facile à préparer*

Il vous donne en un instant un café savoureux et stimulant. Vous pouvez le faire dans votre tasse même ou dans une cafetière. Il suffit d'une cuillerée à thé de *Nescafé pour chaque tasse. Vous ajoutez de l'eau bouillante et votre café est prêt.

NESCAFE
le meilleur café que vous ayez jamais goûté!



*Nescafé" est la marque de commerce exclusive, déposée, par laquelle Nestlé's Milk Products (Canada) Limited désigne son café soluble. Ce café est composé, en parties égales, de café soluble pur et d'hydrates de carbone purs (dextrine, maltose, dextrose) qui ont été ajoutés uniquement pour en protéger la saveur.

L. FINE & CO.

Dernier appel pour

VENTE de liquidation 3 ETOILES

VENDREDI et SAMEDI

PAS DE PAIEMENT A COMPTE jusqu'au 1er octobre

(Pas d'intérêt ni frais de service si les comptes sont réglés tel que convenu)

- Profusion de marchandise
- Profusion d'aubaines

Robes de qualité pr. dames

Rég.	4.95	8.95	16.95
Vente	2.88	4.88	8.88

Costumes Maintenant 14.88
Pour dames Rég. 39.50

Complets Maintenant 24.88
Pour hommes Rég. 29.50

BIEN D'AUTRES ARTICLES EN VENTE

Ne manquez pas cette chance d'épargner — ne payez rien comptant jusqu'au 1er octobre.

L. FINE & CO.
183, RUE RIDEAU
Appartient à et est exploité par FELLER BROS. LTD.

SI BONS! SI FRAIS!
Choisissez la QUALITÉ CHRISTIE!



VOICI D'AUTRES BISCUITS CHRISTIE'S DONT VOUS RÉGALEREZ
BOURBON
RIVIERA
LEMON PUFFS
OREO SANDWICH
SANDWICHS ASSORTIS
... dans votre magasin d'alimentation préféré!
CB-852F



DES OEUFS ENTIERS, FRAIS CASSÉS
servent à faire la meilleure mayonnaise que vous ayez jamais goûtée!

Le secret d'une mayonnaise vraiment *lisse?* Ce sont les *oeufs entiers* . . . et parce que Hellmann est préparée avec des *oeufs entiers*, sa texture est plus lisse, sa saveur plus fine.

Et Hellmann vous en donne *plus* pour votre argent parce que vous pouvez y ajouter d'autres ingrédients et ainsi *l'allonger* beaucoup!

Essayez la Hellmann, la mayonnaise faite *d'oeufs entiers*, aujourd'hui même! Voyez comme elle transforme merveilleusement salades et sandwichs!



BLUE RIBBON de HELLMANN
La mayonnaise faite d'OEUFS ENTIERS Goûte si bon — de toutes façons!

QUALITE! ECONOMIE! SERVICE!

SPÉCIAUX pour FIN de SEMAINE

CONFITURE FRAMBOISES	24 oz.	37c
KETCHUP "AYLMER"	11 oz.	21c
JUS TOMATES	15 oz.	2/25c
JUS PAMPLEMOUSSES	20 oz.	2/19c
BISCUITS SALES WALKER	1 lb	29c
FEVES GERMEES	28 oz.	23c
OLIVES "VILLA"	16 oz.	39c

SAVON ODEX	format régulier	2/15c
PALMOLIVE	format régulier	4/29c
COLGATE	savon de beauté format géant	2/19c
NETTOYEUR AJAX		2/29c
SUPER SUDS	avec tablier plastique prix rég. 68c	53c
PAPIER TOILETTE	"Universal"	3/29c
SOUPE LIPTON		2/25c

FRUITS ET LEGUMES

CELERI	coeur	18c
POMMES	3 lbs	29c
CAROTTES		3/10c
OIGNONS		6/25c
CONCOMBRES	No 1	5c
BANANES	lb	18c

VIANDES DE CHOIX

WEINERS	lb	45c
ROTI DE VEAU ROULE	lb	53c
SAUCISSE COMMERCIALE	lb	45c
ROTI LARD EPAULE	lb	35c
BOLOGNE	lb	35c
BOEUF HACHE	lb	49c

ANNONCE EN COOPERATION AVEC

J.-M. DUBOIS
306, rue CUMBERLAND
TEL: 2-0934

POIRIER Frères
175, rue KING-EDWARD
TEL: 3-7707 et 3-7708

LIVRAISON GRATUITE

TIDE LAVE LE LINGE PLUS BLANC QU'UN JAVELAGE!



TIDE seul lave PLUS BLANC que tout autre produit de blanchissage additionné d'eau de javel!

IL VOUS FAUT VOIR POUR LE CROIRE! Et vous pouvez voir combien *plus blanc* Tide lave votre linge! Quel que soit l'agent de blanchiment que vous employez dans l'eau de lavage . . . quel que soit le produit de blanchissage employé avec lui . . . votre linge ne sera pas lavé aussi blanc qu'avec Tide seul! D'étonnantes nouvelles épreuves de laboratoire le prouvent—et vous pouvez en faire vous-même la preuve!

EPARGNE DE L'ARGENT! EPARGNE LE LINGE! Avec Tide, vous épargnerez donc l'argent que vous coûtait l'eau de javel que vous aviez l'habitude d'utiliser. Et le linge *dure plus longtemps* grâce à la douce action de blanchissage, sans javelage, de Tide, car il n'y a pas de danger d'employer trop d'eau de javel, ce qui pourrait affaiblir les tissus. Procurez-vous du Tide et épargnez de l'argent!

ET LE LINGE EST PLUS NET! Tide lave le linge plus net que tout savon *de tout genre*. Les femmes du Québec en ont fait la preuve! On ne connaît pas de savon qui enlève tant de saleté du linge, tout en le laissant si dépourvu de film de savon assombrissant! Tide est sans pareil!

FAITES CE SIMPLE ESSAI!

CONVAINQUEZ-VOUS QUE Tide lave plus blanc! Prenez tout produit de blanchissage que vous voudrez—préparez votre eau de lavage et ajoutez de l'eau de javel—puis lavez-y une cuve de blanc. Lavez-en une seconde cuve avec Tide seul . . . comparez les deux. Le linge lavé au Tide sera *beaucoup* plus blanc!

SI SÛR POUR LES COULEURS! Avec toute son action de blanchissage, Tide est vraiment *sûr* pour *tout* le linge lavable . . . les couleurs et les tissus les plus délicats. Voyez comme un *seul* lavage au Tide *rafraîchit* les couleurs assombries par le savon. Tide est réellement doux pour les couleurs, et pour vos mains d'ailleurs. De fait, nul autre produit de blanchissage n'est plus doux que Tide pour les mains!

Nul Autre Produit de Blanchissage eau de javel, savon ou "détergent" Ne Peut Garantir Tout Ceci!

PLUS BLANC Lave le linge plus blanc qu'un javelage!

PLUS NET Lave le linge plus net que tout autre produit de blanchissage vendu dans tout le Canada!

PLUS DOUX Plus doux pour les mains que tout autre grand "détergent"!



Le camp Notre-Dame-de-la-Joie

"Et voilà la vie, la vie! Ah! Ah!
"Et voilà la vie que nous menons au Camp!

Tel est le refrain joyeux des 110 petits campeurs qui ont laissé l'air surchauffé de la ville pour la pleine et belle nature des Laurentides.

Le 21 juillet, en effet, arrivent au camp Notre-Dame-de-la-Joie 110 petits garçons, pleins de vie, décidés à bénéficier de leurs vacances.

Tandis que l'on explore les lieux, qu'on visite les édifices, les moniteurs en chef: les abbés Gaston Turcotte et Paul Racine, travaillent en hâte sur les listes, forment les équipes et organisent la vie du camp.

Un bon dîner à la poule, le midi, des jeux organisés; un magnifique feu de camp le soir... Le camp est déjà lancé.

Une idée de la vie au camp?

A 7 heures, réveil au son du clairon. (8 heures à l'heure avancée).

La prière du matin, un mot de l'aumônier, puis la messe avec la communion.

La levée du drapeau au chant du "O Canada".

Puis distribution des activités par équipes.

Ce qui rend la vie particulièrement agréable au camp, ce sont les activités organisées:

Le Père Alexis, O.F.M.Cap., un fervent des sciences naturelles, avec Michel Langlois, sait passionner les petits gars à la botannique, aux collections de toutes sortes: fleurs, feuilles d'arbres, papillons, insectes, grenouilles, "ouaouarons", couleuvres. Tout entre dans les collections, soit dans les cahiers, soit dans les bocaux de formol. Nos enfants réservent de belles surprises à leurs parents.

Claude de la Durantaie, qui a suivi les cours de natation et de sécurité aquatique au camp-école du R. P. Montpetit, O.M.I., met au service de nos petits la science qu'il a acquise. Nos enfants en bénéficient et ils aiment ça.

Avant le bain, l'avant-midi et l'après-midi, ce sont les cours de gymnastique, qui ont d'autant plus de vogue que plusieurs moniteurs sont compétents et fervents en la matière.

Il y a les jeux organisés; il y a le chant; il y a la pêche et actuellement la chasse. Des cages attendent. On a déjà attrapé un lièvre, plusieurs porcs-épics. On veut des chats sauvages, même des mouffettes.

Un bain le matin, un bain l'après-midi et l'appétit n'est plus un problème. Tous mangent de bon coeur la nourriture saine et appétissante du camp. Mme Arthur Labelle, notre cuisinière, "ma tante" comme disent enfants et moniteurs, est une vraie maman pour tous, aidant celui-ci avec bonté, gâtant celui-là avec tendresse.

Dans la soirée, sur le signal des moniteurs en chef, on récite le chapelet, par équipes, assis par terre, en rond. Puis c'est le feu de camp ou une séance: histoires, tours de magie, ombres chinoises, déclamations, chants, jeux de groupes... L'imagination est inépuisable! Toutes les semaines aussi, il y a des vues animées. Ici, un gros merci à M. Emile Legault, de la Gendarmerie royale, qui chaque semaine pense à nos petits campeurs et vient nous donner des vues choisies.

Enfin, la journée se termine régulièrement par la prière du soir et le si beau cantique à la Sainte Vierge: "L'ombre s'étend sur la terre..."

Le programme n'a qu'un but: rendre les vacances agréables et utiles à vos enfants. C'est pourquoi il n'est pas rigide, mais sait s'adapter aux circonstances. Ainsi, il y a des excursions fréquentes d'équipes. Il y a même les excursions de tout le camp. Tout le monde part. On va dîner au pied de la grande côte ou au lac Philippe.

La Providence a certainement béni notre camp en nous donnant des moniteurs hors ligne. Chacun d'eux mériterait une mention spéciale.

Il y a d'abord les moniteurs en chef mentionnés plus haut. Ils sont admirables pour leur enthousiasme et leur élan communicatifs non moins que par leur jugement et leur tact. Aussi c'est à eux que revient en premier lieu le magnifique succès du camp cette année.

L'abbé Marcel Boisvenue, infirmier gradué, range en connaisseur ses fioles et ses pilules et panse maternellement les quelques bobos qu'on lui amène. Mais, cela ne suffit pas à son dévouement. Aussi, lui et les abbés Yvan Robitaille et Richard Leclerc sont-ils partout où il y a un jeu à organiser, un coup de main à donner, une responsabilité à assumer.

Il y a Aurèle Roussel et Richard Laflèche dont le dévouement ne connaît pas de limites. André Richard qui sait dérider les plus récalcitrants. Guy Racine avec sa débrouillardise scoute qui est également bon à conduire une excursion, monter un jeu, poser une extension électrique, réparer les moteurs et les radios. Ronald Powers, Jean-Pierre Coulombe et Claude Sigouin encore des scouts d'hier qui savent mettre leur savoir-faire qui au feu de camp, qui au jeu, qui aux excursions. Brian Marshall, avec son charmant sourire est partout où il y a un service à rendre.

Le Père Evariste, aumônier, remplit le camp de sa charité. Toujours prêt à se donner, tout est facile pour lui, tout est facile avec lui.

Deux gardes-malades ont relevé l'abbé Boisvenue de ses fonctions d'infirmier pour deux semaines: Mlles Michelle Boileau et Aline Houle, comme Lucille Courtemanche et Thérèse Gagnon avant elles, ont mis tellement de coeur et tellement de gentillesse dans leur dévouement que tout le monde avait le coeur gros quand elles nous ont quittés leur temps fini.

C'est tout cela, chers parents, tout ce dévouement bénévole au service de vos enfants qui contribue à rendre le camp agréable et formateur.

Agréable, oui en effet. La preuve? tous ces enfants qui supplient leurs parents de prolonger leur séjour au camp! tous ces enfants qui, revenus chez eux une fois leur temps fini, pleurent pour remonter. Heureux ceux qui comme les Loyer, les Labelle, et quelques autres ont eu la chance de venir rejoindre le groupe des joyeux campeurs.

Formateur aussi. Venez vous en rendre compte vous-mêmes, chers parents. Dimanche prochain sera le dernier dimanche au camp. Nous invitons tous les parents et amis à venir assister à la fête champêtre que les enfants vous préparent dans l'après-midi. Avec les chants et les jeux, ils vous donneront une démonstration de ce qu'ils ont fait et appris au camp, cette année.

Vous serez fiers de vos enfants, et, nous l'espérons, fiers du camp aussi.

A dimanche donc!

Foleyet, Ont.

FOLEYET, Ont. — (D.N.C.) —

Va-et-vient:

M. et Mme Hervé Gagné, leurs deux enfants, ainsi que M. Gilbert Gagné, de Sturgeon Falls, ainsi que Mlles Marguerite et Lina Mageau, de Timmins, ont visité M. et Mme Elie Gagné.

Mlles Pauline Ménard et Geneviève Proulx, de Montréal, étaient de passage au presbytère dernièrement.

Au chalet Roberval, du lac Ivanhoe, chez Mme Ovila Robert, Mme Ralph Ryan, d'Hornepayne, a passé quelques semaines avec son fils Robert.

M. et Mme W. Loubert et M. et Mme Soulaud, d'Hornepayne, ont passé quelques jours au chalet Desrochers, au lac Ivanhoë.

Mlle Frances Littlejohn, de Toronto, ainsi que Linda et Ann Marie Vairo, M. et Mme Dominique Dasti, de Sudbury, étaient les invités de M. et Mme John Dasti.

Mmes Ovila Lavoie, et Gérard Bidal, de Val Côté et Mattice, ainsi que Suzanne Bidal et M. Ben Robert ont visité M. et Mme Ovila Robert.

M. et Mme Don Burns, leur jeune fils, Garry, étaient chez M. et Mme Wilfrid Langlois pour quelques jours.

Mme Jocelyn Robert, Mlles Pauline, Claudette et Fleurette Robert sont retournées à Sudbury après avoir passé quelques semaines à leur chalet d'été.

M. Ben Robert, de Val Côté, en visite chez son frère Ovila Robert, fut transporté d'urgence à l'hôpital Saint-Joseph de Sudbury.

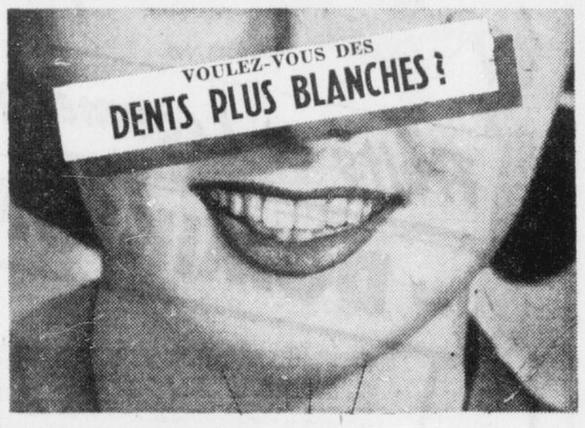
Mme Frank Schuster offre Blue Bonnet avec succès!



Les amis sont heureux quand Mme Frank Schuster offre de la délicieuse margarine BLUE BONNET! Comme la femme du comédien canadien très connu, vous aimerez la saveur délicate et fraîche que BLUE BONNET apporte aux aliments! Vous reconnaîtrez aussi sa valeur nutritive. Aucun autre produit du genre n'est plus riche en vitamine A! Employez BLUE BONNET pour la cuisson, pour vos recettes, sur les tartines et les rôties, diminuez le montant de vos factures!

La margarine BLUE BONNET se vend sous deux formats: le paquet économique ordinaire, avec sachet colorant, et le fameux sac YELLOW QUIK qui permet de la colorer rapidement. BT-07

SERVEZ DU Coke
COCA-COLA ET COKE SONT DES MARQUES DÉPOSÉES
C'EST CE QUI SE FAIT



Oui, des dents
Plus Blanches
quand vous employez
LA PATE DENTIFRICE AU PEROXYDE
MACLEANS

Si vous voulez une pâte dentifrice qui vous donne des dents plus blanches et plus attrayantes . . . et un nettoyage et une protection inaccoutumés — procurez-vous la pâte dentifrice MacLeans au peroxyde. La formule exclusive de MacLeans enlève sans danger les disgracieuses taches de saleté, elle confère aux dents une blancheur éclatante. Elle possède une saveur exhilarante et caractéristique qui donne à votre bouche une sensation de fraîcheur et de propreté.





Tarte au caramel au son et au chocolat

Recette nouvelle! Garniture de caramel dans croûte de tarte au son et au chocolat. Aucune cuisson! Rapide, facile, économique!

½ tasse (3 onces) chocolat aigre-doux en miettes
1 c. à soupe de shortening
1 tasse de ALL-BRAN Kellogg réduit en chapelure
½ tasse de noix hachées
boîte de pudding au caramel préparé d'après la recette sur la boîte

Faire fondre chocolat, graisse au bain-marie. Incorporer ALL-BRAN et noix. Mettre de côté 2 c. à soupe de ce mélange. Etendre le reste du mélange également et en appuyant sur le fond et sur les côtés d'un moule à tarte (8 pouces) bien beurré. Laisser reposer jusqu'à ce que la 'pâte' soit ferme. Verser pudding refroidi dans croûte de tarte. Border de mélange chocolat-son. Faire refroidir jusqu'à consistance ferme. Retirer du réfrigérateur 15 ou 30 minutes avant de servir.

Pour donner de la régularité au système et du volume au régime, mangez ½ tasse de ALL-BRAN croustillant chaque jour.

ECZEMA

Si des boutons, l'eczéma, une peau rugueuse, le psoriasis, l'acné, les têtes noires ou des pustules vous tracassent, essayez NIXODERM ce soir. Son action 3 façons agit rapidement pour vous aider à éclaircir, à adoucir votre peau. 1—Adoucit les piquements et les brûlements en 7 minutes. 2—Tue plusieurs microbes ou parasites, qui sont souvent la cause des troubles de la peau. 3—Aide à cicatriser la peau. Votre argent remboursé à défaut de satisfaction. Demandez NIXODERM à votre pharmacien dès aujourd'hui.

Mémoire de fin de semaine

BRADING'S
BRADING BREWERIES LIMITED
Ottawa and Windsor

Projetez-vous de faire une randonnée en fin de semaine?

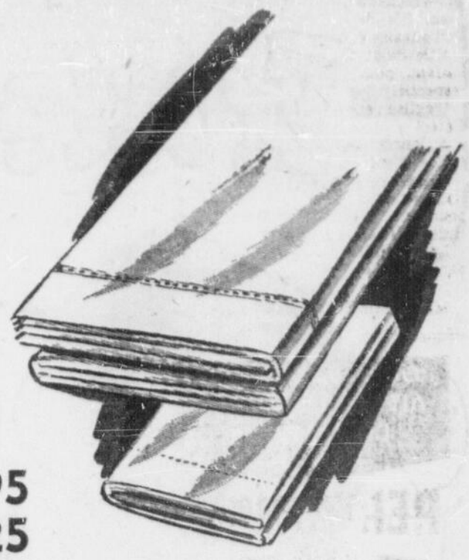
Habillez-vous confortablement, conduisez en tout repos, reposez-vous aux intervalles – alors vous arriverez avec plus d'entrain!

N108

AJF A. J. FREIMAN LIMITED

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
TOUS LES JOURS — TELEPHONE: 2-6464

DRAPS WABASSO
DRAPS REPUTES POUR LEUR QUALITE
FINIS AVEC ATTRAYANT BORD OURLE A JOUR

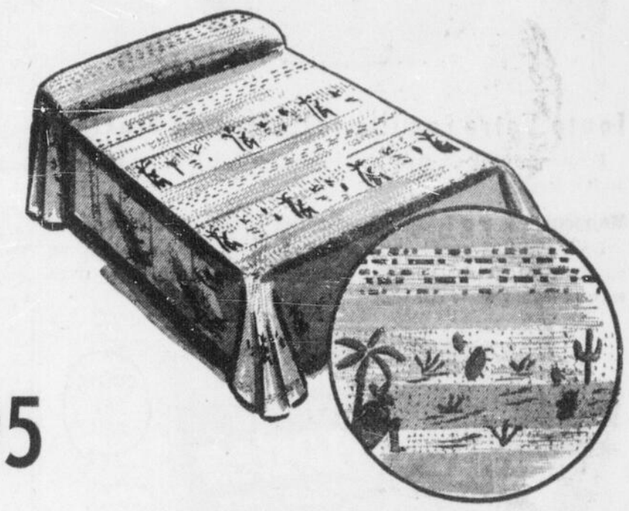


• 63 x 100 chacun . . . 3.95
• 72 x 100 chacun . . . 4.25
• 81 x 100 chacun . . . 4.75

Draps de coton blanc de qualité, sans empois, se lavant parfaitement et d'un fini doux.

TAIES D'OREILLER POUR ASSORTIR 42 ou 44 pouces de largeur ..... chacune 89¢

COUVRE-LITS
DU GENRE HOMESPUN
DE QUALITE EPAISSE
GAI DESSIN MEXICAIN
SUR ATTRAYANT FOND ECRU



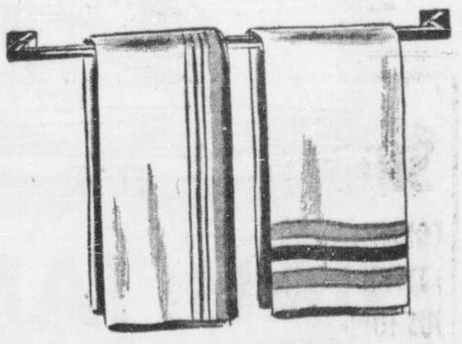
La qualité épaisse de ces couvre-lits de coton genre homespun vous garantit une longue durée plus la facilité de lavage. Dimension: 88 x 100. Chacun 9.95

ACHAT SPECIAL!
SERVIETTES
D'EPINGLE DE COTON
GAIES RAYURES ARC-EN-CIEL POUR
S'HARMONISER AVEC TOUTES COULEURS



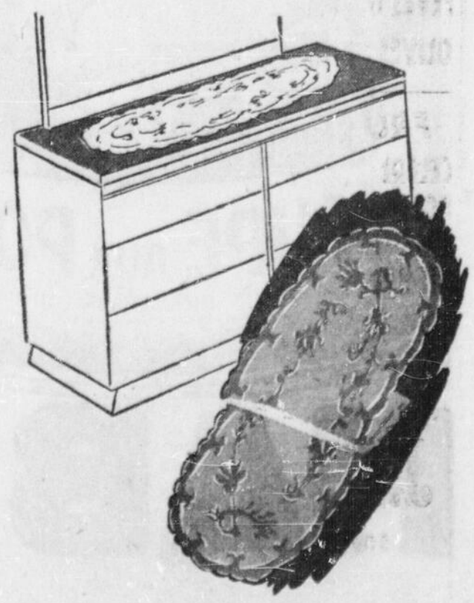
Aubaine d'épargne: celles-ci sont des "seconds" de série à 98c. Légères manques dans le tissé qui n'en n'affecteront pas la durée, sont la cause du bas prix. Dimension: 22 x 42. Chacune 79c

ESSUIE-VAISSELLE
DE PURE TOILE
UNE AUBAINE A CE BAS PRIX . . .
MAGASINEZ DE BONNE HEURE



Essuie-vaisselle à bord ourlé qui se lavent et sèchent facilement. Attrayantes bordures arc-en-ciel de rouge, bleu, vert, or. Dimension: 16 x 30. Chacun 49c

IDEAUX COMME CADEAUX ET A PRIX EQUITABLES
DESSUS DE BUREAU – GARNITURES DE COIFFEUSE DE NINON



TEINTES: ROSE — BLEU — VERT — OR — BLANC

• 14 x 33 chacun . . . 1.19
• 14 x 42 chacun . . . 1.39

Vous apprécierez le dessin décoratif sur fond de teintes unies . . . l'apparence fraîche et la facilité avec laquelle vous pourrez les laver.

Rayon de la toile chez Freiman, troisième étage

Si vous aimez la crème glacée...

vous raffolerez de Frostee



Toute Votre Famille raffolera de Frostee!

Frostee a un goût frais parce qu'il est fait à la maison avec du lait frais.

Maintenant il y a Frostee au chocolat et Frostee à la vanille!

Délicieux "tel quel"—ou garni de fruits ou de sauces. Cinq ou six portions par paquet. Procurez-vous Frostee—les deux saveurs—chez votre épicier.



LETTRE DE FRANCE

La défense du Moyen-Orient

Par ANDRE CLOT

ANKARA (A.F.P.) — Bien que le contenu des propositions britanniques sur la défense du Moyen-Orient n'ait pas encore été officiellement divulgué, les grandes lignes qu'on en connaît ne paraissent pas être accueillies sans critiques par certains milieux politiques turcs.

Nombre d'entre eux estiment que les circonstances actuelles ne se prêtent guère à la mise sur pied du commandement du Moyen-Orient, "au moment où cette zone est secouée par des crises incessantes".

Ce point de vue est exprimé par l'ex-ministre des affaires étrangères Sadak dans le journal "Akcham".

Cette zone essentielle, dit-il, est plongée dans l'instabilité et dans l'anarchie. Cette situation ne fait qu'augmenter le manque de sécurité qui existe déjà. On rendrait grand service à la cause de la paix si on parvenait à établir une collaboration dans cette zone. Mais pour atteindre ce but, il est nécessaire auparavant d'arriver à régler les différends anglo-iranien et anglo-égyptien. Même en politique, un peu de logique est nécessaire".

D'autres commentateurs voient dans le projet britannique la persistance politique traditionnelle de la Grande-Bretagne en Orient, et dans la participation proposée des dominions, l'intention de s'assurer des voix supplémentaires dans les délibérations, afin d'accroître son influence dans cette région. Ces mêmes milieux expriment le regret que l'Egypte et les autres pays arabes ne soient pas appelés à faire partie du "planning group" projeté.

Selon l'organe pro-gouvernemental "Son Saat", il semble que le gouvernement turc adoptera à ce sujet une attitude voisine de celle des U.S.A. qui lui firent déjà connaître leur désir de voir tous les pays du Moyen-Orient y participer.

Certains enfin posent cette question: "Qui en fait défendra le Moyen-Orient?"

C'est pour se voir répondre: personne n'est capable de le défendre efficacement, car personne, hormis la Turquie dispose de forces suffisamment puissantes, et la Turquie, ajoute-t-on, aura suffisamment à faire pour se défendre elle-même le jour venu.

Commençons, ajoute-t-on, par achever l'organisation du secteur sud-est de Nato, et remettons à plus tard les vastes projets d'organisation militaire du Moyen-Orient, et surtout, réglons la question iranienne. Pour la Turquie en effet, la situation chaotique dans laquelle se débat l'Iran est le péril le plus pressant qui menace l'Orient.

A quoi servirait de défendre la Thrace, et d'établir des plans de protection de la Méditerranée orientale si l'Iran tombe aux mains des soviétiques, amenant des troupes russes au golfe Persique et sur l'Euphrate?

C'est la question iranienne qui domine actuellement la situation, en même temps que la nécessité de mettre dans un certain nombre de zones du Moyen-Orient un minimum d'ordre dans lequel tout essai d'organisation militaire est voué à l'échec.

La Turquie, selon ces mêmes milieux, est autant aujourd'hui qu'il y a quelques mois en faveur de l'organisation de la défense du Moyen-Orient, mais certaines conditions doivent auparavant être remplies.

TAPIS D'ESCALIERS
à nos nouveaux
BAS PRIX



Universal Rug
LE CENTRE DES COUVERTURES DE PLANCHERS DE LA CAPITALE DU CANADA.
278, RUE BANK 5-7271

Papineauville, Qué.

PAPINEAUVILLE, Qué. (Spécial) — Mlle M.-Claire Bélanger est partie pour Mont-Laurier où elle passera un mois.

M. et Mme Adrien Larivée, de Papineauville, ainsi que M. et Mme Denis Boyer sont de retour d'un voyage en Gaspésie. M. Larivée est ingénieur-forestier.

Mlles S. Mantha et F. Sabourin sont actuellement à l'Hôtel Boyer de Papineauville.

Mme Denis Boyer, M. et Mme Jean Bélanger et M. Antonio Bélanger étaient à Hull, mardi dernier. Ils ont assisté aux funérailles de M. l'échevin Henri Goyette. Mlle Alice Lafleur les accompagnait au retour.

Journaliste mort en prison rouge

HONG-KONG (P.A.) — On apprend de Changhaï qu'August Klingenberg, âgé de 27 ans, journaliste bien connu, arrêté par les communistes chinois, en 1950, sous des accusations d'espionnage serait mort depuis le 5 juin.

Des amis de la victime racontent que Klingenberg est décédé dans la misère et a été inhumé dans un coin de terre vague, près de l'aéroport de Kiangwan. Son cadavre fut par la suite exhumé et crémé.

Un autre journaliste, arrêté en même temps que Klingenberg, Samuel Berglof, âgé de 34 ans, ancien chef du bureau de la Presse associée à Changhaï, serait gravement malade, dans un hôpital de cette ville.

Klingenberg a été durant, plusieurs années, rédacteur de l'aviation ,pour plusieurs journaux de Changhaï. Lorsque les communistes fermèrent ces compagnies de publications, lui et Berglof publièrent un journal polycopié.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

LES CORRESPONDANCES devraient être obtenues lorsque vous payez votre prix de passage. Cela épargne du temps et de la confusion inutile.

Ottawa Transportation Commission



Ne laissez pas les "Nerfs de Caféine" gâcher votre vie!

—Adoptez Postum!

BUVEZ DU POSTUM! — évitez la caféine du thé et du café. POSTUM *ne contient pas de caféine* — ne peut donc pas détraquer les nerfs, le sommeil ou la digestion. Riche saveur de grain — facile à faire instantanément. Commandez du POSTUM maintenant!



POSTUM VOUS ÉPARGNE AUSSI DE L'ARGENT!
Postum ne coûte qu'environ le ½ du café!



P-3226

Fraîcheur et saveur garanties

CHOISISSEZ VOS

Fruits et Légumes au DOMINION



Avez-vous déjà mangé des légumes frais ramassés ou des fruits mûrs et qui viennent d'être cueillis dans l'arbre? *Ils ont justement* la saveur et la fraîcheur que DOMINION s'efforce de vous procurer tous les jours de l'année. DOMINION garnit chaque jour ses tablettes des meilleurs fruits et légumes frais ... expédiés en vitesse de fermes des environs ... et même des endroits les plus reculés du globe. Essayez les produits DOMINION. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de la saveur et de la fraîcheur de ce que vous choisissez, nous le remplacerons ou vous rembourserons.

D'ONTARIO No 1

TOMATES MÛRES Les meilleures pour manger ou conserver 2 Lbs. 25c

CELERI PASCAL de fantaisie..... Grosseur 36 2/23c
Tendre, croustillant, d'Ontario no 1 vert

CONCOMBRES pour trancher, bonne grosseur 4/29c
De choix des jardins locaux. Fermes, verts

RAISIN MALAGA grosses grappes savoureuses lb 19c
Rouge, de fantaisie de Californie

POIRES BARTLETT grosseur 180 6/23c
Les meilleures pour manger, de fantaisie de Californie

PREM DE SWIFT ..... boite de 12 oz. 35c
Réduit le prix des aliments

SARDINES "MILLIONNAIRE" ..... boite 25c
Petits poissons dans l'huile d'olive

GARNITURE FRANÇAISE KRAFT ..... pot de 8 oz. 31c
Pour de la variété essayez la

FROMAGE CHATEAU ..... pqt de ½ lb 31c
Pour étendre et trancher

GINGER ALE DOMINO ..... bouteille de 30 oz. 2/25c
Pétillant

JUS DE PAMPLEMOUSSES ..... bte de 48 oz. 23c
Florida Sip

KETCHUP AUX TOMATES HEINZ bouteille de 13 oz. 25c
La plus grande perfection

MELANGES A GATEAU BRODIE ..... pqt de 20 oz. 39c
Blanc ou au chocolat

Aubaine de la semaine en épicerie

APPRÊT À SALADE

Pot de 8 oz. ..... 21c | Pot de 16 oz. ..... 39c | Pot de 32 oz. 69c

Dominion exclusive marque de luxe

CEREALES GERBERS POUR BEBES ..... pqt de 8 oz. 23c
Céréales ou farine d'avoine

ALIMENTS SANTE POUR CHIENS bte 15 oz 2/29c
Du Dr Ballard

RINSO ..... gros pqt 38c
Meilleure qualité

BREEZE ..... paquet géant 77c
Essayez le nouveau détergent

POTS JEWEL ..... Petits, la douz. 1.43
A conserves

PAROWAX ..... paquet 15c
La meilleure pour conserves

CERTO LIQUIDE ..... 8 oz. 27c
Pour de meilleures conserves

POTS MASON ..... Petits, la douz. 1.03
A un prix économique

Aubaine de la semaine en viande

MAPLE LEAF

Roulés fumés Cottage Enveloppés cello Lb. 69c

BACON DOS coupe, n'importe quel bout ..... lb 65c
Peamealed

ROTI HAUT DE COTE viande maigre ..... lb 89c
Désossé et roulé

STEAK HAMBOURG fraîchement haché ..... lb 49c
Frais, maigre

PORC FLANC pour rôtir ou frire ..... lb 32c
Frais, maigre

VOLAILLES fraîchement abattues, Cat "A" ..... lb 45c
De choix

SAUCISSE DE PORC Petites ligatures ..... lb 45c
Fraîche du jour

AUBAINES EN VIGUEUR DANS LES MAGASINS DOMINION JUSQU'A LA FERMETURE SAMEDI LE 16 AOUT

RÉDUISEZ LE COÛT DES VIVRES au DOMINION

Un repas presque complet...

Vivement! A la soupe!



Vous remarquerez l'étiquette jaune



Chaque boîte de soupe HABITANT prête à servir sans rien lui ajouter —aux pois, aux légumes ou à l'oignon — fournit un repas presque complet...

Et non seulement sont-elles nourrissantes, elles sont vraiment délicieuses, les soupes HABITANT! Faites-en l'essai, vous les adopterez!

HABITANT

Dominion Preserving Co. Ltd, Montréal DP-52-1F

Nos interviews

George L. Palmer, de l'O.S.T.

Par Victor VICQ

Je crois en l'artiste canadien et en l'avenir du théâtre au Canada!

Cette remarque, il y a quelque quinze ans, m'aurait mérité nombre de sourires désobligeants et l'ire des plus malicieux. Nous en étions alors à notre tendre enfance. Le Festival national d'art dramatique — sauvegarde du théâtre au Canada — était à peine né, mais déjà on pouvait donner une opinion favorable, tellement l'enthousiasme grandissait. Toutefois, on s'en gardait bien.

Aujourd'hui, il ne s'agit pas de prédire la survivance du théâtre amateur, mais de s'entretenir des possibilités de subsistance de troupes dramatiques professionnelles. Nous sommes donc à un degré plus élevé. C'est dire que durant ces quinze ans un travail prodigieux a été accompli par des artistes courageux et désintéressés. Il y en a encore et ils sont beaucoup plus nombreux que l'on croit.

J'en rencontrais un au début de la saison en George Palmer, jeune et brillant réalisateur de l'Ottawa Summer Theatre, qui en plus d'être l'organisateur de cette troupe, est en quelque sorte l'âme du théâtre d'été à Ottawa. Sa belle oeuvre jusqu'à présent, surtout après avoir retenu à l'affiche "Ring Round The Moon", lui mérite cette interview.

Natif de Montréal, il prête à la scène locale plus de dix ans d'expérience.

George Palmer est parvenu à la réalisation de pièces parce qu'attiré, non par la magie du théâtre, mais par la magie tout court. Magicien amateur, il monta d'abord en 1943 des spectacles de variétés pour ces camarades du Royal Navy Fleet Air Arm à la base maritime où il était stationné en Angleterre. Ceci le lançait.

Lorsqu'il passa de la marine britannique (il désirait se joindre au C.A.R.C. comme pilote, mais il y en avait trop à ce moment) à l'armée britannique, il tenta également un autre genre, celui de la revue musicale et du music hall.

Au Stage Door Canteen de Londres, il fit valoir son talent de maître des cérémonies pour le bénéfice des membres des forces armées. C'est là qu'il vint en contact avec nombre d'étoiles de la scène et de l'écran, entre autre, Lynn Fontaine, Alfred Lunt, Vivien Leigh, Lakkrence Olivier et Noel Coward, qui lui écrivait un sketch inédit pour une de ses revues. Pris dans l'ambiance du monde théâtrale, George Palmer ne put en sortir.

Surtout après son stage dans l'armée canadienne et l'Army Show, qui fit autant pour la renommée du Canada que le Navy Show.

De retour à Montréal, à la suite de son licenciement, il poursuivait ses études secondaires pendant deux ans. Depuis longtemps, il désirait se donner au théâtre. C'est pourquoi il s'enregistrait à Yale au cours préposé aux décors et à l'éclairage scéniques.

"Que croyez-vous de ce cours tel que donné par Yale?"

"D'après mon avis, celui de sept autres Canadiens, et selon l'opinion des Américains eux-mêmes, Yale donne un des meilleurs et des plus difficiles cours de ce genre au monde."

"Qu'est-ce qui a suivi votre graduation?"

"Plusieurs offres de la part de réalisateurs à la télévision américaine. Cinq des huit Canadiens sont demeurés aux Etats-Unis et ont accepté ces offres."

"Pourquoi êtes-vous revenu au Canada et plus particulièrement à Ottawa?"

"C'est mon pays, de répondre simplement le jeune réalisateur. J'aimerais y travailler dans la carrière que je me suis choisie, c'est-à-dire le théâtre. Quant à Ottawa, deux bonnes raisons m'y retiennent. Mes parents y ont élu résidence depuis trois ans et mon théâtre d'été y a son siège depuis deux ans."

En effet, George Palmer fondait ce théâtre d'été en 1951, désireux de faire le métier qu'il aimait et au Canada.

Un grand danger menace ce jeune réalisateur, tout comme il menace ceux que le succès force à chercher un public plus bienveillant et plus nombreux ailleurs, sous les cieux des Etats-Unis, de la France et de l'Angleterre.

Espérons que le Canada se rendra compte d'ici quelque temps que l'art est chez nous plus vivant que jamais et qu'il faut qu'on l'oriente tout en l'encourageant. Que ce jour soit très bientôt afin que les George Palmer puissent prêter de leur talent, de leur âme et de leur coeur à ce qui a le droit de vivre, car n'est-ce pas que l'art reflète le visage d'une nation.

Que tous les George Palmer du Canada, qui ne demandent après tout que de pratiquer leur métier, ne laissent pas prise, car leur ténacité ne peut aller sans récompense.

M. Palmer semble y croire, puisqu'il m'annonçait son projet d'une autre saison de théâtre estivale l'an prochain et à Ottawa, Canada!



George L. PALMER

Radio-Cinéma-Musique

"La Walkyrie" à l'Heure de l'Opéra

La Walkyrie est la première partie de la grande trilogie wagnérienne de l'**Anneau du Nibelung**, qui comprend le prologue l'**Or du Rhin** ainsi que les deux autres "journées", **Siegfried** et **Le Crépuscule des Dieux**.

On l'entendra à la prochaine émission de l'**Heure de l'Opéra**, samedi à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Chose curieuse, il n'existe pas encore d'enregistrement intégral de **La Walkyrie**. Heureusement, il est possible de trouver des enregistrements séparés des trois actes de l'oeuvre, et c'est ainsi que le réalisateur, Roger de Vaudreuil, réussira à faire entendre ce drame musical au complet.

Lauritz Melchior

Le premier acte a été enregistré de façon mémorable par l'Orchestre Philharmonique de Vienne sous la direction de Bruno Walter. Lotte Lehmann y tient le rôle de Sieglinde, Lauritz Melchior celui de Siegfried et Emanuel List, celui de Hunding.

Certaines scènes du deuxième acte ont été enregistrées par l'Orchestre de l'Opéra de Berlin sous la direction de Bruno Seidler-Winkler et d'autres par la Philharmonique de Vienne sous la direction de Bruno Walter. On y entend les mêmes interprètes plus Hans Hotter dans le rôle de Wotan, Marta Fuchs dans celui de Bruennhilde et Margarete Klose dans celui de Fricka.

Le troisième acte

La seule gravure en existence du troisième acte a été faite par l'Orchestre Philharmonique de New-York sous la direction d'Arthur Rodzinski. Helen Traubel chante le rôle de Bruennhilde, Irene Jessner celui de Sieglinde, Herbert Jannssen celui de Wotan et d'autres artistes du Metropolitan complètent la distribution.

Ce dernier acte contient les pages les plus célèbres de **La Walkyrie**. Au début, on entend la fameuse **Chevauchée des Walkyries** puis la **Complainte** de Bruennhilde. Puis viennent les **Adieux de Wotan** et la scène de l'**Incantation du Feu**.

L'Anneau est l'une des réalisations les plus imposantes de tous les temps. Wagner y travailla à compter de 1848 jusqu'à la première représentation du cycle, en 1876, à Beyreuth, dans le théâtre qu'il avait fait construire à cette fin.

La Walkyrie fut toutefois terminée en 1870 et représentée le 26 juin de la même année à Munich.

Dans son étude sur l'**Anneau**, le critique W. H. Hadow étudie la valeur respective de chacune des parties de la tétralogie et en vient à la conclusion que l'**Or du Rhin** en est la plus faible et **Siegfried** la plus remarquable. Il va même jusqu'à dire que **Siegfried** est la meilleure oeuvre de Wagner.

Quant à **La Walkyrie** il déclare que c'est là une oeuvre inégale renfermant de très belles pages mais aussi des sections plus faibles, surtout à cause de leur longueur exagérée, comme le deuxième acte.

La mort de Siegfried

Le Crépuscule des Dieux lui semble un peu faible au point de vue dramatique et musical pendant les deux premiers actes. Mais il admire sans réserve des scènes comme la mort de Siegfried, la marche funèbre et la scène de l'immolation de Bruennhilde.

L'**Anneau** fut représentée intégralement à Bayreuth, en 1876. Hans Richter dirigeait l'orchestre et le violon-solo était Auguste Wilhelmj. Ces premières représentations furent mémorables par le soin apporté à la mise-en-scène, aux décors et par les interprètes exceptionnels qui ont participé. Un auditoire d'élite, venant de toutes les parties du monde, acclama Wagner et son oeuvre.

Grâce à sa ténacité, Wagner avait réalisé ses gigantesques projets.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure ci-dessous arrêtent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Informations
6.20—Menu musical (suite)
6.45—Menu musical
7.00—Piano magique
7.10—Harmonies du soir
7.15—Scènes d'opérette
7.30—Variétés instrumentales
7.45—Nouvelles et revue sportive
8.00—Casa manana
8.30—Studio
9.00—Radio-théâtre
10.00—Informations
10.15—Moment musical
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Gérard Trudel)
11.15—Bal-chansonnettes
11.55—Informations — Tous les sports
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Informations
7.00—Make believe ballroom
7.30—Freddy Martin Show
7.45—Music for P.M.
8.00—Melody Lingers
8.30—Johnny Burke
9.00—Mysterious Traveler
9.30—Lorne Green's Notebook
9.45—Frau Warren Sings
10.00—Courses hipoiques
10.30—Lonesome gal
11.00—Informations — Tous les sports
11.15—Whirling with Sterling
12.00—Informations
12.05—Say it with music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Tous les sports
6.15—Rainbow Ballroom
6.30—Informations
6.35—Rainbow Ballroom
7.00—Informations
7.10—McDonald Reports
7.15—Personality Time
7.30—Patriarchs and Newspapers
7.45—Passing parade
8.00—Ina Miller mood
8.30—One night stand
9.00—Informations
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball: Ottawa-Toronto
10.30—Lean back and listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Conlon's Corner
12.00—Informations
12.05—Conlon's Corner
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme des émissions
6.15—Informations — Tous les sports
6.30—International commentary
6.40—Showtime
6.55—John Fisher
7.00—The Maxine Ware Show
7.30—A Man and a maid
7.45—Points of view
8.00—Couchicing Conference
8.30—Roy Rogers
9.00—Take it from here
9.30—Easy listening
10.00—Informations
10.15—Informations
10.30—Eventide
11.00—Piano melodies
11.30—Winnipeg Drama
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'Intrépide
6.15—Informations
6.25—Chronique sportive
6.30—Revue del'actualité
6.45—En dînant
7.00—Musique
7.30—Fantaisie au piano
7.45—Les collégiens en vacances
8.00—Casa manana
8.30—Studio
9.00—Radio-théâtre
10.00—Informations
10.15—A l'ombre des mosquées
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Informations
1.00—FIN DES EMISSIONS

VENDREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.30—Radio - Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—L'horloge musicale
8.00—Informations et météo
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnettes
9.00—Informations
9.05—Bal-chansonnettes
9.55—Informations
10.00—Concert léger
11.00—Francine Louvain
11.15—Répertoire canadien
11.30—Divertissements
12.00—Informations
12.05—Café-Concert
12.15—Albums de la chansonnette
12.30—Réveil rural
1.00—L'orchestre Paul Weston
1.15—Informations
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Extraits d'opéra
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—A vos disques et périls
3.30—Audition "Columbia"
3.55—Informations
4.00—Récital
4.15—Nécrologie
4.30—Rythmes et chansons
5.00—On chante dans mon quartier
5.30—"Trouvez mon nom"
5.45—Audition "Columbia"

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
7.00—Informations
7.05—Breakfast with Brady
7.30—Informations
7.35—Breakfast with Brady
7.45—7.45 Special
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Breakfast with Brady
8.30—Météo
8.35—Breakfast with Brady
9.00—Informations
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Time Hit Parade
9.30—Memory Lane
9.45—All time hit parade
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—The Little Show
11.45—Peggy Brooks
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Informations
12.40—Tous les sports
12.45—Martha Reid
1.00—Informations
1.05—Barry and Betty
1.20—Tops in Pops
1.55—Informations
2.00—Double or nothing
2.30—Front and Centre
2.35—Show Business
3.00—Informations
3.05—Show Business
3.30—CKOY Party Line
4.00—Informations
4.05—Tea with Tex
4.30—Words, music and rhythm
5.00—Informations
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
5.30—Rural Route 560
6.30—Les Lye Show
7.00—Informations
7.05—Les Lye Show
7.20—Breakfast Party
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Les Lye Show
8.00—Informations
8.05—Tous les sports
8.10—Les Lye Show
8.30—Informations
8.35—Barry and Betty
8.45—Les Lye Show
9.00—Informations
9.05—Lilian Wadsworth
9.10—To the Ladies
9.15—Casino
9.45—To the Ladies
10.00—Informations
10.05—To the Ladies
10.15—Betty and Bob
10.30—Helen Trent
10.45—Our gal Sunday
11.00—Informations
11.05—Rainbow Ballroom
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmers Notebook
12.30—Informations
12.35—Spade Cooley
12.45—Date with Dinah
1.00—Informations
1.10—Show Boat
2.00—Informations
2.05—Show Boat
2.55—Informations
3.00—Davis On Your Dial
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Second Spring
4.30—Aunt Mary
4.45—Bing and Bob
5.00—Five O'Clock Tea
5.30—Rainbow Ballroom

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
7.00—Wake up to music
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlights.
8.00—Informations — Tous les sports
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
8.55—Informations
9.00—Breakfast Club
9.45—Light and Lyrical
10.15—Fancy fingers
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—Foods Facts and Foods Fashions
11.00—Road of Life
11.15—Big Sister
11.30—As long as there's music
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time Sig's.
1.00—Informations Météo
1.15—At home with the Lennicks
1.45—Invitation to the waltz
2.00—Brave Voyage
2.15—Why don't you
2.26—Women's News
2.20—Encores
8.00—Life can be beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to happiness
4.00—Words and music
4.30—Reminiscing in Tempo
5.00—Piano Contrasts
5.15—Accent on Variety
5.30—Sleepy Time Story Teller
5.45—Don Messer and his Islanders

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Chansonnettes
9.30—Le comptoir du disque
10.00—Sur nos ondes
10.15—Le cabaret des ondes
11.00—Francine Louvain
11.15—Musique
11.30—Pêle-mêle
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Grande soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—Rythmes et chansons
4.45—Causerie: "Le Frère André"
5.00—X... chante pour vous
5.15—Les cotes de la bourse
5.30—Radio "P'tit bout de chou"

Le Récital du jeudi soir

Le soprano canadien-français Violette Délisle-Couture se produit ce soir dans l'émission **Récital**, qui passe aux antennes des postes du Réseau français de Radio-Canada.

Violette Délisle-Couture a inscrit à son programme des oeuvres de Rimsky-Korsakoff, de Gounod, de Charpentier et de Ravel.

On entendra également dans la même émission le pianiste canadien-français Raymond Dessain.

Pour l'écoute: CBF —De 10 heures et demie à 11 heures.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.

A la TV-Montréal

Emissions d'essais (pour la télécoute: CBFT):

Le vendredi 15 août
De 8 h. à 8 h. 15: L'Actualité;
De 8 h. 15 à 10 h: Film.

La CEAEO distribue des oeuvres techniques

BANGKOK. — L'Office de contrôle des inondations de la Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient (CEAEO) procède actuellement à la distribution dans la région asiatique de 1500 livres techniques traitant soit de la lutte contre les inondations, soit de divers autres aspects de l'hydraulique.

C'est l'Assistance technique des Nations Unies qui a acheté ces ouvrages, en se fondant sur les listes qui lui ont été fournies par la CEAEO ainsi que par les gouvernements intéressés. Les volumes sont remis aux gouvernements, aux entreprises, etc. ...

Cette initiative entre dans le cadre des efforts que poursuivent les Nations Unies pour mettre à la dispositions des gouvernements et des organisations des régions insuffisamment développées toute la documentation d'ordre technique qu'il est possible de se procurer à notre époque.

Cinéma

ALADDIN — "Romance on the high seas" (2).
AUTO-SKY — "Fury at Furnace Creek" (1) — "Blondie's reward" (1).
CAPITOL — "Deadline U.S.A." (3) 1.29-3.32-5.35-7.38-9.41. D.s.: 9.05.
CARTIER — "Something to live for" (?) 12.30 - 3.27 - 6.36 - 9.50. "Small back room" (3) 1.47-5.01-8.15. D.s.: 8.15.
CENTRE — "Strange World" (3) 1.41-4.27-7.15-9.59. "Two-Dollar Bettor" (2) 12.27-3.13-5.59-8.36. D.s.: 8.56.
CENTURY — "Thief of Damascus" (3) 7.15-10.05. "Wagons West" (2) 8.40. D.s.: 8.55.
CINEMA DE PARIS — "Les orphelins de Saint-Vaast (1) 4.58-8.30. "Monsieur Vincent (1*) 6.24-9.56. Ciné-actualités.
DRIVE-IN — "Fabiola" (2) — "China Corsair" (2).
EASTVIEW — "Adventures of Captain Fabian" (3) 6.30-9.48. "The company she keeps" (2) 8.25. D.s.: 8.10.
ELGIN (LITTLE) — "Tomorrow Is Too Late (2) 1h.-3.10-5.20-7.30-9.45. D.s.: 9.15.
ELGIN (MAIN) — "High Noon" (2) 1.35-3.40-5.40-7.50-9.50. D.s.: 9.15.
ELMDALE — "With a Song in my Heart" (3) 2.05-5.55-9.45. "The Wild North" (2) 4.15-8.05. D.s.: 8h.
FRANÇAIS — "Je n'aime que toi" (3R) 1h. - 4.05 - 7.05 - 10.10. "Un certain monsieur" (2) 2.35-5.40-8.40. D.s.: 8.40.
GLEBE — "Call Me Mister" (3) 2.30-5.55-8.40. "Return of the Frontiersman" (?) 1.15-3.40-6.45-9.50. D.s.: 8.30.
IMPERIAL — "The Brigand" (3) 1h.-4.05-7.10-10.30. "It's a Big Country" (1) 2.35-5.40-9h. D.s.: 8.50.
LAURIER — "A cor et à cri" (1) 1.38-4.59-8.20. "Jusqu'à ce que mort s'ensuivre" (2) 3.01-6.22-9.43.
LINDEN — "Halls of Montezuma" (2) 1.50-5.30-9.35. "Fighting men of the Plains" (3) 2.50-8h. D.s.: 7.10.
MAYFAIR — "Up in arms" (2) 2h.-5.45-9.35. "Maytime in Mayfair" (2) 1.15-4.10-7.55. D.s.: 7.45.
MONTCALM — "The marrying kind" (?) 6.13-9.32. "Girl in the bridge" (3) 8.10. D.s.: 8.10.
NELSON — "Scamarouche" (2) 2.45-6.25-10h. "Room for One More" (3) 1h.-4.40-8.20. D.s.: 8.20.
ODEON — "Dawn among the sheltering palms" (3) 12.50-3.05-5.20-7.35-9.50. D.s.: 9h.
REGENT — "King Kong" (?) 1.06-3.59-6.52-9.45. "The Leopard Man" (?) 12h.-2.53-5.46-8.39. D.s.: 8.30.
REXY — "Flying Leathernecks" (?) 8.31. "Rodeo" (?) 1h.-10.13. D.s.: 8.24.
RIALTO — "China sky" (2) 1.45-4.30-7.10-9.55. "Arctic fury" (1) 3.15-6h.-8.40. D.s.: 8.30.
RIDEAU — "The Brigand" (3) 1h.-4.06-7.12-10.21. "It's a Big Country" (1) 2.34-5.40-8.49. D.s.: 8.45.
SOMERSET — "Ivory hunter" (?) 2.15-6h.-9.40. "Painting the clouds with sunshine" (2) 12.45-4.30-8.05. D.s. 8.05.
STAR-TOP "The damned don't cry" (3).
STRAND — "Yellow Fin" (1) — "Timber fury" (1).
WESTBORO — "My favorite spy" (?) 6.30-9.35. "Fort Osage" (?) 8.20. D.s.: 8.05.

EXPOSITION

GALERIE DU FOYER DE L'ART ET DU LIVRE (445, rue Sussex): Emaux et gravures de Denys et Odile Morisset, de Québec.

REELLE VENTE AU PRIX COUTANT

COMPLETS A 2 PANTALONS POUR HOMMES ET JEUNES GENS 19.95

COMPLETS POUR GARÇONS (2 paires de pantalons) 11.50 et 14.50

PALETOTS POUR HOMMES 12.95

$2 retiendront tout vêtement selon notre mode de mise de côté.

RIVERS CLOTHING
35, RUE YORK — OTTAWA



Signes de main

Le fameux "V pour la victoire" de Winston Churchill — Le symbole de ralliement du monde lors de la deuxième grande guerre, est l'un de nos signes les plus familiers.

O'Keefe's OLD VIENNA BREWERY LTD

LA VENTE DE 20e anniversaire BAT SON PLEIN!

Véritables épargnes en MANTEAUX, CAPES, ETOLES, JAQUETTES DE FOURRURE.

Renfrew Furs Limited
156, rue Rideau. 2-4207



DANSES DE FOLKLORE
(DANSES CARREES)
LAKESIDE GARDENS
Britannia sur la Baie
CE SOIR
ET TOUS LES JEUDIS
en vedette
ART. SIMPSON
et son orchestre
avec Brian Reynolds
et
le maitre de cérémonies
"WILD" BILL CRONE
de CKOY
Entrée: 75c par personne

LINDEN
"HALLS OF MONTEZUMA"
Richard Widmark (technirama)
"FIGHTING MAN OF THE PLAINS"
Randolph Scott (cinecolor)
FOTO-NITE: $493 comptant, $250 en marchandise de F. Glover.

CARTIER Air Conditioned
"SOMETHING TO LIVE FOR"
Joan Fontaine — Ray Milland
AUSSI
"SMALL BACK ROOM"
David Farrar — Kathleen Byron

Cinéma Paris HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
UN SPECTACLE POUR TOUTE LA FAMILLE



EN PROGRAMME DOUBLE avec
Les Orphelins de St-VAAST
avec ZIZI ALBERT PARRAIN
LE PLUS JEUNE COUPLE DE L'ECRAN FRANÇAIS

OUVERTURES DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45

LAURIER SALLE CLIMATISEE
A l'affiche
EN TECHNICOLOR
"JUSQU'A CE QUE LA MORT S'ENSUIVE"
Stewart Granger — Valerie Hobson
DEUXEME GROS SUJET
"A COR ET A CRI"
Avec Alastair Sim — Jack Warner

Montcalm
A Famous Players Theatre
Boulevard Saint-Joseph, Hull.
Tél.: PR. 7-6923.
"THE MARRYING KIND"
Judy Holliday — Aldo Ray
2e SUCCES
"GIRL ON THE BRIDGE"
Beverley Michaels — Hugo Haas
AUX DAMES "Charmian" SERVICE de TABLE LEGER SUPPLEMENT POUR FRAIS DE SERVICE OR 22 C.

NO PARKING PROBLEMS — TWO ABOVE GROUND DRIVE-IN THEATRES
Comédie musicale
"ROMANCE IN THE HIGH SEAS"
en technicolor
Doris Day, Jack Carson
ALADDIN
Enjoy a DRIVE-IN Tonight
BRITANNIA
Aventure en technicolor
"AMERICAN GUERILLA IN THE PHILIPPINES"
Tyrone Power
KIDS UNDER 12 FREE

DEUX SPECTACLES ★ BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS


"FURY AT FURNACE CREEK"
Victor Mature — Coleen Grey
"BLONDIE'S REWARD"
Penny Singleton — Arthur Lake
Dessin animé en couleur — Bar de rafraichissements
ENFANTS EN BAS DE 12 ANS ADMIS GRATUITEMENT
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD... PRESCOTT Hwy

• AUJOURD'HUI SEULEMENT — BAS PRIX •
PREMIERE REPRESENTATION
Cela... c'est un succès!
★ Luis MARIANO
dans
"Je n'aime que toi"

avec MARTINE CAROL
EN PROGRAMME DOUBLE avec
FRANCAIS DALHOUSIE STREET-PH4-3129
Le retour de "Votre Copain" René Dary
"UN CERTAIN MONSIEUR"
avec Hélène Perdrière

ELGIN
La plus grande aventure de Gary Cooper
"HIGH NOON"
LITTLE ELGIN
Drame italien avec sous-titres anglais
"TOMORROW IS TOO LATE"
Pier Angeli
NELSON
"SCARAMOUCHE"
Stewart Granger
"ROOM FOR ONE MORE"
Gary Grant — Betsy Drake

THE BOLDEST DEEDS OF A BYGONE DAY!
THE BEST DUO IN TOWN!
TECHNICOLOR
The BRIGAND
ANTHONY DEXTER
Rideau — AT BOTH THEATRES CONT. FROM 1 P.M. DAILY
GARY COOPER ETHEL BARRYMORE VAN JOHNSON JANET LEIGH FREDRIC MARCH GENE KELLY WILLIAM POWELL KEENAN WYNN REEFE BRASSELLE JAMES WHITMORE MARJORIE MAIN S. Z. SAKALL
"IT'S A BIG COUNTRY"
Imperial — Z-0833

...le monde catholique

VATICAN (A.F.P.) — Le Pape a adressé une lettre autographe à Mlle Gerta Krabbel, présidente de la Fédération des femmes catholiques allemandes qui vient de tenir à Bonn sa 13e assemblée générale.

Dans ce document le Saint-Père félicite le mouvement des femmes catholiques allemandes de l'activité déployée au cours des cinquante années d'existence de leur fédération pour la protection de la femme.

Pie XII dénonce les dangers que constituent pour la formation chrétienne de la femme les moyens modernes de propagande dont le cinéma, la radio et la presse lorsqu'ils tendent à la matérialisation de la personne humaine.

CITE DU VATICAN (A.F.P.)— M. Vittorino Veronese, de "Pax Romana", part aujourd'hui en avion pour le Canada, via Paris, porteur d'un message du Saint-Père pour le président de cette association qui va se réunir, pour son 22e congrès, successivement à Toronto, Montréal et Québec, du 21 août au 1er septembre. Dans ce document qui sera publié au Canada, le Pape traite du rôle des intellectuels dans l'époque présente.

WASHINGTON (P.A.) — M. Marvin E. Cole, ancien vice-président et directeur de la General Motors Corporation, aujourd'hui à sa retraite, a été désigné pour le prix annuel du cardinal Newman.

M. Cole est le fondateur et commanditaire de la chapelle et le centre des étudiants catholiques de l'Université du Michigan.

HONG-KONG (Reuter) — Le consulat français annonce, aujourd'hui, que le Père Georges Germain, ancien recteur français de l'université Aurora, à Shanghai, a été déporté de Chine et est arrivé à Hong-Kong. Un journal de Shanghai ,organe semi-officiel du parti communiste chinois ,écrit que le Père Germain a été déporté parce que c'était un "espion impérialiste" et parce qu'il a dénoncé à la police française de Shanghai, un étudiant chinois, le 21 mars 1927.

CITE DU VATICAN (Reuter) —Le cardinal Eugène Tisserant, l'un des personnages les plus éminents du Vatican et le seul cardinal non italien à Rome, représentera le pape Pie XII aux grandioses célébrations du 19e centenaire de l'apôtre saint Thomas, "Thomas l'incrédule", qui auront lieu à la fin de l'année aux Indes.

Le cardinal Tisserant est le secrétaire de la Sacrée congrégation de l'Eglise orientale, l'un des 12 "ministères" du gouvernement de l'Eglise.

Des études récentes ont apporté plusieurs preuves historiques tendant à confirmer la tradition que saint Thomas a terminé sa vie dans le sud de l'Inde, où il aurait fait plusieurs conversions.

En 1923, le pape Pie XI établit la province ecclésiastique de Malabar suivant les plus récentes statistiques du Vatican, on compte 947,109 catholiques dans cette province ecclésiastique. Ils suivent la liturgie syriaque.

Le nombre des catholiques dans le reste de l'Inde est d'environ 3,000,000, selon les derniers chiffres disponibles à Rome. Ces catholiques sont régis par la Sacrée congrégation de la Propagation de la Foi, le "ministère" des missions.

L'Association d'Education

Les instituteurs se font un devoir de contribuer à l'Ass. d'Education

Nous adressons un merci sincère aux instituteurs ci-dessous mentionnés pour leur contribution en faveur de l'oeuvre des bourses scolaires de l'Association d'Education d'Ontario.

Mme Jeanne d'Arc Lemay, de Limoges (souscription pour 1951)	$ 1.00
Mlle Anne-Marie Duchesne, Ecole Guigues, Ottawa	2.00
Mlle Marie-Thérèse Robert, Ecole Guigues, Ottawa	2.00
Mlle Gilberte Carrière, Ecole Bolton, Ottawa	1.00
Mlle Marielle Gratton, Ecole Bolton, Ottawa	1.00
Mlle Edna Laframboise, Ecole St-Pierre, Ottawa	1.00
Mlle Blandine Fredette, Ecole St-Pierre, Ottawa	1.00
Mlle Lucile Boivin, Ecole St-Pierre, Ottawa	1.00
Mme Yolande Greffe, de Plantagenet	1.00
Mlle Délia Goudreau, de Sault Ste-Marie	5.00
Mlle Ernestine Cloutier, de Hull	1.00
Mlle Gertrude Charlebois, de Blue Water	1.00
Mme Annette Lamarche, Alfred	1.00
Mlle Lucienne Paiement, de Cyrville	1.00
Mlle Jacqueline Charlebois, de Hammond	1.00
Mlle Jeannine Lalonde, de Pendleton	1.00
Révérendes Soeurs Grises de la Croix, de Limoges, par Sr Ste-Marie	2.00
Mlle Thérèse Hurtubise, de Caledonia Spring	1.00
Mlle Adéline Savage, de Casselman	1.00
Mlle Huguette Bertrand, de Hurdman's Bridge	1.00
Mlle Gisèle Tassé, de Clarence Creek	1.00
Mlle Alice Gauthier, de Dalkeith	1.00
Révérendes Soeurs de Ste-Croix, de Moose Creek	1.00
Mlle Annette Joubarne, Ecole Brébeuf, Ottawa	2.00
Mlle Monique Ranger, de St-Eugène	1.00
Rvdes Soeurs du Sacré-Coeur, de St-Isidore de Prescott, par Sr Joseph-Gabriel	3.00
Mlle Gisèle Brisebois, d'Alfred	1.00
M. Lucien Clément, Ecole no 15, d'Alfred	1.00
Mlle Marcelle Hurtubise, de Bourget	1.00

Décès

M. Johnny Charbonneau

ALFRED, Ont. (D.N.C.) — M. Johnny Charbonneau, de Treadwell, est décédé subitement le mercredi 13 août, à la demeure de sa fille, Mme veuve Rosina Sauvé, de Treadwell. Il était âgé de 92 ans et 7 mois.

Né à Renfrew, Ont., le 1er janvier 1860, il épousait en premières noces, Emilie Dufault et en secondes noces, Alphonsine Martel qui l'a précédé dans la tombe en 1934. Il laisse dans le deuil huit fils: John et Alphonse, d'Eastview; Victor, de Renfrew; Frank, du Lac Sergent, Qué.; Georges, de Treadwell; Camille, de Cornwall; Emile, de Clarence Creek; Henri, de Montebello; quatre filles: Mme veuve Rosina Sauvé, de Treadwell; Mme Louis Beauline (Laura), de Hawkesbury; Mme Léopold Sauvé (Annette), de Montréal; Mme Donoza Hotte (Marie-Ange) de Thurso.

Les funérailles auront lieu samedi, le 16 courant, de la demeure de son fils Georges, pour service à 10 heures en l'église Saint-Léon le Grand, de Treadwell. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Les funérailles sont sous la direction de la succursale Lamarre & Fils, de Plantagenet.



L'Australie imite le programme de l'industrie du bois

(P.C.) — L'Australie imite le Canada dans l'application d'un programme destiné à accroître sa production de bois mou, la source la moins coûteuse de pâte à papier pour le papier-journal.

M. G.J. Rodger, chef de la délégation australienne à la sixième conférence forestière du Commonwealth qui se tient à Ottawa, a déclaré dans une entrevue hier que les délégués australiens étudient activement les améliorations réalisées au Canada dans l'industrie du bois mou.

Il a dit que l'Australie ne produit pas assez de bois pour ses propres besoins, particulièrement pour les besoins de papier-journal et d'autres papiers.

Depuis 1924, le gouvernement australien plante des arbres de la famille des conifères, si florissante sur la côte ouest du Canada et des Etats-Unis.

"Nous avons beaucoup appris des conditions dans lesquelles ces arbres poussent au Canada," a dit M. Rodger. "Nous espérons également apprendre beaucoup au sujet des excellents programme du Canada pour protéger les forêts et détruire les insectes et les champignons qui endommagent et détruisent les arbres."

La pénurie de dollars a intensifié ce programme de production de bois mou. L'Australie, qui autrefois importait beaucoup de pâte à papier et le papier du Canada, manque maintenant de dollars et doit compter de plus en plus sur sa propre production et sur les importations possibles des pays en dehors du bloc du dollar.

Cette difficulté économique a eu pour résultat également l'usage plus grand du bois dur pour la production de papier-journal et des papiers commerciaux et de luxe.

Toutefois, en utilisant la portion de son bois dur ne pouvant servir à d'autres fins, l'Australie a intensifié la production de papier de cette source dans une mesure qui n'a été atteinte dans aucun autre pays, a dit M. Rodger.

Cependant, la conférence a ajourné ses séances préparatoires et les délégués ont entrepris une tournée de deux semaines dans les forêts de l'Ontario et du Québec, invités des gouvernements québecois, ontarien et fédéral.

Ils visiteront d'abord l'école des gardes forestiers de Duchesnay et l'école de génie forestier de l'université Laval, à Québec, puis le parc des Laurentides, au nord de Québec. Ils passeront ensuite deux jours à la station expérimentale forestière du gouvernement fédéral à Petawawa, Ont. Ils feront aussi un certain nombre d'autres visites.

Les séances de la conférence reprendront à Ottawa le 1er septembre et dureront jusqu'au 13, alors que certains délégués feront une tournée dans les provinces de l'Ouest.

Suspects arrêtés dans le Yukon

Le quartier général de la Gendarmerie royale annonce qu'on détient deux suspects à Whitehorse par rapport à la mort d'un chauffeur de taxi de 26 ans tiré mortellement dans cette ville du Yukon.

La victime était Ralph Caruso. Les autorités déclarent qu'il avait été tiré dans l'arrière de la tête. Il succomba à Whitehorse le lendemain de l'incident.

La Gendarmerie a dit qu'on ne possédait pas d'autres détails sur l'affaire jusqu'à date. Le nom des suspects ne sera pas divulgué avant que l'accusation soit portée officiellement contre eux.

Le plus proche parent de la victime était une soeur, Mme Charles Martin, de Union Bay, C.-B.

Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante

Gagnez de 5 à 10 livres — et plus d'entrain

des milliers qui n'avaient jamais pu prendre du poids possèdent maintenant une silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à Ostrex, finis les membres anguleux, les cavités disgracieuses. Il engraisse celles qu'amaigrit un sang trop faible en fer. Il donne de l'entrain, améliore l'appétit et la digestion; vos repas vous profiteront davantage. Ne engraissez pas trop d'embonpoint. Cessez lorsque vous avez acquis la silhouette désirée. Le format de régénération ne vaut que 60 cents. Exigez les comprimés toniques Ostrex dès aujourd'hui en vente. Engraissez, beauté, vitalité et poids désirés. Chez tous les pharmaciens.

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 16 août



GUIMAUVES ANGELUS	- - - - lb	37c
THE MELANGE SPECIAL A&P	- - - - lb	63c
SAUMON SOCKEYE	- - - - btte ½	39c
LAIT évaporé A&P	3 btes hautes	43c
PREM SWIFT	- - - - bte	33c
CERTO LIQUIDE	- - - - bttle	25c
POIS DE CHOIX A&P	- - - 2 btes 15 ozs	29c
PECHES IONA	- - - bte 20 ozs	19c
OLIVES SAVOIA	- - - jarre 16 ozs	27c
POISSON thon VIANDE LEGERE SOLIDE	- bte 7 ozs	21c
FLOCONS DE SON POST'S	- 2 pqts 8 ozs	31c
BEURRE D'ARACHIDES SULTANA	- - - jarre 16 ozs	29c
CONFITURE AUX PRUNES IONA (avec pectine)	- jarre 24 ozs	28c

Le Coin du Client

AIDE DEMANDE

Gros distributeur d'aliments pour servir de CENTRE VITAL de notre économie. Doit avoir plus de 90 années d'expérience dans l'achat d'aliments de belle qualité et l'habilité pour vendre plus de bons aliments à plus de monde pour MOINS d'argent. Doit être en tête pour le maintenance DU HAUT STANDARD DE VIE dont nous jouissons en combattant le HAUT COUT DE LA VIE. M ET MME CLIENT Nous croyons qu'à l'A&P nous pouvons et avons rempli cette position pour vous. L'admettez-vous? Si non, s.v.p. dites à votre gérant et votre ami au A&P comment nous pouvons mieux vous servir.

DEPT DES RELATIONS DU CLIENT
Magasins d'Aliments A&P
Casier No 9 — B.P. St-Henri
Montréal, Québec

Sans pépins de Californie
RAISINS Grosses grappes — Lb. 2/35¢

Duchess No 1 — Nouvelles récoltes
POMMES — Lb. 4/27¢

Cultivées dans la région.
TOMATES fermes, mûres. — Lb. 19¢

Cultivés dans la région — Longs, verts
CONCOMBRES — 4/23¢

VEDETTES REDUITES

CATSUP	AYLMER	bttle 24 ozs	20¢
SARDINES	BRUNSWICK	4 btes	29¢
CERISES	ROUGES, DENOYAUTEE DE CHOIX A&P	2 btes 15 ozs	33¢
VINAIGRE	MARQUE LION	gal.	47c
TOMATES	POUR MARINER	bte 20 ozs	20¢
FLOCONS	DE CHOIX McGRATH	bte 2 lbs	63¢
SACS DE THE	DE SAVON MAPLE LEAF	bte 1 lb	33¢
SUGAR CRISP	MELANGE SPECIAL A&P	bte de 60	49¢
MELANGE	POSTS	2 pqts	31¢
NOURRITURE	A DESSERT ZERO CHOCOLAT OU BLANC	2 pqts	23¢
TISSU DE TOILETTE	A CHIEN ET CHAT CHAMPION — DR BALLARD	3 btes	29¢
DREFT	SPRINGVALE	3 pqts	29¢
		grosse bte	34¢ grande bte 67¢

CONFITURE IONA FRAMBOISES (avec pectine) — Jarre 24 ozs — 39c
PAROWAX — SCELLE HERMETIQUEMENT — 2 pqts — 27c
GINGER ALE — YUKON CLUB (Contenu seulement) — 2 btles 28 ozs — 27c
JUS DE RAISIN WELCH — btle 32 ozs — 36c
MARMELADE IONA, ORANGE ET PAMPLEMOUSSE — Jarre 24 ozs — 29c
JUS de pamplemousse — 2 boites 20 ozs 21c — bte 48 ozs — 23c
COQUETEL AUX FRUITS DOLE — bte 20 ozs — 29c
FLOCONS DE SON POST'S — 2 pqts 8 ozs — 31c
PAPIER CIRE RAPRITE — roul. 100 pds — 27c

GINGER ALE YUKON CLUB — 2 btles 38 ozs — 27c — Contenu seulement

SPECIAUX en VIANDE A&P

Achetez avec confiance; inspectées et approuvées par le gouvernement pour votre protection; le plus beau boeuf du Canada; Marque Rouge ou Bleue.

BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE DE LA MEILLEURE QUALITE AU CANADA

BOEUF HACHE, extra maigre	Lb.	43¢
ROTI PALERON, maigre, charnu	Lb.	53¢
ROTI VEAU, épaules désossées	Lb.	53¢
BACON FLANC, fumé avec couenne	Pqt de 1 lb.	37¢
SAUMON tranché Cohoe Fraichement pêché	Lb.	59¢

JUS d'ananas DOLE	2 btes 20 ozs	25c
APPRET A SALADE ANN PAGE	- - - jarre 16 ozs	39c
MAYONNAISE ANN PAGE	jarre 8 ozs	25c
FROMAGE DOUX	- - lb	35c
JUS d'oranges DE FANTAISIE	2 btes 20 ozs	25c
JUS mélangé Boîte 48 ozs 26c	2 btes 20 ozs	23c
SERVIETTES DE TABLE HUDSON—Spécial à ½ prix	- 2 pqts	25c
CONFITURE AUX PRUNES PRIOR	- jarre 24 ozs	27c

PAIN AU LAIT — FRAIS ANN PAGE — BLANC OU BRUN — Tranché Pain 24 ozs 15¢ — Pain de 24 ozs non tranché 14c

CAFE BOKAR — FAMEUX ANN PAGE — lb. 93¢ — Sac 3 lbs $2.74

GATEAU — AU FUDGE GLACE — ANN PAGE — Spécial chacun 25¢ — Prix régulier 31c Epargnez 6c

NOTRE PROPRE **CREME GLACEE** CASCADE — Briquette chopine 25c — SAVEURS ASSORTIES

Si facile... si commode à acheter!



Vous pouvez vous procurer de la qualité de choix lorsque vous achetez chez Peoples Credit

OUVREZ UN COMPTE A CREDIT RENOUVELABLE CHEZ *Peoples*

Au crédit amical pour aussi peu que

$1.00 *par semaine!*

L'ouverture d'un **compte de crédit renouvelable chez Peoples** ne prend que quelques secondes. Une fois établi vous pouvez acheter ce que vous désirez — quand vous le voulez — SANS PAIEMENT A COMPTE et PAS D'AUGMENTATION DES CONDITIONS MENSUELLES! Ne remettez pas à demain les choses dont vous pouvez jouir aujourd'hui. **Ouvrez un compte de crédit renouvelable che Peoples!** Vous serez agréablement surpris de constater combien plus votre argent achètera... tout ce que feront Peoples Credit pour vous.



Diamant solitaire $49.75 — *$4.75 à compte — $1 par semaine*

Trois diamants $100 — *$10 à compte — $2 par semaine*

TOUTES LES BAGUES A DIAMANTS chez Peoples Credit Jewellers sont de qualité certifiée A-1, et plus haut prototype de valeur — et absolument protégées par notre Police de Service en 10 points... la plus appréciable garantie de diamants au Canada!



Ensemble Royal Victoria à six diamants $175

Agrémenté de SIX diamants de qualité certifiée A-1, dans jolie monture de 14-18 carats! Le plus haut prototype de valeur à $175. Portant notre Police de Service de Diamants en 10 points, ce qui signifie et fait plus pour vous!

$17.50 à compte — $3.00 par semaine

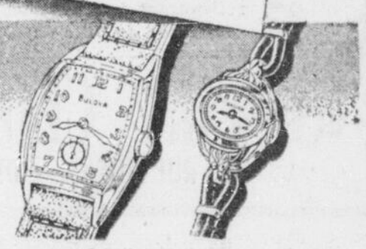


Montres suisses $14.95

exactes à 15 pierres

UNE VALEUR VRAIMENT ETONNANTE! Choisissez n'importe laquelle de ces montres et vous aurez un chronomètre recommandable et exact qu'il vous plaira de porter durant des années! Ee ne faites pas erreur — ces extraordinaires valeurs ne se trouvent que seulement chez Peoples Credit pour $14.95!

95c à compte — $1 par semaine



Montres Bulova $29.75 et plus

Montres Gruen $33.75 et plus

Peu importe votre choix de ces montres de qualité de choix — vous pouvez vous les procurer au crédit amical chez Peoples Credit Jewellers. Portant notre garantie de service de 5 ans, la meilleure au Canada!

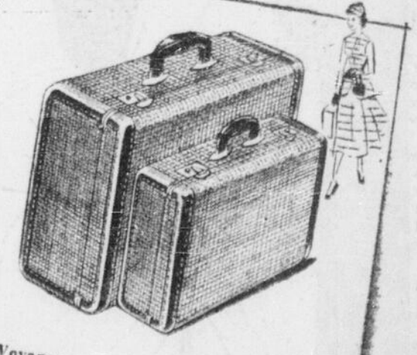
Seulement $1 par semaine



Caméra Kodak $3.30 ET PLUS

Peu importe ce que vous désirez, un Kodak Baby Brownie à $3.30 ou les meilleures caméras Kodak jusqu'à $77, vous pouvez les obtenir au crédit amical sans JAMAIS de supplément.

Seulement $1 par semaine



Voyager avec des **Mallettes jumelles McBRINE** $32.50 ET PLUS

Les mallettes attrayantes . . . parfaitement assorties . . . d'une fabrication impeccable! . . . Choix dans le meilleur assortiment McBrine sans jamais de supplément pour le crédit!

Seulement $1 par semaine

Nous offrons du crédit à tous—partout au Canada!

IL EST PLUS FACILE DE PAYER À NOTRE FAÇON

PRIX DU COMPTANT — À CRÉDIT!!

Allons chez... **PEOPLES CREDIT!**

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, RUE SPARKS — Commandes postales promptement remplies.

Vous entendez dire cela partout **Peoples Credit FONT PLUS POUR VOUS**

CKCH

Le Droit

Page 13

OTTAWA, LE JEUDI 14 AOUT 1952

Le tour du monde en 1 minute

KARACHI, Pakistan — A l'occasion de la fête nationale, cinquième anniversaire de l'indépendance, le gouverneur général Ghulam Mohammad, ayant à ses côtés le premier ministre Nazimuddin et les chefs des forces de mer, de terre et de l'air, ainsi que le corps diplomatique, ont assisté à un défilé des forces pakistanaises. Cet après-midi, le premier ministre Nazimuddin a prononcé un discours au cours d'un important meeting.

ALEXANDRIE (A.F.P.)—C'est à douze morts et de nombreux blessés que s'établit le bilan des troubles sanglants qui se sont produits hier, à Mehalla, Kobra et Kafr El Dawar, dans la banlieue industrielle d'Alexandrie.

Quant aux dégâts matériels, ils ne dépasseraient pas 200,000 livres. En effet, les machines et le matériel industriel n'ont pas été détruits, contrairement à certaines indications. Seuls des dépôts de coton et des bureaux ont été la proie des flammes.

La Cour martiale, composée de trois juges militaires, siège sans interruption depuis ce matin.

NEW-YORK — (A.F.P.) — Le "roi du crime", Frank Costello, ira en prison pour commencer à purger la peine de dix-huit mois qui lui a été infligée pour refuser de répondre à certaines questions, notamment celles concernant l'origine de sa fortune, que lui avait posée la commission sénatoriale d'enquête sur le crime.

Un juge de la Cour suprême a refusé mercredi de laisser Costello en liberté jusqu'à ce qu'il puisse se pourvoir devant la Cour. Cotello devra donc être écroué et commencer à purger sa peine en attendant que la Cour statue sur son pourvoi.

DARWIN (A.F.P.) — De nouveaux gisements d'uranium, que l'on considère comme pouvant être très importants, ont été découverts dans le territoire du nord, à 180 milles au sud de Darwin.

Cette découverte a été annoncée aujourd'hui à Darwin par l'administrateur du territoire du Nord, M. S. J. Whise, qui a inspecté lui-même ces gisements.

Les premiers spécimens furent envoyés il y a deux jours par trois prospecteurs aux installations d'uranium de Rhum Jungle, où des tests de radioactivité ont donné des résultats favorables.

Les nouveaux gisements se trouvent à quelques milles de la grande route Darwin-Alice Springs, ce qui facilite le transport des minerais.

LE CAIRE (A.F.P.) — Un policier a été tué, huit autres blessés, un ouvrier a été tué et un autre blessé. Tel est le bilan actuel des incidents qui commencèrent hier aux usines de textiles Mehalla Kobra, dans les environs d'Alexandrie, et qui mettent aux prises les ouvriers de cette usine et les forces de police.

Mille ouvriers sont encerclés dans l'usine, tandis que neuf mille autres font grève à l'extérieur des bâtiments.

WASHINGTON — (A.F.P.) — Quarante-quatre réfugiés venus de pays situés derrière le "rideau de fer", avant-garde d'un groupe de 20,000 expatriés qui seront aidés par les Etats-Unis avec les fonds du programme de sécurité mutuelle, sont attendus à New-York vendredi.

Les autorités américaines précisent que ce premier groupe comprend Ludevik Ollarek et sa famille, qui s'évadèrent de Tchécoslovaquie en traversait une rivière dans une jeep amphibie soviétique.

Ivan Pluhar fait également partie des réfugiés attendus à New-York. Etudiant Tchèque, il s'est évadé d'un camp de prisonniers dans une mine d'uranium.

SEATTLE (P.C.) — Retardé d'une semaine par des difficultés mécaniques, le transport de troupes américain Frederick Funston est arrivé à quai aujourd'hui portant à son bord 326 vétérans canadiens de la guerre de Corée.

En moins d'une heure les soldats étaient à bord d'un convoi spécial qui les conduira dans diverses régions à travers le Canada.

L'arrivée des Canadiens complète presque la rotation des militaires de la 25e brigade d'infanterie originaire.

De petits groupes de militaires de cette brigade sont demeurés au Japon et en Corée, mais ils bénéficieront du principe de congé de rotation dans un avenir rapproché.

DRUMMONDVILLE (P.C.) — On a levé aujourd'hui la première pelletée de terre sur l'emplacement d'un nouvel édifice qui produira des appareils électroniques pour les forces armées du Canada l'an prochain. La pelletée de terre a été levée par M. J.-F. Healy, de Salem, Mass., président de Sylvania Electric (Canada) Limited. L'entreprise de $1,000,000 devrait être terminée avant la fin de l'année.

Plaie du chômage révélée en Italie comme un réel fléau

ROME (P.A.)—Les jeunes gens qui n'ont n'ont jamais travaillé et les pères de famille sans emploi, dont les enfants ont faim, racontent les misères de la pire plaie économique de l'Italie, le chômage, aux enquêteurs parlementaires qui étudient pour la première fois dans ce pays cet aspect économique.

Les autorités découvrent davantage, tous les jours, les méfaits de ce fléau national que n'a jamais pu guérir aucun gouvernement, dictatorial ou démocratique. De quelle façon cette enquête va-t-elle aider le gouvernement du premier ministre, M. Alcide de Gasperi, à enrayer le chômage, allié par excellence des communistes, reste encore un mystère.

Les tristes histoires des chômeurs mettent aussi en lumière leur incapacité totale à remplir les positions pour lesquelles on a grandement besoin d'hommes compétents.

Dans Rome et sa province, il existe aujourd'hui 47,326 chômeurs. Par ailleurs, les entrepreneurs en construction cherchent, sans pouvoir en trouver, 2,000 charpentiers et briqueteurs.

Trois députés et de nombreux spécialistes recueillent les témoignages de jeunes gens qui n'ont jamais exercé un emploi et de vieillards qui peuvent à peine se souvenir de la date de leur dernière occupation.

Presque tous les chômeurs reçoivent des allocations de chômage du gouvernement, mais elles sont absolument insuffisantes pour procurer les vivres et le logement à toute une famille. Les manoeuvres reçoivent environ 64 cents par jour, tandis que les ouvriers spécialistes et les collets blancs obtiennent 93 cents.

Des milliers de chômeurs, par toute l'Italie, doivent recourir aux expédients pour combler l'insuffisance de leurs allocations s'ils veulent nourrir leurs familles.

Mais le comité d'enquête a peine à découvrir quels sont ces expédients. Les ouvriers, jeunes et vieux, répugnent à dévoiler la nature de ce qu'un journaliste italien a appelé "leurs acrobaties secrètes" pour vivre sans salaire.

Où sont les 25 millions, demande Chiang Kai-Shek?

MEXICO, Mexique (P.A.) — Une longue lutte pour l'extradition d'un général chinois et d'une blonde Américaine s'amorce présentement au Mexique.

La Chine nationaliste a engagé les services d'un ancien président du Mexique, pour tenter d'obtenir, devant les tribunaux, soit le lieutenant-général Pang Tsu Mow ou les millions que ce dernier aurait encaissés, au lieu d'acheter des armes pour les armées de Chiang Kai-Shek comme il devait le faire.

Pang est l'ancien chef d'une mission aérienne de Formose, envoyé à Washington pour acheter du matériel de guerre. Le gouvernement nationaliste soutient que l'officier n'a point fait rapport d'une somme de $25,890,599, mise à sa disposition pour ces achats. La poursuite est inscrite devant les tribunaux américains.

Le général est détenu au Mexique alors que le régime de Formose prend les mesures pour obtenir son extradition. Une blonde Américaine, secrétaire du général, Agnès Kelley, ancienne artiste des clubs de nuit, a été arrêtée avec lui.

Pang s'est enfui des Etats-Unis plus tôt cette année.

La colline Bunker passe aux mains des Alliés en Corée

SEOUL, Corée (P.A.) — Les fusiliers-marins des Etats-Unis ont repoussé deux puissantes attaques communistes, mercredi soir et aujourd'hui, pour conserver leurs nouvelles positions sur la colline Bunker, dans l'ouest de la Corée.

C'est la quatrième fois que les Rouges envoient un bataillon à l'assaut, pour reprendre le terrain perdu aux mains des fusiliers tôt mardi.

Un porte-parole des Nations Unies annonce que les communistes ont subi de lourdes pertes. Vers midi, dit-il, les cadavres ennemis jonchaient les flancs de la colline, qui ne se trouve qu'à quatre milles à l'est de Panmunjom où se tiennent les entretiens de trêve.

L'aviation alliée a de nouveau bor bardé les positions ennemies aujourd'hui. Elle annonce qu'elle a détruit neuf casemates et trois positions d'artillerie. Les fusiliers se sont retranchés dans leurs casemates préfabriquées, attendant l'ennemi de pied ferme.

Des mitrailleurs communistes se sont faufilés jusqu'à la crête de la colline Sibérie, près de là, colline également capturée par les fusiliers mardi. En 15 minutes, les Alliés les ont réduits au silence.

Un barrage d'artillerie de trois heures a précédé l'assaut de mercredi soir contre la colline Bunker. Puis, à 9 h. 05 du soir, l'infanterie s'est lancée dans la mêlée, affrontant le feu nourri des carabines, des mitrailleuses et des canons alliés. Soixante-dix minutes plus tard, le bataillon communiste reculait.

Les Rouges ont commencé leur deuxième assaut à 2 h. 25 du matin, jeudi. Après une violente escarmouche qui n'a duré que quatre minutes, ils se sont retirés derrière leurs lignes.

Deux morts dans une chute d'avion à Forestville

FORESTVILLE (P.C.) — Un avion Fleet-Canuck à deux sièges s'est écrasé hier alors qu'il venait de décoller de Forestville, causant la mort de deux personnes.

Les victimes sont: Le pilote, André Vézina, 27 ans, et Alfred Gingras, 32 ans, de Québec.

Un officier de l'Aéro-Club de Québec, à l'Ancienne-Lorette, a dit que les deux jeunes gens ont quitté cet aéroport mardi pour aller visiter des parents à Forestville.

La sûreté provinciale a dit que l'appareil venait de quitter la piste quand il s'écrasa subitement et prit feu.

Les victimes sont: le pilote, Anraient été brûlées à mort.

Un porte-parole du ministère des Transports a dit qu'une enquête sera tenue demain sur l'accident.



CHAMPIONS DE GOLF DE L'INSTITUT CANADIEN-FRANÇAIS — Photographiés hier soir dans le grand salon de l'Institut, 123, rue Rideau, les vainqueurs du tournoi annuel de golf sont fiers avec raison des trophées qu'ils ont mérités par leurs efforts sur les terrains du club Chaudière. (De gauche à droite): MM. C. Proulx, champion de la classe C. Charles-J. Gagnon, grand vainqueur du tournoi et détenteur du trophée Raphaël Pilon, et Adélard Julien, champion de la classe B. Le président Hormisdas Beaulieu, au traditionnel banquet du golf, a chaleureusement félicité les vainqueurs et tous les participants. Il a louangé le travail de M. Gaston Couillard, directeur du sport à l'Institut. M. Julien a mérité le trophée Reinhardt et M. Proulx, le trophée Dion.

(Photo "Le Droit")

A la recherche de la fortune de l'oncle d'Amérique

POITIERS, (A.F.P.) — L'héritage Mallet existe-t-il? Dernièrement, un notaire de Lille, Me Carlot, faisait connaître, à la suite de recherches faites aux Etats-Unis et au Canada par le ministère français des Affaires étrangères, que "l'héritage Mallet est une utopie". Pourtant, Mme Roit, née Mallet, héritière directe de Jean-Pierre Mallet, croit fermement à l'existence de cet héritage. "De tous temps, a-t-elle déclaré, j'ai entendu parler de "l'oncle d'Amérique".

"Héritière directe de Jean-Pierre Mallet, a-t-elle ajouté, je ne connais pas les Mallet du Nord et je ne crois pas qu'il s'agisse de la même famille que la nôtre, le Mallet du Nord serait mort en 1870, tandis que Jean-Pierre Mallet, le Canadien, est mort en 1843". "Dautre part, a dit encore Mme Roit, on a écrit que l'héritage Mallet n'existe pas: je suis persuadée du contraire. Il y a 9 ans, il existait encore au Canada, dans l'Etat du Vermont, une baie, une route et un hôtel qui portaient le nom de Mallet. J'ai écrit au bureau des successions à Québec pour avoir des renseignements, et on m'a répondu d'envoyer le nom du lieu où il est décédé. Or je l'ignore." "Actuellement, a poursuivi Mme Roit, je cherche à entrer en relation avec un autre héritier Mallet, M. Soubiran, qui demeure à Blois et qui serait en possession de renseignements intéressants".

"Il est à remarquer, a déclaré enfin Mme Roit, que nous, qui sommes les héritiers directs de Jean-Pierre Mallet, nous n'avons jamais été consultés au sujet du fameux groupement dont il a été parlé et nous ne nous connaissons aucune famille dans le Nord".

"Quoiqu'il en soit, a-t-elle conclu, nous poursuivons nos recherches personnelles qui nous permettront peut-être un jour, d'entrer en possession de l'héritage de notre grand oncle".

Quatre religieuses sont en route pour Maillardville

QUEBEC (P.C.) — Accomplissant un voeu émis au dernier Congrès de la langue française, quatre religieuses du Bon Pasteur sont parties, hier, de Québec pour se rendre à Maillardville, C.-B., où elles se livreront à l'enseignement.

Le problème des écoles séparées, dans cette province de l'Ouest, reste toujours d'actualité et touche particulièrement les catholiques qui doivent défrayer les frais de leurs écoles et dont les enfants seraient obligés, sans cela, de fréquenter les écoles publiques.

Ces quatre religieuses sont les RR. SS. Ste-Lucine, Ste-Euchariste, Ste-Marie William et St-Laurent de Rome.

Une forte . . .

(Suite de la première page)

John Foote qui était arrivé avec les premiers sapeurs.

On lança un appel d'urgence au département des travaux publics qui dépêcha aussitôt camion après camion de sable sec pour imbiber le liquide combustible. Entretemps les plombiers s'étaient déjà mis à l'oeuvre.

Des bouchons de caoutchouc furent disposés au bout de longs bâtons et insérés par le haut des réservoirs dans l'orifice des tuyaux d'où coulait toujours l'essence. L'opération réussit. On put aussitôt entreprendre les travaux de réparation.

On croit que les tuyaux et les valves seront remplacés en fin d'après-midi. Les pompiers doivent demeurer sur les lieux jusqu'à ce que le travail soit terminé.

Les représentants de la compagnie ne peuvent encore fournir un estimé du montant de gazoline perdue.

Prudence dans l'usage de la chloromycétine

WASHINGTON (P.A.) — La chloromycétine pourra rester sur le marché aux Etats-Unis, mais les médecins ont été avertis explicitement qu'ils doivent en user avec discrétion et non pas pour les infections légères. C'est ce que l'Administration des aliments et médicaments vient d'annoncer.

Ce remède versatile, qui aurait sauvé des milliers de vies dans les cas d'infections graves, a fait le sujet d'une enquête récemment. On lui a attribué de graves désordres sanguins, dont plusieurs ont été mortels. On a même parlé d'en prohiber l'usage complètement.

Mais l'Administration des médicaments a décidé de permettre qu'on en continue la distribution avec des étiquettes revisées exposant les dangers possibles.

En même temps, l'Administration a révélé qu'une enquête dans tout le pays a démontré qu'au moins 72 décès sont survenus parmi 177 patients dont les désordres sanguins ont été définitivement attribués à l'usage de ce remède.

Aux Etats-Unis, on ne peut se procurer cette drogue que sur prescription.

(A Ottawa, les autorités sanitaires ont dit qu'elles surveillent les développements aux Etats-Unis au sujet de l'usage de la chloromycétine. Il n'y a pas eu d'enquête au Canada, où on peut se procurer le remède sur prescription d'un médecin.)

Arrivée à Montréal du R. P. Letourneur, C.S.Sp., visiteur

Le R. P. Letourneur, C.S.Sp., économe général des Pères du Saint-Esprit, visiteur de la province du Canada au nom du supérieur général de la congrégation, le T. R. P. Francis Griffin, C.S.Sp., arrive à 4h. 15 cet après-midi à Dorval, pour une visite des maisons spiritaines du Canada. Le Père Letourneur arrive de Paris, via New-York.

A sa descente de l'avion à Dorval, le R. P. Letourneur fut accueilli par les RR. PP. Lucien Michaud, C.S.Sp., provincial; Antonio Danis, C.S.Sp., économe provincial; Hilaire Beaulieu, C.S.Sp., assistant-provincial, et L. Bélec, C.S.Sp., sous-économe au collège Saint-Alexandre de Limbour.

Le R. P. Letourneur visitera en particulier le Grand Scolasticat des RR. PP. du Saint-Esprit, à Montréal, le noviciat du Lac-au-Saumon, comté de Matapédia, et le collège Saint-Alexandre de Limbour, tout près de Hull.

Invasion de puces

OAKVILLE, Ont. — Oakville subit actuellement une invasion de puces. William Corcoran, inspecteur de la Société de protection des animaux, a dit qu'on avait tué cette semaine neuf chats infestés de puces le même jour. De quarante à cinquante chiens, également ravagés par les puces, ont été tués. Une femme était couverte de morsures de puces. Dans les maisons, on rapporte que les tapis, les chaises et les chesterfields sont couverts de puces. Apparemment, la température humide des dernières semaines a favorisé la reproduction rapide dans la colonie des détestables parasites.

3 mois de prison

Un jeune homme qui avait déclaré au magistrat qu'il avait volé une pile électrique parce qu'il en avait besoin a été condamné à trois mois en prison de comté. Il comparaissait devant le magistrat Joachim Sauvé ce matin.

Roméo Facteau avait avoué sa culpabilité, lundi dernier, du vol de l'objet évalué à quelque $23. Le magistrat ne semble pas l'avoir condamné tant pour sa franchise que pour son dossier.

Difficultés créées par la réduction du service militaire

WASHINGTON (P.A.) — La décision de la Belgique, de réduire la période de son service militaire, crée de nouvelles difficultés à l'armée européenne du général Matthew B. Ridgway.

Le gouvernement de Bruxelles a décidé, hier, de réduire de trois mois la période de deux ans du service militaire, soit de 24 à 21 mois.

Des spécialistes américains, témoignant devant le Congrès au sujet de l'aide étrangère, en mars et avril derniers, avaient prédit plusieurs des développements récents en Europe, y compris les difficultés économiques qui ont fait contremander les plans destinés à la création de 50 divisions pour la fin de l'année.

Ces fonctionnaires avaient déclaré qu'ils voudraient voir augmenter l'instruction des effectifs de réserve par toute l'Europe occidentale parce que c'est la pierre angulaire du programme entier de défense, mais ils avaient ajouté que cela créerait des problèmes difficiles à résoudre.

Mais rien ne laissait prévoir à cette date que ces fonctionnaires s'attendaient à ce qu'une nation européenne réduise la période de son service militaire.

La Belgique est la seule nation, membre de l'Alliance-Atlantique, dont le service militaire s'échelonne sur une période de deux ans. Celui de la Norvège est de 12 mois, ceux des Pays-Bas et de la France, de 18 mois, l'Italie de 15 mois. La Grande-Bretagne, qui ne fait pas partie de l'Otan, exige deux ans de service militaire.

On a organisé, en Belgique, la semaine dernière, des grèves et des manifestations contre la période de conscription.

Le général Ridgway a déjà déclaré qu'il faut un minimum de deux ans de service militaire pour former le genre de troupes requises.

Les effets les plus importants de la décision de la Belgique se feront sentir sur le plan psychologique.

Si cette tendance se répand, ou si les communistes réussissent à l'exploiter, le programme de défense européenne peut en souffrir dangereusement.

Funérailles

M. Paul Moyneur

Les funérailles de M. Paul Moyneur, décédé dans un hôpital local, le lundi 11 août, ont eu lieu le jeudi 14 août, en la Basilique d'Ottawa. Le défunt était âgé de 49 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Eva Love, trois fils: Gérald, Edouard et Ronald, d'Ottawa; deux frères: Pefer, de Détroit; Daniel, d'Ottawa; deux soeurs: Mme Ludger Roy, d'Ottawa; Mme Mazenod Gravelle, d'Ottawa; trois petits-enfants.

Le cortège funèbre quitta les salons Gauthier, 259, Saint-Patrice, à 7h.30, pour un service en la Basilique, à 8 heures. M. le chanoine Jean Desjardins fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Marcel Gauthier et Aurèle Poirier.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé Marcel Gauthier récita les dernières prières.

Enfant blessé, avenue Crerar

Un garçonnet de six ans repose à l'Hôpital municipal à la suite de blessures subies ce matin peu après 9 heures, lorsqu'il tomba en bas d'un camion de glace.

Rhéal Randy, domicilié à 240, avenue Crerar, s'était accroché à l'arrière du camion pour faire une randonnée. Il se blessa au côté droit lorsqu'il sauta à terre. Il fut transporté à l'hôpital par les ambulanciers du Service des incendies.

Rakosi, premier ministre hongrois

BUDAPEST, Hongrie (P.A.) — Matyas Rakosi, secrétaire général du parti communiste hongrois, a été élu, aujourd'hui, premier ministre, par le Parlement hongrois. Jusqu'ici, il était vice-premier ministre, mais c'est lui qui dirigeait pratiquement ce pays satellite.

Exemption de taxes pour les clubs Central et Elmdale

"Je briguerai les suffrages à la mairie d'Ottawa en décembre et je porterai cette question devant le peuple," s'est écrié belliqueusement la mairesse Charlotte Whitton, ce matin.

Elle faisait directement allusion aux menées de certains clubs récréatifs, n'appartenant pas à des groupes religieux. Elle accusait leurs directeurs d'exercer leur influence auprès des commissaires et du Conseil municipal pour obtenir une exemption complète d'impôt foncier et scolaire, (sauf la taxe d'eau).

Sa déclaration emportée n'empêcha pas toutefois l'adoption d'une motion des commissaires Don McCann et L. L. Coulter, visant à exempter de l'impôt le "Central Lawn Bowling Club" et le "Elmdale Tennis club", au même titre que le club de tennis Lindenlea, à compter du 1er janvier 1952, en les plaçant sous le contrôle de la Commission de récréation publique.

Le commissaire Dan McCann a demandé cette exemption de taxe, affirmant qu'à l'heure actuelle, il y a injustice pour ces deux clubs, par rapport à celui de Lindenlea. Ils se trouvent dans une situation similaire, puisqu'ils sont aménagés sur des terrains appartenant à la cité. Le club de tennis Lindenlea n'aurait qu'à payer $1 de loyer par an à la cité, pour être exempté de l'impôt foncier et scolaire. Il ne paierait en outre que la taxe d'eau de $10 au minimum.

La motion originale du commissaire Dan McCann visait à la signature de baux nominaux de $1 avec les clubs Central et Elmdale pour les soustraire à l'imposition.

La mairesse introduisit un amendement pour leur faire payer la taxe scolaire. Mais le commissaire McCann fulmina. Il demanda un traitement absolument identique pour les trois organisations.

Les commissaires Paul Tardif et L. Coulter appuyèrent leur collègue. Coulter chargea l'avocat de la cité, Me Gordon Medcalf, de rédiger la motion. Celui-ci s'exécuta. La motion contient les éléments suivants: 1—Le "Central Lawn Bowling Club" et le "Elmdale Tennis Club" jouiront des mêmes privilèges, respectivement aux impôts municipaux, que le club de tennis Lindenlea. 2—Les deux premiers clubs feront partie de la Commission de récréation publique, de la même façon et aux mêmes conditions que le club Lindenlea.

La discussion fut très orageuse et dura une heure. Le Conseil de ville devra se prononcer sur la question, lundi soir prochain. La mairesse a voté négativement.

Soldat condamné à un an en Corée

AVEC LES CANADIENS EN COREE — (Reuter) — Une Cour martiale de l'armée canadienne a condamné aujourd'hui, le soldat Kenneth Carleton, de Saint-Jean, N.-B., à un an d'emprisonnement pour avoir vidé illégalement une arme à feu, près d'une maison, dans le village de Shin San Ry et pour le vol d'une bouteille de whisky.

Le militaire Carleton avait d'abord été accusé du meurtre d'une Coréenne âgée, mais le chef d'accusation a été retiré par suite de la condamnation du soldat Clarence Leo Mowers, de Sillery, Qué., pour homicide involontaire dans cette cause. Mowers a été condamné à trois ans d'emprisonnement.

Décès

Mme Théophile Saucier

Mme Théophile Saucier (Alma Séguin) est décédée subitement à sa demeure, 411, rue Cumberland, le mercredi 13 août, à l'âge de 59 ans.

Née à Sainte-Sophie d'Aldsfield elle était la fille de feu M. et Mme Edmond Séguin. Dès son jeune âge elle vint demeurer à Hull, puis à Ottawa, en 1926. En 1915 elle épousait à Aylmer, Qué., M. Théophile Saucier qui lui survit. Paroissienne du Sacré-Coeur, elle faisait partie des Dames de Sainte-Anne.

Outre son époux Mme Saucier laisse dans le deuil quatre fils: Roland, de Saint-Malo, Man.; Léo et Thomas, d'Ottawa; Aimé, de Rouyn; huit filles: Mme Jean-Marie Boutet (Colombe), Mme Adrien Guibord (Jeannette), Mme Marcel Lauzon (Rita), Mme Charles Paquette (Thérèse), toutes d'Ottawa; Mme François Lanovaz (Irène), de Montréal; Mlles Irma, Anna et Cécile, à la maison; une soeur: Mme Arthur Daoust, de Hull; 25 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons H. Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le samedi 16 août, à 7 h. 45, pour un service en l'église du Sacré-Coeur, à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Paul d'Aylmer.

Fête au Cap-de-la-Madeleine

TROIS-RIVIERES (P.C.) — Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a célébré ce matin une messe de la neuvaine au sanctuaire Notre-Dame, au centre du pèlerinage du Cap-de-la-Madeleine, où l'on observe ce soir et demain la fête de l'Assomption.

Plus tôt, Son Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque auxiliaire d'Ottawa, avait également célébré la messe. Des milliers de pèlerins des Etats-Unis et du Canada sont réunis au sanctuaire du Cap pour les cérémonies.

Il meurt d'une attaque cardiaque

M. James T. Feltham, âgé de 71 ans, est décédé subitement à la suite d'une attaque cardiaque à sa demeure, peu avant 1 h. cet après-midi.

M. Feltham s'était senti malade alors qu'il était à faire une petite randonnée en ville. Transporté chez lui immédiatement, il succomba à une crise cardiaque peu de temps après.

L'ambulance du service des incendies fut dépêchée sur les lieux mais ne put secourir la victime.

Session de Pax Romana à Toronto du 18 au 24 août

TORONTO, (P.C.) — Des étudiants de 50 pays différents tiendront à Toronto la semaine prochaine le 22e congrès mondial de Pax Romana. C'est la première fois que cette société internationale d'étudiants catholiques tient sa réunion annuelle au Canada.

Les séances dureront du 18 au 24 août, après quoi les délégués se rendront à Ottawa où une réception leur sera offerte par le premier ministre, le h.h. Louis St-Laurent. Le ministre de la Santé, l'hon. Paul Martin, adressera la parole aux étudiants, lors d'un déjeuner servi après la messe. Du 25 au 30 août, le congrès se transportera à Montréal, où des réunions grouperont un nombre encore plus grand d'étudiants, soit environ 1,700. Les délégués iront également à Québec prendre part aux fêtes du centenaire de l'université Laval, puis feront un court pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré.

Le rôle de l'université est le thème du congrès cette année. Les délégués étudieront les moyens de réaliser plus pleinement le but de Pax Romana, "qui est d'établir une culture chrétienne, par l'union des étudiants catholiques et des chefs culturels du monde, dans un commun esprit de charité, de coopération et de compréhension."

Le professeur F. James Carson, conférencier au collège St. Michael's, de Toronto, et président conjoint du congrès, déclarait hier dans une entrevue:

"Pax Romana s'attaquera à des problèmes pratiques ayant trait aux étudiants d'outre-mer, et tentera de donner plus d'ampleur au programme d'échange universitaire entre les différents pays."

L'organisation a son secrétariat à Fribourg, Suisse. Toutes les séances se dérouleront en trois langues: anglaise, française, et espagnole. A la fermeture du congrès, dimanche, S. Em. le cardinal McGuigan chantera la messe, en la chapelle Newman de l'université de Toronto.

Le Dr Lemieux réélu dans Wolfe

SHERBROOKE (P.C.) — Un recomptage judiciaire dans Wolfe, à la suite des élections provinciales, a confirmé, hier, l'élection du Dr Gérard Lemieux, candidat libéral, dont la majorité officielle a tombé de 71 à 66 voix. Le Dr Lemieux a reçu le 16 juillet dernier 3,995 voix et M. Henri Vachon, de l'union nationale, 3,929. Ce recomptage s'est tenu sous la présidence de l'hon. juge Césaire Gervais de la Cour Supérieure de Sherbrooke.

Service du Dr Lemieux à Saint-Jacques samedi

Les funérailles du Dr Eugène Lemieux, frère de Me Auguste Lemieux, C.R., d'Ottawa, décédé hier matin à l'hôpital de Sainte-Anne-de-Bellevue, auront lieu samedi, à 9 h. 30, en la cathédrale Saint-Jacques de Montréal.

Dans la liste des survivants publiée hier, on avait omis par inadvertance le nom de l'honorable Gustave Lemieux, membre du Conseil législatif de Québec, frère du défunt.

On ne prévoit pas d'augmentation du prix du charbon

Les vendeurs locaux de charbons se sont entendus dernièrement pour que le prix du charbon, durant la saison de grande demande en été, se maintienne au même niveau que l'an dernier, soit $26.50 et $28.50 la tonne pour ce qui concerne la houille sèche américaine.

M. John S. Hall, vice-président de la "Hall Fuel Company", a déclaré qu'à moins que les employés des mines de charbons ne fassent augmenter les prix en demandant un salaire plus haut, il n'y a aucune raison pour laquelle la ville d'Ottawa devrait comme Toronto, payer un surplus de $1.50 la tonne pour la houille sèche américaine transportée des Etats-Unis.

Actuellement, le prix d'une tonne d'anthracite américain à Ottawa est de $28.50 si achetée après le 1er septembre. Le même charbon cependant pourra être acheté à $26.50 la tonne à la fin du printemps et pendant les mois d'été.

A Toronto, le président de la "Canadian Retail Association", M. E. R. Lackyer, a annoncé qu'un surplus de $1.50 sera payé sur le prix du printemps de $24.50 la tonne pour l'anthracite américain transporté des Etats-Unis. Il a expliqué que ce surplus était nécessaire pour balancer un surplus de 20 cents la tonne accordé aux chemins de fer. Il est nécessaire encore parce que les industries de charbons des Etats-Unis ont l'intention de reprendre cette année leur réduction de $1 accordée au printemps dernier dans le but d'encourager la vente.

On récupère la ferraille dans le hâvre de Halifax

HALIFAX (P.C.) — On est en train de récupérer pour de la ferraille un cargo qui fut coulé par les canons de la marine dans le port de Halifax après qu'il eut pris feu alors qu'il portait des munitions pour un convoi au cours de la dernière grande guerre.

Par ironie du sort, c'est une équipe de scaphandriers allemands qui effectue ce travail. Il s'agit de Karl Ross, vétéran plongeur de 30 ans d'expérience, et ses deux fils, Karlheinz et Egon, qui représentent une quatrième génération de scaphandriers. Le père est âgé de 57 ans.

A 60 pieds de profondeur dans le hâvre, les trois scaphandriers travaillent par équipes. Leur tâche est de sectionner le cargo Trongate au moyen de torches et d'explosifs. Pendant que l'un d'eux est au fond, les deux autres surveillent sans relâche d'un bateau-annexe tout en soutenant une conversation avec celui qui est au fond et cela à titre de sécurité.

Le fils, Karlheinz, a déjà réussi à couper une section de 30 pieds de la proue, la détachant complètement du reste du navire. Egon poursuit actuellement la coupe d'une deuxième section; ce sera ensuite le tour du père.

Deux autres hommes, qui ne sont pas des scaphandriers, complètent l'équipe. Il s'agit de Henry Weilan et Ernest Schmitt. Quant à la famille Ross, on l'a déjà vue à l'oeuvre dans les eaux de Norvège, d'Espagne et de Suède, mais c'est la première fois qu'elle opère au Canada.

Un vieillard se blesse à la tête en tombant

Ernest Corbett, âgé de 75 ans, s'est infligé une profonde entaille à l'arrière de la tête, en tombant la nuit dernière à sa demeure à 108, rue O'Connor.

On croit que le blessé a déboulé en bas des escaliers. Les ambulanciers du Service des incendies transportèrent la victime à l'Hôpital général où elle repose en état "satisfaisant".

VENTE

50 Moteurs hors-bord usagés
AUBAINES SANS PRECEDENT

Votre chance de posséder un moteur hors-bord en très bon état de fonctionnement, de toutes forces, à un coût extrêmement bas. Quelques modèles récents

VENEZ AU PLUS TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

1.1 à 2 c.v.	$20.00 à $29.50
2½ c.v.	$29.50 à $95.00
5 c.v.	$35.00 à $125.00
7 à 9 c.v.	$49.50 à $159.50
10 c.v.	$235.00
16 c.v.	$197.50 à $250.00
22 c.v.	$125.00 à $260.00

BLAIR EQUIPMENT
LIMITED

50, rue Queen, ouest (près Duke) 3-1191



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

ICI ET LA... Les Browns de Saint-Louis décideraient-ils enfin d'effectuer une transaction pour l'excellent lanceur Ted Garver ... Tout semble indiquer que tel est le cas, aujourd'hui... Les Browns aimeraient se procurer les services du frappeur de circuits Vic Wertz, des Tigres de Détroit, en échange pour Garver... Il se peut que cette transaction soit réalisée plus rapidement que l'on croit et les Browns recevraient d'autres joueurs en plus de Wertz... Présentement, les Browns sont en septième position et les Tigres occupent le huitième rang... Déjà, les Tigres ont envoyé trois joueurs aux Browns pour tenter de se procurer les services de Garver; il s'agit du voltigeur Don Lenhardt et des lanceurs Marlin Stuart et Dick Littlefield, mais jusqu'à présent il n'est rien résulté... En retour de ces joueurs, les Tigres n'ont reçu que le lanceur Bud Black, un joueur des mineures ... Cette transaction aiderait probablement aux deux équipes... Cette saison, les Browns semblent faibles en cogneurs, tandis que les Tigres éprouvent beaucoup de difficultés avec leurs artilleurs... Cependant, Garver souffre d'un mal de bras et il n'a remporté que sept victoires et subi 10 revers... Wertz, qui frappa 27 circuits, l'année dernière, demeure présentement inactif depuis environ trois semaines... Il s'est blessé à une jambe... En 86 joutes, cette saison, Wertz a réussi 17 circuits... En plus de cette transaction entre les Browns et les Tigres, il se peut que le receveur Joe Ginsbuerg soit envoyé aux Browns pour le receveur Clint Courtney... Les Tigres tenteraient donc de se construire une puissante équipe pour la prochaine saison ... Charlie Bishop a finalement obtenu une superbe chance de connaître le succès dans les majeures... Hier, il fut acheté par les Athlétiques de Philadelphie et il tentera d'aider cette équipe-surprise dans la course au championnat de la Ligue américaine de baseball... Présentement, les A's sont les joueurs les plus dangereux de la Ligue américaine et ils ne sont qu'une partie en arrière de la troisième position et seulement 8 joutes en arrière des Yankees de New-York... Les A's ont beaucoup besoin de lanceurs surtout pour le dernier mois des activités, et Bishop, qui connaît une excellente saison, serait tout probablement le lanceur indiqué pour venir à l'aide des porte-couleurs de Jimmy Dykes... Bishop en sera à sa deuxième apparition dans les majeures... On se souvient qu'au début de l'année dernière, il était avec les Giants de New-York de la Ligue nationale de baseball, mais il ne demeura pas avec cette équipe à cause de son manque de contrôle... Le jockey Réal Otis, qui est à l'oeuvre au parc Connaught, depuis lundi seulement, est présentement l'un des jockeys les plus populaires... Hier, il remporta deux victoires et il termina en troisième position durant une autre course... Cependant, après avoir conduit Pennant Seven à la victoire durant la première épreuve, il dut payer une amende de $25 pour ne pas avoir conduit son coursier en droite ligne... L'apprenti-jockey Guy Parent, qui avait été suspendu pour cinq jours, sera de retour à l'oeuvre aujourd'hui... Robert "Bobby" Gagnon, qui avait également été suspendu pour cinq jours, devrait être de retour à l'oeuvre demain... Cependant, il a décidé de se rendre à Toronto, où il a signé un contrat pour conduire les coursiers de Doug Marks.

Troisième gain des Athlétiques sur les Royaux

Grâce à l'appui de ses coéquipiers Joe Coleman remporte la victoire

Les Athlétiques d'Ottawa comptèrent deux points non mérités, hier soir, pour remporter une victoire de 2-1 sur les Royaux de Montréal, qui occupent toujours la première position de la Ligue internationale de baseball. Joe Coleman, même après avoir alloué huit buts sur balles, réussit à remporter la victoire pour les Athlétiques. Il dut cependant recevoir l'aide de Vince Gohl à la huitième manche.

Coleman n'alloua que deux coups sûrs durant sept manches, soit des simples de Carmen Mauro et Frank Marchio. Coleman reçut un puissant appui de ses coéquipiers et également Vince Gohl se montra solide comme lanceur de relève, puisqu'il permit à Coleman de remporter la victoire en maîtrisant les visiteurs durant les deux dernières manches.

Hamp Coleman débuta au monticule pour les visiteurs, mais il fut remplacé par Tom Lasorda à la cinquième reprise, alors que les Athlétiques comptèrent leurs deux points et Jim Romano termina la joute par la suite. Romano remplaça Lasorda qui céda sa place à un frappeur de relève à la huitième manche. Pendant que les lanceurs des Royaux éprouvaient beaucoup de difficulté à maîtriser les Athlétiques, Coleman reçut un superbe appui de ses coéquipiers pour s'assurer de la victoire.

En accordant huit buts sur balles, souvent Coleman était dans des situations dangereuses, mais c'est alors que ses coéquipiers lui accordèrent un superbe appui. A la troisième manche, Coleman alloua trois buts sur balles, mais Neal Watlington fut solide, alors qu'il effectua un précis lancer au premier but pour retirer un Royal. A la troisième reprise, Junior Gilliam reçut un autre but sur balles et encore une fois, Neal Watlington se distingua par son précis lancer en pinçant le rapide joueur noir qui tentait de voler le deuxième but. En plus de cela, les Athlétiques complétèrent deux doubles-jeux pour aider considérablement Coleman.

Seulement 2 points

Les Athlétiques réussirent leurs deux seuls points durant la cinquième manche. Jusqu'à cette manche, Hamp Coleman, des Royaux, et Joe Coleman, des A's, s'étaient livré un enlevant duel de lanceurs. Pendant cette manche, Hamp Coleman semblait perdre quelque peu son contrôle. Coleman donna un but sur balles à George Moskovich. Johnny Metkovich suivit avec un coup retenu et les deux coureurs furent saufs, lorsque Jim Gilliam échappa le puissant lancer de Don Hoak, du troisième but. Joe Coleman réussit ensuite un parfait sacrifice et les coureurs filèrent aux deuxième et troisième buts. Harvey Gentry reçut un but sur balles intentionnel et Coleman éprouva alors de la difficulté avec son contrôle et il donna un but sur balles à Jack Littrell pour faire compter Moskovich. Tommy Kirk frappa un roulant au champ intérieur et pendant ce temps, Metkovich fila au marbre.

C'est alors que Tom Lasorda remplaça Coleman au monticule. Les visiteurs réussirent leur seul point à la huitième manche, lorsque Jim Gilliam frappa un double pour permettre à Carmen Mauro de compter.

OTTAWA

	A.	b.	P.	C.	s.	R.	A.
Mauro, c. c.	4	1	1	1		1	1
Hoak, 3e b.	3	0	0	1		1	
Gilliam, 2e b.	2	0	1	2		5	
Lutz, 1er b.	3	0	0	9		0	
Thompson, r.	2	0	0	6		1	
b—Ronning	1	0	0	0		0	
Pendleton, a.c.	4	0	0	3		2	
Moryn, c. d.	3	0	0	2		0	
Marchio, c. g.	2	0	1	0		0	
H. Coleman, l.	2	0	0	0		1	
Lasorda, l.	0	0	0	0		0	
a—Fiala	0	0	0	0		0	
Romano, l.	0	0	0	0		0	
Totaux	26	1	3	24		1	

a—Marcha pour Lasorda à la 8e.
b—Relevé pour Thompson à la 9e.

OTTAWA

	A.	b.	P.	C.	R.	A.
Gentry, c. g.	1	0	1	2		0
Littrell, a.-c.	3	0	1	7		4
Kirk, c. d.	4	0	1	2		0
Limmer, 1er b.	4	0	1	9		1
Watlington, r.	3	0	0	1		1
Jok, 3e b.	4	0	0	1		1
Moskovcih, 2e b.	2	1	0	2		4
Metkovich, c. c.	2	1	0	3		0
J. Coleman, l.	2	0	0	0		0
Gohl, l.	0	0	0	0		1
Totaux	25	2	4	27		14

Par manche:	P.	C.	E.
Montréal 000 000 010	1	3	1
Ottawa 000 020 00x	2	4	2

SOMMAIRE:— E.: Limmer, Metkovich, Gilliam. P. p. p.: Littrell, Kirk, Gilliam. 2 b.: Gilliam. B. v.: Limmer. S.: Metkovich, J. Coleman. D.-j.: Moskovich, Littrell et Limmer (2); Pendleton et Lutz. L. s. b.: Ottawa, 6; Montréal, 6. B. s. b.: J. Coleman, 8; H. Coleman, 5. R. a. b.: J. Coleman, 1; H. Coleman, 3; Lasorda, 3. C. s. c.: J. Coleman, 2 en 7 manches; Gohl, 1 en 2; H. Coleman, 2 en 4 1/3; Lasorda, 2 en 2 2/3. P. et p. m.: 1 et 1; H. Coleman, 2 et 0. B. p.: Watlington. G. J. Coleman (2-5). P.: H. Coleman (8-3). A.: Ryan et Flaherty. D.: 1*, 59'. A.: 2,636.

NOTE — Dans les erreurs, Watlington faillit au bâton en 2e manche en 5e position, en conséquence la colonne A. b. indique 1 de moins.

Lafortune et Rochon en finale

Henri Rochon, de Montréal, et Gérald Lafortune excellent joueur de tennis de la région, en viendront aux prises, aujourd'hui en finale du tournoi invitation du club de tennis Rideau. Ces deux joueurs se sont assurés de passer en finale, hier après-midi, lorsqu'ils disposèrent de leurs adversaires en semi-finale.

Le joueur de l'équipe Davis du Canada triompha facilement de Yves Sarra-Bournet, 6-0, 6-1, tandis que Lafortune l'emporta par 6-3, 6-3 sur Redmond Quain.

En double, Art McKight et Gérald Lafortune sont passés en finale, lorsqu'ils ont enregistré une victoire de 7-5 et 6-3 sur le capitaine Roger Waters et George Dallos. Henri Rochon et Jean Dussault ont triomphé dans l'autre semi-finale des doubles, lorsqu'ils ont triomphé dans l'autre semi-finale des doubles, lorsqu'ils ont remporté une victoire de 6-1, 7-5 sur Hamilton et Redmond Quain.

Ce soir, la finale des simples sera disputée à cinq heures et demi, tandis qu'à 7 heures et 30, la finale es doubles aura également lieu.

G. Lafortune (Ottawa) déf. R. Quain, Jr (Ottawa) 6-3, 6-3.

H. Rochon (Montréal) déf. Y. Sarra-Bournet (Ottawa) 6-0, 6-1.

Double quart-finale

H. Quain et R. Quain, Jr (Ottawa) déf. R. Mikowetz et K. Martindale (Ottawa) 10-8, 6-3.

Semi-finales

A. McKnight et G. Lafortune (Ottawa) déf. Capt. R. Waters et G. Dallos (Ottawa) 7-5, 6-3.

H. Rochon et J. Dussault (Montréal) déf. H. Quain et R. Quain, Jr (Ottawa) 6-1, 7-5.

Aujourd'hui

5.30, simple finale — H. Rochon (Montréal) vs G. Lafortune (Ottawa).

7.30, double finale — A. McKnight et G. Lafortune (Ottawa) vs H. Rochon et J. Dussault (Montréal).

Le baseball

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 5; New-York, 4.
New-York, 8; Brooklyn, 4.
Philadelphie, 3; Boston, 0.
Boston, 9; Philadelphie, 3.
Cincinnati, 7; Chicago, 3.
Chicago, 7; Cincinnati, 0.

LIGUE AMERICAINE

Washington, 12; New-York, 4.
New-York, 10; Washington, 9.
Boston, 4; Philadelphie, 0.
Saint-Louis, 5; Cleveland, 2.
Cleveland, 9; Saint-Louis, 1.
Chicago, 7; Détroit, 1.

LIGUE INTERNATIONALE

Ottawa, 2; Montréal, 1.
Toronto, 9; Springfield, 3.
Buffalo, 6; Rochester, 2.
Syracuse, 3; Baltimore, 2.

ASSOCIATION AMERICAINE

Louisville, 10; Saint-Paul, 9.
Indianapolis, 8; Minneapolis, 5.
Kansas City, 7; Columbus, 2.

LIGUE NATIONALE

New-York à Brooklyn (soir).
Boston à Philadelphie soir).
Cincinnati à Chicago (soir).
Pittsburgh à Saint-Louis (soir).

LIGUE AMERICAINE

Washington à New-York.
Philadelphie à Boston (2).
Chicago à Détroit.
Seules joutes au programme.

LIGUE INTERNATIONALE

Ottawa à Toronto (soir).
Montréal à Rochester (soir).
Syracuse à Springfield (soir).
Buffalo à Baltimore (soir).

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	J. e. a.
Brooklyn	72	34	.679	—
New-York	63	43	.594	9
Saint-Louis	64	48	.571	11
Philadelphie	58	52	.527	16
Chicago	56	55	.505	18½
Boston	47	61	.435	26
Cincinnati	48	65	.425	27½
Pittsburgh	32	82	.281	44

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	J. e. a.
New-York	66	47	.581	—
Cleveland	63	49	.563	2½
Boston	58	49	.542	5
Washington	59	53	.527	6½
Chicago	59	55	.518	7½
Philadelphie	55	52	.514	8
Saint-Louis	49	66	.426	18
Détroit	37	75	.330	28½

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	J. e. a.
Montréal	73	45	.619	—
Syracuse	68	57	.544	8½
Rochester	69	59	.539	9
Toronto	63	60	.512	12½
Baltimore	59	65	.476	17
Buffalo	56	65	.463	18½
Springfield	53	71	.427	23
Ottawa	54	73	.425	23½

Carole Turcotte a causé toute ue surprise!

MONTREAL (P.C.) — Pierre Desjardins et Bernard Lepeltier, du club de tennis Garneau, et Guy Durocher, de Sherbrooke, affichent toujours une belle tenue au tournoi de tennis pour le championnat provincial junior.

Hier, desjardins a battu Smith Champman aux comptes de 6-0 et 6-2 pendant que Lepeltier éliminait Paul Driscoll, 6-2 et 6-3. Durocher, pour sa part, a battu Harold Letwick aux comptes de 6-2 et 6-1.

Dans la division junior féminin, Carole Turcotte, d'Ottawa, a causé une surprise lorsqu'elle a triomphé de Marguerite Poulin, favorite no 4, aux comptes de 6-3, 6-3.

Charlie Bishop est acheté par les A's de Philadelphie de la Ligue américaine

Charlie Bishop, qui cette saison a connu un superbe succès avec les Athlétiques d'Ottawa de la Ligue internationale de baseball, a finalement réussi à être embauché par une équipe des majeures. En effet, son contrat a été acheté par les Athlétiques de Philadelphie de la Ligue américaine de baseball et le lanceur droitier se joindra immédiatement aux joueurs de l'instructeur Jimmy Dykes.



CHARLIE BISHOP

Les Athlétiques de Philadelphie ont étudié sérieusement le cas de Bishop et ils décidèrent qu'ils avaient besoin de quelques excellents lanceurs et c'est pour cette raison qu'ils achetèrent le contrat de l'artilleur droitier. Les officiers des Athlétiques, qui voyaient que les Athlétiques d'Ottawa ne participeraient pas aux éliminatoires de la Ligue internationale cette saison décidèrent d'embaucher Bishop pour leur venir en aide dans la course au championnat de l'Américaine. Présentement, les A's de Philadelphie possèdent une excellente chance de participer aux éliminatoires de la Ligue américaine.

Les Athlétiques de Philadelphie pourraient facilement causer une surprise dans la Ligue américaine. Présentement, ils ne sont qu'une joute en arrière de la troisième position et ils ne sont que sept parties en arrière de la première place. Même si l'on considère un tel état de choses, les officiers de l'équipe de la Ligue américaine discutèrent longuement avant de décider d'embaucher Bishop. Comme on le sait, les A's avaient promis de ne pas se servir des joueurs des Athlétiques (Ottawa) cette saison. Mais, alors que les A's d'Ottawa ne semblent pas avoir aucune chance de participer aux éliminatoires de l'Internationale et qu'il ne reste plus que cinq parties aux A's à disputer à Ottawa, c'est alors que l'on décida d'acheter le contrat de Bishop.

On est certain que les partisans de la Capitale seront tous du côté de Bishop et ils lui souhaitent certainement de connaître beaucoup de succès.

Son remplaçant

Alors qu'il a été dévoilé que Bishop avait été acheté par les Athlétiques de Philadelphie, il fut également dévoilé que William Hockenbury se joindrait aux Athlétiques d'Ottawa comme remplaçant de Bishop. Hockenbury, qui jouait avec le Lincoln de la Ligue Western, a alors immédiatement été rappelé et il se joindra tout de suite aux Athlétiques.

Buffalo défait Rochester, 6-2

BUFFALO, New-York (P.A.) — Les Bisons de Buffalo ont enregistré une victoire de 6-2 sur les Red Wings de Rochester, hier soir.

Frank Carswell et Don Lund frappèrent chacun un circuit pour conduire les Bisons à la victoire. Carswell en était à son 18e quatre buts de la saison, tandis que Lund réussissait son 14e circuit. Lund ajouta deux doubles pour frapper trois coups sûrs en trois apparitions au bâton.

		P.	C.	E.
Rochester	000 020 000	2	8	2
Buffalo	100 002 03x	6	10	0

Condrick, Crimian (8) et Bucha; Borowy et Erautt.

GAIN FACILE

TORONTO (P.C.) — Les Maple Leafs de Toronto jouèrent leur dernière partie contre les Cubs de Springfield, hier soir, et ils enregistrèrent une victoire facile de 9-3.

Stubby Overmire en était à ses débuts avec les Maple Leafs et il ne lança que durant cinq manches pour remporter la victoire. Il fut remplacé à la cinquième manche par Ray Shore, qui en était à sa 52e apparition comme artilleur de relève.

		P.	C.	E.
Springfield	000 012 000	3	10	0
Toronto	220 002 12x	9	12	0

Dubiel, Simpson (1), Vike (8) et Pramesa; Overmire, Shore (6) et Keller.

CIRCUIT DE MOLE

SYRACUSE (P.A.)—Les Chiefs se rallièrent pour compter tous leurs points à la septième manche et enregistrer une victoire de 3-2 sur les Orioles de Baltimore. C'était la dernière d'une série de six parties entre ces deux équipes.

Fenton Mole frappa son 20e circuit de la saison. Il réussit son coup après que Johnny Blatnik eut frappé un simple contre le lanceur Kent Peterson.

		P.	C.	E.
Baltimore	100 001 000	2	5	1
Syracuse	000 000 30x	3	7	1

Peterson, Miller (7) et Lakeman; Hartley et O'Neil.

Régates à la Pointe-Gatineau

Un groupe de sportifs de la Pointe-Gatineau a organisé d'intéressantes régates, qui seront alors présentées dimanche après-midi. En plus de courses pour toutes sortes d'embarcations, l'on verra également des courses de natation.

Pour les embarcations, il y aura des épreuves pour bateau à râmes, pour bateaux à moteur de cinq, dix et vingt-cinq forces. Il faut donc assister à ces régates de la Pointe-Gatineau.

Tous ceux qui désirent s'inscrire pour ces régates peuvent le faire en s'adressant à M. J. Bourassa, PR7-7672 ou encore en téléphonant chez Gérald Sauvé, PR7-9527.

Deschênes, 5; Pointe-Gatineau, 1

L'équipe Deschênes a remporté une victoire de 5-1 sur l'équipe de la Pointe-Gatineau, mardi soir, pour égaliser ainsi la série finale de la Ligue de balle molle intermédiaire de l'ouest du Québec. Dans une série de quatre de sept, ces deux équipes ont enregistré chacune deux victoires.

Paul Desabrais fut le lanceur gagnant et il n'alloua que six coups sûrs aux perdants, tandis que le Deschênes frappa 11 coups sûrs contre André Brunet, le lanceur perdant. Phil Charron conduisit les attaques des gagnants en frappant trois coups sûrs en quatre voyages au marbre.

Voici le sommaire de cette joute:

Les meneurs

Par la P. A.

LIGUE AMERICAINE

	A.	b.	P.	C.	s.	Moy.
Fain, Philadelphie	375		59	128		.341
Woodling, New-York	297		43	96		.323
Mitchell, Cleveland	327		42	105		.321
Kell, Boston	379		57	120		.317
Mantle, New-York	397		70	122		.307

Points — Joost, Philadelphie, 79.
Points produits — Doby, Cleveland, 83.
Coups sûrs — Fox, Chicago, 142.
Doubles — Fain, 24.
Triples — Rizzuto, New-York, 10.
Circuits — Doby, 26.
Buts volés — Jensen, Washington, 16.
Lanceur — Consuegra, Washington, 6-0, 1.000.
Retraits au bâton — Shantz, Philadelphie, 116.

LIGUE NATIONALE

Musial, Saint-Louis	421		77	139		.330
Slaughter, Saint-Louis	363		54	112		.309
Lockman, New-York	420		77	129		.307
Kluszewski, Cincinnati	372		45	114		.306
Schoendienst, Saint-Louis	458		62	139		.304

Points — Lockman et Musial, 77.
Points produits — Sauer, Chicago, 96.
Coups sûrs — Schoendienst et Musial, 139.
Doubles — Schoendienst, 29.
Triples — Thomson, New-York, 9.
Circuits — Sauer, 30.
Buts volés — Reese, Brooklyn, 22.
Lanceur — Roe, Brooklyn, 8-1, .889.
Retraits au bâton — Spahn, Boston, 132.

Cirages à l'Épreuve de l'Eau avec
TOURNEZ - ELLE S'OUVRE
NUGGET
SHOE POLISH
AND
LEATHER PRESERVATIVE
NUGGET
10 TEINTES POPULAIRES

Déclaration officielle des juges du parc Connaught au sujet de Tyler et Paramount

L'épreuve de la bourse Wakefield est la pièce de résistance à la séance du jour

Les chevaux ont repris leurs courses à 5 h. sur la magnifique piste du parc Connaught, mais "Paramount" n'est plus en odeur de sainteté depuis que son propriétaire-entraineur, G.W. Tyler, lui a donné de la caféine.

Voici la traduction de la déclaration officielle des juges sur l'affaire de stimulants:

"Sur le rapport du Dr G.H.W. Lucas, analyste de l'Association de courses de la province de Québec, à l'effet que l'épreuve de salive prise sur le cheval Paramount, qui a été inscrit et qui a participé à la deuxième course du vendredi 8 aout 1952 au parc Connaught, a révélé la présence de caféine, classée par les docteur J. Blanchet et J. Matte comme un stimulant, le propriétaire-entraineur G.W. Tyler est par les présentes interdit pour une période de soixante jours à compter effectivement du mercredi 13 août 1952.

"Durant la période de l'interdiction, le propriétaire-entraineur G.W. Tyler se verra refuser l'accès aux courses sous la juridiction de l'Association de courses de la province de Québec, de même que les privileges.

"Les chevaux Paramount, Pinskney et Warpoon, enregistrés comme propriété du propriétaire-entraineur G.W. Tyler, sont interdits pour la durée de la suspension.

"Le cheval Mint Victor, enregistré comme propriété de M. W.R. Smith, est interdit jusqu'à ce qu'il soit transféré au soin d'un autre entraineur acceptable aux juges.

"Les juges (stewards) décrètent que le cheval Paramount soit disqualifié comme gagnant de la deuxième course qui a eu lieu le vendredi 8 août 152 au parc Connaught. La bourse en question sera partagée comme uit: première place, Hygro's Flier; deuxième place, Storm Ahead; troisième place, Easy Move; quatrième place, Delovely Lil.

"La présente décision n'affecte d'aucune façon le résultat du mutuel.

Connaught Park Jockey Club,
Hull-Sud, Québec,
le 13 août 1952.

(Signé)
T.Y. SHIELDS,
XISTE NARBONNE
W.G. WESTWICK

LES COURSES DU JOUR

La séance du jour, ouverte à 5h., procurera plusieurs agréables émotions aux turfmen. La première épreuve, sur un tracé de 5½ furlongs, met aux prises dix démons de la vitesse, notamment Leslie, Oleander et Ben Davis. Dans la deuxième course, de six furlong. 12 concurrents permettront aux parieurs de miser sur la quinella. Big Syd, Turkey Call et Footsy sont mentionnés.

Egalement de six furlongs est la troisième épreuve du jour. Mavada, Tyrol et Choptoe sont au nombre des huits participants. Dans la quatrième, Sweep Lad, Smoky Miss et Pitfall sont au nombre des coursiers sur le tracé de 5½ furlongs.

La principale épreuve, la cinquième, est sur une distance d'un mille et un seizième pour la bourse Wakefield. Power Bike l'emportera-t-il encore? N'oubliez pas Jim's Sister, Sun Power, Sun Dolan, Chock Ablock, Partridge, Pine Lake et Bosshem.

La sixième course met en lice dix pur sang, dont on peut mentionner David T. Jr, Smoothassilk, Gay Defender, sur un tracé d'un mille et un furlong. En dernière épreuve, sur six furlong, on jouera à la quinella sur 12 inscriptions, entre autres Easton Dream, Hem Car et Night Car.

ALBERTO ASCARI d'Italie, dans une Ferrari, a gagné le 7e Grand Prix de France, hier à Saint-Gaudens, France, quand un spectateur a été tué et deux gendarmes ont été grièvement blessés par l'auto Ferrari que conduisait Louis Rosier de France.

Jacobs et Casey mène les Blue Bombers à un gain de 24-17 sur les Tiger-Cats

HAMILTON — (P.C.) — Le joueur d'arrière-quart Indian Jack Jacobs et le rapide coureur Tom Casey brillèrent, hier soir, alors qu'ils menèrent les Blue Bombers de Winnipeg à une victoire de 24-17 sur les Tiger-Cats de Hamilton, lors de la deuxième joute amicale disputée par les Blue Bombers.

Les Bombers après avoir donné un touché converti aux Tigers, dès le début de la partie, à la suite de deux échappés coûteux, se rallièrent pour deux touchés et saisir une avance de 12-6 à la fin du deuxième quart. Les Tiger-Cats égalisèrent les chances en enregistrant un touché durant le troisième quart, mais les Bombers répliquèrent en comptant deux touchés. Tom Casey réussit le premier de ces touchés en effectuant une longue course et Ralph McAlister attrapa une passe précise de Jacobs à la 21e verge pour réussir le deuxième touché.

Bernie Custis fut brillant, lorsqu'il courut 60 verges pour réussir un touché. Il attrapa une passe de Mackride et évita quelques joueurs des Blue Bombers pour courir 60 verges et compter un touché. McDonald ne réussit pas à convertir ce touché.

Les Bombers étaient visiblement conduits par Indian Jack Jacobs, mais le joueur d'arrière-quart reçut un superbe appui de ses receveurs, tout spécialement Tom Casey et Bud Korchak. Bien qu'il ne fut pas à l'égal de Casey, Bill Mackride, joueur d'arrière-quart des Tiger-Cats compléta tout de même deux parfaites passes à Bernie Custis, qui résultèrent en des touchés.

Sokol, McPhail, Ford et Lumsden participèrent à plusieurs jeux des Bombers. Pour les Tiger-Cats, Jackie Stewart, Mel Hawkrigg, Art Darch, Pete Woolley et Bobby McDonald jouèrent un important rôle.

COUNTERPOINT à C. V. Whitney, "cheval de 1951", a pris les 25e enjeux Whitney par trois longueurs et demi samedi à Saratoga. C'était son 3e triomphe en quatre sorties cet été.

TED SMITS câble d'Helsinki que la conduite des athlètes olympiques de la Russie a été "correcte". Leux femmes étaient colossales mais assez jolies.

Régates au Lac Ste-Marie, le dimanche 17 août

C'est dimanche après-midi qu'auront lieu les régates du Lac Ste-Marie. Ces régates, qui sont organisées par M. l'abbé E. Thivierge, promettent d'être plus sensationnelles et spectaculaires que jamais. L'on s'attend qu'une foule nombreuse assiste à ces régates.

En cas de pluie, ces régates seront présentées le dimanche suivant, le 24 août. Il y aura alors d'intéressantes courses au programme. On y verra des courses en hydroplane, des courses de bateau à moteur, des courses ouvertes à tous et il y aura également exhibition de ski sur eau. On pourra également voir deux sauts en parachutes. C'est donc dire qu'un intéressant programme attend les amateurs de régates qui se rendront au Lac Ste-Marie dimanche après-midi.

De nombreux prix seront alors accordés aux gagnants. Ces prix seront distribués immédiatement après les régates.

De rapides embarcations participeront alors aux différentes épreuves au programme et l'on verra des porte-couleurs de la "Ketchum boat-house", du "Séguin boat-house", de Maniwaki, de Messines et d'ailleurs.

Pyrofax TRADE MARK
GAZ EMBOUTEILLE
Service fiable
BLAIR EQUIPMENT LIMITED
50, Queen-Ouest
(près Duke)
3-1101

Achetez votre
COKE ou CHARBON
selon notre
Mode facile de paiements
Mode le plus commode disponible.
Les plus bas prix d'été.
HENEY FUELS MAKE WARM FRIENDS
John Heney & Son Ltd
"Plus de 85 ans de service impeccable en combustible"
88, rue Metcalfe. Tél: 2-9451

VITRES d'AUTOS
Vitres coupées et installées, tandis que vous attendez.
Pour autos et camions de toutes marques
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél: 8-0310

SERVICE QUOTIDIEN vers l'EUROPE
SEULEMENT $285
MONTREAL-PARIS ($445.30 ALLER-RETOUR*)

Envolées TCA

Profitez de la splendeur des derniers jours d'été et de l'automne, pour visiter l'Europe. Les aérobus *North Star* qui, chaque jour, quittent Montréal, assurent un service transatlantique offrant *à la fois* l'économie des tarifs réduits TCA et le confort de fauteuils moelleux. Repas délicieux à prix raisonnable.
Pour tous renseignements s'adresser à une agence de voyages ou au bureau d'Air-Canada.
(ADRESSE LOCALE ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE)
TRANS-CANADA Air Lines
Lignes internationales transatlantiques • transcontinentales
*Tarifs touristiques autorisés par l'A.I.T.A.

Connaught Park Jockey Club
DEPART A 5 H. P.M.
7 GRANDES COURSES
Réunion de courses de 40e anniversaire
Du samedi 2 août au lundi 18 août inclusivement
Courses tous les jours — Beau temps, mauvais temps.
Départ, samedis et congés à 2 p.m.
Jours de semaine, course au crépuscule, à 5h. p.m.
3-6292
DES AUTOBUS SPECIAUX: partiront de la rue George, de l'avenue Mackenzie et du parc Eddy à Hull, pour se rendre directement à la piste de courses.

Troisième victoire de la saison pour Bold Dan

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

LES MEMBRES DE L'INSTITUT CANADIEN-FRANÇAIS méritent des félicitations, au lendemain de leur tournoi annuel de golf. Le président Hormisdas Beaulieu, au nom de cette institution centenaire, a rendu hommage aux organisateurs, notamment le directeur Couillard du sport et loisirs et le secrétaire Vachon.

* * *

CHARLIE GAGNON, autrefois de Murray-Bay, a mérité le magnifique trophée offert par Raphaël Pilon, bijoutier d'Eastview et ancien président de l'Institut. Heureuse coïncidence, un fils de La Malbaie, Robert D'Amour, a pris les honneurs chez les invités. On trouvera dans une autre page la photo et les autres détails du gala.

* * *

MAC VILLENEUVE, un des organisateurs des régates de dimanche prochain sur la Gatineau, devait inviter Henri Laperrière à agir comme cérémoniaire. Le gala aquatique a lieu en face de Chez René Moreau. Bonne chance Mastaï.

* * *

JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE, Emile Durocher, Sam Godin et Emile Larose ont trouvé une heureuse formule pour ne pas arriver en retard à un tournoi de golf. Ils jouent au "gin rummy" jusqu'à l'heure du départ.

* * *

IL Y A UN IMPORTANT RALLIEMENT des apôtres du baseball dominical ce soir-même au parc Lansdowne. Après avoir entendu les sportifs hier soir à 123, rue Rideau, nous prédisons que la Basse-Ville appuiera cordialement Bob Hood et ses copains de l'ouest.

* * *

GEORGE (BUCK) BOUCHER, qui est cultivateur comme Clem Crowe des Riders, n'a pas voulu nier ni confirmer la rumeur publique à l'effet que Tommy Gorman lui confierait la succession de Bill Durnan comme pilote des nouveaux Sénateurs.

* * *

TOMMY SHIELDS, Xiste Narbonne et Bill Westwick ont signé l'importante déclaration, comme juges des courses au parc Connaught.

* * *

LES TIGRES DE HULL sous l'instructeur Wilfrid Tremblay continuent leur solide entraînement pour la prochaine saison de football junior.

* * *

QUE PENSEZ-VOUS DE JOE BLACK comme recrue de 1952?

Courses rapides présentées au Connaught, hier; R. Otis enregistre deux triomphes

(Par Marcel FORTIN)

L'excellent jockey Réal Otis connaît présentement d'excellents succès à la piste du parc Connaught. En effet, hier après-midi, lors de la 10e journée de la rencontre et alors qu'une autre imposante foule assistait à un superbe programme de sept courses, Otis conduisit deux coursiers à la victoire. Durant la première épreuve, il triompha avec Pennant Seven et durant la troisième course, il remporta la victoire avec Dainty Red. Pendant ce temps, le jockey Eliecer Venero a conservé le premier rang en enregistrant une victoire, hier après-midi. Il triompha durant l'épreuve principale avec le rapide Bold Dan.

Ce fut une excellente journée de courses et la piste était excessivement rapide, et cela est facilement démontré, si l'on considère le temps des différentes épreuves. Durant la quatrième épreuve, Bold Dan parcourut la distance du six furlongs en un temps rapide de 1.13 et 4/5. Sly King fut également très rapide pour remporter la victoire durant la cinquième épreuve. Il parcourut la distance d'un mille et 70 verges en 1.45 et 1/5.

Réal Otis fut brillant durant les trois premières épreuves de la journée, puisqu'il conduisit deux coursiers à la victoire durant les première et troisième courses et il termina ensuite au troisième rang durant la troisième course.

Deux victoires

La première épreuve fut chaudement disputée et Pennant Seven, Bold Pat et Coya's Boy se livrèrent une chaude lutte dès le début. Finalement, Pennant Seven réussit à remporter la victoire par une faible marge, lorsqu'il devança les deux autres coursiers durant le "stretch". Coya's Boy termina au deuxième rang, tandis que Bold Pat captura la troisième position.

Le jockey Eddie Johnson conduisit Dot The I à la victoire durant la deuxième course et il devança tout juste Prince Picaro. Otis termina en troisième position avec Bud Field. Pour cette épreuve, Dot The I et Prince Picaro payèrent une quinella de $51.40.

Réal Otis remporta sa deuxième victoire de la journée durant la troisième épreuve, lorsqu'il conduisit Dainty Red, propriété de Mme T. E. Smith à la victoire. Dainty Red dut cependant se surpasser durant la dernière étape pour devancer Easy Move et Shaffie, qui se montrèrent menaçants. Ces coursiers terminèrent respectivement en deuxième et troisième positions.

Bold Dan gagne

Durant la principale course au programme, "la bourse des Dames", soit durant la quatrième épreuve, Bold Dan, habilement conduit par E. Venero, s'assura de la victoire. Bold Dan, qui est la propriété de D. Dubois, enregistrait sa troisième victoire de la saison. Bold Dan se montra excessivement rapide, lorsqu'il parcourut la distance de six furlongs en ..13 et ¼. Dix coursiers participèrent à cette épreuve, et Restless Joe, propriété de J.-O. Proulx, captura la troisième position, tandis que Petrolas captura la deuxième position.

Les trois dernières épreuves au programme furent de longues distances. Sly King, qui fut acheté par Bob Primrose de D. M. Galardo, mercredi dernier, remporta la victoire durant la sixième épreuve au programme. Il devança Chut Parker pour triompher, tandis que Wartrip termina au troisième rang. Encore une fois, les coursiers se montrèrent très rapides durant cette épreuve, puisqu'ils parcoururent la distance d'un mille et 70 verges en 1.47.

Durant la cinquième course, Pooka, Windy Joe et Fair Point se livrèrent une chaude lutte et finalement, Pooka s'assura de la victoire. Windy Joe termina au deuxième rang, tandis que Fair Point captura la troisième position. La septième et dernière course au programme fut très enlevante, alors que Grey Veil et Date Book dominèrent dès le début, mais pour perdre l'avance, alors que Stride Well, habilement conduit par le jockey Irvin Payne, s'assura de la première position dans le "stretch". Michail K termina au deuxième rang et Grey Veil réussit à terminer en troisième position. Stride Well était côté à 7 pour 5 et Michail K à 10 pour 1. Ces deux coursiers payèrent une quinella de $22.05.

Résultats

DIXIEME JOUR
Temps clair — Piste rapide
Première course, $700, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs

Pennant Seven, 115, Otis	1	1
Coya's Boy, 106, Payne	2	1
Bold Pat, 120, Stroud	3	3
Desert Prince, 118, Lauer	4	c
Mountain Flash, 115, E. O'Sullivan	5	12
Alamodel, 111, C. Gonzalez	6	5
Patsy C, 115, Williams	7	

Durée: 1'.14" 4/5.
Propriétaire et entraîneur, J. M. Monaghan. Gagnant, B. G. 6, Siete Colores - Penpalo.
Pennant Seven, $17.60, $5.90, $3.50; Coya's Boy, $6.00, $3.20; Bold Pat, $3.30.

Deuxième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs

Dot The I., 115, Johnson	1	n
Prince Picaro, 120, Beneito	2	1
Bud Field, 110, Otis	3	1
High Lonesome, 117, Holborn	4	2
Cotton Tail, 112, Kerr	5	6
Wheeltrack, 107, J. O'Sullivan	6	¾
Kitty's Tomboy, 107, C. Gonzalez	7	2
Momilaw, 110, E. Gonzalez	8	½
Dora's Ariel, 110, CoDyre	9	
Dotty T., 115, L. Gonzalez		refusa

Durée: 1', 15".
Propriétaire et entraîneur, W. Bassaraba. Gagnant, B. M. 5, Omission - Datsolalee.
Dot The I, $12.00, $5.70, $3.50; Prince Picaro, $8.00, $4.10; Bud Field, $2.50.

Troisième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, cinq furlongs et demi

Dainty Red, 116, Otis	1	1¾
Easy Move, 115, Lynn	2	1¾
Shaffie, 120, Beneito	3	1½
Chance Bras, 120, E. O'Sullivan	4	2
Khorette, 109, E. Gonzalez	5	1¾
Eternal Glow, 115, Payne	6	n
Patafryn, 115, Williams	7	2
Beauty, 115, Holborn	8	3
Evening Cloud, 115, Johnson	9	20
Black Sky, 107, C. Gonzalez	10	

Durée: 1', 8" 2/5.
Propriétaire, Mme T. E. Smith. Entraîneur, T. E. Smith. Gagnant, Ch. M. 8, Zacaweista - My Dainty.
Dainty Red, $8.30, $4.70, $3.90; Easy Move, $12.90, $5.30; Shaffie, $2.50.

Quatrième course, bourse de la journée des dames, $800, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs

Bold Dan, 118, Venero	1	n
Petrolas, 108, Bennett	2	2½
Restless Joe, 118, Johnson	3	n
Louqsol, 118, Lauer	4	n
Mogador, 120, Payne	5	1
Farandole, 115, Kerr	6	c
Mofie, 110, CoDyre	7	1
Tab Field, 106, Otis	8	2
Ventura Point, 118, Lynn	9	4
Marezzo, 118, Templeton	10	

Durée: 1', 13" 4/5.
Propriétaire, B. Dubois. Entraîneur, L. Bertrand. Gagnant, B. G. 12, S. Gallahad III - M. Passion.
Bold Dan, $8.10, $4.10, $3.10; Petrolas, $6.50, $4.80; Restless Joe, $4.90.

Cinquième course, $800, à réclamer, quatre ans et plus, un mille et soixante-dix verges

Pooka, 115, Whyte	1	4
Windy Joe, 115, Bennett	2	½
Fair Point, 120, Beneito	3	2
Sir Larkspur, 119, Williams	4	2½
Silverware, 115, Templeton	5	9
Heart Broken, 115, Kerr	6	12
Hot Days, 115, J. Sullivan	7	
I Suppose, 120, Venero		retenu

Durée: 1', 47" 2/5.
Propriétaire, Ecurie Minnekahda. Entraîneur: D. McCann. Gagnant, Dk. G. 9, Marcus Aurellus - Love Sick.
Pooka, $9.90, $6.00, $5.50; Windy Joe, $4.40, $2.80; Fair Point, $3.50.

Sixième course, $800, à réclamer, trois ans et plus, un mille et soixante-dix verges

Sly King, 118, Payne	1	t
Chut Parker, 115, Venero	2	1¾
Wartrip, 108, Whyte	3	t
Contortionist, 110, Bennett	4	n
Red Rob, 112, Templeton	5	4
Better Pay, 115, Holborn	6	8½
Black-Rue, 110, Otis	7	7
Royalcomb, 110, Williams	8	20
Tatycoram, 115, Lynn	9	

Durée: 1', 47" 1/5.
Propriétaire et entraîneur, R. Primrose. Gagnant, B. G. 11, Burgoo King - Sly Glance.
Sly King, $5.20, $3.60, $2.80; Chut Parker, $4.40, $3.50; Wartrip, $4.20.

Septième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, un mille et soixante-dix verges

Stride Well, 116, Templeton	1	2
Michail K., 116, Lauer	2	8¼
Date Book, 107, Whyte	3	1
Grey Veil, 111, E. Gonzales	4	5
Glory Song, 108 Bennett	5	½
Lady Port, 107, Punshon	6	c
Blogood, 111, Otis	7	4
Count Quick, 111, CoDyre	8	1
Ted Mesquero, 116, Holborn	9	9
Glory Esprit, 107, C. Gonzalez	10	13
Duchess Myrna, 112, Trépanier	11	

Durée: 1', 48" 3/5.
Propriétaire, B. Smith. Entraîneur, H. Hoffman. Gagnant: Br. G. 9, Pilate - Helsinfors.
Stride Well, $5.00, $3.80, $2.70; Michail K., $6.00, $3.40; Date Book, $3.00.

La première quinella, Dot The I and Prince Picaro dans la deuxième course, a payé $51.40.
La deuxième quinella, Stride Well et Michail K dans la septième course, a payé $25.05.

LES JOCKEYS

E. Venero	9	8	7
R. Gagnon	7	8	3
L. Payne	6	8	2
H. Williams	6	6	7
R. Whyte	5	5	6
D. Bennett	5	5	1
M. CoDyre	4	4	5
E. Gonzalez	4	1	6
L. Stroud	3	3	4
A. Otis	3	2	5
L. Stewart	3	1	1
B. Templeton	2	5	2
J. C. Lauer	2	3	1
E. O. Johnson	2	2	2
E. O'Sullivan	2	2	1
L. Kerr	2	1	3
W. Holborn	2	1	2
G. Parent	2	1	0
J. O'Sullivan	1	1	2
M. Gomez	1	1	0
R. Lopez	1	0	1
L. Gonzalez	1	0	0
J. Lynn	0	3	1
M. Beneito	0	1	4
C. Gonzalez	0	1	3
O. Massarelli	0	1	1
W. J. Murphy	0	0	2

Les Dodgers avancent grâce à Joe Black

Par Ralph RODEN de la P.A.

Joe Black est sans contredit une recrue qui justifie les éloges que les journalistes avaient fait de lui au printemps.

En mars dernier, en effet, on disait que Black comblerait le vide créé par le service militaire de Newcombe. Le droitier, âgé de 28 ans, a autant contribué à la cause des Dodgers que Big Newk autrefois.

On ne croit pas que les Dodgers mèneraient le bal par neuf parties dans la Nationale sans le concours de Black. Comme lanceur de relève exclusivement, Black a participé à 37 parties. Il en a gagné neuf et perdu deux. Il a sauvé la plupart des autres.

Black a participé au deux bouts du double d'hier soir contre les deuxièmes du classement, les New-York Giants. Il a mérité la victoire de 5 à 4. On l'a débité de la défaite de 8 à 4, à cause de deux points non mérités.

Autres échos d'hier

Chicago et Cincinnati, de même que Philadelphie et Boston ont aussi partagé les honneurs de doubles séances. Les Cubs ont cédé la première joute 11 à 3 aux Rouges mais ils ont triomphé 7 à 0 dans la seconde rencontre. Philadelphie a tapé les Braves 3-0 avant de plier 9-3 dans la seconde. Saint-Louis et Pittsburgh chômaient.

Dans l'Américaine, les New York Yankees ont conservé leur avance de deux parties et demie sur Cleveland en partageant les honneurs avec Washington. Les Indiens en ont fait autant avec les Browns de Saint-Louis.

Washington a humilié les Yanks 12-4 dans la première joute mais dans les 13 manches de la partie suivante, les champions ont gagné 10 à 9. Les Browns ont battu Bob Feller 5-2 mais Cleveland s'est ensuite ressaisi pour gagner 9-1 dans l'autre joute à l'affiche. Mentionnons la victoire de 4-0 des Red Sox sur les Athlétiques et le triomphe 7-1 des Chicago White Sox sur Détroit.

Black, hier, est entré en scène dans la 8e manche du premier duel alors égal 4-4 à Ebbets Field. Il a arrêté un ralliement des Géants dans la huitième. Dans la neuvième, il a induit Hank Thompson à frapper dans un "force play" alors que les sacs étaient tous occupés. Deux Géants avaient alors été retirés. Pe Wee Reese a cogné un simple pour faire compter Gil Hodges dans la huitième manche de la joute suivante. Ce fut le coup décisif de la partie.

Clint Hartung est venu près d'être la poire du deuxième engagement. Son lancer sans précision avait permis à deux Dodgers de compter dans la sixième pour égaliser 4-4 mais il s'est racheté dans la 7e manche en cognant un double pour briser le pointage.

Bubba Church a facilement gagné la première joute à Chicago pendant que les Reds massacraient Johnny Klippstein et Dick Manville pour 14 coups sûrs, notamment le double et le triple de Roy McMillan. Bob Kelly a blanchi les Rouges en les limitant à six coups dans la seconde partie.

Victoire de Karl Drews

Le vétéran Karl Drews a réussi son cinquième blanchissage et sa 10e victoire de la saison quand il a dompté les Braves. Sam Jethroe a cogné deux circuits et Ed Mathews, un, pour conduire Boston à la victoire dans la seconde rencontre.

Bob Porterfield a joui d'un bijou dans la première partie au stade des Yankees. Les Sénateurs ont appuyé ses lancers en réussissant 18 coups dont le circuit de quatre points par l'ancien Yankee Jackie Jensen. Six des 11 défaites de Porterfield ont été des blanchissages. La défaite mettait fin à 11 victoires consécutives pour Vic Raschi.

Les deux joutes ont duré presque huit heures. Billy Martin a fait compter Yogi Berra dans le ralliement victorieux de trois points, dans la 13e manche.

LA NATIONALE

Première joute:		P.	C.	E.
Washington	001 104 015—12	17	0	
New-York	010 000 021— 4	9	0	

Porterfield et Kluttz; Raschi, McDonald (6), Miller (8) et Berra.

Deuxième joute:		P.	C.	E.
Washington	006 000 001 000 2—	9	7	4
New-York	010 100 000 000 3—10	16	3	

Moreno, Johnson (2), Consuegra (4), Ferrick (9), Gumpert (13 et Bradshaw, Kluttz (9); Kuzava, McDonald (3), Corman (3) et Berra.

		P.	C.	E.
Philadelphie	000 000 000—0	3	0	
Boston	002 010 10x—4	8	0	

Fowler, Kucab (8) et Astroth; Parnell et White.

		P.	C.	E.
Chicago	200 002 201—7	12	0	
Détroit	100 000 000—1	4	0	

Dobson et Lollar; Wight, White (9) et Ginsberg.

Première joute:		P.	C.	E.
Boston	000 000 000—0	5	1	
Philadelphie	000 101 01x—3	7	1	

Bickford, Johnson (7), Chipman (8) et Cooper; Drews et Burgess.

Deuxième joute:		P.	C.	E.
Boston	101 300 310—9	12	1	
Philadelphie	010 000 020—3	10	1	

Surkont et Buriss; Simmons, Hansen (5), Ridnik (7), Konstanty (8), Hentzelman (9) et Lorata.

Première joute:		P.	C.	E.
Cincinnati	120 000 602—11	14	0	
Chicago	100 000 011— 3	11	3	

Church et Seminick; Klippstein, Manville (8) et Atwell.

Deuxième joute:		P.	C.	E.
Cincinnati	000 000 000—0	6	2	
Chicago	000 010 51x—7	12	1	

Podbielan, Smith (7) et Rossi; Kelly et Chiti, Atwell (8).

Première joute:		P.	C.	E.
New-York	020 000 110—4	9	0	
Brooklyn	000 021 11x—5	8	0	

Hearn, Wilehm (6), Gregg (7), Lanier (7) et Westrum, Yvars (7); Erskine, Black (8) et Campanella.

Deuxième joute:		P.	C.	E.
New-York	000 040 121—8	12	1	
Brooklyn	000 004 000—4	6	1	

Corwin, Wilhelm (6), Jansen (7) et Westrum, Yvars (8) Wade, Moore (5), Loes (7), Black (8), Van Cuyk (8) et Campanella.

L'AMERICAINE

Première joute:		P.	C.	E.
Saint-Louis	011 003 000—5	10	0	
Cleveland	000 200 000—2	5	3	

Pillette et Courtney; Feller, Harris (9) et Tipton, Hegan (9).

Deuxième joute:		P.	C.	E.
Saint-Louis	000 010 000—1	4	0	
Cleveland	400 320 00x—9	15	0	

Fannin, Harrist (1), Madison (5), Hogue (7) et Courtney; Wynn et Hegan.

Hull-Volant gagne

Le Hull-Volant a remporté une victoire facile de 18-9 sur le Stittsville, hier soir, pour prendre une avance de trois victires contre un revers dans une série de quatre joutes dans sept. Les Volants se montrèrent excessivement puissants au bâton, lorsqu'ils frappèrent un total de 24 coups sûrs contre le lanceur perdant Cliff Neil.

Roger Gervais espaça 12 coups sûrs aux perdants pour remporter la victoire.

La prochaine joute aura lieu au parc Fontaine, dimanche soir et ce sera alors la soirée des dames.

Marlene en quart-finale

Par Jim PEACOCK

EDMONTON (P.C.) — La titulaire de 18 ans, Marlene Stewart, n'a eu aucune difficulté hier à parvenir aux quarts de finale du tournoi de golf pour le championnat omnium féminin du Canada mais ses rivales gagnantes ont par contre dû lutter jusqu'à la fin avant d'éliminer leurs adversaires.

Mlle Stewart, jouant plus régulièrement qu'hier, alors qu'elle faillit être éliminée, a battu Mme G.E. Wilcox fils, de Miami, 5 et 3 à jouer.

Rae Milligan, de Jasper, Alberta, une des meilleures golfeuses canadiennes, a été éliminée au 19e trou par Mme Maurice Glick, de Baltimore, qui avait hier battu Daintry Chisholm, de Montréal, au 26e trou.

Mme J.C. Whitelaw, de Laval-sur-le-Lac, Qué., a perdu au compte de 2 et 1 à jouer contre Mme J.H. Todd de Victoria, C.-B.

Grace Lenczyk, de Hartford, Conn., championne omnium canadienne en 1947 et en 1948, a dû se rallier pour triompher de Marnie Polk, une compatriote américaine, au 20e trou.

Lorraine Lenczyk, soeur de Grace, a par ailleurs perdu, 1 trou en arrière, contre Polly Martin, une autre Américaine.

Mary Gay, de Kitchener, Ont., a facilement éliminé Anne Sharp, de Fonthill, Ont., 3 et 1, pendant qu'Ebean Anderson, du Montana, battait Ada Mackenzie, de Toronto, cinq fois championne omnium, 4 et 3 à jouer. Enfin, Babes Davies, de Vancouver, a triomphé de Mme N.J. Carlson, de Toronto, 1 trou en avant.

Mlle Stewart est opposée aujourd'hui à une autre Américaine, Mlle Martin. Une autre rencontre opposera Grace Lenczyk à Mlle Glick. Mlle Anderson jouera contre Mlle Davies et Mlle Gay contre Mme Todd.

Littlefield est vendu aux Browns

DETROIT (P.A.) — Les Tigers de Détroit ont vendu hier le lanceur gaucher Dick Littlefield, aux Browns de Saint-Louis, pour le prix du repêchage, soit $10,000.

Cette vente a été effectuée après qu'un porte-parole du Détroit eut dit, hier, que les Tigers compléteraient, cette fin de semaine, une transaction qui serait une préliminaire à un important échange pour une vedette des Browns, probablement le lanceur Ned Garver ou le lanceur Duane Pillette.

La boxe

Par la Presse associée

CLEVELAND — Danny Nardico, 176, Tampa, par K.O. technique contre Lalu Sabotin, 176½, Warren, P. (5).

Del Flanagan, 147, St-Paul, par K.O. technique contre Danny Stepanovich, 146½, Pittsburgh (6).

Portez vos
DENTIERS
sans être ennuyés

Parlez, mangez, riez ou éternuez sans crainte que vos dentiers ballottent, glissent ou tombent. FASTEETH les tient fermement en place et avec plus de confort. Cette poudre plaisante ne gomme pas, ne laisse pas de goût pâteux, pas de malaises de bouche. Elle ne causera pas de nausées. Elle est alcaline (non-acide). Elle enraie la mauvaise haleine, (odeur de dentiers). Procurez-vous FASTEETH dans n'importe quelle pharmacie.

Aisé comme tout



"Mémère prendra pas plus de 20 minutes à cirer l'auto. Mais ça va être ben plus long à frotter pépère!"

de protéger de cire votre auto plus longtemps!

Toute auto ciree en 20 minutes avec le Car-Plate Johnson!



Etendre—sans frotter—laisser sécher!
Essuyer—sans frotter—et c'est tout!

POUR NETTOYER l'auto avant de la cirer, prenez du Carnu Johnson—c'est rapide et aisé.

PROTÉGEZ LE CHROME DE VOTRE AUTO en le nettoyant avec le nouveau Nettoie-Chrome Johnson.

S. C. JOHNSON & SON, LTD., BRANTFORD, ONTARIO

WHITE OWL



MAINTENANT À PRIX RÉDUIT

Invincible

LE CIGARE FAVORI EN TOUTE CIRCONSTANCE

Inscriptions

Inscriptions au parc Connaught, 11e jour, le jeudi 14 août 1952.

PREMIERE COURSE — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. 5½ furlongs.

Equisum	116	Joe's Mom	115
Ben Davis	116	Aussi éligibles:	
Balayeuse	106	Come Spring	113
Leslie	113	Driving Power	116
Careon	x113	Mountain Al	x103
Crown Point	111	Cadet Cliff	113
Honey Helen	115	Three Passes	x103
Miss Norma	107	Pharsook	x108
Oleander	113		

DEUXIEME COURSE — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. 6 furlongs.

Khorean	113	Uncle Willie	110
El Fabo	113	Marg's Chance	113
Turkey Call	x108	Kunontime	x108
Footsy	x108	Aussi éligibles:	
Bewilder	105	Night Cap	x103
Omababe	113	Last Field	103
Steeple Girl	x108	April Boy	110
Grand Hope	x113	Keybird	x100
Big Syd	118		

TROISIEME COURSE — Bourse $800. A réclamer, 3 ans et plus. 6 furlongs.

Pulitzer	120	To The Ground	115
Lawandos	115	Leonforte	115
Gladys H.	x110	Choptoe	115
Tyrol	115	Mavada	115

QUATRIEME COURSE — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. 5½ furlongs.

Char Cross	x108	Corran	x108
Northern Fox	115	Zacaplay	x108
Pat H.	118	Pitfall	118
Smoky Miss	113	Greenbrier	x108
Sweep Lad	110	Silver Weed	107

CINQUIEME COURSE — Bourse $800. A réclamer, 3 ans et plus. Un mille et un seizième. "The Wakefield".

Chock Ablock	110	Jim's Sister	107
Bosshem	110	Partridge	110
Pine Lake	110	Power Bike	113
Donna Grace	110	Sun Dolan	113

SIXIEME COURSE: — Bourse $800. A réclamer, 4 ans et plus. Un mille et un huitième.

Goldroon	109	Creole Babe	113
David T. Jr.	113	Helnor Hope	x113
Smoothassilk	x108	Rescue	113
Gay Defender	x113	Big Beacon	x113
Cotton Belle	x108	Shoes Off	113

SEPTIEME COURSE — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. 6 furlongs.

Impeller	x113	Dottie C	x108
Gallahem	108	Night Strike	113
Queensborough	x105	Hem Car	113
Donstan	x108	Aussi éligibles:	
Easton Dream	118	Dubblell	113
Boucherville	110	Chubby Boss	x113
Surf Beacon	118	Georgie V	x113
Knox Hill	115	Fighting Miss	x108
Kalimera	113		

Première course: 5 h. p.m.; Température: claire; Piste: rapide.

Quel réconfort!



Quand j'ai acheté ma voiture grâce aux facilités de paiement offertes par mon agent d'assurance, j'ai non seulement réalisé une économie, mais j'ai acquis aussi la protection d'une assurance complète.

Avant de bâcler l'achat de votre auto ou de votre camion, vous feriez bien de consulter votre agent au sujet de ce nouveau genre de finance-auto.

UNION ACCEPTANCE Corp. Ltd.
111, rue Sparks — OTTAWA. Tél. 3-1741

AIGREURS?



Prenez du SEL DE FRUIT ENO'S AU GOUT AGREABLE

Le Favori de la Famille

Souvenez-vous que le "Sel de Fruit" d'Eno aide à neutraliser l'excès d'acidité gastrique. Son effet tampon antiacide—procure un soulagement efficace pendant un long moment.

Des millions préfèrent ENO

ACCESSOIRES pour la conduite FACILE EN ETE



Bourrelet collant. Paquet de 12 pieds .42
Caoutchouc mou—Servez-vous-en pour empêcher les courants d'air et la pluie d'entrer. Elimine les bruits insolites.



Clef de jante universelle, 4 façons 1.29
Fer forgé, robuste, format de douille pour toutes les autos de plaisance et camions légers.



Protecteurs de bougie Série de 6, .69 Série de 8, .89
Protection contre la moisissure, la bruine et la pluie. Empêche la panne et assure un facile démarrage. ½ prix.



Gonfleur de pneus fonctionnant au pied 3.89
Pas n'est besoin de se pencher — pas d'effort de dos. Fonctionne tout en vous tenant dans une position droite.

Tellites pour phares. Petits, la paire .24 Gros, la paire .54
Réflecteurs rouges brillants, indiquent si les phares sont allumés. D'une installation facile.

Lampe baladeuse à l'épreuve des intempéries. 25 pieds, 3.75 50 pieds, 5.29
Commode commutateur dans la poignée, cordon de caoutchouc épais; garde-réflecteur.



Lève-auto ciseau robuste 5.35
Se posant bas, facile à placer, ne peut glisser. Coussinet à billes.



Couverture de volant en plastique piqué .55
Assure une meilleure prise au volant, des mains propres et fraîches. Une série variée de couleurs.

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

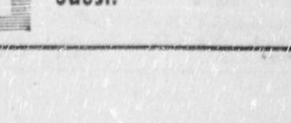
Projecteur poignée pistolet
Facile contrôle d'une main. Puissante unité à rayon scellé. Plaquage chromé lustré. D'une installation facile. Véritable aubaine 16.15

CTC CANADIAN TIRE CORP'N The SIGN of SERVICE

CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
TOUT POUR VOTRE AUTO
Leroy & MacNish Telephone 6-3608

Venez visiter notre nouveau magasin à l'angle des rues Kent et Laurier ouest.

Installez un nouvel ETOUFFEUR



Etouffeurs et tuyaux d'arrière
MOTO-MASTER Qualité d'équipement d'origine
A des prix qui épargnent jusqu'à 50%

ETOUFFEURS

CHEVROLET	1929-32			4.65
	1933-34		Master	6.80
	1935-51	(la plupart)		5.95
CHRYSLER DE SOTO	1936-48	(la plupart)		9.50
	1949-51			6.30
DODGE	1935-38	(la plupart)		5.15
	1939-48			9.50
	1949-51			10.40
FORD "A"	(assemblage complet)			7.98
FORD "V-8"	1932-51			6.70
OLDSMOBILE	1936-50	(la plupart)		7.20
PLYMOUTH	(plusieurs modèles)			9.50

Tuyaux d'arrière et d'échappement

			Arrière	Echappement
CHEVROLET	1929-32		2.30	2.60
	1933-51	(la plupart)	2.98	3.50
DODGE	1935-39	(la plupart)	3.50	4.10
	1940-48		4.55	4.60
	1949-51		3.40	2.85
FORD V-8		(la plupart)	2.85	4.10
OLDS. 6	1935-50		3.55	3.40
PLYMOUTH	1935-39		4.35	4.50
	1940-51	(la plupart)	3.85	4.10

Pour autos et camions non mentionnés, informez-vous des prix.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

DUBOIS — M. et Mme Conrad Dubois (Gracia Beausoleil), de Wrightville, font part de la naissance d'une deuxième fille, le 5 août, baptisée le 10, sous les prénoms de Marie, Zoé, Pierrette. Parrain et marraine, M. et Mme Nazaire Beausoleil, du Lac-des-Loups, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Clémence Cayer, cousine. 1-190

MAISONNEUVE — M. et Mme Bernard Maisonneuve (Simone Taillefer), d'Eastview, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, à l'Hôpital général d'Ottawa, le 30 juillet 1952, baptisée sous les prénoms de Marie, Rose, Simone, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Taillefer, grands-parents. Porteuse, Mme Alfred Beaudoin, bisaïeule de l'enfant. 1-190

Mariages (3)

ARCHAMBAULT - RIVET — M. Ferdinand Rivet, d'Ottawa, a le plaisir d'annoncer le mariage de sa fille Thérèse, avec M. Lucien Archambault, fils de feu Odilon et de Mme Archambault, d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée mardi, le 19 août, en la Basilique d'Ottawa, à 7 h. 30. 3-191

DEWAN - PARENT — Mardi, le 12 août 1952, avait lieu en l'église de l'Annonciation, Netley, Hants, Angleterre, par le Rév. Bernard S. Scantleberry, le mariage de Mary Claire, fille de Mme J. A. Parent, et de feu M. Parent, d'Ottawa, à M. William Joseph Dewan, fils de M. et Mme P. G. Dewan, d'Ottawa. 3-190

Perdu-Trouvé (4)

BOURSE noire perdue dans tramway Hull-Saint-Patrice, de Hull à rue Metcalfe, contenant papiers importants et billet retour Ottawa-Toronto. Retourner 111 Wellington, Hull. Récompense. 4-192

PETITE SERVIETTE de cuir, contenant papiers importants, perdue à Hull. Retourner à 75B Saint-Laurent, Hull. Généreuse récompense. 4-191

PERDU: Trousseau de clefs, entre rue Principale et 387½ Champlain. Récompense. PR 7-3953. 4-192

RECOMPENSE à quiconque trouvera trousseau de clés sur petite chaîne, et rapportera à 47, rue York. 4-4736. 4-192

On demande (agents) (5)

DEMANDE: Homme compétent comme détaillant dans Ottawa et comté Carleton. Expérience pas nécessaire. Excellente occasion de s'assurer un vieux commerce profitable où les produits Rawleigh's ont été vendus pendant des années. Gros profits. Produits fournis à crédit. Ecrivez: Rawleigh's Dept. ML-H-314-163, Montréal. 5-7-14 août

On demande (hommes) (6)

BOULANGER et pâtissier demandés. 8-3656. 6-190

COMMIS SUPPLEMENTAIRES

COMMIS supplémentaires bilingues avec expérience dans la vente de la chaussure au détail, pour les samedis, toute la journée, ou l'après-midi. S'adresser immédiatement à 297 Dalhousie. 6-191

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents d'immeubles	(14A)
A vendre (commerces)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer ou à échanger	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurance	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Combustible	(32)
Cours privé	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couvreurs	(62)
Chiens Animaux choyés	(65B)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(24)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(65)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(43)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Monuments	(69)
Messes anniversaires	(72)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
Occasion d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu-Trouvé	(4)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Pousses	(65)
Radios et accessoires	(31)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(53)
Services anniversaires	(71)
Taxi	(?)
Transfert-camionnage	(?)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(35A)

On demande (hommes) (6)

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT UN

HOMME COMMIS-DACTYLO

POUR TRAVAILLER MOITIE TEMPS SUR L'EQUIPE DE NUIT

Occasion pour emploi permanent

S'adresser par lettre seulement au SECRETAIRE, DEPARTEMENT DE L'INGENIEUR, HOTEL DE VILLE, OTTAWA,

mentionnant expérience, âge, références et autres détails. 6

COMMIS de bureau adjoint pour commerce de bois de construction, portes, châssis; expérience, instruit et bilingue. Références. Amyot et fils, Hull, 275, Boul. Saint-Joseph. PR 7-2272. 6-195

ELECTRICIEN et aide; bons gages; emploi stable. 4-0626 après 5 h. 6-191

URGENT

On demande

CUISINIER

pour hôtel, 35 milles d'Ottawa.

Bon salaire.

Chambre et pension.

Appeler Low-27

Doyle's Inn, Low Qué. 6-192

JEUNE HOMME 18 ans, bien bâti, comme apprenti plombier. 337 Somerset-est, après 5 h. 6-191

JOURNALIER demandé. Ouvrage permanent. S'adresser en personne à Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. 6-190

ENTREPRENEURS POUR BILLES

Nous recevrons des soumissions pour le coupage et le transport de pin blanc dans le canton de Hobbs en lots de 25,000 pièces. Les principaux chemins et camps portatifs sont construits.

THE FIELD LUMBER

COMPANY LIMITED

FIELD, ONT.

VENDEUR expérimenté dans la vente d'appareils électriques. Base commission. Auto essentielle. 2-3001; 4-6551 le soir. 6-191

On demande (femmes) (7)

CAISSIERE demandée pour épicerie. 3-4005 ou 5-4643. 7-191

CUISINIERE pour servir repas de nuit dans un hôpital. Références requises. S'adresser: Soeur Econome, Hôpital général, 60 Cathcart. 7-192

FILLE BILINGUE

DEMANDEE IMMEDIATEMENT POUR IMPORTANTE BIJOUTERIE

Bon salaire. Assurance-maladie. Vacances payées.

Voir M. LEPAGE

143, rue Principale, — Hull 7-192

GARDE-MALADE pratique pour institution. Pourra y pensionner. Bon salaire. 5-5716. 7-191

JEUNE fille expérimentée comme caissière-commis dans épicerie. Références. 659 Bronson. 4-7134. 7-191

LAVEUSE de vaisselle pour restaurant. 191 Rideau, Ottawa. 7-191

VENDEUSE bilingue, expérimentée dans chaussures pour dames et enfants. S'adresser au département de chaussures, magasin Metropolitan, rue Rideau, Ottawa. 7-191

On demande (servantes) (8)

SERVANTE pour ménage et cuisson. Usage de 2 chambres si désiré. Accepterais un enfant. 3-7370. 8-190

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifiée, pour école primaire moderne, électricité. Environ une trentaine d'élèves. Grades 1 à 8. Salaires à discuter et selon expérience. S'adresser: Mme Isabel Corbeil, secrétaire, Ecole No 3 East Ferris, Corbeil, Ont. 9-191

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié pour l'enseignement de la musique vocale dans les écoles séparées de Sudbury. S'adresser à H. H. Régimbal, secrétaire-trésorier, 162, rue MacKenzie, Sudbury, Ont. 9-190

INSTITUTEUR possédant certificat de 1ère ou 2e classe. S'adresser au secrétaire, commission écoles séparées, 330 Olmstead, Eastview. 9-190

LA COMMISSION scolaire 1, 2 et 3 Bonfield, désire obtenir deux institutrices bilingues, pour classes de dix élèves chacune, pour le 2 septembre prochain. Salaire $1,5 à $1,800 selon expérience et qualifications. F. Robichaud, secrétaire-trésorier, Rutnergleo, Ont. 9-192

On demande (Instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue diplômée, 1ère à 5e années, pour Lac Sainte-Marie. Salaire $1,400. S'adresser au curé E. Thivierge, Lac Sainte-Marie, comté Gatineau, P.Q. 9-191

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié, pour école rurale Cobden; environ 10 élèves. Salaire $1,800. S'adresser à Mme Wm. Goulding, Blind River, Ont. Boîte 355. 9-192

INSTITUTRICE diplômée, pour école un mille du village. Bon salaire. S'adresser: David Ménard, sec.-trés., Wolf Lake, Co. Pontiac. 9-192

DEMANDE: Professeur bilingue, qualifié, pour école séparée catholique romaine no 2, canton Harris. Prière de mentionner expérience et salaire désiré. — Alcide Legros, R.R. 2, New Liskeard, Ont. 9-190

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour classes 1 à 4, à l'école Casgrain no 2, dans village Lac Sainte-Thérèse. S'adresser à Ernest Cantin, président, Lac Sainte-Thérèse, Ontario. 9-300

LA SECTION d'école séparée No 4 Kirkpatrick demande les services d'un instituteur ou institutrice pour l'année 1952-53. Salaire suivant qualifications. Adresser correspondance à Aurèle Gingras, secrétaire, Case postale 33, Verner, Ont. 9-190

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, dans Hull. PR 7-7747. 10-192

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, dans Hull; 3 adultes, une fillette 3 ans; 1er septembre. Bonnes références. PR 7-9287. 10-190

JEUNE COUPLE sans enfant désire appartement chauffé, 2 pièces, pour 1er septembre. Paierait loyer raisonnable. Ecrire: Case 93, Le Droit. 10-191

DAME seule, travaillant, demande petit appartement dans centre d'Ottawa. 4-4873 après 5 h. 10-190

HOMME d'affaires, marié, 2 enfants, désire logement chauffé, 4 ou 5 pièces, dans Hull ou environs, pour 1er septembre. Paierait jusqu'à $80 par mois. 8-7500 6 h. p.m. 10-190

LOGIS au moins 3 pièces, jeune couple. 3-7876 de 5 h. 30 à 7 h. 30. 10-192

LOGIS privé pour 2 personnes tranquilles, bonnes références, paroisse St-Jean-Baptiste de préférence, prix raisonnable. Ecrire: Case 88, Le Droit. 10-191

PETIT LOGIS meublé, dans Basse-Ville, pour 2 adultes: une dame et son fils. 2-3489 après 6 h. 10-191

On demande (emplois) (11)

FRANÇAIS, 36 ans, baccalauréat, études supérieures philosophie; meilleures références, plusieurs autorités religieuses françaises, cherche emploi, préférence enseignement. Accepte début modeste. Récemment arrivé Canada; 5 jeunes enfants, victime accident. Paul Genton, Larocque, Ont. 11-192

GARDE-MALADE pratique demande de emploi dans famille francaise. 4-2118. 11-192

INSTITUTRICE catholique diplômée, 2 ans d'expérience, désire classe, sur route de Montréal ou dans village. Spécifier salaire. Ecrire Case 91, Le Droit. 11-191

On demande (divers) (13A)

DONNERAIS repas et prendrais lavages. 2 Dumas, Wrightville. PR 7-9271. 13A-192

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS la ferraille, le cuivre, les batteries de plomb, les chiffons, les rebuts. 4-8233. 13A-210

A vendre (propriétés) (14)

BASSE-VILLE: Maison de bois de 7 pièces; possession. $6,600 comptant. 40 McGee. 4-1818. 14-190

MAISON S. EDGAR DUSSAULT
Assurance générale et immeuble
191 Principale, Hull — PR 7-3835

HULL, rue Montcalm — Magasin et 3 logis; cave de 7 pieds; excellent site commercial. $10,000. Termes.

SOIR: Jacques Dussault, PR 7-3123 ou Pierre Dussault, PR 7-5815. 14-300

CABINE neuve. Tél: 6-5312. 14-190

A vendre (propriétés) (14)

POUR VENDRE

VOTRE PROPRIETE

LE PLUS VITE POSSIBLE

RETENEZ CES REGLES

1.—Etre raisonnable quant au prix et aux conditions.
2.—Utiliser le système Co-Op.
3.—En confier la vente à la

MAISON ROMEO PIGEON

ASSURANCE-IMMEUBLE

127, rue George Tél.: 2-7384

14-6

MAISON moderne de 5 pièces, insulée, finie en pin noueux, foyer, chambre de bain 3 pièces, prélart incrusté partout, grande propriété à Pointe-Gatineau. $5,500. PR 7-5362. 14-192

MAISON 6 pièces, un arpent de terrain, sur chemin de Masham, $900. S'adresser: Emile Gagnon, Pointe-Gatineau. 14-195

VALERY CHENIER (courtier)
154B Champlain, Hull — 4-2600

RUE WRIGHT — Duplex, 6 pièces par logis, cave, système air chaud, garage. $6,900.

BOUL. SACRE-COEUR — Triplex 5 pièces par logis, garages. — $18,000; moitié comptant.

LOTS DE CHOIX, à Wrightville et à Val-Tétreau. $800. 14-300

MAISON neuve 5 pièces, située 304 Brébeuf, Gatineau. S'adresser F. Potvin, 354 Saint-André, Gatineau. Prix raisonnable. Tél. 773. 14-191

MAISON ROMEO PIGEON
(Courtier)
127 George 2-7384

Nos agents le soir
Eugène Picard — 2-5863
Adélard Génier — 3-7831
J. P. A. Savoie — 6-5121

BOUL. GAMELIN — Maison de 4 chambres à coucher, chauffée à l'huile; cuisine spacieuse et moderne. $4,000 comptant, solde à conditions avantageuses. Agent: J. P. A. Savoie.

MARLOW CRESCENT — Une des plus jolies rues d'Ottawa-Est — Cette excellente maison de 10 pièces, en brique, très propre et bien entretenue, chauffée à l'huile, est entourée de pelouses avant et arrière; garage. $14,500; $4,500 comptant.

RUE SAINT-PATRICE, près Dalhousie — 3 logis rapportant $162 par mois. Très propres; baux de deux ans. $12,800. — Agent: Eugène Picard.

RESTAURANT, rue Montcalm: — Nous recommandons particulièrement ce commerce, situé au centre d'un quartier industriel et commercial. Chiffre d'affaires excellent. Vente cause de décès. $2,800; $1,800 comptant. Agent: J.P.A. Savoie.

AYLMER, rue Cathcart — Spacieuse maison, 3 chambres à coucher, a la vue de la rivière; eau, électricité; bon voisinage. $3,200; $2,000 comptant. 14-189

AURELE J. HOULE (Courtier)
Assurance — Immeuble
265, chemin de Montréal — 2-9459

RUE DALHOUSIE — 2 bâtisses appartements de 6 logis chacun; chauffage eau chaude à l'huile; très propres et en parafit état. Vente séparée si désiré. Pour plus amples renseignements signaler 2-9459.

RUE SAINT-PATRICE, près King Edward — Maison 3 logis, $6,500.

RUE SAINTE-CECILE — Bungalow en stuc, construit 1950, deux chambres à coucher, vivoir, cuisine et chambre de bain très modernes. $8,900.

RUE DIEPPE — Semi-bungalow, 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine et chambre de bain modernes; chauffage air chaud à l'huile, garage. Espace pour 2 autres chambres au 2e. Terrain double. Possession immédiate. — $9,500.

RUE SAINT-ANDRE — Appartement de 4 logis, en stuc; chauffage eau chaude à l'huile; poêles électriques. Bon revenu. Prix $16,000. 14-300

BOULEVARD SAINT-JOSEPH HULL

MAISON 4 unités, $3,000 comptant. — Agent exclusif: L. H. Thompson. Tél: 5-2409. 14-190

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

RUE BEECHWOOD — Maison moderne, 2 étages, chauffage à l'eau chaude, charbon; grand salon, salle à manger, cuisine; 3 chambres à coucher. $12,800. Conditions.

BASSE-VILLE — Rangée de maisons, 4 côtés; 6 pièces par logis. Logis vacant 1er septembre. — $16,500. Conditions.

RUE BREEZEHILL — Maison pour famille nombreuse; 8 pièces, dont 4 chambres à coucher, salon, boudoir, salle à manger, cuisine, chauffée à l'huile; 2 garages. Près église et école. — $11,900. Conditions.

SOIR, appeler Madame Larocque, 6-1176.

Wilfrid Bilodeau, rés. 8-7283J. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

HULL, maison, 2 logements, coin Victoria et Notre-Dame. — PR 7-7741, soir. 14-198

DUPLEX en construction, angle Demontigny et Carrière. PR 7-4474. 14-192

ORLEANS: Maison, chambre de bain. $7,000; $2,500 comptant. — A. Fortier. 14-190

A QUI LA CHANCE? Bâtisse en brique au centre de la ville d'Aylmer, contenant 2 appartements de 6 pièces et magasin 63 x 33, ainsi que hangar attaché 63 x 28. Accepterai meilleure offre. Autres intérêts. J. R. Therrien, 91, rue Principale, Aylmer. MU 4-5577. 14-190

GATINEAU — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher. $6,500; — $1,500 comptant. 4-3159. 14-192

MAISON neuve, rue Montclair, Wrightville. $7,500. $2,500 comptant. PR 7-9692. 14-190

MAISON ultra-moderne; termes faciles. 169 Durocher, Wrightville. PR 7-5615. 14-198

BUNGALOW 4 pièces, $2,500. 37 Lavigne, Wrightville. PR 7-2250. 14-193

BASSE-VILLE — Maison double. Bons revenus. $7,000. Comptant ou à termes. S'adresser 225, rue Bruyère. 14-300

PROPRIETE à vendre ou à échanger, comprenant une acre de terre, avec maison neuve en blocs de ciment, eau courante, électricité, téléphone. Sur bons chemins ouverts à l'année et autres bâtiments bien finis. Clarence-Creek. Tél. 212. 14-193

CYRVILLE — Bungalow neuf, 3 milles du centre de la ville, près église et école. $5,000 comptant. SH 6-6507. 14-190

SEMI-BUNGALOW dans village de Bourget, Ont. Complètement équipé. S'adresser à Aldéric Sicard, Bourget, Ont. 14-195

A vendre (terrains) (14b)

TERRAIN 50 x 99, rue Bourque, Wrightville, près boul. Mousssette. PR 7-9059. 14B-191

TERRAIN 50 x 100, Boul. Gamelin; eau et égout; face au futur hôpital. $850. PR 7-3273. 14B-192

TERRAIN 46 x 99, Boul. Fournier, eau et égout. Conditions faciles. PR 7-3046. 14B-194

TERRAIN, 100 x 90, rue Binet, Wrightville. PR 7-1513. 14B-195

A vendre (commerces) (15)

EPICERIE - RESTAURANT, nouveautés, remèdes patentés, etc. Aucune offre raisonnable refusée. 95 Laurier, Hull. PR 7-2066. 15-192

RESTAURANT à vendre. S'adresser à 13 Fortier, Wrightville. 15-192

RESTAURANT - EPICERIE, propriété incluse; belle localité dans paroisse Notre-Dame de Hull. $7,000 comptant. Ecrire: Case 95, Le Droit. 15-195

SALLE DE BILLARD, 4 tables; restaurant, équipement pour patates frites; bon chiffre d'affaires. PR 7-7860. 15-192

A vendre (fermes) (16)

100 ACRES de terre, toutes cultivables, dans la 3e concession, à 3 milles de Lefaivre, Ont., bien bâtie, près école; chemins ouverts toute l'année. Prix très raisonnable. S'adresser Oscar Charbonneau, R.R. 1, Alfred, Ont. 16-192

CHENEVILLE: Ferme, 175 acres dont 110 cultivables, électricité, téléphone, eau courante dans bâtiments, tout équipé. Grand poulailler. Trayeuse électrique. Bétail complet. S'adresser: Marcel Levert, Val Quesnel, Qué. 16-195

300 ACRES, 70 cultivables, bonnes bâtisses, électricité; 10 milles de North Bay, route pavée, dans village. S'adresser: L. Larocque, Corbeil, Ont. 16-191

FERME 200 acres de terre, non bâtie, clôturée, bois en quantité. Chemin Russell, 25 milles d'Ottawa. Eglise catholique, 2 milles et demi; école, un quart de mille. Electricité, téléphone, malle rurale. $1,200; moitié comptant, balance à termes. Ecrire: Case 96, Le Droit. 16-192

FERME, chemin d'Aylmer, près du parc Connaught. PR 7-5009. 16-193

PETITE TERRE à jardinage, bonne maison, poulailler, porcherie, garage, à vendre ou à échanger pour maison dans Ottawa; eau courante, électricité; en face de l'école, sur grande route. Ecrire: Case 92, Le Droit. 16-193

A vendre (fermes) (16)

FERME 100 acres, dont 70 en bois, avec bâtisses et machinerie, à Saint-Pierre-de-Wakefield. 3-7273 16-191

A vendre (automobiles) (17)

Des milliers de milles en réserve dans les **AUTOS USAGEES** de

CABELDU

REMISES AU POINT

Malgré cela, le volume de vente permet à Cabeldu de maintenir les prix au plus bas niveau en ville.

VOYEZ LES AUBAINES D'AOUT

90, rue Wellington à Hull

Tél. PR. 7-1621

1951 BUICK, sedan, radio, chaufferette	$2,695
1949 MONARCH, sedan, radio, chaufferette	$1,395
1946 BUICK, sedan, radio, chaufferette	$1,395
1951 AUSTIN, sedan, chaufferette	$1,395
1948 PLYMOUTH, sedan, chaufferette	$995
1948 PONTIAC, sedan, chaufferette	$995
1946 MERCURY, sedan, radio, chaufferette	$1,075

Voyez-les toutes — et vous achèterez ce qu'il y a de mieux chez

CABELDU

17

Pour les meilleures aubaines en ville, voyez
BUDGET MOTOR SALES
584 Bank Tél: 5-6895

1951 MERCURY ½ tonne, livraison
1951 ANGLIA coach
1950 JAVELIN sedan
1950 MORRIS convertible
1950 AUSTIN sedan
1950 CHEVROLET coach
1949 FORD sedan, radio, air climatisé. $995.
1948 MERCURY ½ tonne, livraison
1948 CHEVROLET ½ tonne, livraison.
1948 PLYMOUTH coach
1948 PONTIAC sedanette
1948 PONTIAC sedan, $995.
1947 CHEVROLET sedanette
1947 CHEVROLET sedan, $1,095
1947 DODGE coach
1947 BUICK convertible
1942 DODGE sedan
1942 INTERNATIONAL ½ tonne, à panneaux. $295.
1941 DODGE sedan, $285.
1941 PLYMOUTH coupé.
1941 MERCURY convertible
1940 CHRYSLER coach
1940 OLDSMOBILE coach
1939 CHEVROLET coach, $395.
1939 BUICK, club coupé.
1938 CHEVROLET sedan
1938 INTERNATIONAL ½ tonne, à panneaux, $119.

LAROCQUE Automobile est avec Budget Motor Sales. 17-192

SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE

1950 CHEVROLET, sédan, spécial de luxe, radio, air climatisé, pneus à paroi blanche	$1,745
1949 CHEVROLET, coach, air climatisé, tout équipée	$1,495
1947 WILLYS JEEP, station wagon, comme neuf	$895
1947 CHEVROLET, sédan "Fleetmaster" parfait état	$1,195
1941 PLYMOUTH, coupé club, radio, chaufferette	$695
1939 PLYMOUTH, sédan, très bon état	$395
1937 CHEVROLET, sédan	$275
1936 CHEVROLET, sédan	$225
1936 FORD, coach	$225

ECHANGES — CONDITIONS

UNITED CAR MARKET

391, rue Bank (angle Clarey)

Tél: 3-9232 17

1951 FORD, décapotable, élégant fini rouge écarlate, pneus à paroi blanche, radio, chaufferette, overdrive, projecteur mobile, bas millage. Appartenait à un médecin réputé d'Ottawa.
1948 MERCURY, coach, vert-bleu, état de salle de montre, un seul propriétaire; voyez cette auto.
1941 CHEVROLET, coach, moyen, capitonage bleu.
1951 FORD sedan, 4 portières, de commande, valeur exceptionnelle.
Entre 7 h. et 9 h. p.m.
Bernard Dunn et Mike Maloney
381, rue Waverley — Tél: 5-5559
Ottawa 17-192

METEOR 1949, coach, équipée, pneus neufs, licence Québec. — PR 7-6261. 17-194

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
470, rue Rideau Tél: 4-1834
832, rue Bank Tél: 5-9567

Toutes nos voitures sont garanties
Conditions faciles

1952 PONTIAC, 6 cylindres, transformable à capote dure, flambant neuve. $100 de moins que le prix de liste.
1952 CHEVROLET, ½ tonne, livreuse légère neuve. $350 de moins que le prix de liste.
1951 CHEVROLET, sedan de luxe, radio et chaufferette. 9,000 milles, comme neuve, licence de Québec. $1,950.
1950 CHEVROLET sedan de luxe, propriétaire particulier, garantie de 16,000 milles, radio et chaufferette, licence de Québec. $1,695.
1949 CHEVROLET, 5 places, club coupé, garantie sous tous rapports, peu roulée, licence de Québec. $1,495.
1948 DODGE sedan, radio, chaufferette, visière de soleil, comme neuve, licence de Québec. $1,295.
1948 CHEVROLET Fleetline, sedanette, entièrement équipée, licence de Québec. $1,295.
1948 CHEVROLET 5 places, club coupé, radio et chaufferette, sans tache, licence de Québec. $1,295.
1947 MERCURY, 5 places, club coupé, état de salle de montre, entièrement équipée. — $1,195.
1946 BUICK, sedanette, torpedo, spécial, entièrement équipée, licence de Québec. $975.
1941 BUICK, transformable, spécial, entièrement équipée — $695.
1940 CHEVROLET sedan, garantie 29,000 milles, comme neuve, licence de Québec.
1940 PLYMOUTH sedan, garantie, de 29,000 milles, pas une égratignure, licence de Québec
1939 CHEVROLET sedan, 26,000 milles, sans tache à l'intérieur et à l'extérieur, licence de Québec. $650.
1938 CHEVROLET coach régulier. $350.
1932 GRAHAM sedan, moteur neuf 4 pneus neufs, carrosserie en parfait ordre, licence de Québec. $100.
1932 FORD sedan à 4 cylindres, excellent état. $150
1930 FORD coupé, $75
1930 PLYMOUTH sedan, $75.
1948 G.M.C., 3 tonnes, comme neuve, $850.
1947 DODGE ½ tonne, livraison légère, excellent état.
Choix de plusieurs autres
Comptant — Echange — Termes 17-300

Les milles paraissant au compteur de milles des

CAMIONS USAGES

de

CABELDU

ne comptent pas!

Ce sont les milliers de MILLES ADDITIONNELS en réserve dans les camions SOUMIS AU PROGRAMME DE REMISE AU POINT SPECIAL par

CABELDU

qui font qu'ils sont les achats les plus sûrs en ville!

Vérifiez vous-même au No 90, de la rue Wellington

Tél.: PR 7-1621

1951 G.M.C., ½ tonne, à panneaux	$1,595
1949 FORD, ½ tonne, à panneaux	$995
1950 G.M.C., 1 tonne, de livraison légère	$1,245
1950 INTERNATIONAL, à ridelles	$1,845
1948 MERCURY, à bascule	$945
1947 CHEVROLET, à ridelles	$895
1947 INTERNATIONAL à bascule	$745

Ne manquez pas les SPECIAUX D'AOUT chez

CABELDU

Le centre des CAMIONS USAGES 17

SI MINIME D'ACHAT et SI CHERE A LA VIE

EXAMINEZ — CONDUISEZ POSSEDEZ

La nouvelle Renault

Pièces authentiques de la manufacture par tout le Canada et les Etats-Unis.

AUTOS USAGEES

1941 CHEVROLET, coach, moteur neuf et nouvelle peinture, en parfait état. Paiement à compte $185
1950 RENAULT, spécial de passe-temps, moteur parfaitement remis au point. Carrosserie a besoin d'un peu de retouche. Paiement à compte $220

CARLETON MOTORS LIMITED

242, rue Durocher Eastview
Tél.: 5-4424

Salle de montre ouverte jusqu'à 9 p.m., les lundis mercredis et vendredis 17

HULL MOTOR SALES
223 Notre-Dame, Hull — PR 7-6989

1952 AUSTIN sedan, neuve.
1951 OLDSMOBILE sedan.
1951 PONTIAC sedan.
1950 PLYMOUTH sedan.
1939 CHEVROLET coupé.
1937 PLYMOUTH sedan.
1937 CHEVROLET sedan.
1930 FORD, 4 cylindres.
1946 FORD ½ tonne, livraison. 17-300

CHEVROLET sedan 1949, de luxe, 4 portes, tout equipée, radio et chaufferette; comme neuve. — $1,550. 376 Lévis, Gatineau, tél: 412. 17-194

A vendre (automobiles) (17)

SPECIAUX.

1936 CHEVROLET, coach
1934 DODGE, sédan
1938 CHEVROLET, sédan

CAPITAL MOTORS LTD.

857, rue Bank (angle 5e Ave.)

6-2365 17

CAMION Mercury, 3 tonnes, 1949, à bascule, très bon état. Tél: SH 6-6473. 17-190

CHEVROLET 1933, bon état. 189, Boul. Saint-Joseph, Hull. 17-190

FORD V-8, 1934, bon état, $135. 87 Dalhousie, Ottawa. 2-8642. 17-190

BUICK 1932, sedan, bon état, $100. S'adresser après 6 heures: 12A Fortier, Hull. 17-192

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son —

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111 Champlain, Hull. Médecine générale. Spécialité Poumons, (Rayons-X) sur rendez-vous. Tél: PR 7-5566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Medecine des enfants. 274, rue Friel. Tél: 6-1333.

DR DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. — Rendez-vous: 2-4, 7-8. Téléphone 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation. 43, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro - entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladie des enfants et allergie (asthme fièvre des foins, eczéma). 126 Hôtel-de-Ville, Hull. PR 7-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler PR 7-7517 après 2 h. — 1½ Principale. Edifice Dr Perras, Hull.

DR J. L. LAMY, chirurgien. Consultations sur rendez-vous de 2 h. à 4 h. — 95 Rideau. Téléphone 3-7026.

Dr GERARD LATOUR, M.D., L.M.C.C., médecine générale, maternité. Heures de bureau: 2 p.m. à 4 p.m. et 7 p.m. à 9 p.m. — 20, ave Primrose (angle Cambridge). Tél: 4-4451. Résidence d'été: Crystal Bay, PA 2-5845.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538 King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental 150 Metcalfe. Specialités: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192 rue Principale, Hull. Tél: PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester Médecine générale. Spécialité: maladies et radiographie pulmonaires. — Pour rendez-vous, téléphonez 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous: 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR 7-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

L'envers de la médaille...


Ils ont fait travailler fort le vendeur pour cette voiture.
Non, je n'aime pas la couleur de ce capitonnage.

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

ROVALE

Autos et camions usagés fiables et d'achat sûr.

ACHAT SUR SIGNIFIE

RAISONNABLE ALLOCATION POUR VOTRE AUTO

OPULENCE EN VALEUR

VRAIMENT SUPERIEURE EN QUALITE

ARRANGEMENT POUR GUARANTIE DE 30 JOURS

LEGERS VERSEMENTS CONVENANT A VOTRE BUDGET

EXCELLENT PLACEMENT

C'EST MAINTENANT LE TEMPS D'ACHETER

1951 MONARCH sedan — $2,395
1951 MERCURY sedan — $2,395
1951 FORD sedan — $1,995
1951 METEOR coach — $1,945
1951 VANGUARD sedan — $1,575
1951 PREFECT sedan — $995
1950 MERCURY sedan — $1,895
1950 MONARCH sedan — $1,895
1950 PLYMOUTH coach — $1,595
1950 METEOR coach — $1,675
1950 FORD coach — $1,645
1950 FORD sedan — $1,675
1950 VAUXHALL sedan — $1,095
1950 AUSTIN sedan — $1,095
1949 MERCURY sedan — $1,695
1949 MONARCH sedan — $1,595
1949 FORD sedan — $1,395
1949 PONTIAC sedan — $1,395
1949 STUDEBAKER sedan — $1,495
1948 PONTIAC coach — $1,145

Plusieurs autres au choix
Modèles 1940 à 1948

CAMIONS — PARFAIT ETAT

1951 MORRIS, ¾ tonne, de livraison légère — $1,095
1950 THAMES, ½ tonne, à panneaux — $695
1950 MERCURY, ½ tonne, de livraison légère — $1,095
1950 THAMES, ¼ tonne, à panneaux — $435
1949 CROSLEY, ¼ tonne, de livraison légère — $475
1949 MERCURY, ½ tonne, à panneaux — $950
1948 INTERNATIONAL, 3 tonnes, châssis et cabine — $1,195
1948 STUDEBAKER, ½ tonne, de livraison légère — $595
1948 CHEVROLET, 3 tonnes, à ridelles — $1,050
1947 STUDEBAKER, 2½ tonnes, essieu double, châssis et cabine — $595
1947 MERCURY, 3 tonnes, empattement de 158", châssis et cabine — $495
1947 FARGO, 3 tonnes, empattement de 158", châssis et cabine — $875
1946 MERCURY, 3 tonnes, empattement de 158", châssis et cabine — $495
1945 CHEVROLET, 2 tonnes, à bascule — $495
1946 MERCURY, ½ tonne, à panneaux — $495

Choix de plus de 40 camions
Ouvert le soir
CONDITIONS FACILES
Bonne allocation d'échange
Trois parcs pour vous servir
Angle DUKE et QUEEN
Angle BANK et BELMONT
Angle ch. RICHMOND et rue EDEN

Rovale Motors
Limited
Signalez 5-4323
Vendeur de Mercury, Meteor et Lincoln
17

PLYMOUTH 1941, sedan, bon état, 72½ Saint-Henri. Signaler 5-9975 entre 5 et 6 h. 30 soir. 17-190

CHEVROLET 1934, 2 portes, bon état. 2-9085 de midi à 1 h. ou après 5 h. p.m. 17-190

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank
Voitures de grande valeur

VENEZ voir par vous-mêmes, les aubaines à bas prix.
1951 FORD sedan, radio, air climatisé, comme neuve, marron métallique.
1950 CHEVROLET coupé, 5 places, radio, air climatisé, visière, chambres à air "Lifeguard" pneus à parois blanches; comme neuve.
1951 CHEVROLET coach, très bas millage, comme neuve.
1951 AUSTIN sedan, comme neuve. Venez voir cette voiture!
1950 HILLMAN sedan, radio et chaufferette; peinture métallique, 1ère qualité.
1947 PLYMOUTH coupé, 5 places, seulement un propriétaire; comme neuve.
1941 PONTIAC coupé, 5 places; aubaine à $550; spécial pour aujourd'hui.
1941 CHEVROLET coach, entièrement remise à neuf; propre en dedans et en dehors; spécial, seulement $695.
1936-1940 CHEVROLET et Dodge. $75 en montant.
VOYEZ Lucien Desjardins, 3-7673. 17-300

MONARCH 1947, chaufferette, radio; 4 portes, bon état. 332 Lafontaine, Eastview. 17-193

A BON MARCHE: camion à panneaux 1940, immédiatement. — 4-4267. 17-192

1950 CAMION Ford, 1 tonne, avec commerce de glace; meilleure offre. S'adresser 77 Lois, PR 7-9426. 17-195

BUICK 1934, très propre, $225. — 225 Champlain, Hull. PR 7-8409, jour seulement. 17-192

FINANCEZ
votre auto ou camion avec la Maison Roméo Pigeon
Assurance — Immeubles
287 George; 2-7384; le soir: 2-0107
17-300

A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
450½, rue Rideau — 5-2055
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.

1951 CHEVROLET coach, 15,000 milles, équipée, licence Québec 1952.
1951 CHEVROLET sedan, excellent état, complètement équipée; licence Québec 1952.
1950 CHEVROLET Torpedo, 2 portières, comme neuve; licence Québec 1952.
1950 CHEVROLET de luxe "Fleetline" sedan, comme neuve; près de $500 d'équipement; licence Québec 1952.
1950 CHEVROLET coach, état de voiture neuve; licence Québec 1952.
1950 METEOR sedan, en excellent état; complètement équipée; licence Québec 1952. Seulement $1,550.
1949 CHEVROLET de luxe, club coupé, complètement équipée; comme neuve; licence Québec 1952.
1947 CHEVROLET sedan, radio et chaufferette; phare à brume; licence Québec 1952.
1947 AUSTIN sedan, extrêmement propre, pour seulement $495.
1940 CHEVROLET sedan, 37,000 milles; un propriétaire; licence Québec 1952.
1939 PLYMOUTH coach, radio et chaufferette, parfait état; licence Québec 1952.
1938 DODGE sedan, très propre, intérieur et extérieur; licence Québec 1952.

Spéciaux pour aujourd'hui

1942 FORD sedan, un cadeau de congé; licence Québec 1952, $395.
1939 MERCURY sedan, 4 pneus neufs; licence Québec 1952. Seulement $375.
1937 FORD sedan, très propre, licence Québec 1952, $195.
1931 FORD sedan, bon moteur, licence Québec 1952. $89 comptant.
17-300

FORD 1935, bon état, $175. S'adresser à Ottawa Battery, 4-3297 17-192

Voyez

NOUS AVONS LE PLAISIR DE VOUS ANNONCER QUE NOUS AVONS ETE NOMMES COMME SEULS DETAILLANTS DES

AUTOS "MORRIS"

DANS OTTAWA, HULL ET LA REGION

PERCY CARRIERE
AUTOMOBILE

NOUVELLE SALLE DE MONTRE D'AUTOS
44, Chemin Montréal
Tél.: 6-2314
17

CAMION Chevrolet 1952, panneaux, ½ tonne; très bon état. Après 6 h., soir, signalez 2-3480 ou rendez-vous à 476 Cumberland, Ottawa. 17-190

A vendre (divers) (18)

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. — Lawrence Mfg., 12, rue York. Tél 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

Courroies
SANS FIN
à batteuses
Toutes les largeurs et longueurs, en caoutchouc.
Aussi un vaste assortiment de
COURROIES DE TRANSMISSION
De caoutchouc ou cuir, de ½ po. à 24 po. de largeur.
COURROIES EN V, POULIES EN V, Etc.
M. ZAGERMAN & CO., LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa.
Tél.: 8-5204 — 8-5205.
18

BAIN neuf, très bon état. PR 7-9309. 18-190

BATTEUSE "Moudy no 3". Léopold Deduc, Thurso. Tél: 602-s-13. 18-191

BLOCS de cendre et de ciment; blocs de cheminée ventilés "interlocking" ou solide. Tuiles de cheminée de toutes grosseurs; tuyaux d'egout et raccordements de toutes grandeurs. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-8683 18-300

BICYCLETTE C.C.M. pneus ballons, $45; presque neuve. — 150 Champlain, Hull. PR 7-5305. 18-191

CARROSSE de bébé, marque Anglaise, très bon état, $20. PR 7-7927. 18-192

CARROSSE blanc, pour bébé, bon état, 61 Bégin, Val-Tétreau. Tél: PR 7-9364. 18-192

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage et creusage avec pelle mécanique. Tél: PR 7-7534. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 3-9407 18-300

COUCHETTE ¾ fer émaillé blanc, avec sommier, très propre, mobilier complet chambre à coucher (2 bureaux, table toilette, lit double et sommier) $50. S'adresser: 108 Stratheona (Glebe) soir. 18-190

2 PAIRES draperies pour fenêtres, chaises pour chambre, une lampe de salon, fournaise "Solex", bois-charbon. PR 7-2352. 18-192

ENSEMBLE dinette, très bon état. Eastview. 3-4894 après 6 h. 18-192

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — G. F. Johnson's Furniture Ltd., 381 Bank (2½ blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, bas prix. 5-5147. 18-300

A vendre (divers) (18)

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER
DE 10 MORCEAUX

- Bureau double
- Commode de tiroirs
- Lit double
- Sommier
- Matelas
- 2 oreillers
- Lampes de boudoir de 3 morceaux

ACAJOU TROPICAL
$189.00
AVEC TETE DE LIT GENRE BIBLIOTHEQUE
$199.00
COLONIAL FURNITURE
403, rue Bank (près Waverly)
6-2371
18

FOURNAISE charbon-bois, bon état. 88 Saint-Hyacinthe, Hull. P. 7-9624. 18-191

GLACIERE Renfrew, en métal, en bon état. Signaler avant 6 h. p.m., PR 7-2263. 18-191

INVITATIONS de mariage imprimées, en français ou en anglais. $10 le cent; service 3 jours. — Ideal Stationery, 203 rue Rideau. 4-1400. 18-201

Hull Concrete Products Ltd.
BLOCS de cheminée, tuiles, blocs courbés pour fosse septique, puisard et puits, blocs de construction de toutes grandeurs. 100 Lois, Hull. Tél. PR 7-5221 18-300

LAVEUSE électrique "Beatty", en bon état. 374 Saint-Patrice, app. 4, Ottawa. 18-192

LITS simples complets, bureaux, carpettes prélart, tables, draperies, etc. Cause départ. 4-1059. 18-190

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou séparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: PR 7-3012. 18-300

BELLES PIPES "Falcon" de bruyère français, faites en Angleterre. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

MACHINE à laver, studio qui s'ouvre, table, 4 chaises, poêle électrique (fourneau), glacière en bois; le tout en très bon état. 87 Charlevoix, Hull. 18-192

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty; articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MOBILIER salle à manger; table, 6 chaises, cabinet; fournaise Bélanger, bois-charbon. Doivent être sacrifiés pour cause départ. Tous en très bon état. PR 7-1304 18-190

MOBILIER de cuisine, bois naturel, buffet compris. 3-9127. 18-192

MOBILIER de cuisine, 5 morceaux, $25; mobilier de cuisine chromé, $59; machine à laver, $50. H. R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

NOUS AVONS de bonnes machines usagées. Machines à coudre à pédales, $22.75; cabinets électriques, $112; machines portatives électriques, $79.50. Centre de couture Singer, 125, rue Principale, Hull. PR 7-2971. 18-192

PARC pour enfant, fond plastique, très bon état. 151, ave Russell, Ottawa. 18-190

3 PNEUS presque neufs, 670 x 15, $10 chacun. PR 7-6138. 18-191

POELE bois-charbon, neuf, $65. S'adresser: Wilfrid Noël, rue Gabriel, Saint-Joseph d'Orléans. 18-192

POELE avec 2 brûleurs "Silent Glow", 2 barils, $25. 150 Nicolet, Wrightville. 18-191

POELE émaillé blanc, bois et charbon. $55. — 44 Guertin, Hull. PR 7-2634. 18-190

POELE "Bélanger Major", tout en fonte, très bon marché, parfait état. 117 Papineau, Hull. 18-190

RADIO-CABINET et "pick-up". — 142 Laval, Hull. PR 7-4169. 18-190

RANGETTE électrique, fournaise bois-charbon "Bélanger Solex". 521 Notre-Dame, Gat. tél: 2464, après 5 heures. 18-191

REFRIGERATEUR à glace, poêle bois-charbon, machine à laver. 16, 1ère Avenue, Ottawa. 2-4387. 18-190

ROBE DE MARIEE et voile, taille 14 ans. S'adresser: 43 Joliette, Eastview, entre 6 h. et 8 h. p.m. 6-3478. 13-192

SABLE, gravier et terre jaune. Signaler PR 7-9961. 18-199

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Vente d'abandon de balances, trancheurs, broyeurs, peleuses à patates électriques et grils remis à neuf. Service de réparation complet sur les lieux. Voyez notre assortiment. 278 Dalhousie. 4-4511 18-300

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). 5-5147. 18-300

A louer (divers) (24)

F. GODIN, PR 7-8521 — Sableuse à plancher à l'épreuve de la poussière. Machine à vapeur pour enlever tapisserie rapidement. — Pour tout sablage, consultez-nous. Estimations gratuites. Prix modérés. 24-210

ROBES DE MARIEES à louer ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, voiles; "blazers" et pantalons pour hommes. 37 Saint-Henri. PR 7-1186 ou PR 7-7974. 24-300

A vendre (ou à échanger) (19)

BUNGALOW, 154 Caron, Wrightville, à vendre ou à échanger pour maison de campagne. 6-3122 19-192

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: PR 7-7980. 20-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, quartier résidentiel. — 28 Caron, Wrightville. 22-191

APPARTEMENT chauffé, éclairé, grand salon, cuisine moderne, chambre à coucher double, grand passage et chambre de bain. $75 par mois. Libre le 15 août. 156 Maisonneuve, Hull. 22-194

APPARTEMENT, réfrigérateur et poêle. 46 Sainte-Marie, Wrightville. 22-190

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, grande cuisine, dépense, garage, eau courante, toilette à l'eau; situé dans village de Limoges, Ont. S'adresser à Albert Servais, Limoges, Ont. 22-190

DEMOISELLE désire compagne pour partager petit appartement propre, rue Saint-Patrice. 6-5843. 22-190

DUPLEX 3 pièces, entrée privée, eau chaude, électricité, très bon état. $45 par mois; bail 2 ans. Ecrire: Case 152, Le Droit. 22-192

LOGEMENT 3 chambres, un haut. 357 Laramée. 22-192

LOGIS semi-privé, non meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, dans "Glebe", choix de 3 ou 4 pièces avec balcon, pour dame ou monsieur sobre et distingué, ou couple sans enfant; libre commencement septembre. Ecrire: Case 94, Le Droit. 22-192

LOGIS, 152 Bourque. Voir à 7 h. du soir. 22-191

MAISON, 3 chambres à coucher, grande cour. — 112 Sherbrooke, Wrightville. $95 par mois. PR 7-6969. 22-192

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE moderne, lit simple, eau chaude, entrée privée, près autobus, face grand parc; personne tranquille. 1 Saint-Jean-Baptiste, app. 3, Hull. 23-192

CHAMBRE meublée, pour demoiselle; très confortable, eau chaude; coin central. Personne tranquille. PR 7-4962. 23-191

CHAMBRE pour personne seule; privilèges. PR 7-1483. 23-192

CHAMBRE moderne, eau chaude, téléphone. PR 7-1093. 23-191

CHAMBRE et cuisinette (bas), meublées, chauffées, éclairées, entrée privée, pour couple seulement. 13 Charlevoix, Hull. — PR 7-4667. 23-191

CHAMBRE avec douche, maison tranquille; messieurs seulement. 170A, Boul. Sacré-Coeur. PR 7-2230. 23-191

CHAMBRE meublée. 339 Murray. 2-1974. 23-190

CHAMBRE meublée, près Hôpital général; dame ou demoiselle seulement. 5-5505 ou 4-0250. 23-198

GRANDE chambre meublée, privilège de cuisine. PR 7-1359. 23-192

GRANDE chambre non meublée, eau chaude, privilèges. Wrightville. PR 7-4132. 23-194

Chambre et pension (26)

BELLE grande chambre meublée, chauffée, pour jeunes gens tranquilles. Nourriture excellente. — Près rue Rideau et Université. 239 Chapel. 5-8967. 26-191

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes filles sérieuses. Usage téléphone. Près autobus. PR 7-8716. 26-191

CHAMBRE et pension. 5-3847. 26-192

CHAMBRE et pension, bon chez-soi demandés pour mère et enfant de 4 ans. Devra garder enfant pendant que la mère travaille. Ecrire: Case 84, Le Droit. 26-190

CHAMBRE et pension pour messieurs. PR 7-8675. 26-191

CHAMBRE et pension, Sainte-Rose de Lima, rue Hôtel de Ville. Tél: 2189. 26-192

Villégiature (26A)

BLACK BAY — Camp meublé à louer, électricité, $20 par semaine. 5-3662. 26A-192

CHALET à louer à partir du 16 août, pour reste de la saison; meublé, électricité. PR 7-6516. 26A-192

CHALET meublé à louer, août, septembre, électricité, chaloupe. — Luskville. 3-3264. 26A-198

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER: Chalets modernes meublés, lits confortables, ustensiles de cuisine, électricité, eau courante, toilette, plage magnifique. Tél: PR 7-3523. 26A-300

WYCHWOOD — Chalet à vendre. PR 7-5009. 26A-193

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547 27-300

Automobiles et accessoires (29)

HOUSSES d'automobiles faites sur mesures. — Comber Auto Top-Upholsterers, 382 Queen. 3-1545. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

GENERAL BEARING SERVICE
96 Queen-ouest
29-300

REMORQUAGE JOUR ET NUIT — Spécialistes: Ignition, générateur et embrayage. Batteries chargées et louées. Parties, accessoires. — Automotive & Electric, 101 Kent. 2-0892, 5-1303.

Motocyclettes (29A)

MOTOCYCLETTE B.S.A. 250, $275. 56 Verdun, Hull, entre 7 et 8 h. p.m. 29A-190

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios et accessoires (31)

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay. 4-3840. 31-300

COTTON RADIO CLINIC 432, rue Rideau. 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie. 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois mou, $10 la corde. Gros voyage, $3.50. PR 7-9972. 32-300

EDMOND LEVESQUE — Bois de chauffage sec, de toutes sortes. PR 7-7386. 32-236

ALARY Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

ATTENTION: 2 x 4, épinette neuve, planée, 4c du pied; aussi planche, $65 le mille. 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-9120. 32-201

LAMBERT — Slabs bien sèches — Voyages 3½, 6, 12. Bois franc sec, au voyage, $5 et plus. Tél: PR 7-1143. 32-300

CAMILLE LEVESQUE, 347, rue Laramée. Slabs mous, $9.00 la corde, coupés $11.00. Voyages coupés, $3.50. PR 7-4652. 32

SCIEUR DE BOIS — Roméo Maisonneuve, 69 Lois, Wrightville. PR 7-9816. 32-205

JOSEPHINE



"Je suis sûr d'en prendre beaucoup avec le ver que j'ai trempé dans la crème faciale de grand'mère!"

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. SH 6-1900 33-300

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 Jonn. Eastview 6-2773. 33-300

Argent à prêter (37)

PRETS
pour financer l'achat d'une automobile ou un camion
Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels
TRANS-CANADA CREDIT Limited
CORP'N
Chambre 101 — Ed. Plaza
45, rue Rideau, Ottawa
2-5738
No 1

Argent demandé (37A)

$9,000 DEMANDES en première hypothèque sur maison rue Fairmount. 5-2600. 37A-191

Personnel (39)

JEUNES FILLES MAIGRES! ACQUEREZ UNE SILHOUETTE ELEGANTE! — Gagnez de 5 à 10 livres — entrain nouveau. Essayez les fameux comprimés toniques Ostrex qui restaurent santé et poids. Format de présentation seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-6, 7, 8, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 27, 28, 29 août

Cartes d'affaires (41)

NIVELLEMENT commercial, posage de pelouse et terre de dessus, pierre plate, etc. Gazon 25c la verge carrée, livré, et estimations gratuites sur les contrats. 5-3682. 41-212

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives, et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen 2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2337 43-300

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Electriciens (55)

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: PR 7-5755 55-300

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706. 55-300

Peintres-décorateurs (51)

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signalez 2-5693. 51-300

NAPOLEON CHARBONNEAU pour vos travaux de peinture et peinture au fusil. PR 7-2878. 51-192

Entrepreneurs (61)

ENTREPRISE générale, construction en ciment, réparations de tous genres; aussi cassage de pierre. Normand et Frères, 110 Sherbrooke, Hull. PR 7-7835. 61-213

L. LAFRANCE, entrepreneur général, 208 Goulburn. 4-7520. 61-300

POUR construction de maisons, de chalets d'été ou réparations, signaler PR-7-4182. — Estimations gratuites. 61-204

Couvreurs (62)

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais. PR 7-8472. 62-300

Les Pompiers saisissent une avance d'une joute à la suite d'une victoire de 10-3

Les Pompiers ont causé toute une surprise hier soir, lors de la première joute éliminatoire de la Ligue senior de balle molle puisqu'ils ont enregistré un gain facile de 10-3 sur le Tobin Eveready. Les Pompiers ont donc saisi une avance d'une joute dans une série semi-finale de quatre dans sept.

Mickey Forbes lança une superbe joute pour les Pompiers, même s'il fut touché pour neuf coups sûrs. Forbes fut solide dans les moments critiques, puisque les perdants laissèrent 16 coureurs sur les buts. Forbes fit mordre la poussière à quatre frappeurs et donna 6 buts sur balles. Le jeune Bill Quaile fut le lanceur perdant et il fut touché pour 11 coups sûrs, dont des circuits de Maurice Sarazin et Georges Gagnon.

Les Pompiers dominèrent durant tout l'engagement. Georges Gagnon frappa son circuit à la huitième manche, alors qu'il y avait trois coureurs sur les buts. Sarazin réussit également son circuit durant cette manche. Le Tobin réussit son premier point à la cinquième reprise, grâce à un long ballon de Mel Craig. Durant la dernière manche, les perdants comptèrent leurs deux derniers points, grâce à trois coups sûrs et une erreur.

Vendredi soir, le Gallas et le Service Supplies inaugureront une autre série semi-finale de quatre joutes dans sept. Cette joute débutera à 8 heures. La série finale sera alors de cinq joutes dans neuf.

ALIGNEMENTS:
POMPIERS: Marks, c.d.; Rockburn, c.g.; Gagnon, 1er b.; Sarazin, c.c.; Kozak, rec.; Dinardo, a.-c.; Blondin, 2e b.; Fields, 3e b.; Forbes, lanc.
TOBIN EVEREDY: Grant, 3e b.; Warren, rec., a.-c. (2); Carson, c.g.; Craig, 2e b.; Ray, c.c.; Wilson, a)-c., c.g. (2); Heffernan, c.d.; Fitzsimmons, 1er b.; Quaile, lanc.; Caron, c.d. (2); Gravelle, rec. (2).
ARBITRES: Doug Duncan, au marbre, et Gabe Lapointe, pour les buts.

PAR MANCHE:

	P.	C.	E.
Pompiers	100	202	050—10 11 2
Tobins	000	010	002— 3 9 2

PROCHAINE JOUTE
Vendredi — Gallas vs Service Supplies.

Réparations (62)

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites. 123 Sparks. 3-1129

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 62-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor, les machines J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen ouest — Tél. Nous allons chercher et livrons 5-1826. 63-300

Monuments (69)

J. P. LAURIN Ltée., manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. 103 George. 4-0417. 69-300

200 MONUMENTS A REDUCTION. Avant d'acheter un monument, venez vous convaincre que nos prix sont plus bas qu'ailleurs. Téléphonez et nous irons vous chercher. Ouvert le soir sur demande. Catalogue gratuit. — R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822 69-300

Décès (70)

CHARBONNEAU, Johnny — A Treadwell, Ont., mercredi, le 13 août 1952, est décédé subitement, Johnny Charbonneau, époux en premières noces d'Emélie Thibault et en deuxièmes noces de feu Alphonsine Martel, à l'âge de 92 ans et 7 mois. La dépouille mortelle repose à la demeure de son fils Georges, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre samedi, le 16 courant, pour service à 10 h., en l'église paroissiale de Treadwell. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: Maison Lamarre et fils, succursale de Plantagenet. 70-191

GERVAIS, Evana — Dans un hôpital local, le mardi 12 août 1952, est décédée Evana Cousineau, épouse de feu Zénophile Gervais, à l'âge de 79 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le vendredi 15 août, à 8 h. 30 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Joseph d'Orléans où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-190

LEDUC, Mme Mathilde — Décédée dans un hôpital local, mardi, le 12 août 1952, Mathilde Larable, épouse de Joseph Leduc, à l'âge de 61 ans. Funérailles vendredi, le 15 août, à 7 h. 30 a.m., des salons mortuaires Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en l'église Saint-Charles à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-190

MONTREUIL, Pierre — Décédé à sa résidence, à Montpellier, mercredi, le 13 août 1952, à l'âge de 72 ans, Pierre Montreuil, époux en premières noces de Bertha Lanthier, et en secondes noces de Gracia Lanthier. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 août, en l'église paroissiale de Montpellier où le service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: maison J. Bruno Villeneuve, Thurso, Qué. 70-191

SEGUIN, Roméo — A son chalet au Lac Simon, mardi, le 12 août 1952, est décédé subitement Roméo Séguin, époux d'Ernestine Mallette, à l'âge de 51 ans. Funérailles vendredi, le 15 août, à 9 h. 20 a.m., de sa demeure, rue George, Buckingham, pour service en l'église Saint-Grégoire de Nazianze à 9 h. 30. Inhumation à Ripon, P.Q. La direction des funérailles: Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham. 70-190

SAUCIER, Alma — Décédée subitement à sa demeure, 411, rue Cumberland, mercredi, le 13 août 1952, Alma Séguin, épouse bien-aimée de Théophile Saucier, à l'âge de 59 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, samedi, le 16 août, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Saint-Paul d'Aylmer. 70-191

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN Ltée, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder se chargent de l'impression de cartes mortuaires. 103 George, tel: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

PARENT, Raoul — La famille Raoul Parent, de 332, rue Champlain, à Hull, désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Raoul Parent (Auxilia Legault), survenu mercredi, le 6 août 1952, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-190

TROTTIER — M. et Mme Joseph Trottier et leur famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui ont aidé à chercher le corps de leur fils et qui leur ont témoigné de la sympathie à cette occasion, soit par offrandes de messes, condoléances, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. 74-190

DU COMTE DE CARLETON DANS LA COUR DU COMTE A PROPOS DE LA LOI DE CHANGEMENT DE NOM, 1950, ET DE LA DEMANDE DE EDWARD JOHN HINCHEY MARTIN

PRENEZ AVIS qu'une demande sera faite devant Son Honneur le juge John P. Madden, juge de cette cour, dans ses chambres au Palais de justice, école de la rue Elgin, angle Elgin et Gilmour, Ottawa, Ontario, le lundi, 15 septembre, 1952, à 2h. 30 de l'après-midi, par Edward John Hinchey Martin, de la ville d'Ottawa, province d'Ontario, avocat et procureur, pour un ordre changeant son nom à Edward John Hinchey.

DATE à Ottawa, ce 13e jour d'août, 1952.

MICHAEL E. ANKA,
1313, rue Wellington,
procureur pour le demandeur.
Ottawa, Ontario.
Au greffier de cette cour.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED SOUMISSIONS

Dossier No 122-7-U1-21, ouvrage no 2093, construction d'un réservoir et d'un bâtiment aux pompes, Uplands, Ontario

Des soumissions cachetées bien indiquées quant au contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 2h. de l'après-midi, heure avancée de l'est, le mardi 9 septembre 1952, pour l'exécution de l'ouvrage suivant: la construction d'un bâtiment à pomper l'eau, et d'un réservoir à eau de 500,000 gallons, devant être situés au poste du C. A. R. C., Uplands, Ontario.

Les plans, devis et documents de contrats pour cette entreprise peuvent être obtenus par les principaux entrepreneurs à l'adresse mentionnée ci-dessous. Un dépôt de $100.00 sous forme d'un chèque fait payable à Defence Construction (1951) Limited est requis pour chaque série complète. Ce dépôt sera remis si les documents sont retournés en bon état dans les sept (7) jours de l'adjudication de la soumission.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité se chiffrant par dix pour cent (10%) du prix de la soumission si tel prix est de $500,000.00 ou moins ou en plus cinq pour cent (5%) de tout excès dans le prix de la soumission en plus de $500,000.00. Le dépôt de sécurité sera confisqué si l'heureux soumissionnaire refuse de signer le contrat conformément à sa soumission lorsqu'il sera prié de ce faire. Le dépôt de sécurité des soumissionnaires non acceptés sera retourné. Un chèque visé sur une banque canadienne à charte et fait payable à Defence Construction (1951) Limited ou des bons négociables du Dominion du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité.

Les séries de plans, devis et documents de contrats seront disponibles pour fins de renseignements aux sous-entrepreneurs et fournisseurs de matériaux aux endroits suivants: The Ottawa Builders Exchange, 340, rue MacLeod, Ottawa, Ontario; Montreal Builders Exchange Incorporated, 1526, rue Saint-Marc, Montréal, P. Q., et à ce bureau.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R. P. Opie,
441, Queen's Quay West,
Toronto 2B, Ontario.

AVIS

L'autostrade de la Commission du District Fédéral près du terrain de l'Association de l'Exposition du Canada Central, à Ottawa, de la cinquième avenue à la rue Bank, sera fermée au public de 8 h. du matin, 6 août, à 6 h. du soir, 25 août, 1952, durant la période de l'exposition.

H. R. CRAM, secrétaire,
Commission du District Fédéral

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes	Stock	Haute	Basse	11.30
125	Abit	15¼	15¼	15¼
50	Acadia	5⅞	5⅞	5⅞
100	Acadia A P	18	18	18
225	Algoma	52½	52½	52½
120	Alum	106⅞	106⅞	106⅞
150	Ashes	25¼	25¼	25¼
180	Atlas	22¾	22¾	22¾
25	Bath A	47	47	47
309	Bell	37	36⅞	37
3537	Brazil	10⅜	10⅜	10⅜
189	BA Oil	21½	21⅜	21⅜
5	BC Pow	30½	30½	30½
106	Brick B	8¼	8¼	8¼
725	C Iron	23¼	23	23⅛
100	Cn Pow	10⅝	10⅝	10⅝
300	Cel	47	47	47
50	Cel $1.75P	35	35	35
60	Cdn Chem	15¼	15¼	15¼
35	Cdn Oil	29⅜	29⅜	29⅜
125	Cdn Vick	19	19	19
27	CPR	34⅜	34⅜	34⅜
375	C Smelt	36⅞	36⅞	36⅞
1010	Seagram	24⅞	24⅞	24⅞
75	Dom Brid	84	83	84
100	Dom Bt	18⅝	18⅝	18⅝
50	Dom Tar	42	42	42
200	Dom Tex	12¼	12¼	12¼
25	Electrx	12⅜	12⅜	12⅜
80	Fndtn	14½	14½	14½
350	Fraser	17½	17½	17½
100	Gen Bak	4.45	4.45	4.45
5	Ga Wares P	98	98	98
405	H Smith	21⅝	21⅝	21⅝
130	Hud Bay	61½	61⅜	61⅜
430	Husky Oil	11⅝	11½	11⅝
60	Imp Oil	34⅜	34⅜	34⅜
800	Ind Accp	53½	53½	53½
501	Int Pap	48½	48½	48½
200	Int Util	28⅝	28⅝	28⅝
70	Int Util P	32	32	32
450	Massey	12	12	12
30	McColl	38	38	38
80	N Stl Car	27¼	27½	27¾
125	Noranda	81	80¾	80¾
5	Ogilvie	37	37	37
4	Penmans P	110	110	110
450	Price	32⅛	32	32
5	Que Pow	17½	17½	17½
10	Stl Corp	37	37	37
125	Shawin	44¼	44	44
25	Southam	19½	19½	19½
50	Thrift	14	14	14
35	Wabco	46¼	46¼	46¼
10	West Lease	7.80	7.80	7.80
80	Zellers	16¼	16¼	16¼
	BANQUES			
15	Mtl	30	30	30
	CURB			
800	Ang Nfld	11	11	11
600	Brown	10⅜	10⅜	10⅜
150	Can Sug	19½	19½	19½
5	C Malt	52½	52½	52½
25	C Gen Inv	24	24	24
255	Cdn Ind	39	39	39
50	C Neon A	2.30	2.30	2.30
100	Com Al	4.75	4.75	4.75
100	Dom Eng	26	26	26
35	Ford A	61	61	61
885	Gt Lakes	18¾	18¾	18¾
137	Mar Tel	15	15	15
35	M Roy Metal	10	10	10
65	S Crn Pow P	114	114	114
50	Stand Pave	15½	15½	15½
500	Comb Ente	3.00	3.00	3.00
	MINES			
10300	Arnora	.18½	.18	.18½
1000	Bouzan	.04½	.04½	.04½
4100	Carnegie	2.31	2.25	2.25
2000	Cassiar	4.20	4.20	4.20
200	Chib Expl	1.20	1.20	1.20
1000	C Candego	.35	.35	.35
600	Dome	22⅞	22¾	22¾
400	Dom Asbes	5.05	5.05	5.05
1100	Duvex	.76	.76	.76
200	East Mal	3.85	3.85	3.85
2000	East Rim	1.34	1.34	1.34
400	Falconbridge	17⅝	17⅝	17¾
250	Frobish	7.80	7.80	7.80
990	Holling	15½	15½	15½
1000	J Lake	.03	.03	.03
2000	Kennayo	.40	.38	.38
110	Labrador	10¼	10¼	10¼
50	L Shoe	8.85	8.85	8.85
4000	Klondike	.43	.43	.43
100	Mng Corp	15¼	15¼	15¼
100	N Pac Coal	.54	.54	.54
1500	N Santiago	.14	.14	.14
1000	Opemiska	1.97	1.95	1.95
1000	Pamour	1.15	1.15	1.15
500	Pato	3.50	3.50	3.50
100	Perahcourt	.50	.50	.50
500	Que Labrad	.29½	.29½	.29½
1500	Que Smelt	.09¾	.09¾	.09¾
200	Quemont	21¾	21¾	21¾
1000	Royran	.10	.10	.10
900	Sherrit	5.40	5.35	5.40
300	Silv Miller	2.12	2.12	2.12
6000	Standard	.10	.10	.10
100	Steep Ro	7.15	7.15	7.15
2000	Tache	.33	.32	.33
500	Tungsten	.33	.33	.33
12200	U Asbes	3.75	3.50	3.75
100	U Keno	13	13	13
500	Wendell	.35	.35	.35
2200	West Uran	4.90	4.90	4.90
	HUILE			
600	Albermont	3.50	3.40	3.40
25	Bailey	7.60	7.60	7.60
200	Calvan	6.75	6.75	6.75
100	Can Oil	3.50	3.50	3.50
100	C Admiral	1.10	1.10	1.10
400	Cent Leduc	4.75	4.75	4.75
700	C Cordansun	1.42	1.39	1.40
200	Del Rio	4.25	4.25	4.25
200	Devon	3.45	3.45	3.45
100	Empire	.52	.52	.52
100	Fed Pete	10½	10½	10½
100	Home	16¾	16½	16¾
350	Jet	.70	.70	.70
3100	New Cont	2.10	2.05	2.05
600	Pac Pete	11⅜	11	11⅜
2000	Phillips	2.00	2.00	2.00
300	Souris	1.15	1.15	1.15
3830	Sweet Grass	1.24	1.23	1.24
500	Tor Amn	.72	.72	.72
500	Tri Tor	.87	.87	.87
400	Westburne	1.02	1.02	1.02
1700	W Homest	1.93	1.90	1.90

Ventes approximatives: industrielles: 15,800; mines: 76,100.

Bourse de Toronto

entes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
210	Abitibi	15⅝	15¼	15⅝
30	Acadia A	18	18	18
1000	Acad. Uran.	.20½	.20½	.20½
2400	Ajax	1.60	1.59	1.60
100	Akaitcho	1.38	1.38	1.38
4810	Albermont	3.45	3.40	3.45
5	Aluminium	107	107	107
1000	Am. Leduc	.68	.68	.68
1200	Am. Yknife	.52	.52	.52
200	Anacon	3.00	3.00	3.00
100	Anglo Cdn.	8.30	8.30	8.30
1000	Ang. Rouyn	.32	.32	.32
400	Ascot	2.12	2.10	2.10
200	Asher	1.59	1.58	1.58
10500	Athona	.16	.15¼	.15½
100	Atlas Steel	22⅝	22⅝	22⅝
8000	Atlin	.22	.22	.22
700	Aubelle	.09	.09	.09
140	Brailey A	7.70	7.70	7.70
100	Bank of N. S.	36⅜	36⅜	36⅜
500	Barnat	1.30	1.82	1.28
210	Barvue	5.25	5.25	5.25
940	Barvue Wts.	2.90	2.90	2.90
349	Bell	37⅛	37	37⅛
600	Bevcourt	1.30	1.30	1.30
500	Bibis	.48	.48	.48
1000	Bobjo	.26	.26	.26
12500	Boymar	.16½	.14½	.16½
1100	Bralorne	6.25	6.15	6.25
1300	Brazilian	10¼	10	10⅛
15500	Brewis	.18	.17½	.18
200	Britala	7.00	7.00	7.00
100	B-A Oil	21¾	21¼	21¼
100	B. C. Forest	6	6	6
100	B. C. Power B	7	7	7
10600	Bronlan	2.54	2.50	2.51
210	Bruck B	8½	8⅜	8½
4500	Buffadison	.13	.12	.12½
150	Buff. Ank.	1.10	1.10	1.10
115	Bldg. Pro.	36	36	36
1000	Bulldog	.25½	.25½	.25½
100	Calvan	6.75	6.75	6.75
100	Can. Cement	75	75	75
15	Can. Cement P.	27⅜	27⅜	27⅜
50	C. Iron Fdry.	23½	23½	23½
935	C. Packers B	28	28	28
5	C. Perm. Mtge.	45¾	45¾	45¾
100	Can. S. Oil	10⅝	10⅝	10⅝
30	Can. S. S.	70	70	70
20	Can. Wire B	87	87	87
100	C. Admiral	1.10	1.10	1.10
100	Cdn. Atl. Oil	5.95	5.95	5.95
200	Bk. of Com.	28¼	28¼	28¼
200	Cdn. Breweries	18	18	18
10	Cdn. Chemical	15¼	15¼	15¼
500	C. Decalta Wts.	.32	.32	.32
2800	Cdn. Dev. Fete	1.40	1.40	1.40
10	C. P. R.	35	35	35
575	Cdn. Pipeline	1.63	1.61	1.63
300	Cent. Expl.	10¼	10⅛	10⅛
800	Cent. Leduc	4.75	4.75	4.75
1100	Cent. Pat.	.68	.68	.68
400	Charter	2.40	2.35	2.40
850	Con. Allenbee	1.31	1.29	1.29
300	Con. Astoria	.13	.13	.13
20	Con. Bakerise	9	9	9
100	C. Cordansun	1.40	1.39	1.40
500	C. Discovery	2.20	2.20	2.20
1500	Con. Howey	.71	.70	.70
2000	Con. Lebel	.12	.12	.12
185	Con. Smelters	37	36⅞	36⅞
300	C. Rochette	.17	.17	.17
500	Conwest	4.00	3.95	4.00
10500	Crowshore	.23½	.23	.23
2000	Daragon	.11	.11	.11
2100	Del Rio	4.25	4.20	4.25
4000	Detta	.31	.31	.31
815	Dist. Seag.	24⅞	24½	24½
1110	Dome	23	22⅞	22⅞
300	Dom. Asbestos	5.00	5.00	5.00
500	Dom. Foundry	14	14	14
275	Dom. Stores	11⅜	11⅜	11⅜
25	Dom. Tex. P.	19⅜	19⅜	19⅜
50	Dom. Wool	6¼	6¼	6¼
1000	Donalda	.45	.43	.43
500	East Amphi.	.17½	.17½	.17½
1800	East Crest	.16	.15¼	.15¼
4200	E. Malartic	3.85	3.80	3.80
4200	East Rim	1.35	1.32	1.32
200	E. Sullivan	8.15	8.15	8.15
100	East Metals	1.28	1.27	1.27
1500	Eldona	.20	.20	.20
500	Emerald	1.33	1.33	1.33
3000	Estella	1.30	1.30	1.30
900	Eureka	1.40	1.40	1.40
815	Falconbridge	18	17⅝	17⅝
29	Fanney Farmer	23½	23½	23½
600	Fargo	1.86	1.82	1.82
3000	Fed. Kirk	.08	.08	.08
1650	Fed. Pete	10½	10½	10½
20000	Fenimore	1.07	1.03	1.07
1600	Fenimore Wts.	.37	.36	.37
119	Ford A	60⅝	60¾	60¾
1720	Frobisher	7.85	7.80	7.80
100	Gatineau Pow.	18⅝	18¾	18¾
400	Gen. Pete A	8.90	8.90	8.90
500	Giant	9.85	9.85	9.85
1500	Gods Lake	.59	.57½	.59
1695	Gold Manitou	6.25	6.05	6.05
1000	Goodfish	.02	.03	.03
50	Goodyear P.	48⅞	48⅞	48⅞
1500	Grah. Bousq.	.58	.57	.57
75	G. L. Paper	19	19	19
400	Greening	4.50	4.50	4.50
19700	Gunnar	.88	.85	.85
200	Gurney	225	225	225
10	Gypsum	32½	32½	32½
15	Harding Carpet	7½	7½	7½
500	Hard Rock	.13	.13	.13
800	Harricana	.09⅞	.09⅞	.09⅞
3000	H. of Lakes	.20	.19	.19¼
1500	Heath	.24½	.24	.24
200	Hellens	2.05	2.05	2.08
4500	High Crest	.65	.65	.65
720	Hollinger	15⅝	15½	15⅝
500	Homer	.13	.13	.13
1000	Hosco	.05	.05	.05
100	H. Smith	21½	21½	21⅜
120	Hud. Bay	61⅜	61½	61¾
23540	Hugh Pam	.47	.46	.47
1100	Husky	11⅝	11½	11⅝
9000	Hy. Charg.	.23	.23	.23
107	Imp. Oil	34⅞	34⅞	34⅞
25	Int. Metals	38½	38½	38½
920	Int. Nickel	45⅝	45⅝	45⅝
7	Int. Nickel P.	132	132	132
255	Int. Pete	29⅝	29½	29½
800	Joburke	.09½	.09½	.09½
400	Jupiter	3.35	3.30	3.30
1000	Kenville	.28	.27½	.27½
410	Kerr-Add.	19⅝	19⅛	19⅛
800	Kirk Hud.	1.00	1.00	1.00
1200	Kirk Lake	.78	.77	.78
16450	Klondike	.45	.43	.44
1200	Kroy	2.35	2.35	2.35
400	Labrador	10⅝	10⅝	10⅝
1000	Ladulama	.28	.28	.28
200	L. Dufault	1.08	1.08	1.08
800	L. Lingman	.26	.26	.26
3885	Lake Shore	9.00	8.90	9.00
175	Lamaque	5.75	5.75	5.75
1100	Lencourt	.20	.20	.20
20	Loblaw B	32½	32½	32½
200	Macassa	2.05	2.05	2.05
2110	MacDonald	1.00	1.00	1.00
6500	Mackeno	.95	.90	.90
795	MacLeod	3.40	3.35	3.40
400	MacMillan B	20	19½	20
500	Madsen	1.99	1.95	1.95
2200	Mal. G. F.	2.20	2.16	2.16
3000	Marbenor	.21	.20	.20
18600	Marcus	.20	.20	.20
100	Marigold	1.52	1.52	1.52
100	Massey	12	12	12
19000	Mayo	.24	.23	.23
500	McDoug.	.28	.28	.28
200	McIntyre	70¼	70¼	70¼
2700	McKenzie	.45	.44	.45
8000	Mid. Cont.	.41	.40	.40
1500	Mindamar	5.30	5.15	5.20
2000	Minda	.72	.71	.72
100	Mining Corp.	15¼	15⅛	15¼
50	Moore	25¾	25¾	25¾
7000	Mylamaque	.08¾	.08½	.08¾
30	Nat. Drug	10¼	10	10¼
100	Nat. Steel Car	27¼	27¼	27¼
1000	Negus	.45	.45	.45
100	Nesbitt	2.97	2.97	2.97
110	New Bidlamaq.	2.95	2.95	2.95
830	New Brit. Dom.	1.73	1.70	1.70
1100	New Dickenson	4.15	4.10	4.15
1500	New Fortune	.13	.13	.13
500	New Goldvue	.41¼	.41¼	.41¼
20000	N. Laguerre	.13⅞	.13	.13
2000	New Lund	1.82	1.78	1.80
29000	New Norzone	.10	.09¾	.10
2000	N. Ryan	.50½	.50	.50
2000	Nib	.04½	.04½	.04½
20	Noranda	.81	.81	.81
2000	Norlartic	.25	.23	.25
210	Normetal	5.00	5.00	5.00
2500	Norpick	.07½	.07½	.07½
800	N. C. Oils	1.98	1.98	1.98
100	O'Brien	1.20	1.20	1.20
300	Okalta	4.10	4.10	4.10
500	O'Leary	.19	.19	.19
1000	Omnitrans	.04¼	.04¼	.04¼
2200	Onl. Pyrites	2.15	2.12	2.15
300	Pac. ePte	11⅜	11	11⅜
8200	Pamour	1.13	1.10	1.12
4500	Parbec	.04½	.04½	.04½
100	Peace River	6.80	6.80	6.80
3300	Peak	.52	.51	.52
800	Petrol	1.05	1.03	1.05
2000	Pickle Crow	1.75	1.70	1.75
30	Placer	48¼	48	48¼
65	Powell River	22⅝	22⅝	22⅝
9000	Prado	.69	.66	.69
500	Preston	1.40	1.40	1.40
2300	Pros. Air	1.90	1.86	1.88
1100	Punch Pete	1.65	1.60	1.65
200	Que. Manitou	2.45	2.45	2.45
1000	Queenston	.48	.48	.48
75	Quemont	22½	22½	22⅜
1500	Quesabe	.09¾	.09½	.09¾
1000	Ranwick	.14	.14	.14
400	Renabie	2.90	2.90	2.90
1000	Roxan	.30	.30	.30
3010	Roy Silv.	.20	.20	.20
5000	Rundle	.38	.38	.38
200	Sapphire	3.50	3.50	3.50
600	Scurry	3.65	3.60	3.65
1000	Secur. Freehd.	2.35	2.35	2.35
4885	Sherritt	5.45	5.30	5.40
50	Sicks	19½	19½	19½
3500	Silanco	.43	.42¼	.42½
4550	Silv. Miller	2.13	2.11	2.13
20	Simpsons A	44⅛	44⅛	44⅛
2000	Siscoe	.66	.65	.65
150	Stand. Pav.	15⅜	15⅜	15⅜
533	Stanwell	1.13	1.13	1.13
100	Stel of Can.	35	35	35
600	Steep Rock	7.10	7.05	7.05
125	Suptes. Ord.	14	14	14
1400	Sweet Grass	1.25	1.23	1.25
500	Sylvanite	1.45	1.45	1.45
500	Tombil	.37	.37	.37
15	Tor. Iron	16½	16½	16½
16700	Tower Pete	.52	.50	.52
1228	Traders Fin. A	39	39⅜	39½
3000	Trans Era.	1.66	1.64	1.64
100	Trans Emp.	4.15	4.15	4.15
350	Trans Mt.	22¾	22⅝	22⅝
1800	Triad	2.85	2.85	2.85
2500	Tungsten	.35	.33	.33
120	Union Acc. Rts.	.50	.50	.50
5350	U. Asbestos	3.70	3.50	3.65
250	Un. Keno	13½	13½	13½
1000	United Oil	2.27	2.27	2.27
600	Violamac	1.44	1.42	1.44
305	Waite	14⅝	14½	14⅝
235	Walker	46¼	46	46
25	Waterous	6	6	6
4200	West Ashley	.54	.51	.53
1000	W. Homestead	1.90	1.90	1.90
100	W. Leaseholds	7.75	7.75	7.75
100	Wilrich	1.39	1.39	1.39
50	Wpg. El.	38	38	38
100	Wood Alex	5½	5½	5½
3540	Yknife. Bear	1.73	1.65	1.65
10	York Knit B	1.50	1.50	1.50
1500	Yukeno	.88	.88	.8 8
100	Znmac	1.02	1.02	1.02
	CURB			
300	Brown	10⅜	10⅜	10⅜
25	C. & D. Sug.	19½	19¼	19¼
5	C. I. L.	39	39	39
50	Dom. Bridge	83	83	83
15	Hayes	33	33	33
75	Int. Util.	28¼	28¼	28¼
125	Price	32	32	32
100	Twin City	7½	7½	7½

Total des ventes: 600,000.

Le dollar

NEW-YORK (P.C.)—Le dollar canadien est demeuré stationnaire et prime par 4¼% le dollar américain sur le marché des monnaies étrangères, aujourd'hui. La livre sterling s'est avilie de 5/16 et vaut $2.79.

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain a débuté, aujourd'hui, à un escompte de 4 3/32% par rapport à la devise canadienne, soit une baisse de ⅛ depuis la fermeture de mercredi. C'est-à-dire qu'il faut $0.95 29/32 canadiens pour acheter $1 américain. La livre sterling se traite à $2.67⅝, soit une baisse de ⅜ depuis mercredi.

Imperial Oil Ltd. — Amélioration des résultats de premier semestre: pour 1952, bénéfice net de $19,203,921 ($0.64 par action) contre $18,120,060 ($0.60) en 1951. D'une année à l'autre, le volume des ventes s'est augmenté de 9%.

Le monde financier

Physionomie de la Bourse

PARIS (A.F.P.) — Le marché fait très bonne contenance. Les affaires sont toujours aussi inconsistantes en cette veille des fêtes du 15 août, mais la demande parvient à l'emporter dans la généralité des compartiments où des avances plus ou moins appréciables peuvent être constatées, les **valeurs internationales** étant, dans l'ensemble, plus favorisées que les titres français et les quelques achats des professionnels qui escomptent une reprise d'activité dès la semaine prochaine suffisent à communiquer à la cote des dispositions satisfaisantes.

Les cuprifères restent en vedette aux **Internationales**, Rio et Rhokana poursuivent leur mouvement ascendant.

MONTREAL (P.C.)—La Bourse de Montréal fluctue dans les deux sens.

Quelques changements d'ordre fractionnaire. Tendance à la hausse.

En hausse: Consolidated Smelters, International Nickel, International Paper et Howard Smith. **En baisse:** Brazilian et Seagrams.

TORONTO (P.C.)—Fluctuations dans les deux sens à l'ouverture du marché.

Les mines d'or semblent jouir d'un appui ferme. Les métaux vils se sont raffermis, après les pertes d'hier. Un appui de spéculation a poussé quelques titres aurifères à la hausse mais une vague de prises de profits a provoqué une baisse subite.

NEW-YORK (P.A.)—Le marché est restreint et calme, aujourd'hui, avec une proportion inusitée de vedettes traitées aux cotes antérieures.

En hausse: New York Central, Willys-Overland, Vanadium, Eastman Kodak, Chrysler et International Harvester. **En baisse:** Standard Oil, Allied Chemical, American Can et American Woollen.

LONDRES (Reuter)—On constate beaucoup de fermeté.

Les bons du Reich allemand ont encore été les vedettes du marché des obligations étrangères.

Ce compartiment a connu aussi une certaine prise de profits mais, au début de l'après-midi, Dawes était coté à 65½, les nouveaux titres à 82½ et les titres de remboursement à 4%, à 59.

Marché de Montréal

MONTREAL (P.C.) — OEUFS: A-gros spécial, 60; A-gros, 60; A-moyen, 55; A-petit, 45; B, 39; C, 25.

BEURRE: No 1 du Québec, pasteurisé et frais, 57¼; No 2, 56¼; prix de gros, No 1 du Québec, pasteurisé et frais, 58¼; beurre industriel, enveloppé, de 1ère qualité, de 57½ à 57¾.

FROMAGE: Blanc de l'Ontario, 30; coloré de l'Ontario, 30⅛; blanc du Québec, 27⅝; coloré du Québec, 27⅞; prix de gros, blanc de l'Ontario, 31¼; coloré de l'Ontario, 31⅜; blanc du Québec, 28¾; coloré du Québec, 29.

POMMES DE TERRE: No 1 du Québec, nouvelles, les 75 livres, de $3.75 à $4; nouvelles de l'Idaho, les 100 livres, $8.

Les grains

WINNIPEG (P.C.) — Les ordres de commande sont en léger recul au marché à grains de Winnipeg à l'ouverture. Affaiblissement des cotations dans la plupart des compartiments. Bon débit sur les marchés U.S.A. Avoine: oct., ¼ en baisse, 85⅛; déc., ¼ en baisse, 82¼A; mai, ¼ en baisse, 84⅞. Orge: oct., ½ en baisse, 1.30⅝; déc., de ½ à ⅝ en baisse, 1.26A; mai, ¾ en baisse, 1.25⅛. Seigle: oct., 1⅝ en baisse, 1.89⅝; déc., 1¾ en baisse, 1.91; mai, 1⅛ en baisse, 1.95 ¼. Lin: néant.

CHICAGO (P.A.) — On constate un léger déclin des cotations sur le marché des grains de Chicago à l'ouverture. Les tendances sont indéterminées et il semble que le marché soit incapable de s'orienter fermement. Blé: ¼ de cent en baisse après ⅛ de c. en baisse, septembre; $2.33⅜; maïs: ¾ de cent en baisse après ⅜ de c. en baisse, septembre: $1.78⅛; avoine: inchangée à ⅜ en baisse, septembre: 84¼; les fèves soja: 1 cent ¼ en baisse après ½ c. en baisse, septembre: $3.15¾.

Problèmes du soutien des prix de la viande

LE REVERS économique éprouvé par l'industrie des viandes en 1952 a attiré une attention spéciale sur le problème du soutien effectif des prix dans ce secteur important de l'agriculture canadienne. Bien que l'Office du Soutien des Prix des Produits Agricoles existât depuis 1944, ses activités du dernier semestre, en rapport avec le commerce des bestiaux et des viandes, se sont intensifiées beaucoup plus que lorsqu'il s'agissait de produits tels que les pommes, les pommes de terre, les oeufs et le beurre. Même avant que la fièvre aphteuse n'ait été diagnostiquée, le 25 février, on admettait généralement la nécessité de l'élaboration d'un plan de soutien des prix du porc afin d'empêcher une très forte baisse. De fait, la fixation du prix de soutien à $26.00 pour les carcasses de la catégorie "A", à Toronto et à Montréal, était déjà annoncée en date du 16 février. Moins de dix jours plus tard, la fermeture des frontières des Etats Unis à l'expédition du bétail et de la plupart des produits animaux, non seulement rendit plus aigu le problème d'un surplus éventuel de porc, mais fit naître des difficultés imprévues dans la vente du boeuf et du veau. L'urgence de la situation exigeait l'élaboration rapide d'un plan convenable de soutien des prix. C'était l'opinion générale que les éleveurs de bestiaux ne devraient pas être appelés à supporter seuls le choc de cette crise commerciale.

Dans l'élaboration d'un programme de soutien des prix en faveur de l'industrie animale, des difficultés inhérentes et inévitables surgirent. Les viandes, à l'encontre des oeufs par exemple, ne passent pas directement dans leur état initial du producteur au consommateur. Les animaux mis en vente par les fermes et les ranches passent par plusieurs mains et subissent de nombreuses transformations avant d'apparaître sur la table du client sous forme de viande fraiche ou préparée. Une agence telle que la Commission du Soutien des Prix est évidemment mieux outillée pour manipuler les commodités au stade de la consommation ou de l'entreposage plutôt qu'à l'état naturel. Par ailleurs les producteurs sont anxieux de connaître la base des prix de soutien de leurs marchandises livrées au marché sous leur forme habituelle. Dans ses premiers communiqués au sujet des prix de soutien du porc et du boeuf, le gouvernement adopta la pratique de révéler le but visé par le prix basique de soutien au niveau de la production. Tout d'abord un seul prix fut mentionné pour une catégorie particulière d'animaux, prix en vigueur sur quelques marchés seulement. Cette façon de procéder fournissait, il est vrai, un moyen rapide d'évaluer le prix minimum que le producteur pouvait espérer, mais elle laissait d'importantes lacunes à combler, à savoir:

1. Le producteur restait dans l'incertitude sur ce qu'il pouvait s'attendre d'obtenir, à part le prix spécifié, pour une catégorie quelconque d'animaux sur un marché en particulier.

2. Au stade de la transformation, il n'y avait aucune assurance que le surplus de viande pourrait être écoulé aux prix de plancher après que les animaux seraient achetés et payés.

Bien que le problème de l'excédent de porc fut plus ardu que jamais cette année (les arrivages de porc dépassent d'un tiers ceux de l'an dernier, tandis que ceux des bêtes à cornes ont diminué quelque peu), sous certains rapports la technique du soutien des prix du porc est moins compliquée que dans le cas des bêtes à cornes. La différence provient du fait que depuis 1940 les porcs sont vendus exclusivement sur une base de qualité de la carcasse, tandis que les bêtes à cornes le sont presque entièrement sur une base de poids vif. De plus une forte proportion des porcs sont classés dans les catégories "A" et "B", tandis qu'il y a beaucoup plus de variations dans les catégories de bovins.

A tout événement, tenant compte du fait que les arrivages hebdomadaires de porcs dépassèrent 120,000 en moyenne durant le premier semestre de 1952 (chiffre à rapprocher de la consommation de 90,000 porcs par semaine), les prix du porc se sont régulièrement maintenus au niveau du prix de soutien. Comme nous ne disposons d'aucun débouché outre-mer pour le porc, alors que le marché des Etats se limitait à quelques items, tels que le jambon cuit et en conserve, le soutien des prix fut rendu efficace par:

1. Un programme intensif de mise du porc en conserve.
2. Un programme d'achat de côtés Wiltshires.
3. Des ententes pour l'entreposage des coupes de porc domestique.

La conserverie constitua le principal débouché pour l'excédent de porc. Avant la découverte de la fièvre aphteuse, la Commission de Soutien des Prix avait conclu une entente avec les salaisons les autorisant à entreposer les excédents non vendus alors le gouvernement s'engageant à les racheter en septembre aux prix de plancher plus les frais d'entreposage. Cependant la perte soudaine du marché des E.-U. et la menace de l'encombrement des entrepôts, par suite d'arrivages massifs, exigeaient que l'on commence à mettre en conserve en mars et avril. Les établissements non organisés pour faire de la conserve furent autorisés à entreposer des flèches Wiltsh

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

Yves le mousse

Subitement, le ciel se déchire, les éclairs sillonnent les nues, le tonnerre gronde. Les vagues déferlent; elles recouvrent de leur masse humide et pesante le pont de la Marie-Jeanne qui craque sous leurs coups répétés et terribles.

La situation devient périlleuse. Les sautes de vent font coucher la petite embarcation d'une façon inquiétante... L'enfant et le matelot exécutent les ordres que leur donne Mathurin qui, tenant le gouvernail, attaque la vague de face.

La mer est maintenant en furie. Les flots sont déchaînés, la tempête rugit. L'espace est endeuillé. Les lueurs intermittent jetées par les éclairs ressemblent à des torchères allumées pour d'imposantes funérailles.

Un paquet de mer vient de s'abattre avec un fracas épouvantable sur le pont. Sous la poussée furieuse, la Marie-Jeanne s'enfonce. Puis la vague se retire, la barque se redresse avec fierté, mais hélas, la mer domine ses adversaires. Ses coups deviennent de plus en plus redoutables. Le grand mat vient de s'effrondrer sur le pont, cassé par le milieu. La bourrasque balance la grande voile qui clapotte, tandis que la carène de la Marie-Jeanne en gémit.

—Ohé, les gars, au canot! hurle Mathurin. Nous sommes perdus!...

En effet, la côte est proche. Mais le gouvernail est impuissant à donner une direction, la vitesse diminuant, bientôt elle n'existera plus. La bateau ne sera plus qu'une épave. Les noirs rochers qui bordent la terre paraissent lugubres.

Le matelot et le mousse viennent de tirer, sur le filin qui tient à la remorque, le canot. Celui-ci vient se heurter contre les flancs de la Marie-Jeanne qui n'est qu'à quelques brasses des rochers.

—Ohé les gars! On embarque!

A contre-coeur, les trois marins abandonnent la barque et prennent place dans le canot.

—Mets-toi à la barre, petit, ordonne Mathurin à son fils. Et toi, matelot, du courage, tire sur la rame.

Les deux hommes ont pris les avirons. Les muscles se contractent. Le canot s'éloigne lentement de la barque qui, maintenant, va s'abimer sur les rochers.

Pauvres marins! Les fruits de plusieurs années de travail viennent de s'englotir à jamais! Les larmes perlent aux yeux des trois hommes. Ils viennent d'assister impuissants, à l'agonie d'une partie d'eux-mêmes. Le Marie-Jeanne n'est plus!

—Avez-vous entendu ce craquement? fait subitement le matelot.

—Nous venons de froler une roche...

Le bordage du canot est brisé sur une grande largeur. Les planches déchiquetées résistent encore, mais l'eau pénètre.

—Il faut enlever du poids, sans cela nous sommes perdus.

—Patron, dit le marin, je veux bien me sacrifier, nous ne sommes pas loin de la côte, peut-être, en nageant, pourrait-je la rejoindre.

—Non, non... je suis le patron c'est à moi de tenter le sort.

—Pardon, s'écrie le gosse en abandonnant la barre et en dressant les mains agrippées au bordage. Vous êtes tous les deux pères de famille. Vous n'avez pas le droit de risquer vos existences: c'est à moi de faire mon devoir et je le ferai... jusqu'au bout. Adieu Père, embrasse Maman... tout le monde Mathurin lâche les rames, il va se précipiter... Trop tard! l'enfant s'est jeté dans les flots et nage vers la côte.

La grève est noire de monde, tous les pêcheurs sont là, anxieux, les femmes pleurent. Les enfants crient: la tempête hurle: le canot de sauvetage vient d'être mis à la mer, il se dirige vers l'enfant, le sauve après de longs et pénibles efforts. Le canot de Mathurin vient de toucher la plage. Sa femme et ses enfants l'entourent.

—Et le petit? fait la mère.

—Le petit... il est... il est... balbutie Mathurin en pleurant.

—Il est mort? s'exclama la mère avec désespoir.

—Non, non, dit le père Jacques ...Le voici.

Le canot de sauvetage aborde avec son précieux fardeau. Le jeune mousse est déposé au pied des siens. Le docteur arrive... L'enfant vit...? Des soins lui sont donnés. Ses yeux bleus, s'ouvrent grands, très grands. Il parait tout drôle... Il se dresse sur son séant, se frotta les paupières:

—Ah! par exemple, je viens de faire un mauvais rêve!

* * *

Le soleil brille sur le petit port. Au milieu du chenal, la Marie-Jeanne se dondine, orgueilleuse et fière. On vient, en effet, de la remettre à neuf. Pimpante sous ses couleurs claires, elle est parée comme pour une grande fête.

—Va, ma vieille, fait le mousse en la regardant, tu ne sortiras plus quand il aura des embruns!

P. NILB.

UN MOT DE BERNARD SHAW

Bernard Shaw, le célèbre humoriste anglais, est au cours d'une réception, accosté par une dame maniérée et minaudière.

—Quel âge me donnez-vous maître? lui demanda-t-elle.

—Hum! . . . D'après vos dents, dix-huit ans. D'après votre coiffure, dix-neuf. D'après votre attitude, quatorze.

"Hum . . . Dix-huit, dix-neuf, quatorze . . . Hé bien, madame, additionnez! . . .

La dame n'en est pas encore revenue.

SOUVENIRS D'ETE

—A l'hôtel où j'ai passé l'été, les cloisons étaient si minces que j'entendais mon voisin passer sa main dans ses cheveux.

—Bast ce n'est rien, où j'étais, moi, je pouvais entendre le pensionnaire d'à côté changer d'idées.

Père et mère

Mères, l'enfant qui joue à votre seuil joyeux,
Plus frêle que les fleurs, plus serein que les iceux,
Vous conseille l'amour, la pudeur, la sagesse,
L'enfant, c'est un feu pur dont la chaleur caresse,
C'est de la gaieté sainte, et du bonheur sacré.
C'est le nom paternel dans un rayon doré;
Et vous n'avez besoin que de cette humble flamme
Pour voir distinctement dans l'ombre de votre âme,
Mères, l'enfant qu'on pleure et qui s'en est allé,
Si vous levez vos fronts vers le ciel constellé,
Verse à votre douleur une lumière auguste,
Car l'innocent éclaire aussi bien que le juste!
Il montre clarté douce, à vos yeux abattus,
Derrière notre orgueil, derrière nos vertus,
Derrière la nuit noire, où l'âme en deux il s'exile
Derrière nos malheurs, Dieu profond et tranquille.
Que l'enfant vive ou dorme, il rayonne toujours!
Sur cette terre où rien ne va loin sans secours.
Ou nos jours incertains sur tant d'abîmes pendent
Comme un guide au milieu des brumes que répandent.
Nos vices ténébreux et nos doutes moqueurs,
Vivant, l'enfant fait voir le devoir à nos coeurs.
Mort, c'est la vérité qu'à notre âme il dévoile
Ici, c'est un flambeau; là-haut c'est une étoile.

AU TRIBUNAL

X . . . est appelé à témoigner en justice.

—Et vous, dit le président.

—Je pense, dit X . . .

Mais il est aussitôt interrompu par l'avocat du prévenu:

—Nous n'avons cure de ce que vous pensez. Dites-nous ce que vous savez et non ce que vous savez et non ce que vous pensez!

Et X . . . de répondre:

—Si vous ne désirez pas savoir ce que je pense, il vaut mieux que je me retire. Je ne puis pas parler sans réfléchir, je ne suis pas avocat, moi!

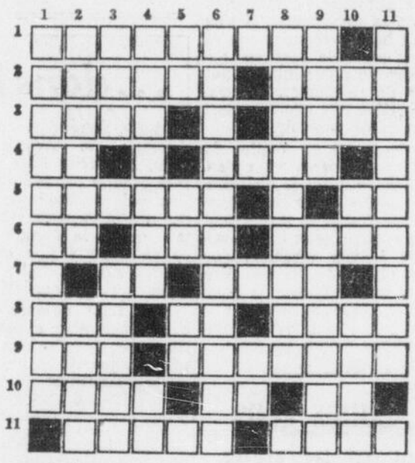
* * *

UNE INVENTION

—Les inventeurs font des merveilles, mais jamais ils ne trouveront une machine pour remplacer la femme.

—Et la radio?

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Petite drailsienne pour enfants.
2 — Tailler la tête des arbres — Qui a de gros os.
3 — Fait tort — Petit quadrupède rongeur.
4 — Conjonction — Ce qui est conforme au devoir.
5 — Matière inflammable et visqueuse qui découle de certains arbres — Du verbe rire.
6 — Conjugaison — Possédés — Ville de Roumanie.
7 — Pronom indéfini — Femelle du canard.
8 — Lettre grecque — Cube à jouer — Préparé par la cuisson.
9 — Coupé près — Interprétation.
10 — Grand Lac — Pronom personnel — Fille d'Inachos.
11 — Intentes en justice — Moyen adroit et subtil.

VERTICALEMENT

1 — Instrument de locomotion, composé de deux roues reliées par une pièce de bois.
2 — Oter la tête d'un clou — Défectuosité physique.
3 — Article simple — Lieu fertile dans un désert.
4 — Nom donné à deux vents du nord — Conjonction.
5 — Note — Sans ornement — Cube à jouer.
6 — Qui rougissent.
7 — Pronom personnel.
8 — Indulgence pour ce qu'on ne peut ou ne veut pas empêcher.
9 — Père de Jason — Rapprocher.
10 — Marque le conditionnel — Coups de baguettes — Aussi, de même.
11 — Etat d'un liquide trouble.

Solution du problème d'hier

M	O	D	U	L	A	T	I	O	N	S
U	R	U	B	U	S	■	G	R	E	■
S	E	R	I	E	■	I	N	O	■	U
C	E	■	Q	U	O	L	I	B	E	T
U	■	D	U	R	■	O	T	E	R	■
L	A	■	I	■	E	T	I	S	I	E
A	R	E	T	E	■	S	O	■	N	U
T	E	T	A	R	D	■	N	I	E	R
U	T	■	I	■	E	T	■	O	■	O
R	E	P	R	I	S	E	■	S	E	P
E	S	■	E	R	■	T	U	■	R	E

Parlons bon français

Q.—Devra être payé en dedans d'un mois; de cinq jours.

R.—Devra être payé dans le délai d'un mois, d'ici un mois.

Q.—Décharge de toute dette (discharge).

R.—Quittance de toute dette.

Q.—Décharge d'un prisonnier (discharged).

R.—Elargissement d'un prisonnier. (Aussi: libération, renvoi d'un prisonnier).

Q.—Décharger un prisonnier (to discharge).

R.—Acquitter un prisonnier (Aussi: l'élargir, le libérer, le renvoyer des fins de la plainte).

Q.—Décharger un employé (to discharge).

R.—Renvoyer un employé. (Aussi le congédier, le mettre à la porte, le mettre à pied, le remercier de ses services).

Q.—Décharger un fonctionnaire. (to discharge).

R.—Révoquer un fonctionnaire.

Q.—Le docteur le décompte.

R.—Le docteur n'a plus d'espoir.

Q.—Défoncer une porte, une fenêtre.

R.—Enfoncer une porte, une fenêtre. (On défonce une chose qui a un fond: un tonneau, un terrain, un chemin, mais on enfonce une porte).

Q.—Le dehors et le dedans d'une maison.

R.—L'extérieur et l'intérieur d'une maison.

Q.—Il a fait cela en dehors de ses parents.

R.—Il a fait cela à l'insu de ses parents.

Q.—Quel size que tu prends pour tes gants?

R.—De quelle pointure sont tes gants?

Q.—T'as embelle, va pu shopper-là.

R.—Tu as beau, ne va plus magasiner, ou faire des emplettes à cet endroit.

Q.—Le bus driver n'a pas voulu m'donner un transfer.

R.—Le conducteur de l'autobus n'a pas voulu me donner une correspondance.

Q.—J'ai jamais embarqué dans une aéroplane.

R.—Je n'ai jamais monté dans un aéroplane, un avion.

Peinture moderne

Une vieille femme visite son neveu, artiste peintre, dans son studio.

La tante. — Oh! la vilaine figure, est-ce cela que tu appelles un tableau d'art moderne?

Le neveu — Que vous êtes drôle, ma tante! Avez-vous remarqué que vous êtes devant un miroir?

Bonne fête

JEUDI 14 AOUT 1952
Benoit, J.-d'Arc, 8 ans, Thornloe.
Chartrand, Carmen, 15 ans, Alfred.
Cyr, Edna, 15 ans, Ottawa.
Déry, André-Marie, 4 ans, Ottawa.
Lacombe, Cécile, 15 ans, Alfred.
Lortie, Aline, 8 ans, Beauharnois.
Malo, Henri, 8 ans, Ottawa.
Prévost, Jean, 4 ans, Eastview.
Taillon, Marc, 9 ans, Lancaster.

* * *

VENDREDI 15 AOUT 1952
Blouin, Léo, 11 ans, Carrières.
Bougie, André, 15 ans, Saint-Bernardin.
Brisson, Marcel, 13 ans, Saint-Onge.
Bourgeois, Raymond, 8 ans, Saint-Albert.
Cabana, Joseph, 6 ans, Hull.
L'Ecuyer, Arthur, 12 ans, Dalkeith.
Riberdy, Ronald, 13 ans, Windsor.
Robillard, Claire, 12 ans, Thurso.
Roy, Bernard, 13 ans, Ottawa.
Servant, Hélène, 13 ans, Montébello.
Secours, Marie-Claire, 6 ans, Alexandria.
Turgeon, Louise, 4 ans, Cumberland.
Wathier, Rachelle, 8 ans, Saint-Bernardin.

* * *

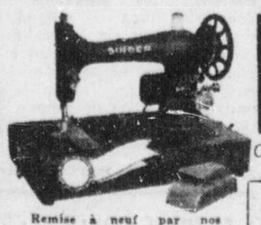
SAMEDI 16 AOUT 1952
Beaudry, Fernand, 2 ans, Thornloe.
Boucher, Claire, 6 ans, Hull.
Chrétien, Normand, 14 ans, Lavigne.
Côté, Noëlla, 6 ans, Hull.
Lalonde, Jean-Louis, 15 ans, S.-Bernardin.
Morris, Jean, 15 ans, Hawkesbury.
Moreau, Paul-H. 8 ans, Sudbury.
Paradis, Léo, 11 ans, Ottawa.
Pelletier, Jean, 6 ans, Eastview.
Rivait, Françoise, 14 ans, Windsor.
Sylvestre, Renée, 13 ans, Windsor.

* * *

DIMANCHE 17 AOUT 1952
Bernier, Hector, 3 ans, Saint-Raymond.
Champagne, Marie-Paule, 12 ans, Ramore.
Collin, Valari, 14 ans, Maniwaki.
Dufort, Mariette, 15 ans, Ottawa.
Gaudreau, Paulette, 12 ans, Hammond.
Grégoire, Victor, 2 ans, Hull.
Gauthier, Yvon, 13 ans, Pembroke.
Lavoie, Jean-Marie, 15 ans, Alfred.
Meloche, Marcel, 12 ans, Pendleton.
Perreault, Lise, 4 ans, Hull.
Savoie, Laurent, 9 ans, Sainte-Rose.
Soucy, Irène, 8 ans, Hawkesbury.
Sylvestre, Paul, 7 ans, Détroit.
Sylvestre, Raynald, 13 ans, Windsor.



Appelez maintenant...
3-6224
Pour votre nouvelle machine à coudre électrique



SINGER
portative remise à neuf

Cela comprend:
- Nouvelle lumière de couture
- Nouveau moteur
- Nouvelle mallette
- Nouveau contrôle au pied
- Refinie à neuf

Remise à neuf par nos experts, avec des pièces Imperial.

Garantie de 5 ans

Vendue sur démonstration GRATUITE à la maison !

PAS D'ENGAGEMENTS!

Faciles conditions de crédit !

BONI GRATUIT:
- Une paire de ciseaux à découper de couturière.
- Un dispositif pour faire les boutonnières.

Seulement $39.50 complète

AVIS : Généreuse allocation pour votre vieille machine à coudre

Personnes demeurant en dehors de la ville, veuillez téléphoner (Collect) ou écrivez maintenant

IMPERIAL SEWING MACINE CO. LTD
1196, rue Bank, Ottawa, Ont.

BRICK BRADFORD

Par WILLIAM RITT et CLARENCE GARY



LOUISE et LOUIS

par SEEG



MANDRAKE, LE MAGICIEN

par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille

par McEVOY et STRIEV



LE FANTOME

par LEE et PHIL DAVIS



LE SURHOMME

par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline

par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE

par FRAN STRIKER





La "garden party" anuelle du club Richelieu Eastview, qui avait lieu hier soir au camp de M. Raoul Landriault, à Boulders, à une douzaine de milles d'Ottawa, a remporté un succès sans précédent. La soirée débuta par un buffet russe que servirent en plein air les pourvoyeurs Ritz. Sur la photo ci-dessus, M. William D'Aoust, président du Richelieu Eastview, coiffé du bonnet et armé du long couteau, fait fonction de chef. Il se prépare à servir de la dinde à Mme Raoul Landriault, à Mme D'Aoust et à M. Raoul Landriault.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

RICHELIEU EASTVIEW

Soirée annuelle au camp de M. Raoul Landriault

Quelque deux cent vingt-cinq personnes se sont réunies hier soir à la villa d'été de M. Raoul Landriault, à Boulders, sur les bords de l'Outaouais, à l'occasion de la "garden party" annuelle du club Richelieu Eastview. La soirée a été couronnée d'un succès sans précédent et les invités se sont amusés ferme pendant quelques heures, malgré une température incertaine.

Même la pluie qui tomba au milieu du repas ne réussit pas à diminuer l'entrain de cette grande famille Richelieu réunie dans un décor tout à fait magnifique. Lorsque le ciel eut fini de déverser la pluie, la fête reprit et les invités manifestaient un plus grand enthousiasme qu'avant l'orage.

Au début de la soirée, M. William D'Aoust, président du Richelieu Eastview, souhaita la plus cordiale bienvenue aux invités et remercia M. et Mme Raoul Landriault de leur grande hospitalité.

Le dîner, un buffet russe, fut ensuite servi par les pourvoyeurs Ritz, sous la direction de MM. Adrien Durocher et Gaston Boyer. Les mets ,aussi succulents que variés, avaient été placés sur des tables posées sur la pelouse, en face de la villa Landriault. Les invités prirent le repas en plein air. Des jeux de lumières multicolores ajoutaient une note gaie au décor.

Programme musical

Un intéressant programme musical fut présenté au cours de la soirée, par un groupe d'artistes du poste CKCH, dont Conrad Sabourin, jeune et brillant violoniste, Colette Devlin, diseuse, Yvon Dufour, chanteur et imitateur, Aurèle Groulx ,pianiste. MM. Henri Bergeron et Georges Huard agissaient comme maîtres de cérémonies.

De nombreux prix furent tirés au sort après la partie musicale du programme. Ils furent gagnés par: M. Roland Allen, Mmes Roland Motard et Fernand D'Aoust, MM. Emile Payfer et Edgar Marcil, Mmes Léopold Beaudoin et Jean Thérien, Mme Jean-Jacques Tremblay, M. Jos. Raymond, Mme Marcel Demers, M. Roméo Rinfret, MM. Aimé Arvisais et Thomas R. Stevens.

Parmi les nombreux invités, on remarquait M. Arthur Desjardins, de la Société Richelieu, MM. René Chênevert, président du Richelieu Ottawa-Hull, Henri Racine, ex-président du club Ottawa-Hull, le Dr Armand Dufresne, vice-président, Marcel Demers et Louis Reardon, directeurs, Elzéar Labelle, le Dr Jean-Jacques Tremblay, de la Société Richelieu, les docteurs Henri Racine et Horace Caza, MM. Edgar et Eugène Marcil, Louis Titley, Georges Pelletier, Léopold Beaudoin, Jacques Grégoire, Narcisse Lacourcière, Marcel Parent, tous accompagnés de leurs épouses.

Deux membres du XXIIe morts au combat en Corée

(P.C.) — L'armée canadienne a publié hier sa 125e liste de pertes encourues dans la guerre coréenne, signalant que deux hommes ont été tués et quatre autres ont été blessés au combat. Ils font tous partie du 1er bataillon du Royal 22e régiment.

La dernière liste de pertes a été publiée avant-hier alors qu'il y avait trois militaires blessés au combat.

La dernière liste porte à 926 les pertes canadiennes en Corée jusqu'ici, soit 162 morts, 691 blessés, 64 accidentés, huit disparus et un prisonnier de guerre.

— Morts au combat —

Le soldat Edgard Bergeron; 1er bataillon, Royal 22e Régiment, de Notre-Dame-du-Lac, comté de Témiscouata, et dont le père, M. Georges Bergeron, est domicilié au même endroit;

Le soldat Georges Désilets; 1er bataillon, Royal 22e Régiment, de Montréal, dont le père, M. Jean Désilets, est domicilié à 8173, rue de Chateaubriand, à Montréal.

— Blessés au combat —

Le soldat Oswald-Jean Lavine; 1er bataillon, Royal 22e Régiment, de Rollet, dont le père, M. Nelson Lavine, est domicilié à Rollet, comté de Rouyn-Noranda;

Le soldat Albertin Bonin Leclerc; 1er bataillon, Royal 22e Régiment, du Cap-de-la-Madeleine, dont le père, M. Hector Leclerc, est domicilié au Rang Saint-Olivier à Grand-Mère;

Le caporal intérimaire Joseph-Napoléon-Normand Ouetllette; 1er bataillon, Royal 22e Régiment de Montréal, dont le père, M. Edmond Ouellette, est domicilié à 2340, rue Joliette, Montréal;

Le soldat Maurice-Pierre Trudeau, 1er bataillon, Royal 22e Régiment, de Montréal, dont le père, M. Alfred Trudeau, est domicilié à 8188, rue Foucher à Montréal.



De nombreux prix ont été distribués hier soir à la "garden party" annuelle organisée par le club Richelieu Eastview, à la villa de M. Raoul Landriault, sur l'Outaouais. La soirée, qui groupait quelque 225 personnes, remporta un franc succès. La photo ci-dessus nous montre, de gauche à droite, M. René Chênevert, président du club Richelieu Ottawa-Hull, Mme Jean Thérien et Mme Jean-Jacques Tremblay, toutes deux gagnantes de magnifiques prix, et M. William D'Aoust, président du Richelieu Eastview.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Richelieu Ottawa-Hull

Séminar présenté par les avocats et les notaires

"Quand un notaire rencontre un autre notaire, qu'est-ce qu'ils se racontent... des histoires de notaires; quand un avocat rencontre un autre avocat, qu'est-ce qu'ils se disent... des histoires d'avocats."

Voilà ce qu'auraient pu chanter, hier midi, les membres du club Richelieu Ottawa-Hull, lors de leur déjeuner-causerie hebdomadaire, au Château Laurier.

Ils avaient, en effet, le plaisir d'assister et même de participer à un séminar ou forum, présenté par les avocats et notaires du club et animé par un ancien président, le notaire André Lesage.

Cet échange amical de questions et de réponses concernant le notariat et le droit a permis aux membres du club de connaître la réponse à plusieurs de leurs questions, et cela sans frais aucun.

Les participants au forum étaient: le notaire André Lesage, animateur; Me Paul Raymond, C.R., avocat de Hull; Me Roger Séguin, C.R., avocat d'Ottawa; Me Benoit Godbout, de Hull, avocat au service des pardons du ministère de la Justice, à Ottawa, et le notaire Pierre Desrosiers, de Hull.

Le déjeuner était sous la présidence de M. René Chênevert. Outre le président et les participants au forum, on remarquait à la table d'honneur, le Dr J.-Etienne Amyot.

Au cours de la réunion, M. Thomas Moncion a annoncé aux membres la fondation d'un club Richelieu à Sorel. Ce club, qui est le 52e de la chaîne, a été fondé conjointement par les clubs Richelieu de Montréal et de Joliette.

Le chant au déjeuner était sous la direction de M. Lionel Marleau, journaliste au "Droit".

Me Benoit Godbout a été le premier à subir l'interrogatoire du notaire André Lesage. Il a expliqué, en particulier, le travail et les responsabilités du service des pardons au ministère de la Justice. Sur environ 10,000 demandes de pardon qui sont étudiées chaque année, environ mille demandes sont exaucées.

Pour sa part, Me Roger Séguin a expliqué la différence qui existe entre un avocat et un notaire, entre un avocat ou un notaire du Québec et un avocat ou un notaire d'Ontario. Dans le Québec, les avocats et les notaires suivent en général de même cours de quatre ans avant de s'acheminer vers le notariat ou vers le droit. En Ontario, les notaires sont nommés et peuvent être relevés de leurs fonctions. Les avocats sont en même temps notaires.

Me Paul Raymond a expliqué le statut de la femme mariée et ses droits et obligations devant la loi. Il a également apporté quelques éclaircissements sur la préparation des contrats de mariage.

Le notaire Pierre Desrosiers a finalement défini le notariat et a exposé le rôle d'un notaire dans la province de Québec. Il a souligné que la fusion du droit et du notariat dans la province de Québec ne serait pas à conseiller, puisque notaire et avocat ont chacun leur rôle propre.

A la fin de ces exposés, les participants ont répondu aux questions des membres.

Usine d'énergie électrique près d'Arvida, Qué.

ARVIDA, P.Q. (P.C.) — Une des plus imposantes entreprises hydroélectrique de l'Amérique du Nord depuis la deuxième guerre mondiale, l'usine d'énergie No 1 de Péribonka de l'Aluminum Company of Canada, doit commencer à fonctionner "incessamment", a dit hier un porte-parole de la compagnie.

Cette usine évaluée à $30,000,000 est installée à la Chute du Diable, soit à quelque 60 milles d'Arvida, sur la rivière Péribonka, la plus importante parmi les nombreux cours d'eau qui se jettent dans le lac Saint-Jean.

Cette usine comprend cinq unités génératrices dont chacune peut produire environ 70,000 c.v. Les ouvriers sont à faire la mise au point de toute l'entreprise. Chaque unité sera mise en service à trois semaines d'intervalle.

Une usine jumelle connue sous le nom de Péribonka No 2 est installée à la Chute à la Savanne, à environ 14 milles en aval et doit commencer à fonctionner l'an prochain.

Cette puissance d'énergie supplémentaire contribuera à augmenter la production de l'aluminium dans la région du Saguenay.

Une des caractéristiques intéressantes de ces usines est qu'elles n'affichent aucune superstructure conventionnelle typique chez ces genres d'usines d'énergie.

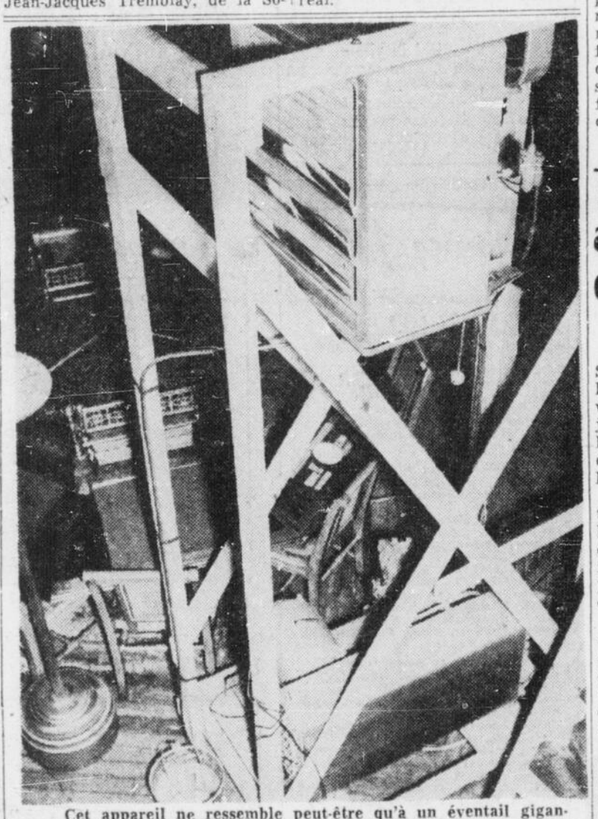
Funérailles

Mme W.J. Barrett

Les funérailles de Mme William James Barrett (Agnès Lacelle), décédée à sa demeure, 844, rue Somerset-ouest, le lundi 11 août, ont eu lieu le jeudi 14 août en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. La défunte était âgée de 57 ans.

Elle laisse dans le deuil, un fils: Harold, d'Ottawa; quatre beaux-fils: Théodore, William, Kenneth et Paul, tous d'Ottawa; une belle-fille: Mme Margaret Brown, d'Ottawa; deux frères: Charles et Amédée Lacelle, d'Ottawa; cinq soeurs: Mme Eugène Danis, Mme Walter Wilkinson, Mme René Morris, Mme Louise Meunier et Mme Frank Schlivert, toutes d'Ottawa; 11 petits-enfants.

Le cortège funèbre quitta les salons Gauthier, 578, Somerset-ouest, à 7h.45, pour un service en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, à 8 heures. Mgr John O'Neill, P.D., fit la levée du corps et chanta le service. Au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où avait lieu l'inhumation, M. l'abbé Georges Larose récita les dernières prières.



Cet appareil ne ressemble peut-être qu'à un éventail gigantesque, doté de moteurs compliqués, mais il n'en est pas moins un des quatre aspirateurs d'humidité installés depuis dimanche, dans la bibliothèque du Parlement. Depuis dimanche midi, les aspirateurs ont tiré de l'air 60,000 onces d'eau. On a transporté plus de 100,000 volumes endommagés par l'eau, à la Cour suprême et à Green Island, mais les rayons de la bibliothèque parlementaire contiennent encore quelque 400,000 livres plus ou moins touchés par l'eau. Les aspirateurs fonctionneront jusqu'à ce que l'air et les volumes soient libérés de toute humidité.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)



Les aspirateurs d'humidité recueillent environ 2½ gallons d'eau à l'heure, chacun, dans la bibliothèque du Parlement. Ici, M. Etienne Giard vérifie le contenu d'une chaudière d'un gallon; cette tâche se renouvelle à chaque deux heures. Les volumes les plus endommagés par l'eau ont été transportés à la Cour suprême, où des appareils semblables, mais plus petits, en retirent environ 10 chopines d'eau par jour. On estime à 250,000 le nombre des livres que l'on devra réparer à coût élevé. Ce nombre pourrait même être plus élevé, puisque l'or ne peut prévoir les ravages de l'humidité sur de précieuses reliures.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Keenleyside dit qu'il prévoit un désastre ici

ORILLIA, Ont. (P.C.)—M. H. L. Keenleyside dit qu'il prévoit un "désastre" dans la politique de considérer la défense militaire de l'Ouest et l'aide aux pays appauvris comme des problèmes distincts.

Cette distinction, "une erreur très réelle", est le "prélude d'un désastre imminent", a déclaré ce personnage officiel des Nations Unies, à la Conférence de Couchiching hier soir.

Les problèmes de l'impérialisme communiste et la révolte active des deux-tiers des peuples de l'univers contre leurs souffrances, doivent être abordés comme un tout, "car ils sont deux facettes d'un diamant qui a un crapaud".

"Nous ne pouvons vaincre la menace du totalitarisme, a dit M. Keenleyside, "si nous perdons les deux-tiers de l'humanité à la philosophie totalitaire . . . Les deux causes sont inséparablement unies. Si nous perdons sur un front, nous perdrons sur les deux."

Il a critiqué le point de vue du ministre canadien des Finances, M. Abbott, qui a déclaré que la contribution du pays de $100 à la défense contre $1 pour l'aide technique et économique, représente un équilibre approximativement juste.

Une telle répartition des ressources démocratiques "est dangereusement irréaliste". Même s'il est vrai que les Canadiens ne sont pas désireux de faire des sacrifices supplémentaires pour augmenter les deux types de protection, ce n'est certes pas le dernier mot du peuple canadien à ce sujet.

M. Keenleyside a ajouté que le temps est passé où les peuples ignorants, affamés, malades et opprimés acceptaient leur état parce qu'ils n'en connaissaient pas d'autres.

ERRATA: DECES ZENOPHILE GERVAIS

Dans le compte rendu du décès Zénophile Gervais (Le Droit, 13 août), il fallait lire "...est décédé dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 79 ans." Plus loin, dans la liste des survivants: "Mme Joseph Huneau, d'Ottawa," et non pas "Mme Joseph Juneau, d'Ottawa."



IL IRA A PARIS—Le caporal Al. Gauthier, de 395, rue Brant, a été stationné au quartier général de S.H.A.P.E., à Paris. Depuis le mois de mai, 1946, il avait été préposé aux services de photographie du C.A.R.C. à la base aérienne de Rockcliffe, dans la Capitale. Le caporal quittera Québec le 29 août à bord du "S.S. Atlantic" avec son épouse, née Jessie Murison, autrefois de 192, 5e avenue. A Paris, le Canadien s'occupera du micro-film.
(Photo Défense nationale)

Fracture double de la jambe dans un accident à Rigaud

RIGAUD, Qué. (D.N.C.) — Le jeune Jacques Allard, âgé de 5 ans, fils de M. et Mme Rémi Allard, restaurateurs à Rigaud, a subi une double fracture à la jambe lorsqu'il fut heurté par un camion.

Le bambin traversait la rue en courant et ne vit pas le camion chargé de ciment, propriété de J.-E. Laflamme, entrepreneur de Hull. Le chauffeur n'a apparemment pas vu l'enfant qui roula sous les roues. Le Dr Oscar Gendron, de Rigaud, ordonna le transport de la victime à l'Hôpital Saint-Joseph de Lachine, par l'ambulance Aubry et Fils. On craint d'être obligé d'amputer la jambe au jeune Allard.

L'agent Omer Benson, officier de la circulation, fit les constatations d'usage.

Page parfumée de l'histoire de Clarkstown

Ceux qui se sont levés tôt ce matin, dans la région d'Ottawa nommée autrefois "Clarkstown", ont pu respirer l'odeur caractéristique d'une pauvre bête noire rayée de blanc, madame mouffette. Elle est tombée sous les balles d'un policier d'Ottawa.

Mardi soir, à la brunante, une jolie mouffette (petit mammifère carnassier qui se défend par un jet de liquide infecte), a été prise au piège, parmi les fleurs odoriférantes du jardin de M. Armand Pelletier, 27, rue Springfield. On a vite appelé la sûreté municipale afin de maîtriser la pauvre bête qui se débattait en se servant de jet . . . Un grand policier, révolver au poing, s'approcha de la belle et tira deux coups de son arme sans atteindre la pauvrette. Humilié de sa déconfiture, il s'en prend à la bête avec un bâton et réussit non pas à la tuer, mais à la déprendre du piège lui donnant la chance de se sauver, blessée, laissant derrière elle une "vapeur" facilement reconnaissable.

De bonne heure ce matin, la mouffette en question, ou c'était probablement la mère de l'héroïne de mardi, a été prise au même piège. Cette fois-ci la sûreté municipale a envoyé deux agents armés d'une longue carabine, des francs-tireurs quoi! Ils ont tiré deux coups pour terrasser la grasse mouffette, qui en mourant a parfumé la région . . . C'était la cinquième victime depuis un mois.

Trois jeunes gens arrêtés et accusés d'un vol de $1,500

La Sûreté provinciale et la Sûreté municipale se sont donné la main, hier, pour éclaircir un vol tout à fait audacieux. Trois jeunes gens ont été arrêtés dans la Capitale, hier soir, et accusés d'un vol de $1,500 qui aurait eu lieu à Clarence, lundi dernier.

Les autorités prétendent que le trio aurait pénétré dans la chambre à coucher d'Arthur Lemay, un éleveur de Cardinal, tôt lundi matin, et se serait enfui avec ses pantalons contenant quelque $1,500 en argent comptant.

Les trois jeunes qui ont été accusés de vol avec effraction sont: Maurice Prest, 16 ans, et son frère, Roger, âgé de 18 ans, tous deux de 838, avenue Gladstone, et Maurice Cardinal, 20 ans, sans adresse fixe.

Lors du vol, M. et Mme Lemay dormaient dans leur chambre. Ils n'eurent connaissance du méfait que plusieurs heures après, n'ayant pas été éveillés par les cambrioleurs.

Les trois jeunes, expliquent les limiers, auraient pénétrés dans la maison en défonçant une porte d'en arrière. Ils seraient montés sur la pointe des pieds jusqu'à la chambre à coucher au deuxième plancher.

La somme volée était dans les poches d'un pantalon sur une chaise dans la chambre.

Les suspects ont été arrêtés hier soir à la suite d'une enquête menée par le constable William Wilson du contingent de Rockland de la Sûreté provinciale. Il était aidé du détective Carl Norton, de la Sûreté municipale.

Les trois jeunes furent accusés au poste de police no 1 et devront comparaître en Cour du magistrat à Rockland vendredi.

Le Canada libéré de la fièvre aphteuse

On s'attend que d'ici une semaine les autorités fédérales déclareront qu'il n'y a plus de fièvre aphteuse au Canada.

Nelson Young, directeur des services de production du ministère de l'Agriculture a annoncé hier, que les quarantaines régionales ne seront pas levées une à la fois, mais toutes ensemble. Le pays dans son ensemble sera déclaré libre de l'épizootie et, sur le plan domestique, tout bétail et les divers sous-produits de l'industrie de l'élevage pourront circuler sans restrictions.

M. Young a expliqué que presque tous les établissements où on avait décelé la maladie des animaux d'essai ont été gardés depuis plus de 60 jours, la période requise. Dans bien des cas, on a permis aux fermiers de repeupler leurs fermes.

Dans tous les cas, aucun symptôme ne s'est manifesté dans les régions infestées il y a quelques mois.

CKCH
OTTAWA — HULL
940 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

ENSOLEILLE

MINIMUM (cette nuit) 58
MAXIMUM (demain) 83

Sommaire: Généralement ensoleillé et un peu plus chaud, aujourd'hui et demain.

Dawson 50, 65; Victoria 52, 72; Calgary 48, 82; Régina 56, 86; Winnipeg 55, 88; Toronto 58, 78; OTTAWA 56, 77; Montréal 63, 79; Québec 55, ...; Saint-Jean 56, 72; Moncton 59, 73; Halifax 62, 74; Charlottetown 61, 72; Sydney 62, 72; Yarmouth 55, 70; Saint-Jean, Terre-Neuve 66, 80.

...dans le monde politique

BLED, Yougoslavie (P.A.) — Le secrétaire de l'Armée des Etats-Unis, M. Frank Pace, fils, a conféré avec le premier ministre Tito hier soir au sujet de la possibilité que la Yougoslavie forme avec la Grèce et la Turquie une alliance de défense non officielle. M. Pace a dit que l'idée a été suggérée par la Yougoslavie.

Une telle alliance unirait ce pays communiste opposé au Kremlin et ses deux voisins contre toute agression de la Russie ou d'un de ses satellites.

* * *

DENVER (A.F.P.) — Le général Eisenhower a déclaré hier soir que tout programme réel de paix devait rendre la liberté aux pays "prisonniers" d'Europe et d'Asie.

* * *

BLED (Slovenie), (A.F.P.) — "Ma conviction sincère est que le programme d'aide militaire des Etats-Unis à la Yougoslavie est scrupuleusement exécuté et qu'il porte ses fruits", a déclaré à la presse M. Frank Pace, secrétaire américain à la guerre, à l'issue du dîner offert en son honneur par le maréchal Tito dans la résidence de ce dernier à Brido.

* * *

TREVES (A.F.P.) — Un "plan Schuman" pour le développement du réseau routier européen, a été proposé à Trèves, au cours d'une réunion groupant une centaine d'experts en construction routière de la république fédérale, de la Sarre et du Luxembourg.

Les milieux financiers américains seraient disposés à contribuer à la réalisation de ce plan à condition que les administrations européennes des ponts et chaussées et l'économie privée participent également à son financement.

* * *

VARSOVIE (A.F.P.) —L'ambassade de France à Varsovie a fait remettre au ministère des affaires étrangères sa réponse à la note polonaise du 26 juillet dernier.

La note française déclare dénuées de tout fondement les allégation selon lesquelles les Polonais frappés d'expulsion auraient été l'objet de menaces et de mauvais traitements, ajoutant que l'un d'entre eux "a préféré rester en Corse plutôt que de retourner en Pologne".

* * *

LAUSANNE (A.F.P.) — Depuis son accession au trône de Jordanie, le jeune roi Hussein n'a pratiquement pas changé sa manière de vivre. Il continue de résider à l'hôtel Beau Rivage de Lausanne, avec sa mère la reine Zeina, et effectue de longues excursions en automobile en compagnie de son aide de camp Feiwar Maher.

* * *

PARIS (A.F.P.) — A l'issue des conversations sur la Sarre qui ont eu lieu hier au Quai d'Orsay, la délégation allemande a publié un communiqué précisant que d'un commun accord, il avait été décidé qu'aucun communiqué officiel ne serait publié "afin de permettre un examen approfondi de la question".

Le promesseur Walter Hallstein a quitter Paris pour Bonn.

Dans un cas comme celui-ci, que faire!

BRENTFORD, Angleterre (Reuter) — Un cambrioleur surpris les culottes baissées et tentant de se cacher avec une jupe a été emprisonné pour trois mois aujourd'hui. James O'Neill, 38 ans, avait fini de piller la maison et décida de revêtir un nouveau complet qu'il trouva dans la garde-robe. Il enleva son complet et cherchait les pantalons dans l'obscurité quand il entendit revenir les gens de la maison. Il saisit un objet quelconque, se glissa dedans et avait sauté la clôture avant de réaliser ce qu'il portait: une jupe de femme. Plutôt que de risquer d'être arrêté pour indécence, il se livra.

CHARBON
"Vikingisé"
"Plus de 85 ans de service impeccable en combustible".
JOHN HENEY & SON
LIMITED
40, rue Elgin Tél: 2-9451

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
NOUVELLE ADRESSE
13 et 15 Nicholas. Tél: 4-3220
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI DURANT AOUT

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
Chemin Hurdman. Tél: 3-7769
HARRY HAYLEY & SONS

Le docteur
ROLAND GAGNE
en voyage d'étude en Europe,
est maintenant de retour à son bureau

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066
LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067